

CAI EA  
T22F  
1968-71  
REF

Canada. Ministère des Affaires Extérieures  
es

Repertoire Telephonique, 1968-1971

LIBRARY DEPT. OF EXTERNAL AFFAIRS  
MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

le 15 juillet 1968

RENSEIGNEMENTS:

Embauchage.....	2-1276	Entretien des téléphones.....	9-4104
Aide extérieure.....	2-0863	Renseignements divers - Soirs, fins	
Passeports.....	2-4711	de semaine et jours fériés.....	2-2920
Presse.....	2-3598	Salle de conférences, bureau 151,	
Publications des Affaires étrangères.	2-6170	Edifice de l'Est....	2-2308
Salle de garde, Edifice de l'Est.....	2-5452	Réservation des salles de conférences	2-1584
		Caisse de contributions des AE-2-7722	2-8678
		Organisation récréative des AE.....	2-0442

*Pour les appels interurbains, voir l'Annuaire du Gouvernement*

SECRETARE D'ÉTAT

AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES

SHARP l'hon Mitchell

Bureau 203 Edifice de l'Est.....	2-5074
Bureau 317S Chambre des Communes....	2-4889

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

McGill Allan S (Adjoint spécial)....	2-2150
	2-1744
McCabe Michael J (Adjoint exécutif).	2-0439
Kroft Richard (Adjoint spécial)....	2-1646
Dugal Mlle Jeanette (Secrétaire part.).....	2-5074
Winkler Mme Isabelle (Secrétaire part. associée).....	2-5074
Groves John R (Adjoint administratif).....	6-4140
Gagnon Jacques A (Adjoint administratif)....	6-4140
Murray Mlle Irene (Sec. du bureau)..	2-2150
Bureau d'ordre.....	2-3483

SOUS-SECRETARE D'ÉTAT

AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Edifice de l'Est

CADIEUX Marcel.....	2-4803
Sabourin Mlle Pauline.....	2-4803
Yalden M F (Directeur du Cabinet).	6-1025
Abrahams S L.....	6-1025
Simard André.....	6-2863
Walter Mlle M.....	6-1025

SOUS-SECRETARE D'ÉTAT SUPPLEANT

AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES

ROBINSON H B.....	2-3894
Mackay Mlle M M.....	2-3894

SOUS-SECRETARES D'ÉTAT ADJOINTS

COLLINS R E.....	2-4805
Borg Mlle J.....	2-4805
GOTLIEB A E.....	2-6876
Crooks Mlle D J.....	2-6876
LANGLEY J C.....	2-4804
STARNES J K.....	2-7590
Flack Mlle B P.....	2-7590
Bureau d'Ordre:	
Philion Mlle Suzanne (Bureau 277).	2-8841

CHEF DU PROTOCOLE

BERLIS Norman.....	2-2344
--------------------	--------

Bureau Central de PLANIFICATION

HOOTON Frank G..... 2-9782  
Millan Mlle Isabel..... 2-9782

Direction des affaires d'AFRIQUE  
et du MOYEN-ORIENT

Edifice Langevin, bureau 120

RIDDELL Gordon G..... 2-7133

Section du Moyen-Orient

Rau Gerald A..... 2-5879  
Bergbusch Eric J..... 2-8869  
Buckley Brian..... 6-4606  
Thibault François R..... 6-4606

Section de l'Afrique I

Harman Gary R..... 2-8614  
Green Lorne E..... 2-3982  
Heeney Stephen H..... 6-1669  
Mitchell Robert H G..... 2-3982  
Skrabec Edward A..... 2-8252

Section de l'Afrique II

Rejhon George..... 2-9588  
Desprès Arsène..... 6-2932  
Duguay Gilles..... 6-5403  
Dumas Albert..... 6-2932  
Simard Jacques..... 6-5403

Secrétaire de la direction  
(Dohlen Mlle A).....2-9220 2-7133

Direction des affaires d'AMERIQUE LATINE

Edifice Langevin, bureau 206

BRIDLE Paul A..... 2-7175  
Gadd Charles S..... 2-2480  
Temple M C..... 2-7595  
Morton F W Orde..... 6-3270  
Esselmont Murray K..... 6-4568  
Thibault Pierre..... 6-4626  
Secrétaire de la direction..... 6-1317

Direction des affaires du COMMONWEALTH

Edifice Langevin, bureau 220

MUNRO Donald W..... 2-6356  
Dench Mlle Mary Q..... 2-2756  
Bell Michael D..... 6-1995  
Campbell Anthony..... 6-3152  
Fagan Ronald J de M..... 2-2424  
Hampson H George..... 2-0440  
Richardson Henry W..... 2-9252  
Watson Brian K..... 6-2056

Secrétaire de la direction  
(Craig Mlle N).....2-1734 2-6356

Direction des affaires CONSULAIRES

Edifice Daly, bureau M-28

GILMOUR Eric H..... 2-6470  
Joly de Lotbinière Edmond..... 2-7154  
Secrétaire de la direction  
(Hughes Mlle Anne)..... 2-6470  
Secrétariat..... 6-4376  
Archives..... 6-2442

Services consulaires Section I

Haworth Mlle Joan..... 2-7992  
Sarrazin Lionel L..... 2-5460  
Thornton Mlle Jennifer..... 2-3414

Services consulaires Section II

Bull Gordon B..... 2-0918  
Campbell Charles E..... 2-6540  
Richards D Peter..... 2-0977  
Leith A Malcolm..... 2-3705

Règlements

Kirk F Milton..... 2-7167  
Napier Alastair..... 2-7167  
McFarlane Mlle Mabel..... 2-7167

Programmes et exécution

Cook Clifford H..... 2-1152

Direction de la COORDINATION  
Edifice Daly, bureau 550

BAUDOUIN Marc..... 2-7917  
de Goumois Michel..... 2-2294  
Joncas Pierre..... 2-8717  
Driscoll James..... 6-3735  
Rodal B N D (Berel)..... 6-1973  
Bilodeau Jacques..... 6-5407  
Secrétaire de la direction  
(Gingras Mlle E)..... 2-9443

Direction des affaires CULTURELLES  
Edifice des postes, succursale "B"  
bureau 207

GIGNAC Jacques..... 2-1557  
Secrétaire de la direction  
(Charlebois Mlle Marthe)..... 2-1557  
Secrétariat..... 2-9939  
6-3649

Service des arts et lettres

Wallis Boris A..... 2-6746  
Checkland Kenneth L..... 2-9307  
Gillies Mlle Camilla M..... 2-6668  
Caron Mlle Françoise..... 6-3197

Service des accords et programmes culturels

Croft Paul..... 6-5293  
Martel Emile..... 6-3253  
Plamondon Guy..... 2-9947  
Tanguay Fernand..... 2-6104

Service des affaires académiques

Jennings Peter R..... 2-5359  
Girouard Mlle Esme..... 2-9919  
Mailhot Norman..... 6-3638  
O'Hagan Richard C O..... 2-4349

Organisations et conférences internationales

Dolgin Marc I..... 6-1014  
Bolduc Gaston..... 6-3119

Contrôle financier

de LaDurantaye Pierre..... 6-1471

Direction du DESARMEMENT  
Edifice Daly, bureau 404

CORNETT Donald M..... 2-5039  
Jackson R David..... 2-3815  
Morgan Alan D..... 6-1082  
Robertson Ian W..... 2-1892  
Secrétaire de la direction  
(Marshall Mlle L S)..... 2-5039

Direction des affaires ECONOMIQUES  
Edifice Langevin, bureau 334

KIRKWOOD David H W..... 2-3793

Directeur-adjoint

Moore Victor C..... 2-2148

Aide et développement

Livingston Fred G..... 2-7107  
Faguy Marc F..... 2-5421  
Szlazak Mlle Anita..... 6-2391  
Fraser H P G..... 2-4158  
Gagnon Richard..... 6-2021

Transports, communication et énergie

Reynolds Ralph E..... 2-6901  
Hubble S Wayne..... 2-5640  
Fogerty C Douglas..... 6-2057  
Ahrens Hans-C..... 2-3952

Directeur-adjoint

McPhail Donald S..... 2-7498

Politique commerciale

Shannon Gerald E..... 2-1556  
Pedersen Carl C..... 2-9424  
Gagné Gilles L..... 2-3280  
Bryce Alexander D..... 2-8327  
Dymond William A..... 2-9236  
Latrémolle François..... 6-2021  
Secrétaire de la direction  
(Stith Mlle M)..... 2-8731

Direction des affaires des  
ETATS-UNIS D'AMERIQUE

Edifice Langevin, Bureau 236

BURBRIDGE Kenneth J..... 2-6172  
Barker James R (Directeur-adjoint). 2-6574  
Smith F D..... 2-4993  
Leyton-Brown D..... 6-4566

Eaux limitrophes

Whittaker John N..... 2-1738  
Scott Jon J..... 2-6329

Coordination de la politique

Mundell Ian G..... 6-4583  
McLean David..... 2-9682

Activités et programmes consulaires

Blair Dale..... 2-6329  
Secrétaire de la direction  
(Russell Mlle Jean)..... 2-6172  
Secrétariat..... 6-4566

Direction des affaires d'EUROPE

Edifice Langevin, bureau 132

HALSTEAD John G H..... 2-6149

Section Europe orientale

Brown Kenneth C..... 2-5303  
Booth Mlle Anne..... 6-3606  
Hearn Godfrey L..... 2-7001  
Morgan Howie R..... 6-2633  
Murray Roland W..... 2-6225  
Smith Gary J..... 2-0606  
Wade Simon A..... 2-7991

Section Europe occidentale

Roquet Claude..... 2-8333  
Bourgeau Pierre G..... 2-2783  
Gilbert Roger..... 2-2783  
Jarvis W M..... 2-0871  
Périard Gaston..... 2-4798  
Pillarella Franco..... 6-2727  
Tessier Rejean..... 6-4484

Secrétaire de la direction

(Davidson Mlle Joan R)..... 2-6149

Secrétariat..... 6-4625

Direction des affaires

d'EXTREME-ORIENT

Edifice des postes, succursale "B"  
bureau 505

SEABORN J Blair..... 2-2991

Chistoff O Alec..... 2-0497

Delworth W Tom..... 2-6807

Fraser John M..... 2-6129

Kristianson Gerald L..... 2-7359

Malara Mario..... 6-1993

Nutting S Clair H..... 2-3372

Pelletier Michel..... 2-0952

Simard Mlle Hélène..... 6-1989

von Nostitz Manfred G..... 2-1743

Secrétaire de la direction..... 2-2991

Secrétariat..... 2-1614

Direction des relations entre

pays FRANCOPHONES

Edifice des postes, succursale "B"  
bureau 102

BLANCHETTE Arthur..... 6-3906

Tardif Laurent-Paul..... 6-4846

Kergin Michael..... 6-3904

Secrétaire de la direction

(Boisvert Mlle C)..... 6-3906

Direction HISTORIQUE

Edifice des postes, succursale "B"  
bureau 105

DAY Archibald..... 2-8785

Hilborn Gordon W..... 2-8448

Blanchet Gaston R..... 2-7381

Secrétaire de la direction

(Lefort Mlle M)..... 6-4090

Archives

Fast John..... 2-7722

Graham Wilfred..... 2-7722

Bibliothèque - Edifice des postes,  
succursale "B", bureau 605

Références - Hart Mlle Grace..... 2-8733

Catalogues et publications du Gouvernement

Mascaro Mme Béatrice..... 2-5788

Achat des publications

Munro Mme Jeanne..... 2-1336

Ferguson Mlle Lorna M..... 2-1336

Diffusion

St. George Mlle Liliane - livres... 2-7687

de Sève Mlle Micheline -  
périodiques..... 2-7687

Ouvrages juridiques..... 2-4383

Service des coupures de presse

Stothers Mlle Betty J..... 2-6879

Direction de l'INFORMATION

Edifice Daly, bureau 450

STEPHENS Llewellyn A D..... 2-8262

Bellemare Edward R..... 2-6939

Haggan Reeves..... 2-7656

Secrétaire de la direction  
(Johnston Mlle L K)..... 2-8262

Numéros de téléphones et adresses.. 2-9260

Renseignements divers..... 2-6170

Renseignements (presse)..... 2-6507

Agent de bureau..... 2-9546

Secrétariat..... 2-7331

Relations avec le monde universitaire

Williamson Kenneth B..... 6-4551

Gagné Guy..... 6-1153

Information politique à l'extérieur

Bishop Donald G..... 6-4527

Stewart Mlle Judith E..... 6-3045

Carrier Jean P..... 6-2143

Relations inter-ministérielles et  
organismes parlementaires

Boehm J Thomas..... 2-4068

Services d'information

Bryce Allan D..... 2-7925

(Rapports des postes)

Spenard J E Gerald..... 2-1316

(Edition en anglais)

Gillan Patrick A Q..... 2-6312

Groves Mlle Julia M..... 2-9505

Sheldon Mme Miki B..... 2-9579

(Edition en français)

Boudreault Mlle Georgette..... 2-9598

Du Sault Mlle Yolande..... 2-9598

Bisson Mme Lorette..... 2-6647

(Contrôle financier)

Brennan Mlle Dorothy..... 2-5849

(Photographies)

Carisse Arthur..... 2-6820

Labrèche André..... 2-9568

(Fournitures)

Dumais J Pierre..... 2-9568

(Renseignements)

Morley Mlle Mary (Canada)..... 2-6170

Bennett Mlle Alice (Postes et  
missions diplomatiques)... 2-9557

Programmes des visites

Hardy Mlle Alison T..... 2-7621

Burke Kenneth L..... 2-7025

McAuley Janice..... 6-2115

Parrington Blaine G..... 2-7025

Programmes des Etats-Unis d'Amérique

Romeril Paul E A..... 6-1745

Section liaison

(ONF-Radio-Canada) Gallien Mlle B. 2-7218

(expositions) Thompson Mlle Lillian 2-3506

Direction de l'INSPECTION

Edifice Daly, bureau 532

KEITH Bruce A..... 2-6565

Gregson Roland H..... 2-2440

Secrétaire de la direction  
(Douglas Mlle M)..... 2-6565

Projets spéciaux - Edifice des postes,  
succursale "B" - bureaux 201-202

- Maybee John R..... 6-3256
- Secrétaire (Trudeau Mlle M.)..... 6-3256
- Fortier D'Iberville - bureau 317 -  
(B.P. "B")..... 2-8878
- Ellis H R - bureau 201A - (B.P. "B") 6-3449

Direction des affaires JURIDIQUES

Edifice Daly, bureau 520

- BEESLEY J Alan..... 2-2728
- Kingstone H Courtney (directeur-  
adjoint)..... 2-6692
- Copithorne Maurice D (directeur-  
adjoint)..... 6-1940

Réclamations

- Clifford Wayne..... 2-0976
- Moore Rodney..... 6-1916
- Parks Gordon..... 2-1990
- O'Rourke Mlle Judy..... 2-0976
- Renseignements (réclamations)..... 2-0968  
2-0976

Affaires générales

- Lapointe Paul A..... 2-2002
- Grégoire de Blois D..... 2-7738

Planification juridique

- Miller David M..... 2-2104
- Caskey Mlle J Jane..... 6-1913
- Demers J..... 2-8658
- Applebaum B..... 2-8658

Traités et questions économiques

- Stanford Joseph S..... 2-5406
- Mathys François..... 2-9553
- Scott Basil B..... 2-8926

Enregistrement des traités

- Secrétaire de la direction  
(renseignements généraux)  
(Freeman Mlle J)..... 2-2728
- Bibliothèque juridique..... 2-4383

1ère Direction de LIAISON  
avec la DÉFENSE

Edifice Langevin, bureau 302

- NUTT Jim S..... 2-3402
- Section de l'Amérique du Nord et des  
projets spéciaux
- Bissonnette P André..... 2-7921
- Marshall Charles..... 2-9263
- Paquet George..... 2-7509
- Villeneuve L..... 2-1706

Section OTAN

- Dobell Peter C..... 2-3795
- Wiens Ernest T..... 2-4843
- Wynerowski W M..... 2-6205

Section Maintien de la paix et de  
l'aide militaire

- Shenstone Michael..... 2-2796
- Boyd Alan R..... 2-5251
- Bryan John W P Lt Col..... 2-5010
- Hibbard J S..... 2-1706
- Anderson Peter R..... 6-1425

Secrétaire de la direction  
(MacLeod Mme P M)..... 2-3402

Centre de documentation sur l'OTAN 6-2536

Bureau du Président de la Section  
canadienne de la Commission  
permanente canado-américaine  
de Défense..... 6-1251

2ième Direction de LIAISON  
avec la DÉFENSE

Edifice de l'Est, bureau 247

- McCARDLE James J..... 2-7051
- Rettie Edward R..... 2-6391
- McIlwraith Kenneth D (Préposé du  
ministère à la sécurité)..... 2-5124
- Banks Stewart A..... 2-7996
- Brook Read E..... 2-3881
- Cousineau Jacques C..... 2-7800
- Galpin Edward T..... 2-5009

Gregor Charles J..... 2-5218  
Keyes F K Earl..... 2-1150  
Montgomery William H..... 6-1139  
Pardy Henry G..... 2-3881  
Reimer George H..... 2-5218  
Schioler John P..... 2-0552  
Singleton Howard B..... 2-3293  
Ward Frank A E..... 2-1905  
Wilkinson George..... 2-2817  
Secrétaire de la direction  
(Mme Jeanne M. Murray)..... 2-7051  
Centre de documentation sur l'OTAN. 6-2536

Direction des affaires des  
NATIONS UNIES

Edifice Daly, bureau 418

BARTON William H..... 2-4341

Section politique

Pearson Geoffrey A H..... 2-7993  
de Salaberry Louis..... 2-9523  
Svoboda Charles V..... 2-8842  
Granger Pierre..... 2-9512  
Quinn M R..... 2-2580

Section économique et sociale

Bruce Geoffrey F..... 2-6836  
Roberts Richard H N..... 2-8040  
Sterling R P..... 2-5643  
Valiquette J Gérald..... 6-4536  
Way Mlle Elizabeth..... 6-1720  
Samson E..... 2-2580

Documents des Nations Unies

Cain Mlle Colleen..... 2-6865  
Secrétaire de la direction  
(McCuaig Mlle H)..... 2-3852

Direction des PASSEPORTS

Edifice Blackburn

Chef des passeports

DURDIN Willson S..... 2-6653

Chef-adjoint des passeports (exploitation)  
Bélanger Cléo..... 2-4168  
Chef-adjoint des passeports (programmes)  
Greenwood Mlle Marion..... 2-6772  
Agent de gestion financière  
Carter Malcolm E..... 2-9868  
Examineur en chef  
Royce Mlle Helen..... 2-1847  
Examineur en chef adjoint  
Gravelle Mlle Marguerite..... 2-9890  
Agent de la sécurité  
Flumerfelt Bert E..... 2-1675  
Agent administratif  
Whelan J Roy..... 2-0537  
Passeports diplomatiques et spéciaux  
Leclerc Mlle Cécile..... 2-6406  
Examineurs principaux  
Smith Mlle Marjorie..... 2-4135  
Jobin Mlle Hélène..... 2-5315  
Whiffen Leroye A..... 2-5315  
Archives de la Direction  
Butler Mme Jeanine..... 2-8035  
Secrétaire de la direction (préposé  
aux cas urgents)..... 6-3442  
Exécution à l'étranger et formation  
Krivens Roy Larmour Mlle Viola.. 2-9892  
Surveillant aux comptes et  
fournitures..... 2-1088  
Surveillant à la caisse et réception  
du courrier à l'arrivée..... 2-5192  
Archives sur microfilms..... 2-9870  
Renseignements  
Section des renseignements  
téléphoniques..... 2-4711  
Comptoir du public..... 2-3816  
Certificats d'identité..... 2-3378



Service de PRESSE  
 Edifice de l'Est, bureau 270  
 FRANCIS J Ross..... 2-6507  
 Stone Charles T..... 2-3598  
 Graham Alexander L..... 2-3693  
 Secrétaire de la direction..... 2-5028

Direction du PROTOCOLE  
 Edifice Hope  
 BERLIS Norman..... 2-2344  
 LaFlèche Paul R..... 2-6436  
 (invitations)..... 2-3731  
 Bédard Charles..... 6-2065  
 Section du protocole  
 Cole Dacre P..... 2-6882

O'Connor T P..... 6-2738  
 Ladouceur Roger (accréditation)... 2-8838  
 Roy Mlle Marie-Ange (nominations  
 diplomatiques et consulaires)... 2-8277  
 Burns Mlle Helen M (privilèges  
 et visas)..... 2-0889  
 Secrétaire de la direction  
 (Côté Mlle T)..... 2-2344  
 Comité des visites officielles  
 Corbet Mme Ann A G..... 2-8162  
 Renseignements..... 2-8055  
 7 Rideau Gate  
 Blair Mme G J..... 745-9811

DIRECTION GENERALE DE LA FINANCE ET DE

L'ADMINISTRATION

Edifice des postes, succursale "B"

Directeur général

BENNETT T Hanley..... 2-2388 - 2-6109  
 - Carpenter Mlle Margaret V.... 2-2388 - 2-6109

Direction des BIENS  
 Edifice Daly, bureau 302  
 WILSON Douglas R (Directeur  
 intérimaire)..... 2-3586  
 Secrétaire de la direction  
 (MacDonald Mlle A)..... 2-3586  
 Elaboration des programmes  
 Smith Lyle J (chef intérimaire).... 2-9289  
 Acquisition des biens  
 Scott John A (chef)..... 2-0293  
 Cole Clifford C..... 2-9291  
 Gillies David S..... 2-9291  
 Gill William J..... 6-3908

Hunter Roger J..... 6-3908  
 Gilmour John A..... 6-4286  
 Entretien des biens  
 Sweetman Thomas K (chef)..... 2-3979  
 Gooding Bernard F..... 2-8172  
 MacAulay Alexander G..... 2-8172  
 Kew Trevor A..... 6-3980  
 Knox John H..... 6-3980  
 Paradis Gilles G..... 2-9289  
 Dossiers de la direction des biens.. 6-4375

<u>Section des FINANCES</u>	
Edifice Copeland, bureau 410	
MATHESON Angus J.....	2-4786
Warren Basil R (Directeur-adjoint- Elaboration du programme).....	6-3175
Young Arthur J (Directeur-adjoint- exécution).....	2-7395
Brennan Mlle Noella.....	2-2971
Bryson Gordon L.....	2-9336
Cloutier Sylvo.....	6-1667
Graham William G.....	2-7388
Jenkins William A.....	2-2971
Ouellette Mlle M A Claire.....	6-3173
Ryan L V.....	2-8115
Siegrist J Mark.....	2-2971
Secrétaire de la direction (Farmer Mlle B).....	2-4786 2-9664
Service de la vérification.....	6-3173
Service de la comptabilité.....	2-7690
Caissier du ministère (Edifice de l'Est, bureau 350).....	2-5790
Service d'estimations budgétaires....	2-9336
Section des voyages	
Organisation des voyages.....	6-2672 2-0797 2-7388
Frais de déplacement (Réclamations)	2-8158 6-1668
Conférences internationales.....	2-9339
<u>Direction du MATERIEL</u>	
Edifice Daly, bureau 346	
VAIL Lawrence E (directeur intérimaire).....	2-0965
Secrétaire de la direction (Haywood Mlle Ruth E).....	2-0965
Agent de l'administration et des finances	
Kirk Harold M.....	2-9331
Automobiles et matériel électrique	
Wildman E Jackson.....	2-5620
Beckett G.....	2-8905

Renseignements.....	2-7743
Fournitures à l'étranger	
McLenaghan Murray A.....	2-7190
Jaquith W Carlyle.....	2-9332
Renseignements.....	2-7190
Salle des échantillons.....	6-4099
Stocks à l'étranger	
Walker Robert.....	2-5726
Bureau général des achats	
Cousineau William J.....	2-6185
McGill William J - Douanes.....	6-4048
Comptes recevables.....	2-9280
Réparations des machines de bureau	2-6469
Kirkpatrick William J (Renseignements).....	2-2096
Magasins et expéditions 47, rue Young	
Landriault Joseph J.....	4-5029
Demandes de fournitures de bureau...	4-5252
Réception et entrepôt.....	4-5640
Bureau général.....	4-5252
<u>Bureau d'ORGANISATION ET METHODES</u>	
Edifice Daly, bureau 532	
PARENT Ludger A.....	2-3744
Etudes générales	
Grover F Roy.....	2-1223
Coutu John B.....	2-1223
Simpson David C.....	2-9412
Clayton Alan W.....	2-9412
Gestion de formules	
Regalbuto Grant.....	2-1223
Secrétaire de la direction (Douglas Mlle M).....	2-6565
<u>Direction des SERVICES CENTRAUX</u>	
Edifice Daly, bureau 248	
GRANT Malcolm.....	6-4328
Secrétaire de la direction.....	6-4328

Section de l'édifice de l'administration  
centrale

Adams Noel C..... 2-7095  
Dixon L Lorne..... 6-4406

Section des services spéciaux

McLeod William P..... 6-4037

Section des publications administratives

Haner William E..... 2-4201  
Leffler Mme Eva M..... 2-4418  
Michaud Bernard..... 2-4418

Répertoire des autorisations et  
circulaires..... 2-1579

Section des services de production  
Edifice Langevin, bureau 444

Kingsley Joseph-Lucien..... 2-4307  
Renseignements - circulaires..... 2-0563  
Equipe de dactylos..... 2-7812  
Section des vari-types..... 6-5886  
Impressions..... 2-6484  
Distribution..... 6-5208

DIRECTION GENERALE DU PERSONNEL

Directeur général

TOVELL Freeman M..... 2-0762  
Woods Mme Joan M..... 2-0762  
2-8369

Direction du PERSONNEL (Affectations)

Renseignements divers: adresses, mutations  
et numéros de téléphone..... 2-9260

COOK J Murray..... 2-5317

Section des Affectations et Orientation  
des carrières

Haffey Neil (agent du service)..... 2-3051  
Williams Timothy A..... 2-9253  
Turenne Roger E..... 2-6954  
Hobbs Mlle Olive E (Agent des AE).. 2-9375  
Jarvis Mlle Edith (désignations et  
nomination des agents d'autres  
ministères à l'étranger)..... 2-1021  
Woodyard Edward H (Commis)..... 2-6003  
Thibault Claude..... 2-9260  
Walsh Mlle Nancy (sténos)..... 2-5496  
Boles Mlle Shirley..... 2-7501  
Stubinski Gerald F (gardes, agents  
des transmissions, techniciens).. 2-7480

Projets

Willer Edwin A..... 2-2572

Advokaat A..... 2-2572

Section de la formation

Cyr J..... 2-9446  
Bourdeau Gerald..... 6-1929  
Johnston P R W..... 6-1086  
Greenway William J..... 6-1086

Contrôle des engagements

Robineault Jean-Marie..... 2-9377  
Secrétaire de la direction..... 2-5317  
Secrétariat..... 2-9251  
Archives..... 2-9260  
Visites médicales..... 2-9376

Direction du PERSONNEL (Gestion)  
Edifice Copeland

TOVELL Freeman A..... 2-0762

Effectifs et classification

Murray James K..... 2-7470  
Baird Mlle Audrey J..... 2-9445  
Nicholson Mlle Thelma I..... 2-2506  
Orr Mlle Jean..... 6-2879

Webb D Raymond.....	2-3492	Logements à l'étranger	
Wilson Gardiner J.....	2-9941	Zoubie Jack A.....	6-2749
Emploi		Renseignements.....	2-9761
Alasco Mme Claire.....	2-9308	Règlementation des indemnités	
Careau Michel.....	2-4892	Règlementation - Laidman Mlle Edith	6-4645
Chesson Michael J.....	2-4770	Moorman Donald A.	2-4174
Gagnon Mlle Françoise.....	2-1276	Indemnités d'éducation -	
Laplante Mlle Gaëtane.....	2-9447	Pochopsky Lloyd L.....	2-5098
Personnel engagé à l'étranger		Indemnités de représentation -	
Davis Richard W.....	2-9828	Servos Mlle Dorothy M....	2-5098
Grimes Mlle Marguerite.....	2-9828	Affectations - McGoff Mlle Esther.	2-7607
Nesbitt Mlle Phyllis.....	2-2495	Service des traitements	
Relations de travail		Ouellette J L T Martial.....	6-2803
Kirkland Philip J.....	2-9907	Contrôleur - Mackie Mlle Laimie...	2-1791
Bélair Normand.....	2-9309	Traitements - Ottawa....	2-5562 ou 2-7642
Martin Mlle June.....	2-9844	Traitements et indemnités	
Secrétaire de la direction		à l'étranger....	2-3540 ou 6-2073
(Woods Mme Joan M).....	2-0762	Congé (régistre).....	2-5562 ou 2-7642
	2-8369	Congé (règlements).....	6-2744
Direction des SERVICES ADMINISTRATIFS		Pension de retraite.....	2-0410
Edifice Copeland, 3ième étage		Régimes d'assurance hospitalière et	
WILSON David.....	2-6497	médicale - contrôleur.....	2-6167
LeFeuvre Sidney G.....	2-0515	- renseignements.....	2-6936
Secrétaire de la direction			
(Fahey Mme Mary).....	2-6497		

DIRECTION GENERALE DES SYSTEMES COMMUNICATION  
ET INFORMATION

Direction des ARCHIVES

Edifice de l'Est

CHARETTE Raoul L P.....	2-8678
Bélanger J Raymond (Directeur-adjoint).....	2-7437
Berlet Lorne (Agent de liaison avec les postes à l'étranger).....	2-7532
Stafford John C (Agent de la nomenclature).....	2-5038

Secrétaire de la direction (Shortell Mlle Marion).....	2-8678
Formation.....	6-1779
Archives centrales	
Mahoney C J - Surveillant.....	6-1779
Contrôle de la classification.....	2-6859
Contrôle de l'indexation.....	2-8724
Ouverture du courrier.....	2-8043

Bureau d'archives		Affaires culturelles.....	2-605
Edifice Copeland, bureau 101		Affaires économiques.....	2-6664
Arbuckle Mlle Mary - Surveillante..	2-7962	Affaires juridiques.....	6-1406
Demandes de dossiers.....	2-7962	Afrique et Moyen-Orient.....	2-4164
Bureau d'archives		Amérique Latine.....	2-4164
Edifice Copeland, bureau B11		Biens.....	6-2459
Leclerc Jean-Louis C - Surveillant.	6-2523	Commonwealth.....	2-4164
Demandes de dossiers.....	6-4693	Co-ordination.....	6-1406
Bureau d'archives	Edifice Daly, bureau 99A	Désarmement.....	2-6157
Doherty Michael C - Surveillant....	2-6157	Documentation historique.....	2-7959
Demandes de dossiers.....	2-7474	Etats-Unis d'Amérique.....	2-4164
Bureau d'archives		Europe.....	2-4164
Edifice de l'Est, bureau 343		Extrême-Orient.....	2-4164
d'Ornano Charles J - Surveillant...	2-7959	Finances.....	6-2523
Demandes de dossiers.....	2-3222	Information.....	2-5988
Bureau d'archives	Edifice Hope, bureau 207	Liaison avec la défense (1).....	2-6032
Potvin Mme Germaine - Surveillante.	6-2878	Liaison avec la défense (2).....	2-7959
Demandes de dossiers.....	6-2878	Materiel.....	6-2459
Bureau d'archives		Nations Unies.....	2-6157
Edifice Langevin, bureau 101		Organisation et methodes.....	6-1406
Ready Mlle Lorna - Surveillante....	2-2217	Personnel (affectations).....	2-7962
Demandes de dossiers.....	2-8529	Personnel (gestion).....	2-7962
Bureau d'archives		Planification centrale.....	2-7959
Edifice Langevin, bureau 301		Presse.....	2-7959
McDermott Mlle Marie -		Protocole.....	6-2878
Surveillante.....	2-6664	Relations entre Pays francophones.	2-4164
Demandes de dossiers.....	2-5325	Services administratifs.....	6-2523
Documentation OTAN		Services centraux.....	6-2459
Edifice Langevin, bureau 27		Services de l'inspection.....	6-1406
Matthewman Mme Hazel -		Télécommunications.....	2-4164
Surveillante.....	6-2536	Service de messagers	
Dossiers inactifs	Edifice Daly, bureau 99C	Edifice Daly, bureau 99B	
Demandes de dossiers.....	2-6614	Meagher James J - Surveillant....	2-7827
Dossiers spéciaux		Edifice Copeland.....	6-1402
Edifice de l'Est, bureau 345		Edifice de l'Est.....	6-1138
Langevin Nelson - Surveillant.....	2-1411	Edifice Hope.....	6-2878
Renseignements sur la classification		Edifice Langevin.....	6-1138
par direction			
Affaires consulaires.....	6-2442		

Direction des TELECOMMUNICATIONS

Edifice des postes, succursale "B"  
bureau 407

BELANGER Joseph E (Directeur  
intérimaire)..... 2-8433

Secrétaire de la direction  
(Pothier Mlle Lucille)..... 2-8433

Admin., personnel et courrier international  
(politique) - Henderson Daniel J. 2-5112

Ateliers - Tierney Ernest A C..... 2-2846

Comptabilité -  
O'Keefe Mlle Catherine. 2-3781  
Ryan Mlle Eleanor..... 2-3781

Formation des préposés aux transmissions -  
McCorquodale Mlle Christine. 2-2053

Magasins - Jeddrie Joseph..... 2-2647

Programmes d'exploitation -  
Warren Edward L..... 2-8491

Section du courrier diplomatique -  
Dolan John G..... 2-8078

Section du dessin -  
Grichen Thomas O C..... 6-3358

Section des documents -  
Bleau Jean C..... 2-2255

Section de la formation technique -  
Woodham Sidney J..... 2-7317

Section des programmes techniques -  
Lewis Roy..... 2-2650

Section des services techniques -  
Smith Jack..... 2-6912

Section du téléphone -  
Carter Eric W..... 2-8047

Section du trafic (politique) -  
Matthews Archie C..... 6-3118

Centre des télécommunications

Préposé - Daley Stan C..... 2-7522

Préposé-adjoint -  
Burns J A (Bob)..... 2-9968

Surveillant en chef -  
McKendry Fred..... 2-3844

Entretien technique -  
Scott T Russel (chef)... 2-9978  
Clark John (surveillant) 2-1255

Expédition des télégrammes..... 2-2920

Réception des télégrammes..... 2-4698

Salle des valises..... 6-2535

Section de la reproduction..... 2-6877

Service postal..... 2-5598

CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Bureau d'Aide à l'Etranger

Kidd George P..... 2-0587  
Clark Robert W..... 2-4282  
Ducharme Pierre..... 2-9769  
Hopps Mlle N J..... 2-2317  
Brady Philip F..... 6-5142  
Oldham Peter A..... 2-2317  
Devlin J T..... 2-2317

Collège de la Défense Nationale, Kingston

Grande George K.....189-9-546-5591  
Beattie Walter F S.....189-9-546-5591

Résidence du Gouverneur Général

Walker Peter F.....749-5933  
Chevrier l'Hon. Lionel (Bureau  
d'Aide à l'Etranger)..... 2-5558

Ministère de la Défense Nationale

Kroeger Arthur..... 2-6575

Bureau des RECHERCHES SPECIALES

Bowen Ivor - Directeur..... 2-7400  
Brown Mme Kathleen - Secrétaire.... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Camfield Donald A - Directeur..... 2-4025  
Brown Mme Kathleen - Secrétaire.... 2-4025  
Ablett Richard..... 2-3690  
Atkins Mlle Francis E..... 2-6884  
Cureton E Alan..... 2-6884  
Frebold Burkhard..... 2-7984  
Galbraith David B..... 2-6926

Johnson Mlle Jane M..... 2-3471  
Landon Charles R P..... 2-6926  
Leslie J Paul..... 2-7984  
MacKenzie George A..... 2-3690  
Mullins Wayne J..... 2-3690  
Nelles Michael K..... 2-3471  
Northwood Mlle Marget C..... 2-3471  
Rogalsky G Rudolph..... 2-7984  
Steen John D..... 2-7984  
Stowell Hugh..... 2-3471  
Whitmore Mlle Edith..... 2-7606

Direction générale

McGibbon Robert L - Directeur..... 2-0906  
Casey Mme Diane - Secrétaire..... 2-0906  
Heath Douglas J..... 2-6120  
Iswolsky Michael I..... 2-6120  
Namiesniowski Conrad F..... 2-6120  
Georgiles Mme Jeanne R  
(Documents spéciaux)..... 2-5835  
Goodeve Mlle Anne  
(Bureau d'ordre)..... 2-4080  
Turner Mme Helen M  
(Bibliothèque)..... 2-6480  
Roberts John B (Dessin)..... 2-6884  
Houlahan Ernest J (Cartothèque)... 2-6480  
Carkner Mervé A (Renseignements  
divers)..... 2-4080

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

Bureau de l'AUDITEUR GENERAL

Edifice Copeland

Wake James H..... 2-5641

SOINS D'URGENCE

Infirmière-conseillère

Edifice de la Confédération,  
bureau 16..... 2-0474

S'il n'y a pas de réponse, appeler  
(Centre Médical)..... 2-4841

GENDARMERIE ROYALE ET COMMISSIONNAIRES

Gendarmerie royale -

Edifice de l'Est..... 2-0896

Commissionnaire - Edifice Daly..... 2-3769

Commissionnaire - Edifice de l'Est. 2-3594

Commissionnaire - Edifice Langevin. 2-4065

Commissionnaire - Edifice des  
postes, succursale "B"..... 2-4118

Commissionnaire - Edifice Copeland. 2-1998

Service de TRADUCTION

Edifice Daly, bureau 202

FLEURY J Donat..... 2-6193

Adjoints..... 2-5351

Bureau du TRESOR

Edifice Copeland

MATTHEWS R Harry (Agent en Chef).... 2-3861

McNab S A Byng (Adjoint)..... 2-5340

Grenier Maurice E (Adjoint  
d'Administration) 2-3392

Secrétaire de la direction - 2-5340. 2-3861

VERIFICATION Hutchinson Harry R..... 2-0471

Comptes Généraux - Delaney George L 2-6171

Voyages et Déménagements..... 2-3841

Comptes des Postes -  
Reid George F..... 2-6084

Renseignements..... 2-1717

COMPTABILITE McKenna Raymond J..... 2-8853

Contrôle des Répartitions -  
Allard Mme Rachel A.... 2-8853

Revenus, Actif et Passif -  
Hipkins Leslie C..... 2-6456

TRANSCRIPTION ET EMISSION DES CHEQUES

Marks Mme Lillian K..... 2-9422

SERVICES DE BUREAU Simpson C Albert. 2-9422

SECTION DE L'AIDE EXTERIEURE

Edifice Fuller

Edgehill Harry I (Agent du Trésor) 2-4034

VERIFICATION Dole Mlle Alice M..... 2-4034

COMPTABILITE Marion Jean C..... 2-4962



MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTERIEURES

REPERTOIRE TELEPHONIQUE

le 15 juin 1969

RENSEIGNEMENTS:

Embauchage .....	2-1276	Renseignements divers - Soirs, fins de semaine et jours fériés .....	2-2920
Aide extérieure .....	2-0863	Salle de conférences, bureau 151, Edifice de l'Est .....	2-2308
Passeports .....	2-4711	Réservation des salles de conférences.	2-1584
Presse .....	2-3598	Caisse de contributions des AE	2-7722 2-8678
Publications des Affaires extérieures	2-6170	Organisation récréative des AE .....	2-0442
Salle de garde, Edifice de l'Est ...	2-5452		
Entretien des téléphones .....	9-4104		

*Pour les appels interurbains, voir l'Annuaire du Gouvernement*

SECRETAIRE D'ETAT AUX  
AFFAIRES EXTERIEURES (M)

SHARP l'hon Mitchell

Bureau 202 Edifice de l'Est .....	2-5074
Bureau 315S Chambre des Communes ..	2-1518

SECRETAIRE PARLEMENTAIRE

Bureau 135S Chambre des Communes	
Goyer J P .....	2-0331

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES  
COMMUNES

Kroft Richard (Adjoint exécutif) ..	2-6735
Dugal Mlle Jeannette (Secrétaire part.) .....	2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Kroft Richard (Adjoint exécutif) ..	2-1646
Gervais Richard (Adjoint spécial) .	2-4151
Dugal Mlle J (Secrétaire part.) ....	2-5074
Winkler Mme I (Secrétaire part. associée) .....	2-0439
McGill A S (Principal adjoint administratif) .....	2-2150
Robinson J M (Adjoint administratif) .....	6-4140
Licari W G (Adjoint administratif) .....	6-4140
Secrétaire du Bureau .....	2-2150
Bureau d'ordre - Brown W R .....	2-3483

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT AUX  
AFFAIRES EXTERIEURES (G)

	Edifice de l'Est
CADIEUX Marcel .....	2-4803
Sabourin Mlle Pauline .....	2-4803
Roquet C (Adjoint spécial) .....	6-1025
Villeneuve L J .....	6-2863

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT SUPPLEANT AUX  
AFFAIRES EXTERIEURES

ROBINSON H B .....	2-3894
MacKay Mlle M M .....	2-3894

SOUS-SECRETAIRES D'ETAT ADJOINTS

COLLINS R E .....	2-4805
Milne Mlle E .....	2-4805
BISSONNETTE P A .....	2-6876
Drouin Mlle J .....	2-6876
LANGLEY J C .....	2-4804
Hall Mlle M .....	2-4804
STARNES J K .....	2-7590
Shearer Mlle Norma .....	2-7590
Bureau d'ordre:	
Philion Mlle Suzanne (Bureau 277) ..	2-8841
<u>CHEF DU PROTOCOLE</u>	
BERLIS Norman .....	2-2344

Bureau Central de PLANIFICATION (GP)

Edifice des postes, suc. "B", bureau 102

MATHEWSON A de W ..... 2-8878

Chesson M J ..... 2-5382

Learmonth Mlle R ..... 2-5382

Direction des affaires d'AFRIQUE

et du MOYEN-ORIENT (ME)

Edifice Langevin, bureau 102

RIDDELL Gordon G ..... 2-7133

Section du Moyen-Orient

Elliott R L ..... 2-5879

Delvoie L A ..... 2-8869

Buckley Brian ..... 6-4606

Hopps N J ..... 6-4606

Juneau J.-P ..... 6-4606

Section de l'Afrique I

Harman Gary R ..... 2-8614

Heeney Stephen H ..... 6-1669

Skrabec Edward A ..... 2-8252

Malara M ..... 6-1669

Section de l'Afrique II

Mitchell Graham ..... 2-9588

Hébert Ernest ..... 6-2932

Simard Jacques ..... 6-5403

Ohlsen G L ..... 6-2932

Secrétaire de la direction

(Larabie Mlle E) ..... 2-9220

Secrétariat ..... 6-1207

Direction des affaires d'AMERIQUE

LATINE (XL)

Edifice Langevin, bureau 206

BRIDLE Paul A ..... 2-7175

Dier Ormond W ..... 2-2480

Temple M C ..... 2-7595

Morton F W Orde ..... 6-3270

Korn H ..... 6-4626

Martel E ..... 6-4568

Sirois C ..... 6-4568

Beaudry L ..... 6-1611

Frechette Mme M ..... 6-1611

Secrétaire de la direction .... 6-1317

Direction des affaires du COMMONWEALTH (K)

Edifice Langevin, bureau 220

CORNETT Donald M ..... 2-6356

Dench Mlle Mary Q ..... 2-2756

Hampson H George ..... 2-0440

Richards Peter ..... 6-1995

Sleeth Graham ..... 6-2056

Whittleton Jack A ..... 2-9252

Secrétaire de la direction

(Craig Mlle N) ..... 2-1734 2-6356

Direction des affaires CONSULAIRES (C)

Edifice Daly, bureau M28

GILMOUR E H ..... 2-6470

Joly de Lotbinière Emond ..... 2-7154

Secrétaire de la direction

(Hughes Mlle Anne) ..... 2-6470

Secrétariat ..... 6-4376

Archives ..... 6-2442

Services consulaires Section I

Hyndman Mlle A Marie ..... 2-7992

Tessier R ..... 6-4283

Sarrazin Lionel L ..... 2-5460

Sutton Mlle Janice ..... 2-3414

Walker Laurence J C ..... 2-7167

Services consulaires Section II

Bull Gordon B ..... 2-0918

Fleming Edward H ..... 2-3705

Lapointe Murio H ..... 2-6540

Smith B ..... 2-0977

Règlements

McFarlane Mlle Mabel ..... 2-7167

Napier Alastair ..... 6-4106  
Programmes et exécution

Cook Clifford H ..... 2-1152

Direction de la COORDINATION (CO)

Edifice Daly bureau 550

STANSFIELD David ..... 2-7917

Gwyn Nicholas ..... 2-2294

Fowler Robert ..... 2-8717

Thibault Paul ..... 6-1973

Fournier Pierre ..... 6-5407

Secrétaire de la direction  
(Gingras Mlle E) ..... 2-9443

Direction des affaires CULTURELLES (CA)

Chambre 520A, Edifice Congill  
275, rue Slater

GIGNAC Jacques ..... 2-1557

Couvrette André ..... 2-6104

Jennings Peter R ..... 2-5359

Secrétaire de la direction  
(LeBlanc Mlle Martine) ..... 2-1557

Secrétariat ..... 6-3649 2-9939

Service des arts et lettres

Tanguay Fernand ..... 2-6746

Checkland Kenneth L ..... 6-1471

D'Iberville-Moreau Luc ..... 6-2153

Booth Mlle Anne ..... 6-3197

O'Hagan Richard C O ..... 2-4349

Service des accords et programmes culturels

Couvrette André ..... 2-6104

Asselin Pierre ..... 2-9947

Gagné Gilles L ..... 6-5293

Picard René (stagiaire d'été) .. 6-3253

Thornton Mlle Jennifer ..... 6-3642

Service des affaires académiques

Jennings Peter R ..... 2-5359

Girouard Mlle Esme ..... 2-9919

Carrier J P ..... 6-3638

Organisations et conférences  
internationales

Dolgin Marc I ..... 6-1014

Contrôle financier

de LaDurantaye Pierre ..... 2-9307

Direction du DESARMEMENT et du  
Contrôle des armements (N)

Edifice Daly, bureau 404

BOW Malcolm N ..... 5-6689

Campbell D W ..... 2-5039

Clark R W ..... 2-1892

Mooney T L ..... 2-3815

Smith G J ..... 6-1082

Secrétaire de la direction .... 5-6689  
2-3430

Service des affaires ECONOMIQUES (E)

Edifice Langevin, bureau 334

Directeur général..... 2-3793

Jefferson Miss J P ..... 2-3793 2-8731

Direction de l'AIDE et du DEVELOPMENT (ED)

Edifice Langevin, bureau 334

SMITH L A H ..... 2-2148

Jenkins W J (directeur-adjoint) 2-3926

Livingston F G ..... 2-7107

Fraser H P G ..... 2-5421

Paquet G E ..... 2-4158

Schram J R ..... 5-8526

Secrétaire de la direction  
(Vallières Mme M D) ..... 6-2021

Direction de la Politique Commerciale (EC)

Edifice Langevin, bureau 330

McPhail D S ..... 2-7498  
 Laberge P E (directeur-adjoint) 2-2088  
 Shannon G E ..... 2-1556  
 Pedersen C C ..... 2-9424  
 Fagan R J de M ..... 2-3280  
 Dymond W A ..... 2-9236  
 Lonergan T P J ..... 2-8327  
 Lachance Mlle G ..... 2-8327

Direction des affaires des ETATS-UNIS  
d'AMERIQUE (X)

Edifice Langevin, bureau 236

BURBRIDGE Kenneth J ..... 2-6172  
 Barker J R (Directeur-adjoint) 2-6574  
 Fairweather W M M ..... 2-4993  
 Eaux limitrophes  
 Kingstone H C  
 (Directeur-adjoint) ..... 6-4628  
 Warren M K ..... 2-6329

Coordination de la politique

Berry L M ..... 6-4583  
 Wise Mlle S M ..... 6-4583

Activités et programmes consulaires

Wilson P de W ..... 2-6329

Projets spéciaux

Steinbart Mlle A ..... 6-4566  
 Smith Raymond ..... 6-4566

Secrétaire de la direction

(Russell Mlle Jean) ..... 2-6172

Secrétariat ..... 6-4566

Direction des affaires d'EUROPE (S)

Edifice Langevin, bureau 120

HALSTEAD John G H ..... 2-6149

Secrétaire de la direction

(Joubert Mlle D T) ..... 5-8727

Après 5:15 p. m. .... 2-8731

Direction du TRANSPORT, des COMMUNICATIONS  
et de l'ENERGIE (EE)

Edifice Langevin, bureau 324

REYNOLDS R E ..... 2-6901

Gadd C S (directeur-adjoint) ... 6-2391

Millard J A ..... 2-5640

Fogerty C D ..... 6-2057

Heller Mlle K J ..... 2-3952

Secrétaire de direction

(Grandy Mlle S L) ..... 5-6813

Section Europe orientale

Brown Kenneth C ..... 2-5303

Applebaum B ..... 6-1892

Caskey Mlle Jane ..... 6-1892

McLean Ian W ..... 2-7991

Murray Roland W ..... 2-6225

Peel H David ..... 6-2633

Turner V G ..... 2-7001

Bureau des échanges de visites . 2-7991

6-2633

Section Europe occidentale

Roy J Raymond ..... 2-8333

Castonguay J ..... 6-2727

Despres A ..... 6-3606

Gilbert Roger ..... 2-2783

Hingston W ..... 6-4484

Jarvis W M ..... 2-4798

Moore R ..... 6-3606

Périard Gaston ..... 2-0871

Robichaud O ..... 6-1824

Smith F David ..... 6-4484

Secrétaire de la direction

(Milne Mlle F) ..... 2-9425

2-6149

Direction des affaires d'EXTREME-ORIENT (Y)

Edifice des postes, suc. "B",  
bureau 505

SEABORN J B .....	2-2991
Harrington J M .....	2-3372
Buchan R J .....	2-7359
Chistoff O A .....	2-0497
Dagg C J .....	2-0952
Delworth W T .....	2-6807
Fieldhouse J .....	6-1743
Fraser J M .....	2-6129
Hall Mlle I M .....	6-1989
Secrétaire de la direction .....	2-2991
Secrétariat .....	2-1614

Direction des relations entre pays  
FRANCOPHONES (FR)

Edifice Daly, bureau 248

BLANCHETTE Arthur .....	6-3906
Tardif Laurent-Paul .....	6-4846
Pelletier M .....	6-3904
Bradet L .....	6-3904
Secrétaire de la direction (Boisvert Mlle C) .....	6-3906

Direction HISTORIQUE (H)

Edifice des postes, suc. "B"  
bureau 105

DAY Archibald .....	2-8785
Hilborn Gordon W .....	2-8448
Inglis A I .....	6-4090
Blanchet Gaston R .....	2-7381
Secrétaire de la direction (McLachlan Mlle A M) .....	6-4090
Affectation Spéciale	
Pearson G A H .....	2-7549
Archives	
Fast John .....	2-7722
Graham Wilfred .....	2-7722

Bibliothèque - Ed. des postes, suc. "B"  
bureau 605

Références - Hart Mlle Grace..... 2-8733

Catalogues

Mascaro Mme Béatrice ..... 2-5788 |

Publications du Gouvernement

Arkell Mlle M ..... 2-4715 |

Wood Mme H ..... 2-4715 |

Achat des publications

Munro Mme Jeanne ..... 2-1336 |

Ferguson Mlle Lorna M ..... 2-1336 |

Diffusion

St. George Mlle Liliane - livres. 2-7687

MacKay Mlle K - Périodiques ..... 2-7687 |

Ouvrages juridiques ..... 2-4383 |

Service des coupures de presse

Barrette Mlle Y ..... 2-6879 |

Direction de l'INFORMATION (J)

Edifice Congill, bureau 637

STEPHENS L A D ..... 2-8262 |

Bellemare Edward R ..... 2-6939 |

Secrétaire de la direction  
(McLaughlin Mlle M M) ..... 2-8262 |

Renseignements divers ..... 2-6170 |

Numéros de téléphones et adresses 2-9260

Secrétariat ..... 2-7331 |

Relations avec les universités

Williamson Kenneth B ..... 6-4551 |

Si on n'y répond pas, appeler ... 5-7866

Informations politiques

Arcand T J ..... 5-6590 |

Charron R ..... 6-2143 |

Relations inter-ministérielles et organismes  
parlementaires

Boehm J Thomas ..... 6-4527 |

Clifford W ..... 2-7656 |

Programmes des visites

Hardy Mlle Alison T .....	2-7621	Gregson Roland H .....	2-2440
Siegrist M .....	6-5396	Secrétaire de la direction (Douglas Mlle M) .....	2-6565
Stock Mlle C .....	5-6928	Projets spéciaux - Edifice Langevin, bureau 229 - 231	
Palmer R .....	6-2115	Maybee John R .....	6-3256
Cummings Mlle E .....	2-7025	Secrétaire (Trudeau Mlle M) ...	6-3256
Programmes des Etats-Unis d'Amérique		Wilson Gardiner J .....	6-3449
Romeril Paul E A .....	6-1745	<u>Direction des affaires JURIDIQUES (L)</u>	
Section liaison (ONF-Radio-Canada)		BEESELEY J Alan .....	2-2728
Publicover Ernest F .....	5-6811	Copithorne Maurice D (directeur-adjoint) .....	6-1940
Gallien Mlle B .....	2-7218	Secrétaire de la direction (Renseignements généraux)....	5-8751
Expositions		(Saldanha Mme J) .....	2-2728
Roger Mlle Ruth .....	2-3506	Réclamations	
Sparks Mlle Joan .....	6-3045	Copithorne Maurice D .....	6-1940
Services d'information		Bourgeau Pierre G .....	5-8508
Bryce Allan D .....	2-7925	Girard Michelle .....	2-0976
Lyon Mme Jane .....	2-9580	Parks Gordon C .....	2-1990
Drew-Brook Mlle Ann .....	2-4068	Smith Donald .....	5-8508
(Edition en anglais)		Whittaker John N .....	2-2486
Gillan Patrick A Q .....	2-9579	Torobin Allan J .....	2-2467
Groves Mlle Julia M .....	2-9505	Renseignements .....	5-7511
Sheldon Mme Miki B .....	2-6312	Droit de la mer et Affaires générales	
(Edition en français)		Legault Leonard H J .....	2-2002
Boudreault Mlle Georgette .....	2-9598	April Serge .....	6-1913
Du Sault Mlle Yolande .....	6-1153	Planification juridique	
Bisson Mme Lorette .....	2-6647	Miller David M .....	2-2104
(Renseignements généraux)		Clark Lorne S .....	2-7738
Bennett Mlle Alice (Postes) ...	2-9557	Traités et questions économiques	
Morley Mlle Mary (Canada) .....	2-6170	Stanford Joseph S .....	2-5406
(Contrôle financier)		Auger Robert .....	5-7707
Brennan Mlle Dorothy .....	2-5849	Mawhinney Barry .....	2-9553
(Photographies et fournitures)		Whitley W Edward .....	2-8658
Carisse Arthur .....	2-6820	Scott Basil B (Enregistrement des traités).	2-8926
Parrington B .....	2-9568	Bibliothèque juridique .....	2-4383
<u>Direction de l'INSPECTION (Q)</u>			
Edifice Congill, bureau 532A			
KEITH Bruce A .....	2-6565		

me Direction de LIAISON avec la  
DEFENSE (DS)

Edifice de l'Est, bureau 247

RETTIE Edward R ..... 2-7051  
Johnston Peter A E ..... 2-6391  
McIlwraith Kenneth D (péposé  
du ministère à la sécurité) . 2-5264  
Banks Stewart A ..... 2-7996  
Brook Read E ..... 2-3881  
Cousineau Jacques ..... 2-7809  
Doherty Michael C ..... 2-0163  
Elie W Marcel ..... 2-2817  
Galpin Edward T ..... 2-5009  
Hancock Peter ..... 2-0552  
Keyes F K Earl ..... 2-1150  
Reimer George H ..... 2-5218  
Rose J David ..... 6-1139  
Singleton Howard B ..... 2-3293  
Thibault Claude ..... 2-3881  
Ward Frank A E ..... 2-1905  
Wilkinson William C ..... 6-4738  
Secrétaire de la direction  
(Murray Mme Jeanne M) ..... 2-7051  
Centre de documentation sur l'OTAN 6-2536

Direction des affaires des NATIONS UNIES  
UNIES (V)

Edifice Daly, bureau 418

PARRY J O (Chef suppléant) ..... 2-7993

Section politique

Sharpe J R ..... 2-9523  
Pocock C ..... 6-4536  
Quinn M R ..... 2-9512  
Gagnon J ..... 2-2580

Section économique et sociale

Bruce Geoffrey F ..... 2-6836  
Green L ..... 6-1720  
Hazen J ..... 6-4536  
Roberts Richard H N ..... 2-8040  
Sterling R P ..... 2-5643  
Svoboda C V ..... 2-8842

Affectation spéciale

Barton W H ..... 2-4341  
Merklinger K ..... 5-6960

Documents des Nations Unies

Cain Mlle Colleen ..... 2-6865

Secrétaire de la direction

(McCuaig Mlle H) ..... 2-3852

Direction des PASSEPORTS (CP)

Edifice Blackburn

Chef des passeports

DURDIN Willson S ..... 2-6653

Chef-adjoint des passeports

(exploitation)

Bélangier Cléo ..... 2-4168

Chef-adjoint des passeports

(programmes)

Greenwood Mlle Marion ..... 2-6772

Agent administratif

Whelan J Roy ..... 5-7626

Passeports diplomatiques et  
spéciaux

Leclerc Mlle Cécile ..... 2-6406

Service des affaires POLITICO-MILITAIRES (DL)

Edifice Langevin, bureau 302

Directeur général

NUTT J S ..... 2-3402

MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Direction des affaires de l'OTAN et de la DEFENSE NORD-AMERICAINE (DN)

Edifice Langevin, bureau 302

CAMERON R P ..... 2-7921

Section de l'Amérique du Nord et des projets spéciaux

Harris J G ..... 2-5251

Abrahams S L ..... 2-9263

Ohlsen G L ..... 2-1706

Section OTAN

Marshall C J ..... 2-3795

Vernon G C ..... 2-6205

Bishop D G ..... 2-4843

Lyman R ..... 2-1706

Secrétaire de la direction

(MacLeod Mme P M) ..... 2-3402

Centre de documentation sur l'OTAN 6-2536

Direction du MAINTIEN de la PAIX et de et de l'ASSISTANCE MILITAIRE (DP)

Edifice Langevin, bureau 302

SHENSTONE M ..... 2-2796

BOYD A R ..... 2-7509

Assistance militaire

Newlands Lt Col W J ..... 2-5010

Maintien de la paix et Chypre

Godfrey M A ..... 2-9368

Survols, visites navales, collèges militaires

Licharson J ..... 6-1425

Secrétaire de la direction

(MacLeod Mme P M) ..... 2-3402

Service de PRESSE (W)

Edifice de l'Est, bureau 371

FRANCIS J Ross ..... 2-6507

Plourde Roger ..... 2-3598

Haggan J R ..... 5-7817

Secrétaire de la direction ... 2-5028

Direction du PROTOCOLE (B)

Tours du Centenaire

BERLIS Norman ..... 2-2344

LaFlèche Paul R ..... 2-6436

(Invitations) ..... 2-3731

Read T H W ..... 6-2065

Kennedy Mlle B ..... 6-4039

Section du protocole

Cole Dacre P ..... 2-6882

Boles Mlle S ..... 6-2738

Ladouceur Roger (Accréditation). 2-8838

Chartrand L (nominations diplomatiques et consulaires) ..... 2-8277

Burns Mlle Helen M (Privilèges-visas) ..... 2-0889

Secrétaire de la direction

(Caron Mlle Janine) ..... 2-2344

Comité des visites officielles

Corbet Mme Ann A G ..... 2-8162

7 Rideau Gate ..... 745-9811

Blair Mme G J ..... 745-9811 6-33

Commissaire ..... 5-7614



Direction générale de la FINANCE et de  
1'ADMINISTRATION (FA)

Edifice Daly, bureau 426

Directeur général

BENNETT T Hanley ..... 2-2388 2-6109

Carpenter Mlle Margaret V ..... 2-2388 2-6109

Adjoint au Directeur général

O'Toole L J ..... 6-4736

Controleurs régionaux

Agnes W M ..... 2-5382

Leith A M ..... 5-6736

Direction des BIENS (PR)

Edifice Daly, bureau 302

WILSON Douglas R (Directeur) .... 2-3586

Secrétaire de la direction .... 2-3586

Elaboration des programmes

Smith Lyle J (Chef intérimaire) 2-9289

Acquisition des biens

Scott John A (Chef) ..... 2-0293

Cole Clifford C ..... 2-9291

Gill William J ..... 6-3908

Gillies David S ..... 2-9291

Hunter Roger J ..... 6-3908

Gilmour John A ..... 6-4286

Entretien des biens

Sweetman Thomas K (Chef) ..... 2-3979

Gooding Bernard G ..... 2-8172

MacAulay Alexander G ..... 6-3980

Knox John H ..... 2-8172

Chisholm F G ..... 2-8172

MacCormack M A ..... 6-3980

Dossiers de la direction des biens 6-4375

Direction des FINANCES (R)

Edifice Copeland, bureau 410

MATHESON Angus J ..... 2-4786

Warren Basil R (Directeur-  
adjoint-élaboration du  
programme) ..... 6-3175

(Directeur-adjoint-exécution) . 2-7395

Bryson Gordon L ..... 2-4731

Jenkins William A ..... 2-2971

Kendrick R ..... 2-7690

La Vigne J C E ..... 2-8158

O'Connor Mlle L ..... 2-7388

Morrow Miss T ..... 2-4828

Ouellette Mlle M A Claire ..... 6-3173

Ryan Lorne V ..... 2-8115

Spence H K ..... 6-1668

York John D ..... 2-0127

Secrétaire de la direction  
(Farmer Mlle B) ..... 2-9664 2-4786

Service de la vérification ..... 6-3173

Service de la comptabilité ..... 2-7690

Caissier du ministère  
(Edifice Langevin, bureau 103A) 2-5790

Service d'estimations budgétaires 2-9336  
Section des voyages  
  Organisation des voyages 6-2672 2-0797  
  Frais de déplacement  
    (Réclamations) ..... 2-8158 6-1668  
  Conférences internationales ..... 2-9339  
Direction du MATERIEL (F)  
  Edifice Daly, bureau 346  
  VAIL Lawrence E  
    (directeur intérimaire) ..... 2-0965  
  Agent de l'Administration et des finances  
    Kirk Harold M ..... 2-9331  
  Automobiles et matériel électrique  
    Wildman E Jackson ..... 2-5620  
    Beckett Gilbert W ..... 2-8905  
    Renseignements ..... 2-7743  
  Fournitures à l'étranger  
    McLenaghan Murray A ..... 2-7190  
    Jaquith W Carlyle ..... 2-9332  
    Renseignements ..... 2-7190  
    Salle des échantillons ..... 6-4099  
  Stocks à l'étranger  
    Wright George ..... 2-5726  
  Bureau général des achats  
    Cousineau William J ..... 2-6185  
    Hughes Clifford J - Douanes .... 6-4048  
    Comptes recevables ..... 2-9280  
    Réparations des machines de  
      bureau ..... 2-6469  
    Kirkpatrick William J  
      (renseignements) ..... 2-2096  
  Magasins et expéditions 47, rue Young  
    Landriault Joseph J ..... 4-5029  
    Demandes de fournitures de  
      bureau ..... 4-5252  
    Réception et entrepôt ..... 4-5640  
  Bureau général ..... 4-5791

Bureau d'ORGANISATION et METHODES (MA)

  Edifice Daly, bureau 532  
  PARENT Ludger A ..... 2-3744  
  Etudes générales  
    Coutu John B ..... 2-1223  
    Simpson David C ..... 2-1223  
    Clayton Alan W ..... 2-1223  
    Milloy Mme C ..... 2-1223  
  Gestion de formules  
    Regalbuto Grant ..... 5-6574  
Direction des SERVICES CENTRAUX (CS)  
  Edifice Daly, bureau 432  
  GRANT Malcolm ..... 6-4328  
  Secrétaire de la direction  
    (Low Mlle E) ..... 6-4328  
  Section de l'édifice de l'adminis-  
  tration centrale  
    Adams Noel C ..... 2-7095  
    Dixon L Lorne ..... 6-4406  
  Section des services spéciaux  
    McLeod William P ..... 6-4037  
    Répertoire des autorisations ... 2-1579  
  Section des publications administratives  
    Haner W E ..... 2-4201  
    Leffler Mme Eva M ..... 2-4418  
    Michaud Bernard ..... 2-4418  
  Section des services de Production  
    Edifice Langevin, bureau 444  
    Kingsley Joseph-Lucien ..... 2-4307  
    Renseignements - circulaires ... 2-0563  
    Equipe de dactylos ..... 2-7812  
    Section des vari-types ..... 6-5886  
    Impressions ..... 2-6484  
    Distribution ..... 6-5208

Directeur général du PERSONNEL (P)

Directeur général

TOVELL F M ..... 2-0762

Woods Mrs J M ..... 2-8369

Adjoint spécial

Olivier W G M ..... 6-2204

Conseiller en bilinguisme

Roussin M ..... 2-9941

Direction de la PLANIFICATION et du  
PERFECTIONNEMENT DU PERSONNEL (PD)

SINCLAIR J G ..... 6-2889

Section de la formation et du  
perfectionnement

Cyr J ..... 2-9446

Bourdeau G J ..... 6-1929

Johnston P R W ..... 6-1086

Greenway W J ..... 6-1929

Leclerc J L ..... 6-1946

Renseignements ..... 5-8708

Section de la classification et des  
effectifs

Murray J K ..... 2-7470

Nicholson Mlle T I ..... 2-2506

Webb D R ..... 2-3492

Section de la planification et des  
prévisions des effectifs

Sinclair J M ..... 2-9258

Baird Mlle A J ..... 2-9445

Reid Mlle K ..... 6-2879

Unité de planification du personnel

Macpherson Mlle M A ..... 2-9448

Secrétaire de la direction  
(Lindsay Mlle M J) ..... 2-9801

Direction du PERSONNEL (affectations) (PO)

Edifice Copeland

Renseignements divers: adresses,  
adresses et numéros de téléphones . 2-9260

COOK J M ..... 2-5317

Section des Affectations

Haffey N ..... 2-3051

Roy J S (agents du service) ..... 2-1021

Williams T A (agents du service  
et SA) ..... 2-9253

Waterfall D ..... 2-9375

Hobbs Mlle O E (agents des AE) .... 2-6003

Woodyard E H (Commis) ..... 2-6954

Shea Miss M (Stenos) ..... 2-7501

Plouffe Mlle S (Stenos) ..... 2-4840

Robineault J-M (gardes, agents des  
transmissions techniques) ..... 2-7480

Lapointe R E ..... 2-7869

Jarvis Mlle E (désignations et  
nomination des agents d'autres  
ministères à l'étranger) ..... 2-5496

Emploi

Alasco Mme C ..... 2-9308

Gagnon Mlle F ..... 2-1276

Laplante Mlle G ..... 2-9447

Hallman D ..... 2-4892

Projets

Stewart Mlle J ..... 2-2572

Contrôle des engagements

Edington R J ..... 2-9377

Secrétaire de la direction  
(Reagh Mlle N E) ..... 2-5317

Secrétariat ..... 2-9251

Archives ..... 2-9260

Visites médicales ..... 2-9376

Direction des RELATIONS de TRAVAIL et de la REMUNERATION (PA)

Edifice Copeland, 2ième et 3ième étages

- WILSON David ..... 2-6497
- Le Feuvre Sidney G ..... 2-0515
- Secrétaire de la direction ..... 2-0515

Relations de travail

- Kirkland Philip J ..... 2-9907
- Whitelaw David ..... 6-4182
- Bélair Norman ..... 2-9309
- Martin Mlle June ..... 2-9844

Règlements des chefs de Poste

- Ouellette J L T Martial ..... 6-2803

Règlementation des indemnités

Règlementation -

- Laidman Mlle Edith ..... 2-4174

Indemnités d'éducation -

- Pochopsky Lloyd L ..... 2-5098

- Indemnités de représentation ..... 2-5098

Logements à l'étranger

- Zoubie Jack A ..... 6-2749
- Renseignements ..... 2-9761
- Affectations ..... 2-9266

Prévisions budgétaires et contrôle

- England Robert W ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger

- Davis Richard W ..... 2-9828
- Grimes Mlle Marguerite ..... 2-9828

Service des traitements

- Ouellette J L T Martial ..... 6-2803
- Contrôleur - Mackie Mlle Laimie . 2-1791
- Traitements et indemnités à l'étranger ..... 6-2073 2-3540
- Traitements - Ottawa .... 2-7642 2-5562
- Pension de retraite ..... 2-0410
- Congé (règlements) ..... 6-2744
- Congé (régistre) ..... 2-7642 2-5562
- Régimes d'assurance hospitalière et médicale - contrôleur ..... 2-6167

Direction générale des SYSTEMES COMMUNICATION et INFORMATION

Direction des ARCHIVES (AR)

Edifice Langevin

- CHARETTE Raoul L P ..... 2-8678
- Bélanger J Raymond (directeur-adjoint) ..... 2-7437
- Berlet Lorne (Agent de liaison avec les postes à l'étranger) ..... 2-7532
- Stafford John C (Agent de la nomenclature) ..... 2-5038
- Secrétaire de la direction (Shortell Mlle Marion) ..... 2-8678
- Formation (Mme R Renou) ..... 5-6838

Archives centrales

- Mahoney C J - Surveillant ..... 6-1779
- Contrôle de la classification ... 2-6859
- Contrôle de l'indexation ..... 2-8724
- Ouverture du courrier ..... 2-8043

Bureau d'archives

Edifice Centennial, bureau 331

- Roy Mlle M A - Surveillante ..... 6-2878
- Demandes de dossiers ..... 6-2878

Bureau d'archives

Edifice Congill, bureau 537

- Basset Mlle F E - Surveillante .. 5-6615
- Demandes de dossiers ..... 5-6922

Bureau d'archives  
Edifice Copeland, bureau 101  
Fraser Mlle H - Surveillante .... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 2-7962

Bureau d'archives  
Edifice Copeland, bureau B11  
Potvin Mme G - Surveillante ..... 6-2523  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Bureau d'archives  
Edifice Daly, bureau 99-A  
Vanasse J M - Surveillant ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Bureau d'archives  
Edifice de l'Est, bureau 343  
d'Ornano Charles J - Surveillant. 2-7959  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Bureau d'archives  
Edifice Langevin, bureau 101  
Ready Mlle Lorna - Surveillante . 2-2217  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Bureau d'archives  
Edifice Langevin, bureau 301  
McDermott Mlle M - Surveillante . 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-5325

Documentation OTAN  
Edifice Langevin, bureau 27  
Matthewman Mme H - Surveillante . 6-2536

Dossiers inactifs  
Edifice Daly, bureau 99-C  
Demandes de dossiers ..... 2-6614

Dossiers spéciaux  
Edifice Langevin, bureau 215  
Langevin Nelson - Surveillant ... 2-1411

Renseignements sur la classification par direction  
Afrique et Moyen Orient ..... 2-2217  
Amérique Latine ..... 2-2217

Archives ..... 2-2217  
Biens ..... 6-2459  
Commonwealth ..... 2-2217  
Consulaires..... 6-2442  
Co-ordination ..... 6-1406  
Culturelles ..... 5-6615  
Désarmement et du contrôle des armements ..... 2-5988  
Economiques ..... 2-6664  
Etats-Unis d'Amérique ..... 2-2217  
Europe ..... 2-4164  
Extrême-Orient ..... 2-4164  
Finances ..... 6-2523  
Francophones ..... 6-1406  
Historique ..... 2-4164  
Information ..... 5-6817  
Inspection ..... 5-6615  
Juridiques ..... 6-1406  
Liaison avec la défense (2) ..... 2-7959  
Matériel ..... 6-2459  
Nations Unies ..... 2-5988  
Organisation et méthodes ..... 6-1406  
Personnel ..... 2-7962  
Personnel Relations de Travail .. 6-2523  
Planification bureau centrale ... 2-4164  
Politico-Militaires ..... 2-6032  
Presse ..... 2-7959  
Protocole ..... 6-2878  
Services centraux ..... 6-2459  
Télécommunications ..... 2-4164

Services de messagers  
Edifice Daly, bureau 99B  
Meagher James J - Surveillant ..... 5-7538  
Surveillant-adjoint ..... 5-8034  
Edifice Centennial ..... 6-2878  
Edifice Congill ..... 5-6934  
Edifice Copeland ..... 6-1402

Edifice Daly .....	2-7827
Edifice de l'Est .....	6-1137
Edifice Langevin .....	6-1138
<u>Direction des TELECOMMUNICATIONS (SX)</u>	
Edifice des postes, suc. "B"	
WARREN E L .....	2-8433
Secrétaire de la direction (Pothier Mlle Lucille) .....	2-8433
Achats, magasins et formation technique	
Woodham S J .....	2-7317
Formation des techniciens .....	2-7317
Magasins .....	2-2647
Ateliers .....	2-2846
Comptabilité .....	2-3781
Courier international (politique) et personnel	
Henderson D J .....	2-5112
Service postal (personnel) ...	2-8491
Politique télégraphique et agents du courrier diplomatique	
Matthews A C .....	6-3118
Agents du courrier diplomatique diplomatique .....	2-8078
Programmes d'exploitation et de formation	
Documents .....	2-2255
Formation des préposés aux transmissions .....	2-2053
Services techniques spéciaux	
Smith J .....	2-6912
Dessin .....	6-3358
Programmes techniques .....	2-2650
Téléphones .....	2-8047

Centre des Télécommunications (SXC)

Edifice de l'Est	
Préposé - Daley S C .....	2-7522
Préposé-adjoint -	
Burns J A .....	2-9968
Surveillant en chef .....	2-3844
Reproduction .....	2-6877
Expédition des télégrammes .....	2-4698
Réception des télégrammes .....	2-4698
Entretien technique	
Surveillant .....	2-1255
<u>Section du courrier diplomatique (SXM)</u>	
Surveillant .....	2-5598
Salle des valises .....	6-2535
Service postal personnel) ...	2-8491

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Agence canadienne de Développement International (C.I.D.A.)

Kidd George P ..... 2-0587  
Hart A F ..... 6-5277  
Brady Philip F ..... 6-5142  
Slyfield P ..... 6-2747  
Woolcombe G S M ..... 6-3427  
Bolduc G ..... 6-1617  
O'Rourke Mlle J ..... 6-5142  
Willer E A ..... 2-4568

Collège de la Défense Nationale, Kingston

Jay R H (Représentant du Ministère des Affaires extérieures à la Direction) ..... 189-9-545-5841

Nutting C H - Etudiant ... 189-9-546-5591

Jackson R D - Etudiant ... 189-9-546-5591

Résidence du Gouverneur Général

Walker Peter F ..... 749-5933

Ministère de la Défense Nationale

Wang E ..... 2-6575

Bureau du Conseil Privé

McKinnon R ..... 2-1829

Chrétien R A J ..... 6-2846

Groupe de travail sur l'information

Fortier d'Iberville (Président).. 6-5451

Bureau des RECHERCHES SPECIALES

Annexe Daly

Bowen Ivor (Directeur) ..... 2-7400

Brown Mlle Kathleen (Secrétaire). 2-7400  
2-4025

Direction des évaluations et des recherches

Agriculture et recherches générales

MacKenzie Geo A ..... 2-3690

Ablett Richard..... 5-7800

Forrester G ..... 5-8001

MacKenzie D Blake ..... 5-7800

Mullins Wayne ..... 2-3690

Commerce et Finances

van Snellenberg Mlle Elayne ..... 2-7606

Bélanger Marcel Denis ..... 5-7005

Whitmore Mlle Edith ..... 2-7606

Arctique de l'URSS

Stowell Hugh ..... 2-3471

Frebold Burkhard ..... 2-3471

Johnson Mlle Jane ..... 2-3471

Sud-Est asiatique

Rogalsky G Rudolph ..... 2-7984

Steen John D ..... 2-7984

Est asiatiques

Carnall H. Bruce ..... 5-8001

Moyen-Orient africain et Hémisphère occidentale

Cureton H Allan ..... 2-6884

Atkins Mlle Frances ..... 2-6884

Northwood Mlle Marget ..... 2-6884

Direction générale

McGibbon Robert L - Chef ..... 2-0906

Casey Mme Diane - Secrétaire ..... 2-0906

Contacts nationaux

Landon Chas R P ..... 2-6926

Iswolsky Michel ..... 2-6120

Namiesniowski Conrad ..... 2-6926

Heath Douglas J ..... 2-6120

High Frank ..... 2-6120

Documents spéciaux

Georgiles Mme Jeanne ..... 2-5835

Bureau d'ordre

Goodeve Mlle Anne ..... 2-4080

Bibliothèque

Turner Mme Helen ..... 2-6480

Cartothèque

Houlahan Ernest ..... 5-7602

Dessin

Roberts John ..... 5-7706

---

Commis général

Carkner Merve ..... 5-7703

Commissionnaire ..... 5-7613



BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

Bureau de l'AUDITEUR GENERAL

Edifice Copeland

Wake James H ..... 2-5641

SOINS D'URGENCE

Infirmière consulatante -  
Mme D Sutherland

Edifice de la confédération,  
pièce 16 ..... 2-0474

Si on n'y répond pas, appeler  
le Centre médicale d'urgence .. 2-4841

Services de santé pour les employés  
du Ministère

Edifice de l'Est, édifice Langevin,  
succursale postale "B", immeuble  
Hope et immeuble Blackburn

Salle des services:  
Edifice Confédération, pièce 16,  
au sous-sol ..... 2-0474

Immeuble Congill

Salle des services:  
Immeuble Hunter  
pièce 677 ..... 2-6153

Immeuble Copeland

Salle des services:  
Immeuble Jackson, annexe,  
rez-de-chaussée ..... 2-0532

Immeuble Daly

Salle des services:  
Edifice Connaught,  
pièce 124A ..... 2-5744

Magasins et expédition

Salle des services:  
Immeuble de Géologie, pièce 100,  
rez-de-chaussée, 601, rue Booth 2-5834

URGENCE MEDICALE, 402, rue Albert 2-4841

GENDARMERIE ROYALE ET COMMISSIONNAIRES

Gendarmerie royale -  
Edifice de l'Est ..... 2-0896

Commissionnaire -  
Edifice Daly ..... 2-3769

Commissionnaire -  
Edifice de l'Est ..... 2-3594

Commissionnaire -  
Edifice Langevin ..... 2-4065

Commissionnaire -  
Edifice des postes, Suc. "B" .. 2-4118

Commissionnaire -  
Edifice Copeland ..... 2-1998

Service de TRADUCTION

Edifice Daly, bureau 202

FLEURY J Donat ..... 2-6193

Adjoints ..... 2-5351

Bureau des services ministériels

Edifice Copeland

MATTHEWS R Harry -  
Agent en Chef ..... 2-3861

McNab S A Byng -  
Adjoint ..... 2-5340

Grenier Maurice E -  
Adjoint d'administration ..... 2-3392

Secrétaire de la direction .... 2-5340  
2-3861

VERIFICATION -

Hutchinson Harry R ..... 2-0471

Comptes Généraux -  
Delaney George L ..... 2-6171

Voyages et Déménagements ..... 2-3841

Comptes des Postes -  
Reid George F ..... 2-6084

Renseignements ..... 2-1717

COMPTABILITE - Richer André A ... 2-8853

Contrôle des Répartitions -  
Allard Mme Rachel A ..... 2-8853

Revenus, Actif et Passif -  
Pearce Ronald L ..... 2-6456

TRANSCRIPTION ET EMISSION DES CHEQUES

Marks Mme Lillian K ..... 2-9422

SERVICES DE BUREAU

Simpson C Albert ..... 2-9422

---

SECTION DE L'A.C.D.I.

Edifice Nicol

Edgehill Harry I -  
Agent en charge ..... 2-4034

VERIFICATION -  
Dole Mlle Alice M ..... 2-4034

Comptes d'Assistance Technique -  
Anderson Mlle Alice ..... 2-4962

Comptes de Projets d'Equipement -  
Connolly William G ..... 6-5993

COMPTABILITE ..... 6-5993

---

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

INDEX-JUIN 1969

	<u>PAGE</u>
Afrique et du Moyen-Orient; direction des affaires d' .....	2
Aide et du Développement; direction de l' .....	3
Amérique Latine; direction des affaires d' .....	2
Archives; direction des .....	12
Au Canada en Mission en Dehors du Ministère .....	15
Auditeur Général; bureau de l' .....	17
Biens; direction des .....	9
Cabinet du Ministre .....	1
Chef du Protocole .....	1
Commonwealth; direction des affaires .....	2
Congé - règlement .....	12
Consulaires; direction des affaires .....	2
Coordination; direction de la .....	3
Culturelles; direction des affaires .....	3
Désarmement et du Contrôle des armements; direction du .....	3
Economiques; service des affaires .....	3
Etats-Unis d'Amérique; direction des affaires des .....	4
Europe; direction des affaires d' .....	4
Extrême-Orient; direction des affaires d' .....	5
Finance et de l'Administration; direction générale de la .....	9
Finances; direction des .....	9
Francophones; direction des relations entre pays .....	5
Gendarmerie Royale et Commissionnaire .....	17
Historique; direction .....	5
Information; direction de l' .....	5
Inspection; direction de l' .....	6
Juridiques; direction des affaires .....	6
Liaison avec la défense; 2ième direction de .....	7
Magasins et Expéditions .....	10
Maintien de la Paix et de l'Assistance Militaire; direction du .....	8
Matériel; direction du .....	10
Nations Unies; direction des affaires des .....	7
Organization et Méthodes; bureau d' .....	10
OTAN et de la Défense Nord Américaine; direction des affaires de l' .....	7
Passeports; direction des .....	7
Personnel (affectations); direction du .....	11
Personnel; directeur générale du .....	11
Planification; bureau centrale de .....	2
Planification et du Perfectionnement du Personnel; direction de la .....	11
Politico-Militaires; service des affaires .....	8
Politique Commerciale; direction de la .....	4
Presse; service de .....	8
Production; section des service de .....	10
Protocole; direction du .....	8
Recherches Spéciales; bureau des .....	15
Relations de Travail et de la Rémunération; direction des .....	12
Secrétaire d'Etat aux affaires Extérieures .....	1
Services Centraux; direction des .....	10
Services ministériels; bureau des .....	17
Soins d'Urgence .....	17
Sous-Secrétaires d'Etat Adjoints .....	1
Sous-Secrétaire Suppléant aux affaires Extérieures .....	1
Systèmes Communications et Information; direction générale des .....	12
Télécommunications; direction des .....	14
Traduction; service de .....	17
Traitements - Ottawa .....	12
Transport, des Communications et de l'Energie; direction du .....	4

Mr. Munn

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTERIEURES**

**REPERTOIRE TELEPHONIQUE**

le 15 janvier 1970

**RENSEIGNEMENTS:**

Embauchage .....	2-1276	Renseignements divers - Soirs, fins de semaine et jours fériés .....	2-2920
Aide extérieure .....	2-0863	Salle de conférences, bureau 151, Edifice de l'Est .....	2-2308
Passeports .....	5-8481	Réservation des salles de conférences .....	2-1559
Presse .....	2-3598	Caisse de contributions des AE .....	2-7722 2-8678
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170	Organisation récréative des AE .....	6-2749
Salle de garde, Edifice de l'Est .....	2-5452		
Entretien des téléphones .....	9-611		

*Pour les appels interurbains, voir l'Annuaire du Gouvernement*

**SECRETARE D'ETAT AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)**

**SHARP 1'hon Mitchell**

Bureau 202 Edifice de l'Est .....	2-5074
Bureau 315S Chambre des Communes ...	2-1518

**SECRETARE PARLEMENTAIRE**

Bureau 137S Chambre des Communes

Goyer J P .....	2-0331
-----------------	--------

**CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES**

Church Jon (Adjoint exécutif) .....	2-6735
Gervais Richard (Adjoint spécial) ..	2-6735
Dugal Mlle Jeannette - Secrétaire part. ....	2-1518

**CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST**

Church Jon (Adjoint exécutif) .....	2-1646
Gervais Richard (Adjoint spécial) ..	2-4151
Dugal Mlle Jeannette - Secrétaire part. ....	2-5074
Winkler Mme I (Secrétaire part. associée) .....	2-0439
McGill A S (Principal adjoint administratif) .....	2-2150
Haggan Reeves (adjoint administratif) .....	5-7817
Robinson J M (Adjoint administratif) .....	6-4140
Winkler R (Adjoint administratif) ...	6-4140
Elder Mme R (Secrétaire du bureau) .	2-2150
Bureau d'ordre - Brown W R .....	2-3483

**SOUS-SECRETARE D'ETAT AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)**

Edifice de l'Est

CADIEUX Marcel .....	2-4803
Sabourin Mlle Pauline .....	2-4803
Roquet C (Adjoint spécial) .....	6-1025
Montebault Mlle Renée .....	6-1025
Murray G S - Edifice Daly .....	5-8572

**SOUS-SECRETARE D'ETAT SUPPLEANT AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDS)**

ROBINSON H B .....	2-3894
MacKay Mlle M M .....	2-3894

**SOUS-SECRETARES D'ETAT ADJOINTS**

COLLINS R E (PDG) .....	2-4805
Milne Mlle E .....	2-4805
BISSONNETTE P A (PDF) .....	2-6876
Drouin Mlle J .....	2-6876
LANGLEY J C (PDE) .....	2-4804
Fripps J .....	2-4804
STARNES J K (PDA) .....	2-7590
Jeffrey Mlle M F .....	2-7590
Bureau d'Ordre: Phillion Mlle Suzanne (Bureau 277) .....	2-8841

**CHEF DU PROTOCOLE (PPR)**

CÔTÉ Jean .....	2-2344
-----------------	--------

BILINGUISME, Conseiller (ABC)

Edifice Copeland, bureau 205

- ROBIN Marcel ..... 2-9941
- Léger Mlle Bernadette ..... 6-3966

ANALYSE POLITIQUE (PAG)

Edifice Langevin, bureau 228

- BARTON W H ..... 2-4341 2-6342
- Harris J G ..... 2-6342
- Houzer L ..... 5-7791
- Merklinger K J ..... 5-7694
- Secrétaire de la direction -  
Camsell Mlle W M ..... 5-7694

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

Edifice de l'Est, bureau 247

- BARKER J R ..... 5-6107
- Hancock P J A ..... 5-6261
- Chapin P H ..... 5-6331
- Johnston Mlle Lois Kay ..... 5-6435

AFRIQUE ET MOYEN-ORIENT (GAF)

Edifice Langevin, bureau 102

- MAYBEE J R ..... 2-7133
- Section du Moyen-Orient
- Elliott R L ..... 2-5879
- Delvoie L A ..... 2-8869
- Gingras ..... 6-4606
- Higginbotham J P ..... 6-4606
- Section de l'Afrique I
- Harman Gary R ..... 2-8614
- Davidson R ..... 2-3982
- Phillips M ..... 6-1669
- Rose J R ..... 2-8252
- Bolduc G ..... 6-1669
- Section de l'Afrique II
- Grenon J Y ..... 2-9588
- Leduc L ..... 6-2932
- Carrier J-P ..... 6-5403

- Ohlsen G L ..... 6-5403
- Secrétaire de la direction -  
Dohlen Mlle A ..... 2-9220 2-7133
- Secrétariat ..... 6-1207

AMERIQUE LATINE (GLA)

Edifice Langevin, bureau 206

- BRIDLE Paul A ..... 2-7175
- Dier Ormond W ..... 2-2480
- Morton F W Orde ..... 6-3270
- Buckley-Jones Miss O ..... 2-7595
- Granger P ..... 6-4626
- Juneau J-P ..... 6-4568
- Secrétaire de la direction ..... 6-1317

COMMONWEALTH (GCO)

Edifice Langevin, bureau 220

- CORNETT Donald M ..... 2-6356
- Caskey Mlle M Jane ..... 6-2056
- Dench Mlle Mary Q ..... 2-2756
- Millard J A ..... 2-0440
- Puddington J D ..... 6-1995
- Robinson A N ..... 6-1995
- Whittleton Jack A ..... 2-9252
- Secrétaire de la direction -  
Craig Mlle N ..... 2-1734 2-6356

CONSULAIRES, affaires (FCN)

Edifice Daly, bureau M-38

- GILMOUR E H ..... 2-6470
- Holmes W H ..... 2-7154
- Cole D P ..... 2-7167
- Secrétaire de la direction -  
Hughes Mlle Anne ..... 2-6470
- Secrétariat ..... 6-4376
- Archives ..... 6-2442
- Services consulaires Section I
- Hyndman Mlle A Marie ..... 2-7992
- Poirier W J C ..... 2-3414
- Sarrazin Lionel L ..... 2-5466

Wright D S ..... 6-4283  
Sutton Mlle Janice ..... 2-3414  
Charlebois Mlle Marguerite ..... 6-4374  
Villeneuve R ..... 6-4283

Services consulaires Section II

Munro Mlle Janet E ..... 2-0918  
Kelley Miss M C ..... 2-3705  
Lapointe Murio H ..... 2-6540  
Palmer R ..... 2-6540  
Shaw Miss M J ..... 2-0977

Règlements

McFarlane Mlle Mabel ..... 2-7167  
Napier Alastair ..... 6-4106

Programmes et exécution

Cook Clifford H ..... 2-1152

COORDINATION (FCO)

Edifice Daly, bureau 550

STANSFIELD David ..... 2-7917  
Gwyn Nicholas ..... 2-2294  
Sullivan Alan ..... 2-8717  
Marcoux Serge ..... 6-3735  
Sirois Claude ..... 6-1973  
Thibault Paul ..... 6-1973  
Villeneuve Lucien ..... 6-5407  
Secrétaire de la direction -  
Gingras Mlle E ..... 2-9443

CULTURELLES, affaires (FAC)

Edifice Congill, bureau 520A  
275, rue Slater

GIGNAC Jacques ..... 2-1557  
Couvrette André ..... 2-6104  
Jennings Peter R ..... 2-5359  
Secrétaire de la direction -  
LeBlanc Mlle Martine ..... 2-1557  
Secrétariat ..... 6-3649  
Service des arts et lettres  
Plourde Roger ..... 2-6746

D'Iberville-Moreau Luc ..... 6-2153  
Fletcher Miss Mary ..... 2-4349  
Lapointe Charles ..... 6-3197

Service des accords et programmes culturels

Couvrette André ..... 2-6104  
Tanguay Fernand ..... 2-9939  
Warren M K ..... 6-5293  
Wood John-C ..... 2-9947

Service des Affaires académiques

Jennings Peter R ..... 2-5359  
Dumoulin Mlle Marcelle ..... 2-6668  
Girouard Mlle Esmé ..... 2-9919  
O'Rourke Mlle Judith ..... 6-3119

Organisations et conférences internationales

Blackburn Robert G ..... 6-1014

Contrôle financier

Deschênes André ..... 2-9307

DESARMEMENT ET CONTROLE DES ARMEMENTS (OAD)

Edifice Daly, bureau 404

BOW Malcolm N ..... 5-6689  
Hammond T C (Directeur-adjoint) .. 2-5039  
Campbell Donald W ..... 2-1892  
Mooney T L ..... 2-3815  
Secrétaire de la direction ..... 2-3430

ECONOMIQUES, affaires (ECP)

Edifice Langevin, bureau 322

Directeur général

DUPUY Michel ..... 2-8731 2-3793  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8731 2-3793

AIDE ET DEVELOPMENT (ECO)

Edifice Langevin, bureau 330

SMITH L A H ..... 2-2148  
Jenkins W J (directeur-adjoint) 2-3926  
Skrabec E A ..... 2-4158  
Livingston F G ..... 2-7107  
Paquet G E ..... 5-8526

Schram J R ..... 5-8591  
 Vincent A G ..... 2-5421  
 Affectation spéciale  
 Hooton F G ..... 6-1251  
 Secrétaire de la direction -  
 Vallières Mme M D ..... 6-2021

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)

Edifice Langevin, bureau 333

McPHAIL D S ..... 2-7498  
 Roy J R (directeur-adjoint) .. 2-2088  
 Lee P D ..... 2-1556  
 Pedersen C C ..... 2-9424  
 MacDonald C T ..... 5-7095  
 Fagan R J de M ..... 2-3280  
 Lonergan T P J ..... 2-8327  
 Moyer N B ..... 2-9236  
 Secrétaire de la direction -  
 Stiell Mlle R ..... 5-8727

TRANSPORT, COMMUNICATIONS ET  
 ENERGIE (ECT)

Edifice Langevin, bureau 324

REYNOLDS R E ..... 2-6901  
 Fulford D W (directeur-adjoint) 6-2391  
 Hepner E M ..... 2-3952  
 Szlazak Mlle A ..... 2-5640  
 Burnett C R ..... 5-7140  
 Smith A C H ..... 6-2057  
 Secrétaire de la direction -  
 Byle Mlle D E ..... 5-6813

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GUS)

Edifice des postes, suc. "B", bureau 407

BURBRIDGE Kenneth J ..... 2-6172  
 Coordination de la politique  
 Langille Craig (directeur-adjoint) 2-6574  
 Dolgin M ..... 6-4583  
 Fairweather W M M ..... 2-4993  
 aux limitrophes et Ponts internationaux  
 Kingstone H C (directeur-adjoint) 6-4628

Wilson P de W ..... 2-173  
 Ezrin H ..... 2-6329  
 Activités et programmes consulaires -  
 Northgrave B ..... 2-9682  
 Secrétaire de la direction -  
 Matthews Mlle R E ..... 5-8864  
 Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE (GEU)

Edifice Langevin, bureau 120

HALSTEAD John G H ..... 2-6149  
 Orientale (GEUE)  
 Brown Kenneth C ..... 2-5303  
 Applebaum B ..... 2-0606  
 Licharson J ..... 6-3606  
 McLean Ian W ..... 2-7991  
 Murray Roland W ..... 2-6225  
 Peel H David ..... 6-2633  
 Bureau des échanges de visites .... 2-7991  
 Turner V ..... 2-7001

Occidentale (GEUW)

Mathieu Gilles ..... 2-8333  
 Charron R ..... 6-2727  
 Després A ..... 6-3606  
 Jarvis W M ..... 2-4798  
 Montpetit J ..... 2-0871  
 Moore R E ..... 6-1892  
 Sherwood A P ..... 2-2783  
 Sleeth G ..... 6-1824  
 Secrétaire de la direction -  
 McCallum Mlle F ..... 2-9425 2-6149

EXTREME-ORIENT (GFE)

Edifice des postes, suc. "B", bureau 505

SEABORN J B ..... 2-2991  
 Harrington J M ..... 2-3372  
 Buchan R J ..... 2-7359  
 Burger A F ..... 2-0952  
 Chistoff O A ..... 2-0497  
 Dagg C J ..... 2-0952

Delworth W T ..... 2-6807  
 Fieldhouse J ..... 6-1743  
 Fraser J M ..... 2-6129  
 Thomson R K ..... 6-1989  
 Secrétaire de la direction ..... 2-2991  
 Secrétariat ..... 2-1614

Etude sur la région du Pacifique

Brett W G ..... 5-8476  
 Smith B A ..... 5-8946  
 Secrétaire ..... 5-8363

FINANCE et ADMINISTRATION (AFP)

Edifice Daly, bureau 426

Directeur général

BENNETT T Hanley ..... 2-2388 2-6109  
 Carpenter Mlle Margaret V . 2-2388 2-6109

Adjoint au Directeur général

O'Toole L J ..... 6-4736

Contrôleurs régionaux

Agnes W M ..... 2-8981  
 Leith A M ..... 5-8024

BIENS (AFB)

Edifice Daly, bureau 302

WILSON Douglas R (Directeur) .... 2-3586  
 Secrétaire de la direction .... 2-3586

Elaboration des programmes

Smith Lyle J ..... 2-9289

Acquisition des biens

Scott John A (Chef) ..... 2-0293  
 Cole Clifford C ..... 2-9291  
 Gillies David S ..... 6-3908  
 Hunter Roger J ..... 6-3908  
 Gilmour John A ..... 6-4286

Entretien des biens

Sweetman Thomas K (Chef) ..... 2-3979  
 Gooding Bernard G ..... 2-3979  
 MacAulay Alexander G ..... 6-4375  
 Knox John H ..... 6-4375

Chisholm F G ..... 6-3980  
 MacCormack M A ..... 6-3980  
 Dossiers de la direction des  
 biens ..... 6-8172

FINANCES (AFF)

Edifice Copeland, bureau 410

MATTHEWS R Harry ..... 2-4786

Warren Basil R (Directeur-  
 adjoint-élaboration du  
 programme ..... 6-3175

Ryan Lorne V (Directeur-adjoint-  
 exécution) ..... 2-7395

Secrétaire de la direction -  
 Farmer Mlle B W .... 2-9664 2-4786

Dactylos - Marks Mme L K ..... 2-9442

Bryson G L ..... 2-9336

Cloutier S ..... 2-0127

Grenier M E ..... 2-4731

Jenkins W A ..... 2-2971

McNab S A B ..... 2-0127

O'Connor Mlle L ..... 2-7388

Riethman S E ..... 6-1667

York J D ..... 2-5340

COMPTABILITE - Richer A A ..... 2-8853

COMPTES - Généraux - Delaney G L 2-0127

- des Postes -  
 Hutchinson H R ..... 2-0471

- Recouvrables ..... 2-6456

CONTROLE DES REPARTITIONS -

Allard Mme R A ..... 2-8853

CAISSIER (Edifice Langevin,  
 bureau 103A) (AFFC) ..... 2-5790

SERVICE D'ESTIMATIONS BUDGETAIRES -

Campbell G D ..... 2-9336

SERVICES DE BUREAU -

Simpson C A ..... 2-9422

REVENUS, ACTIF ET PASSIF -

Pearce R L ..... 2-6456



SECTION DES VOYAGES ET DEPLACEMENT -

- Organisation des voyages  
6-2672 2-0797
- Vérifications - déplacement -  
Drummond Mme I W ..... 6-2675
- Vérifications - voyages -  
Ouellette Mlle M A C ..... 6-3173
- Réclamations -  
Boulet R ..... 2-8158 6-1668
- Conférences internationales -  
Patterson Mlle E R ..... 2-9339

AGENTS STAGIAIRES -

- Fleming E H ..... 2-4828
- Jacques Jean ..... 2-4828

MATERIEL (AFM)

Edifice Daly, bureau 346

- VAIL Lawrence E ..... 2-0965
- Secrétaire de la direction -  
Breton Mlle J ..... 2-0965
- Procédés et politiques (AFMP)
- Lemon Floyd S ..... 6-1429
- Administration et finances (AFMB)
- Kirk Harold M ..... 2-9331
- Automobiles et matériel électrique (AFMA)
- Wildman E Jackson ..... 2-5620
- Beckett Gilbert W ..... 2-8905
- Perry H R ..... 2-7743
- Jackson H C ..... 6-1947

Fournitures à l'étranger (AFMF)

- McLenaghan Murray A ..... 2-7190

Décorateurs

- Jacquith Wm Carlyle ..... 2-9332
- Blair J E ..... 2-9292
- Gosselin L R ..... 2-9338
- Gower H R ..... 2-9338
- Hall A D ..... 6-4097
- Kutcher T ..... 2-9292
- McKiechan Mlle M A ..... 6-4098

- Morrow D J F ..... 6-4098
- Schell Mlle D ..... 6-4097
- Renseignements ..... 2-7190
- Salle des échantillons ..... 6-4099

Stocks à l'étranger

- Wright George ..... 2-5726

Bureau général des achats (AFMG)

- Cousineau William J ..... 2-6185
- Landriault Joseph J ..... 6-4048
- Comptes recevables ..... 2-9280
- Renseignements ..... 2-6469 2-2096

Magasins et expéditions (AFMS)

47, rue Young

- Shane Raymond ..... 4-5029
- Demandes de fournitures de  
bureau ..... 4-5252
- Réception et entrepôt ..... 4-5640
- Bureau général ..... 4-5791

ORGANISATION ET METHODES (AFO)

Edifice Daly, bureau 532

- PARENT Ludger A ..... 2-3744
- Etudes générales
- Coutu John B ..... 2-1223
- Clayton Alan W ..... 2-1223
- Gestion de formules

- Regalbuto J C G ..... 5-6574

SERVICES CENTRAUX (AFC)

Edifice Daly, bureau 432

- GRANT Malcolm ..... 6-4328
- Secrétaire de la direction -  
Low Mlle E ..... 6-4328
- Section des publications administratives
- Haner W E ..... 2-4201
- Leffler Mme Eva M ..... 2-4418
- Michaud Bernard ..... 2-4418
- Section des services spéciaux
- McLeod William P ..... 6-4037

Répertoire des autorisations et circulaires ..... 2-1579

Section de l'édifice de l'administration centrale

Adams Noel C ..... 2-7095

Dixon L Lorne ..... 6-4406

Production, services (AFCP)

Edifice Langevin, bureau 444

Kingsley Joseph-Lucien ..... 2-4307

Renseignements - circulaires .... 2-0563

Equipe de dactylos ..... 2-7812

Section des vari-types ..... 6-5886

Impressions ..... 2-6484

Distribution ..... 6-5208

HISTORIQUES, PUBLICATIONS (FHI)

Edifice des postes, suc. "B", bureau 105

DAY Archibald ..... 2-8785

Hilborn Gordon W ..... 2-8448

Documents Officiels

Inglis A I ..... 6-4090

Munro J A ..... 6-4090

Blanchet G R ..... 2-7381

Fast J ..... 2-7722

Graham W ..... 2-7722

Secrétaire de la direction - McLachlan Mlle A M ..... 6-4090

Bibliothèque (FHIL)

Edifice des postes, suc. "B", bureau 605

Références - Hart Mlle Grace .... 2-8733

Catalogues - Mascaro Mme Béatrice 2-5788

Publications du Gouvernement

Arkell Mlle M ..... 2-4715

Wood Mme H ..... 2-4715

Achat des publications

Munro Mme Jeanne ..... 2-1336

Ferguson Mlle Lorna M ..... 2-1336

Diffusion

St. George Mlle Liliane - Livres 2-7687

Lacelle Mlle Carole - Périodiques 2-7687

Ouvrages juridiques ..... 2-4383

Coupures de presse (FHIC)

Barrette Mlle Y ..... 2-6879

INFORMATION (FIS)

Edifice Congill, bureau 637

STEPHENS L A D ..... 2-8262

Bellemare Edward R ..... 2-6939

Secrétaire de la direction - Hughes Mlle R ..... 2-8262

Renseignements divers ..... 2-6170

Numéros de téléphones et adresses .. 2-9260

Secrétariat ..... 2-7331

Relations avec les universités

Williamson Kenneth B ..... 6-4551

Trottier P ..... 2-9557

Information politiques

Arcand T J ..... 5-6590

Armstrong Mlle Bethany ..... 6-2143

Archambault R P ..... 2-7656

Relations inter-ministérielles et organismes parlementaires

Derksen J ..... 6-4527

Programmes des visites

Hardy Mlle Alison T ..... 2-7621

Cordingley Mlle Patricia ..... 6-5396

Cummings Mlle E ..... 5-6928

Stock Miss C ..... 6-2115

Caulkin Gregg ..... 2-7025

Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Thériault R ..... 5-6811

Gallien Mlle B ..... 2-7218

Expositions

Rodger Mlle Ruth ..... 2-3506

Sparks Mlle Joan ..... 6-3045

Service d'information

Bryce Allan D ..... 2-7925

Checkland K ..... 2-9580

Drew-Brook Mlle Ann ..... 2-4068  
 (Edition en anglais)  
 Gillan Patrick A Q ..... 2-9579  
 Groves Mlle Julia M ..... 2-9505  
 Sheldon Mme Miki B ..... 2-6312

(Edition en français)

Boudreault Mlle Georgette ..... 2-9598  
 Du Sault Mlle Yolande ..... 6-1153  
 Bisson Mme Lorette ..... 2-6647

(Renseignements généraux)

Bennett Mlle Alice (Postes) ..... 5-6916  
 Morley Mlle Mary (Canada) ..... 2-6170

(Contrôle financier)

Brennan Mlle Dorothy ..... 2-5849

(Photographies et fournitures)

Labreche A ..... 2-6820  
 Dumais J P ..... 2-9568

INSPECTION (PIN)

Edifice Congill, bureau 532A

THIBAUT J E ..... 2-6565  
 Gregson Roland H ..... 2-2440  
 Secrétaire de la direction -  
 Douglas Mlle M ..... 2-6565

Projets spéciaux - Edifice Langevin, 229-331

Geltman Harold M ..... 6-4136 6-3256

JURIDIQUES, affaires (FLE)

Edifice Daly, bureau 520

BEESLEY J Alan ..... 2-2728  
 Copithorne Maurice D (Directeur-adjoint) .... 6-1940  
 Lee Edward G (Directeur-adjoint) .. 2-2104  
 (Renseignements généraux) ..... 2-2728  
 Secrétaire de la direction -  
 Saldanha Mme J ..... 5-8751 2-2728

Réclamations (FLEC)

Copithorne Maurice D ..... 6-1940  
 Bourgeau Pierre G ..... 5-8508

Girard Michelle Mlle ..... 2-0976  
 Parks Gordon C ..... 2-1990  
 Smith Donald W ..... 5-8508  
 Torobin Allan J ..... 2-2467  
 Whittaker John N ..... 2-2486  
 Renseignements ..... 5-7511

Droit de la mer et affaires générales (FLE)

Legault Leonard H J ..... 2-2002  
 Smith Reginald C ..... 2-6692

Planification juridique (FLE)

Lee Edward G ..... 2-2104  
 Clark Lorne S ..... 2-7738

Traités et questions économiques (FLE)

Stanford Joseph S ..... 2-5406  
 Mawhinney Barry ..... 2-9553  
 Richards Peter ..... 6-1913  
 Vechsler Michael J ..... 5-8702  
 Whitley W Edward ..... 2-8658

Scott Basil B (Enregistrement des traités) ..... 2-8926

Bibliothèque ..... 2-4383

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)

Edifice des postes, suc. "B", bureau 208

RETTIE Edward R ..... 2-7051  
 Johnston Peter A E ..... 2-6391  
 McIlwraith Kenneth D (préposé du ministère à la sécurité) (PSIS) 2-5124  
 Banks Stewart A ..... 2-7996  
 Boehm J Thomas ..... 6-1139  
 Branscombe Ralph E ..... 2-0552  
 Brook Read E ..... 2-3881  
 Cousineau Jacques ..... 2-7809  
 Doherty Michael C ..... 2-0163  
 Elie W Marcel ..... 2-2817  
 Hallman David K ..... 6-4063  
 Kennedy Mlle Barbara ..... 5-79  
 Keyes F K Earl ..... 2-1150

Reimer George H ..... 2-5218  
 Re Alan D ..... 2-5009  
 Singleton Howard B ..... 2-3293  
 Ward Frank A E ..... 2-1905  
 Wilkinson William C ..... 6-4738  
 Secrétaire de la direction -  
 Murray Mme Jeanne M ..... 2-7051  
 Bureau spécial d'archives (PSIR) ... 2-0163

NATIONS UNIES (OUN)

Edifice Daly, bureau 418

BARTON W H ..... 2-4341  
 Parry J O (Directeur-adjoint) ..... 2-7993

Section politique

Sharpe J R ..... 2-9523  
 Wright A R ..... 2-1578  
 Bradet L ..... 2-9512  
 Lavertu M G ..... 2-9512  
 Haynal G ..... 2-3852

Section économique et sociale

Bruce G F ..... 2-6836  
 Roberts R H N ..... 2-8040  
 Svoboda C V ..... 2-8842  
 Sterling R P ..... 2-5643  
 Green L ..... 5-6960  
 Secrétaire de la direction -  
 Grandy Mlle S L ..... 2-3852

Documents des Nations Unies - (OUND)

Cain Mlle Colleen ..... 2-5486

PASSEPORTS (FPO)

Edifice Blackburn

DURDIN Wilson S (Chef des passeports) 2-6653  
 Chef-adjoint des passeports (exploitation)  
 Bélanger Cléo ..... 2-4168  
 Chef-adjoint des passeports (programmes)  
 Greenwood Mlle M ..... 2-6772  
 Agent de gestion financière  
 Porter Malcolm E ..... 2-9868

Services financiers

Marion J ..... 5-7032  
 Agent du personnel  
 Van Sickle W H ..... 5-6647  
 Examineur en chef  
 Royce Mlle Helen ..... 5-7743  
 Examineur en chef adjoint  
 Gravelle Mlle M ..... 5-6717

Agent de la sécurité

Flumerfelt Bert E ..... 2-1675  
 Agent Administratif  
 Whelan J Roy ..... 5-7626

Passeports diplomatiques et spéciaux

Leclerc Mlle Cécile ..... 2-6406  
 Examineurs principaux  
 Smith Mlle M ..... 5-8271  
 Elliott Mme D ..... 5-8271  
 St George Mrs G ..... 5-8271  
 Drennan Mlle M ..... 5-8271  
 Mainville Mlle F ..... 5-8271  
 Hyndman Mme H ..... 5-8271  
 New G ..... 2-3378

Archives de la direction

Butler Mme J ..... 2-8035  
 Secrétaire de la direction -  
 Vaive Mme M ..... 5-7463

Surveillant des affaires à l'étranger

Larmour Mlle V ..... 2-9892

Surveillant de la formation

Krivens R ..... 5-7525

Surveillant des facilités ..... 6-3117

Surveillant aux comptes et  
 fournitures ..... 5-7462

Surveillant de la caisse et réception  
 du courrier à l'arrivée ..... 5-7461

Archives sur microfilms ..... 2-9870

Section des renseignements  
 téléphoniques ..... 5-8481  
 Comptoir du public ..... 5-8826  
 Section du personnel ..... 5-7087

PAYS FRANCOPHONES, relations (GRF)  
 Edifice Daly, bureau 248

BLANCHETTE Arthur ..... 6-3906  
 Déry J-M ..... 6-4846  
 April Serge ..... 6-3904  
 Castonguay J ..... 5-7765  
 Secrétaire de la direction -  
 Turcotte Mlle Denise ..... 5-7765

PERSONNEL (APP)  
 Edifice Copeland, bureau 300

Directeur général

TOVELL F M ..... 2-0762  
 Woods Mrs J M ..... 2-8369

Adjoint spécial

Wardroper W K ..... 6-2204

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)  
 Edifice Copeland

Renseignements divers: adresses,  
 mutations et numéros de téléphone 2-9260

OLIVIER W G M ..... 2-5317

Section des Affectations

Haffey N ..... 2-3051

Roy J S (Agents du service) .... 2-1021

Berry L M (Agents du service  
 et SA) ..... 2-9253

Waterfall D ..... 2-9375

Hobbs Mlle O E (Agents des AE) . 2-6003

Bull G B (Commis) ..... 2-6954

Edington R J (Commis) ..... 2-9377

Shea Miss M (Stenos) ..... 2-7501

Morin A (Stenos) ..... 2-4840

Robineault J-M (Gardes, agents  
 des transmissions techniques) 2-7480

Lapointe R E ..... 2-7869

Jarvis Mlle E (désignations et  
 nomination des agents d'autres  
 ministères à l'étranger) ... 2-5496

Emploi

Alasco Mme C ..... 2-9308

Gagnon Mlle F ..... 2-1276

Laplante Mlle G ..... 2-9447

Devlin J T ..... 2-4892

Chagnon Mlle J I ..... 2-4770

Projets

Auger R ..... 2-2572

Contrôle des engagements

Lepage L P ..... 2-9377

Secrétaire de la direction -  
 Reagh Mlle N E ..... 2-5317

Secrétariat ..... 2-9251

Archives ..... 2-9260

Visites médicales ..... 2-9266

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT  
 DU PERSONNEL (APD)

Edifice Copeland

SINCLAIR J G ..... 6-2889

Formation et Perfectionnement (APDT)

Cyr J ..... 2-9446

Bourdeau G J ..... 6-1929

Johnston P R W ..... 6-1086

Greenway W J ..... 6-1929

Leclerc J L ..... 6-1946

Renseignements ..... 5-8708

Section de la classification et des  
 effectifs

Murray J K ..... 2-7470

Nicholson Mlle T I ..... 2-2506

Dick G ..... 2-3492

Webb D R ..... 6-4204

Section de la planification et des  
 prévisions des effectifs

Sinclair J M ..... 2-9257

Baird Mlle A J .....	2-9445
Reid Mlle K .....	6-2879
Unité de planification du personnel	
Ferguson S T .....	2-9907
Macpherson Mlle M A .....	2-9448
Buerkle Mlle G .....	6-4182
Secrétaire de la direction -	
Lindsay Mlle M J .....	2-9801

RELATIONS DE TRAVAIL ET  
REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland,  
2ième et 3ième étages

WILSON David .....	2-6497
Le Feuvre Sidney G .....	2-0515
Secrétaire de la direction .....	2-0515
Relations de travail	
Whitelaw David .....	2-7732
Bélaïr Norman .....	2-9309
Martin Mlle June .....	2-9844
Règlements des chefs de Poste	
Ouellette J L T Martial .....	6-2803
Règlementation -	
Laidman Mlle Edith .....	2-4174
Indemnités d'éducation -	
Pochopsky Lloyd L .....	2-5098
Indemnités de représentation ...	2-4279
Logements à l'étranger	
Zoubie Jack A .....	6-2749
Coyle D N .....	2-9761
Renseignements .....	2-9761
Prévisions budgétaires et contrôle	
England Robert W .....	2-0442
Personnel engagé à l'étranger	
Davis Richard W .....	2-9828
Grimes Mlle Marguerite .....	2-2495
Traitements (APRE)	
Ouellette J L T Martial .....	6-2803
Contrôleur - Mackie Mlle Laimie	6-1791

Traitements et indemnités à		
l'étranger .....	6-2073	2-3540
Traitements - Ottawa ....	2-7642	2-5562
Pension de retraite .....		2-0410
Congé (règlements) .....		6-1791
(régistre) .....	2-7642	2-5562
Régimes d'assurance hospitalière		
et médicale - contrôleur .....		2-6167
<u>Agent stagiaire</u>		
Thibault C .....		6-4645

POLITICO-MILITAIRES, affaires (OMP)

Edifice Langevin, bureau 302

Directeur général

CAMERON R P .....	2-3402
MacLeod Mme P M .....	2-3402
Nutt J S (cours de langue	
française) .....	2-3402

MAINTIEN DE LA PAIX ET  
ASSISTANCE MILITAIRE (OMA)

Edifice Langevin, bureau 302

TAIT R M .....	2-2796
Boyd A R .....	2-7509
Assistance militaire	
Newlands Lt Col W J .....	2-5010
Maintien de la paix et Chypre	
Godfrey M A .....	2-9368
Survols, visites navales, collègues	
militaires	
Edwards L .....	6-1425
Secrétaire de la direction -	
MacLeod Mme P M .....	2-3402

OTAN ET DEFENSE NORD-AMERICAINE (OMD)

Edifice Langevin, bureau 302

SHENSTONE M .....	2-7921
Section de l'Amérique du Nord	
Wang E B .....	2-5251
Lyman R .....	2-9263

Section OTAN

Marshall C J ..... 2-3795  
 Vernon G C ..... 2-6205  
 Secrétaire de la direction -  
 MacLeod Mme P M ..... 2-3402  
 Centre de documentation sur  
 l'OTAN ..... 6-2536  
 Distribution de documentation  
 sur l'OTAN ..... 2-4600

PRESSE (FPR)

Edifice de l'Est, bureau 371

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
 Bonthron W J ..... 2-3598  
 Secrétaire de la direction -  
 Valentino Mlle Nora V ..... 2-5028

PROTOCOLE, direction (PPR)

Tour du Centenaire  
400, avenue Laurier O.

COTE J M ..... 2-2344  
 Lewycky Laverne ..... 2-8277  
 Secrétaire de la direction -  
 Caron Mlle Janine ..... 2-2344

Section de la Documentation

LaFlèche Paul R (Sous-chef du  
 Protocole) ..... 2-6436  
 Burns Mlle H M (Visas, permis et  
 exemptions) ..... 2-0889  
 Pelletier L (Nominations diplomatiques  
 et consulaires) ..... 2-8277

Section des Accréditations, Privilèges  
et Immunités

Read T H W (Chef de Section) ..... 2-6882  
 MacKinnon D ..... 6-2065  
 Brennan Mlle N ..... 2-8277  
 Ladouceur Roger (accréditations) .. 2-8838

Section des Visites et d'Accueil

Corbet Mme A A G (Chef de la  
 Section) ..... 2-8162  
 Renseignements ..... 2-8055

Blair Mme G J ..... 6-3343  
 (7 Rideau Gate) ..... 745-9811

Invitations ..... 2-3731  
 Commissaire ..... 5-7614

Visite Royale - 1970

Co-ordinateur, Général Cooper .... 6-4039  
 Secrétaire, E. McGuire ..... 2-8055

ARCHIVES (ACR)

Edifice Langevin

CHARETTE Raoul L P ..... 2-8678

Bélanger J Raymond (Directeur-  
adjoint) ..... 2-7437

Berlet Lorne (Agent de liaison avec  
les postes à l'étranger) ..... 2-7532

Stafford John C (Agent de la  
nomenclature) ... 2-5038

Secrétaire de la direction -  
Werba Mlle Corrie ..... 2-8678

Formation - Renou Mme R. .... 5-6838

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779

Contrôle de la classification  
(ACRC) ..... 2-6859

Contrôle de l'indexation (ACRX) .. 2-8724

Ouverture du courrier (ACRO) .... 2-8043

Bureau d'archives (ACRT)

Edifice Centennial, bureau 331

Surveillante - Roy Mlle M A ..... 6-2878

Demandes de dossiers ..... 6-2878

Bureau d'archives (ACRG)

Edifice Congill, bureau 537

Surveillante - Basset Mlle F E ... 5-6615

Demandes de dossiers ..... 5-6922

Bureau d'archives (ACRP)

Edifice Copeland, bureau 101

Surveillante - Fraser Mlle H ..... 2-7962

Demandes de dossiers ..... 2-7962

Bureau d'archives (ACRB)  
Edifice Copeland, bureau B-11

Surveillant - ..... 6-2523  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Bureau d'archives (ACRD)  
Edifice Daly, bureau 99A

Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Bureau d'archives (ACRL)  
Edifice Langevin, bureau 101

Surveillante - McDermott Mlle M ... 2-2217  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Bureau d'archives (ACRS)  
Edifice Langevin, bureau 301

Surveillant - ..... 2-7959  
Demandes de dossiers ..... 2-7959

Bureau d'archives (ACRU)  
Edifice des Postes, Suc. "B", bureau 311

Surveillante - Ready Mlle L ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Documentation OTAN (ACRN)  
Edifice Langevin, bureau 27

Surveillante - Matthewman Mme H ... 6-2536

Dossiers inactifs (ACRI)  
Edifice Daly, bureau 99C

Demandes de dossiers ..... 2-6614

Dossiers spéciaux (ACRS)  
Edifice Langevin, bureau 215

Surveillant - Langevin N ..... 2-2217

Renseignements sur la classification par direction

Afrique et Moyen-Orient ..... 2-2217  
Amérique Latine ..... 2-2217  
Archives ..... 2-2217  
Biens ..... 6-2459  
Bilinguisme, Conseiller ..... 2-7962

Centre d'Opérations (Planification) 2-4164  
Commonwealth ..... 2-2217  
Consulaires ..... 6-2442  
Co-ordination ..... 6-1406  
Culturelles ..... 5-6615  
Désarmement et du contrôle des armements ..... 2-5988  
Economiques ..... 2-6664 2-6032  
Etats-Unis d'Amérique ..... 2-2217  
Europe ..... 2-4164  
Extrême-Orient ..... 2-4164  
Finance et de l'Administration ... 2-5988  
Finances ..... 6-2523  
Francophones ..... 6-1406  
Groupe d'Analyse Politique ..... 2-4164  
Historique ..... 2-4164  
Information ..... 5-6817  
Inspection ..... 5-6615  
Juridiques ..... 6-1406  
Matériel ..... 6-2459  
Nations Unies ..... 2-5988  
Organisation et Méthodes ..... 6-1406  
Personnel ..... 2-7962  
Politico-Militaires ..... 2-7959  
Presse ..... 2-4164  
Protocole ..... 6-2878  
Relations de Travail et de la Rémunération ..... 6-2523  
Sécurité et Renseignements ..... 2-3222  
Services Centraux ..... 6-2459  
Systèmes d'Information ..... 2-5988  
Télécommunications ..... 2-4164

Services de messagers  
Edifice Daly, bureau 99B

Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
Surveillant-adjoint ..... 5-8034



Edifice Centennial .....	6-2878
Edifice Congill .....	5-6934
Edifice Copeland .....	6-1402
Edifice Daly .....	2-7827
Edifice de l'Est .....	6-1137
Edifice Langevin .....	6-1138

SYSTEMES D'INFORMATION (ACI)

Edifice Daly, bureau 417

BENNETT R M .....	5-8642
Bélanger J E .....	5-8050
Secrétaire de la direction - Pajunen S E .....	5-8642 5-8050

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

Edifice de l'Est, bureau 352

WARREN E L .....	2-8433
Secrétaire de la direction - Pothier Mlle Lucille .....	2-8433
Achats, magasins et formation technique (ACTP)	
Woodham S J .....	2-7317
Formation des techniciens .....	2-7317
Magasins .....	2-2647
Comptabilité .....	2-3781
Courrier international (politique) et personnel	
Henderson D J .....	2-5112
Patrick G J .....	5-7064
Service postal (personnel) .....	2-8491
Politique télégraphique et agents du courrier diplomatique	
Matthews A C .....	6-3118
Dolan J G .....	2-8078
Agents du courrier diplomatique ...	2-8078
Programme d'exploitation et de formation (ACTD)	
Documents .....	2-2255
Formation des préposés aux transmissions .....	2-2053
Services d'entretien technique	
Arbuckle T E .....	5-8611

Ateliers .....	2-284
Services techniques spéciaux	
Smith J .....	2-6912
Dessin .....	6-3358
Programmes techniques .....	2-2650
Téléphones .....	2-8047

Centre des Télécommunications (ACTC)

Edifice de l'Est, bureau 257

Préposé - Daley S C .....	2-7522
Préposé-adjoint - Burns J A .....	2-9968
Surveillant en chef .....	2-3844
Reproduction .....	2-6877
Expédition des télégrammes .....	2-4698
Réception des télégrammes .....	2-4698
Entretien technique - Surveillant ....	2-9978

Courrier diplomatique (ACTM)

Edifice de l'Est, bureau 23

Surveillant .....	2-5598
Salle de valises .....	6-2535

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Agence canadienne de Développement  
International (CIDA)

Kidd George P ..... 2-0587  
Hart A F ..... 6-5277  
Brady Philip F ..... 6-5142  
Slyfield P ..... 6-2747  
Woolcombe G S M ..... 6-3427  
Anderson P R ..... 6-4340

Collège de la Défense Nationale, Kingston

Jay R H (Représentant du Ministère  
des Affaires extérieures à la  
Direction) ..... 189-9-545-5841  
Cook G C ..... 189-9-545-5828

University of Toronto

Andrew A (Foreign Service Visitor)  
c/o International Programme,  
Sidney Smith Hall,  
Office ..... 186-9-928-2846  
Home ..... 186-9-921-2446

Université Laval

Charpentier P (diplomate associé)  
Département de Science Politique,  
Pavillon Koninck,  
Bureau ..... 187-9-656-3772  
Domicile ..... 187-9-683-2457

Résidence du Gouverneur Général (GGH)

Walker Peter F ..... 749-5933

Ministère de la Défense Nationale

Wang E ..... 2-6575

Bureau du Conseil Privé (PCO)

Chrétien R A J ..... 6-2846

Groupe de travail sur nos programmes  
à l'étranger

Mathewson A de W ..... 5-8208  
Haffey H ..... 5-8208  
Hingston W ..... 5-8208

RECHERCHES SPECIALES (SRB) Annexe Daly

Bowen Ivor (Directeur) ..... 2-7400

Brown Mme Kathleen (Secrétaire) .. 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Agriculture et recherches générales

MacKenzie Geo A ..... 2-3690

Ablett Richard ..... 5-7800

MacKenzie D Blake ..... 5-7800

Commerce et Finances

Punter Denis ..... 2-7606

Bélanger Marcel Denis ..... 5-7005

Whitmore Mlle Edith ..... 2-7606

Arctique de l'URSS

Stowell Hugh ..... 2-3471

Frébold Burkhard ..... 2-3471

Johnson Mlle Jane ..... 2-3471

Sud-Est asiatique

Rogalsky G Rudolph ..... 2-7984

Steen John D ..... 2-7984

Est asiatiques

Kelso Burton ..... 5-8001

Forrester G ..... 5-8001

Moyen-Orient africain et Hémisphère  
occidental

Cureton H Allan ..... 2-6884

Atkins Mlle Frances ..... 2-6884

Northwood Mlle Marget ..... 2-6884

Direction général

McGibbon Robert L - Chef ..... 2-0906

Casey Mme Diane - Secrétaire ... 2-0906

Contacts nationaux

Landon Chas R P ..... 2-6926

Iswolsky Michel ..... 2-6120

Heath Douglas J ..... 2-6120

---

Haigh Frank .....	2-6120
Documents spéciaux	
Georgiles Mme Jeanne .....	2-5835
Bureau d'ordre	
Goodeve Mlle Anne .....	2-4080
Bibliothèque	
Turner Mme Helen .....	2-6480
Cartothèque	
Houlahan Ernest .....	5-7602
Dessin - Roberts John .....	5-7706
Commis général - Carkner Merve .....	5-7703
Commissionnaire .....	5-7613

---

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

Bureau de l'AUDITEUR GENERAL (AUDG)  
Edifice Copeland  
Nakes James H ..... 2-5641

SOINS D'URGENCE

Infirmière consultante -  
Mme D Sutherland  
Edifice de la Confédération,  
pièce 16 ..... 2-0474  
Si on n'y répond pas, appeler  
le Centre médicale d'urgence ..... 2-4841

Services de santé pour les employés  
du Ministère

Edifice de l'Est, édifice Langevin,  
succursale postale "B", immeuble  
Hope et immeuble Blackburn  
Salle des services:  
Edifice Confédération, pièce 16,  
au sous-sol ..... 2-0474

Immeuble Congill

Salle des services:  
Immeuble Hunter  
pièce 677 ..... 2-6153

Immeuble Copeland

Salle des services:  
Immeuble Jackson, annexe,  
rez-de-chaussée ..... 2-0532

Immeuble Daly

Salle des services:  
Edifice Connaught,  
pièce 124A ..... 2-5744

Magasins et expédition

Salle des services:  
Immeuble de Géologie, pièce 100,  
rez-de-chaussée, 601, rue Booth ... 2-5834

URGENCE MEDICALE, 402, rue Albert ... 2-4841

GENDARMERIE ROYALE ET COMMISSIONNAIRES

Gendarmerie royale -  
Edifice de l'Est ..... 2-0896

Commissionnaire -  
Edifice Daly ..... 2-3769

Commissionnaire -  
Edifice de l'Est ..... 2-3594

Commissionnaire -  
Edifice Langevin ..... 2-4065

Commissionnaire -  
Edifice des postes, Suc. "B" ..... 2-4118

Commissionnaire -  
Edifice Copeland ..... 2-1998

Service de TRADUCTION

Edifice Daly, bureau 202

FLEURY J Donat ..... 2-6193

Adjoints ..... 2-5351

INDEX DES SYMBOLES DU MINISTERE

	<u>SYMBOLE</u>	<u>PAGE</u>
Afrique et Moyen-Orient .....	GAF .....	2
Aide et développement .....	ECD .....	3
Amérique latine .....	GLA .....	2
Analyse politique .....	PAG .....	2
Archives .....	ACR .....	12
Contrôle de la classification .....	ACRC .....	12
Bureau d'archives, 331 Centennial .....	ACRT .....	12
Bureau d'archives, 537 Congill .....	ACRG .....	12
Bureau d'archives, B-11 Copeland .....	ACRB .....	13
Bureau d'archives, 101 Copeland .....	ACRP .....	12
Bureau d'archives, 99-A Daly .....	ACRD .....	13
Bureau d'archives, 101 Langevin .....	ACRL .....	13
Bureau d'archives, 301 Langevin .....	ACRS .....	13
Bureau d'archives, 311 Edifice des Postes, Suc. "B" ...	ACRU .....	13
Documentation OTAN .....	ACRN .....	13
Dossiers inactifs .....	ACRI .....	13
Contrôle de l'indexation .....	ACRX .....	13
Ouverture du courrier .....	ACRO .....	13
Nomenclature .....	ACRR .....	12
Arts, centre national .....	CCPA .....	
Auditeur général .....	AUDG .....	17
Biens .....	AFB .....	5
Bilinguisme, conseiller .....	ABC .....	2
Centre d'Opérations .....	POP .....	2
Commonwealth .....	GCO .....	2
Conseil privé .....	PCO .....	15
Consulaires, affaires .....	FCN .....	2
Coordination .....	FCO .....	3
Culturelles, affaires .....	FAC .....	3
Désarmement et contrôle des armements .....	OAD .....	3
Développement international, agence canadienne .....	CIDA .....	15
Economiques, affaires .....	ECP .....	3
Etats-Unis d'Amérique .....	GUS .....	4
Europe .....	GEU .....	4
Occidentale .....	GEUW .....	4
Orientale .....	GEUE .....	4
Extrême-Orient .....	GFE .....	4
Finance et administration .....	AFP .....	5
Finances .....	AFF .....	5
Caissier, 103 Langevin .....	AFFC .....	5
Trésor .....	AFFT .....	5
Gouvernement, hôtel .....	GGH .....	
Historique .....	FHI .....	7
Bibliothèque .....	FHIL .....	7
Coupures de presse .....	FHIC .....	7
Information .....	FIS .....	7
Inspection .....	PIN .....	8
Juridiques, affaires .....	FLE .....	8
Réclamations .....	FLEC .....	8

	<u>SYMBOLE</u>	<u>PAGE</u>
Direction de Liaison (sécurité et renseignements) .....	PSI .....	8
Archives, bureau spécial .....	PSIR .....	9
Garde, salle .....	PSIG .....	8
Sécurité .....	PSIS .....	8
Maintien de la paix et assistance militaire .....	OMA .....	11
Matériel .....	AFM .....	6
Automobiles et matériel électrique .....	AFMA .....	6
Bureau général des achats .....	AFMG .....	6
Fournitures à l'étranger .....	AFMF .....	6
Magasins et expéditions .....	AFMS .....	6
Administration et finances .....	AFMB .....	6
Procédés et politiques .....	AFMP .....	6
Nations Unies .....	OUN .....	9
Documents des Nations Unies .....	OUND .....	9
Organisation et méthodes .....	AFO .....	6
OTAN et défense nord américaine .....	OMD .....	11
Passeports .....	FPO .....	9
Pays francophones, relations .....	GFR .....	10
Personnel (affectations) .....	APO .....	10
Emploi .....	APOE .....	10
Personnel .....	APP .....	10
Planification et perfectionnement du personnel .....	APD .....	10
Formation et perfectionnement .....	APDT .....	10
Politico-Militaires, affaires .....	OMP .....	11
Politique commerciale .....	ECL .....	4
Presse .....	FPR .....	12
Protocole, chef .....	PPR .....	1
Protocole, direction .....	PPR .....	12
Recherches spéciales .....	SRB .....	15
Relations de travail et rémunération .....	APR .....	11
Traitements .....	APRE .....	11
Secrétaire d'Etat aux affaires extérieures .....	MIN .....	1
Services centraux .....	AFC .....	6
Production, service .....	AFCP .....	6
Publications administratives .....	AFCA .....	6
Sous-secrétaire d'Etat aux affaires extérieures .....	PDM .....	1
Sous-secrétaire d'Etat adjoint, administration .....	PDA .....	1
Sous-secrétaire d'Etat adjoint, économiques .....	PDE .....	1
Sous-secrétaire d'Etat adjoint, fonctionnel .....	PDF .....	1
Sous-secrétaire d'Etat adjoint, géographique .....	PDG .....	1
Sous-secrétaire d'Etat suppléant .....	PDS .....	1
Systèmes d'information .....	ACI .....	14
Télécommunications .....	ACT .....	14
Achats, magasins et formation technique .....	ACTP .....	14
Courrier diplomatique .....	ACTM .....	14
Centre des télécommunications .....	ACTC .....	14
Section des documents .....	ACTD .....	14
Traduction .....	TRAN .....	17
Transport, communications et énergie .....	ECT .....	4

MINISTERE DES AFFAIRES EXTERIEURES

REPERTOIRE TELEPHONIQUE

le 15 mars 1970

RENSEIGNEMENTS:

Embauchage .....	2-1276	Renseignements divers - Soirs, fins de semaine et jours fériés .....	2-2920
Aide extérieures.....	2-0863	Salle de conférences, bureau 151, Edifice de l'Est .....	2-2308
Passeports .....	5-8481	Stationnement .....	6-5027
Presse .....	2-3598	Réservation des salles de conférences	2-5582
Publications des Affaires extérieures	2-6170	Caisse de contributions des AE	2-8678
Salle de garde, Edifice de l'Est .....	2-5452	Organisation récréative des AE .....	6-2749
Entretien des téléphones .....	9-611		

*Pour les appels interurbains, voir l'Annuaire du Gouvernement*

SECRETAIRE D'ETAT AUX AFFAIRES EXTERIEURES

(MIN)

SHARP l'hon Mitchell

Bureau 202 - Edifice de l'Est ..... 2-5074

Bureau 315S - Chambre des Communes. 2-1518

SECRETAIRE PARLEMENTAIRE

Bureau 137S - Chambre des Communes

Goyer J P ..... 2-0331

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle Jeannette -

Secrétaire part. .... 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon (Adjoint exécutif) ..... 2-1646

Gervais Richard (Adjoint spécial) .. 2-4151

Dugal Mlle Jeannette -

Secrétaire part. .... 2-5074

Winkler Mme I -

Secrétaire part. associée ..... 2-0439

McGill A S -

Principal adjoint administratif . 2-2150

Haggan Reeves -

Adjoint administratif ..... 2-7734

Robinson J M -

Adjoint administratif ..... 6-4140

Fowler R -

Adjoint administratif ..... 6-4140

Elder Mme R -

Secrétaire du bureau ..... 2-2150

Bureau d'ordre -

Brown W R ..... 2-3483

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT AUX AFFAIRES

EXTERIEURES (PDM)

Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803

Sabourin Mlle Pauline ..... 2-4803

Roquet C (Adjoint spécial) ..... 6-1025

Montebault Mlle Renée ..... 6-1025

Edifice Daly

Murray G S (Adjoint spécial) ..... 5-8572

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT ASSOCIE AUX AFFAIRES

EXTERIEURES (PDS)

TREMBLAY Paul ..... 2-3894

Turcotte Mlle Denise ..... 2-3894

Secrétaire Comité supérieur (PGP)

Edifice Bourke

Mathewson A deW ..... 5-8208

SOUS-SECRETAIRES D'ETAT ADJOINTS

Edifice de l'Est

COLLINS R E (PDG) ..... 2-4805

Burgess Mlle E M ..... 2-4805

BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876

Perras Mlle Danielle ..... 2-6876

LANGLEY J C (PDE) ..... 2-4804

Fripps J ..... 2-4804

.....(PDA) ..... 2-7590

Jeffrey Mlle M F ..... 2-7590

Bureau d'Ordre: Phillion Mlle Suzanne  
(Bureau 277, Edifice de l'Est) .... 2-8841

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)

COTE Jean ..... 2-2344

BILANUISME, Conseiller (ABC)

Edifice Congill, bureau 535

ROUSSIN Marcel ..... 6-5552  
Léger Mlle Bernadette ..... 6-5810  
Paquet Guy ..... 6-5706

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)

Edifice Langevin, bureau 228

BARTON W H ..... 2-4341 5-7694  
Harris J G ..... 5-7791  
Merklinger K J ..... 2-6342  
Secrétaire de la direction -  
Camsell Mlle W M ..... 5-7694

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

Edifice Langevin, bureau 27

BARKER J R ..... 5-6107  
..... 5-6261  
Bureau d'alert  
Chapin P H ..... 5-6331 6-2863  
(Base de données) Massey Mlle M B . 2-6694

Affectation spéciale

Freifeld S A ..... 2-8216  
Beaubien M ..... 5-6261  
Esselmont M K ..... 6-2863 5-6331  
Secrétaire de la direction -  
Johnston Mlle L K ..... 5-6435

AFRIQUE ET MOYEN-ORIENT (GAF)

Edifice Langevin, bureau 102

MAYBEE J R ..... 2-7133  
Section du Moyen-Orient  
Elliott R L ..... 2-5879  
Delvoie L A ..... 2-8869  
Higginbotham J P ..... 6-4606  
Section de l'Afrique I  
Harman Gary R ..... 2-8614  
Davidson R ..... 6-1669  
Phillips M ..... 6-1669

Rose J R ..... 2-8252  
Bolduc G ..... 2-3982  
Park Miss A ..... 2-3982

Section de l'Afrique II

Grenon J Y ..... 2-9588  
Leduc L ..... 6-2932  
Carrier J-P ..... 6-5403  
Hall Miss I ..... 6-5403  
Ohlsen G L ..... 6-5403  
Rochon R ..... 6-4606  
Secrétaire de la direction -  
Dohlen Mlle A ..... 2-9220 2-7133  
Secrétariat ..... 6-1207

AMERIQUE LATINE (GLA)

Edifice Langevin, bureau 206

BRIDLE Paul A ..... 2-7175  
Dier Ormond W ..... 2-2480  
Morton F W Orde ..... 6-3270  
Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
Granger P ..... 6-4626  
Juneau J-P ..... 6-4568  
Northgrave B ..... 6-1611  
Secrétaire de la direction ..... 6-1317

COMMONWEALTH (GCO)

Edifice Langevin, bureau 220

CORNETT Donald M ..... 2-6356  
Broadbridge A F ..... 2-2756  
Caskey Mlle M Jane ..... 6-2056  
Caldwell R E ..... 2-0440  
Puddington J D ..... 2-2424  
Robinson A N ..... 6-1995  
Whittleton Jack A ..... 2-9252  
Secrétaire de la direction -  
Craig Mlle N ..... 2-1734 2-6356

CONSULAIRES, affaires (FCN)

Edifice Daly, bureau M-38



GILMOUR E H ..... 2-6470  
Holmes W H ..... 2-7154  
Cole D P ..... 2-7167  
Secrétaire de la direction -  
Hughes Mlle Anne ..... 2-6470  
Secrétariat ..... 6-4376  
Archives ..... 6-2442  
Services consulaires Section I  
Hyndman Mlle A Marie ..... 2-7992  
Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
Lapointe R ..... 6-4283  
Sutton Mlle Janice ..... 2-3414  
Villeneuve R ..... 2-3414  
Wright D S ..... 6-4283  
Services consulaires Section II  
Munro Mlle Janet E ..... 2-0918  
Boles Mlle S J ..... 2-0977  
Lapointe Murio H ..... 2-3705  
Shaw Mlle M J ..... 2-6540  
Règlements  
Thibault F R ..... 6-4106  
McFarlane Mlle Mabel ..... 2-7167  
Programmes et exécution  
Cook Clifford H ..... 2-1152

COORDINATION (FCO)

Edifice Daly, bureau 550

STANSFIELD David ..... 2-7917  
Gwyn Nicholas ..... 2-2294  
Sullivan Alan ..... 2-8717  
Desrochers Jean Louis ..... 6-3735  
Thibault Paul ..... 6-1973  
Sirois Claude ..... 6-1973  
Villeneuve Lucien ..... 6-5407  
Secrétaire de la direction -  
Deegan Mlle J ..... 2-9443

CULTURELLES, affaires (FAC)

Edifice Congill, bureau 520A

..... 2-1557  
Couvrette André ..... 2-6104  
Secrétaire de la direction -  
LeBlanc Mlle Martine ..... 2-1557  
Secrétariat ..... 6-3649  
Service des arts et lettres  
Plourde Roger ..... 2-6746  
D'Iberville-Moreau Luc ..... 6-2153  
Fletcher Mlle Mary ..... 2-4349  
Lapointe Charles ..... 6-3197  
Service des accords et programmes culturels  
Couvrette André ..... 2-6104  
Filleul F M ..... 2-9947  
Warren M K ..... 6-5293  
Wood John-C ..... 2-9939

Service des Affaires académiques

..... 2-5359  
Dumoulin Mlle Marcelle ..... 2-6668  
Girouard Mlle Esmé ..... 2-9919  
O'Rourke Mlle Judith ..... 6-3119

Organisations et conférences internationales

Blackburn Robert G ..... 6-1014

Contrôle financier

Deschênes André ..... 2-9307

DESARMEMENT ET CONTROLE DES ARMEMENTS (OAD)

Edifice Daly, bureau 404

BOW Malcolm N ..... 5-6689  
Hammond T C (Directeur-adjoint) ... 2-5039  
Campbell Donald W ..... 2-1892  
Devlin J T ..... 6-1082  
Harley K J ..... 2-3815  
Moore R E ..... 2-9490  
Secrétaire de la direction ..... 2-3430

ECONOMIQUES, affaires (ECP)

Edifice Langevin, bureau 322

Directeur général

DUPUY Michel ..... 2-8731 2-3793  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8731 2-3793

AIDE ET DEVELOPMENT (ECD)

Edifice Langevin, bureau 330

SMITH L A H ..... 2-2148  
Jenkins W J (Directeur-adjoint) .... 2-3926  
Grondin G ..... 5-8028  
Skrabec E A ..... 2-4158  
Livingston F G ..... 2-7107  
Paquet G E ..... 5-8526  
Schram J R ..... 5-8591  
Vincent A G ..... 2-5421  
Secrétaire de la direction -  
Vallières Mme M D ..... 6-2021

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)

Edifice Langevin, bureau 333

MCPHAIL D S ..... 2-7498  
Roy J R (directeur-adjoint) ..... 2-2088  
Lee P D ..... 2-1556  
Pedersen C C ..... 2-9424  
Bailey L O ..... 2-8760  
MacDonald C T ..... 5-7095  
Fagan R J deM ..... 2-3280  
Doyle Mlle A M ..... 2-9368  
Lonergan T P J ..... 2-8327  
Moyer N B ..... 2-9236  
Secrétaire de la direction -  
Stiell Mlle R ..... 5-8727

TRANSPORT, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

Edifice Langevin, bureau 236

REYNOLDS R E ..... 2-6901  
Fulford D W (directeur-adjoint) .... 6-2391  
Hepner E M ..... 2-3952  
Szlazak Mlle A ..... 2-5640  
Burnett C R ..... 5-7140

Smith A C H ..... 6-2057  
Secrétaire de la direction -  
Byle Mlle D E ..... 5-6813

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GUS)

Edifice des postes, suc. "B", bureau 407

BURBRIDGE Kenneth J ..... 2-6172  
Coordination de la politique  
Langille Craig (directeur-adjoint).. 2-6574  
Dolgin M ..... 6-4583  
Applebaum B ..... 2-4993  
Eaux limitrophes et Ponts internationaux  
Kingstone H C (directeur-adjoint) . 6-4628  
Heller Mlle K ..... 2-1738  
Ezrin H ..... 2-6329  
Activités et programmes consulaires

Hammill J R ..... 2-9682

Projets spéciaux

Heeney S H ..... 6-4566  
Secrétaire de la direction -  
Matthews Mlle R E ..... 5-8864  
Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE (GEU)

Edifice Langevin, bureau 120

HALSTEAD John G H ..... 2-6149  
Orientale (GEUE)  
Brown Kenneth C ..... 2-5303  
Fairweather W M ..... 6-3606  
Licharson J ..... 2-0606  
McLean Ian W ..... 2-7991  
Murray Roland W ..... 2-6225  
Peel H David ..... 6-2633  
Bureau des échanges de visites .... 2-7991  
Turner V ..... 2-7001

Occidentale (GEUW)

Mathieu Gilles ..... 2-8333  
Charron R ..... 6-2727

Després A ..... 6-4484  
Jarvis W M ..... 2-4798  
Montpetit J ..... 2-0871  
Marcoux S ..... 6-1892  
Sherwood A P ..... 2-2783  
Sleeth G ..... 6-1824  
Secrétaire de la direction -  
McCallum Mlle F ..... 2-9425 2-6149

EXTREME-ORIENT (GFE)

Edifice des postes, suc. "B", bureau 505

SEABORN J B ..... 2-2991  
Harrington J M ..... 2-3372  
Buchan R J ..... 2-7359  
Burger A F ..... 2-0952  
Chistoff O A ..... 2-0497  
Dagg C J ..... 2-0952  
Delworth W T ..... 2-6807  
Fieldhouse J ..... 2-1743  
Fraser J M ..... 2-6129  
Gorham R V ..... 6-1989  
Thomson R K ..... 2-0959  
Secrétaire de la direction ..... 2-2991  
Secrétariat ..... 2-1614

Etude sur la région du Pacifique

Brett W G ..... 5-8476  
Secrétaire ..... 5-8363

FINANCE et ADMINISTRATION (AFP)

Edifice Daly, bureau 426

Directeur général

BENNETT T Hanley ..... 2-2388 2-6109  
Carpenter Mlle Margaret V .. 2-2388 2-6109

Directeur général-adjoint

O'Toole L J ..... 6-4736

Contrôleurs régionaux

Agnes W M ..... 2-8981  
Leith A M ..... 5-8024

BIENS (AFB)

Edifice Daly, bureau 302

WILSON Douglas R (Directeur) ..... 2-3586

Fahey Mme M ..... 2-3586  
Elaboration des programmes

Smith Lyle J ..... 2-9289

Acquisition des biens

Scott John A (Chef) ..... 2-0293  
Cole Clifford C ..... 2-9291  
Hunter Roger J ..... 6-3908  
Gilmour John A ..... 6-4286

Entretien des biens

Sweetman Thomas K (Chef) ..... 2-3979  
Secrétaire de la direction -  
Dundas Mlle P ..... 2-3586  
Gooding Bernard G ..... 2-3979  
MacAulay Alexander G ..... 6-4375  
Knox John H ..... 6-4375

Dossiers de la direction des biens ..

Bray R L ..... 2-8172

FINANCE (AFF)

Edifice Copeland, bureau 410

MATTHEWS R Harry ..... 2-4786  
Ryan Lorne V (Directeur-adjoint-  
exécution) ..... 2-7395  
McNab S A B (Directeur-adjoint  
Budget et Comptabilité) ..... 6-3175  
Secrétaire de la direction -  
Farmer Mlle B W ..... 2-9664

Prévisions Budgétaires et Comptabilité

Bryson G L (Prévisions) ..... 2-9336  
Campbell G D (Prévisions) ..... 2-9336  
Grenier M E (Comptes Publics) ..... 2-4731  
Richer A A (Crédits et Dépenses) .. 2-8853  
Allard Mme R A (Contrôle des  
Répartitions) ..... 2-8853  
Pearce R L (Revenue et Recouvre-  
ments) ..... 2-6456  
Thibault A (Caissier) (AFFC) ..... 2-5790

Section de l'Administration Générale

Cloutier S J O ..... 2-0127  
DeLaney G L (Comptes -  
Administration centrale) ..... 2-0127

Mrs M L K (Transcription) ....	2-9422
Simpson C A (Services de Bureau) .	2-9422
Section des Comptes des Postes	
York J D .....	2-2340
Hutchinson H R (Vérifications) ...	2-0471
Reid G F (Renseignements) .....	2-6171
Section des Voyages et Déplacements	
Jenkins W A .....	2-2971
O'Connor Mlle L (Préparatifs des voyages) .....	2-7388
Riethman S E (Réclamations) .....	6-1667
Boulet R (Réclamations) ...	6-1668 2-8158
Frame D (Préparatifs des voyages) .....	2-0797 6-2672
Drummond Mme I M (Vérifications - Déplacements) .....	6-2675
Ouellette Mlle M A C (Vérifications - Voyages) .....	6-3173
O'Connell M B (Conférences Internationales) .....	2-9339
Agents Stagiaires	
Fleming E H .....	6-3173
Jacques J .....	2-8158
<u>MATERIEL (AFM) Edifice Daly, bureau 346</u>	
VAIL Lawrence E .....	2-0965
Secrétaire de la direction - Breton Mlle J .....	2-0965
Procédés et politiques (AFMP)	
Lemon Floyd S .....	6-1429
Administration et finances (AFMB)	
Kirk Harold M .....	2-9331
Automobiles et matériel électrique (AFMA)	
Wildman E Jackson .....	2-5620
Beckett Gilbert W .....	2-8905
Perry H R .....	5-8294
Jackson H C .....	6-1947
Fournitures à l'étranger (AFMF)	
McLenaghan Murray A .....	2-7190

<u>Décorateurs</u>	
Jaquith Wm Carlyle .....	2-9332
Blair J E .....	2-9292
Gosselin L R .....	2-9338
Hall A D .....	6-4097
Kutcher T .....	2-9292
McKiechan Mlle M A .....	6-4098
Morrow D J F .....	6-4098
Schell Mlle D .....	6-4097
Renseignements .....	2-7190
Salle des échantillons .....	6-4099
Stocks à l'étranger	
Wright George .....	2-5726
Bureau général des achats (AFMG)	
Cousineau William J .....	2-6185
Landriault Joseph J .....	6-4048
Comptes recevables .....	2-9280
Renseignements .....	2-6469 2-2096
Magasins et expéditions (AFMS)	
	47, rue Young
Shane Raymond .....	4-5029
Demandes de fournitures de bureau .	4-5252
Réception et entrepôt .....	4-5640
Bureau général .....	4-5791
<u>ORGANISATION ET METHODES (AFO)</u>	
	Edifice Daly, bureau 532
PARENT Ludger A .....	2-3744
Etudes générales	
Coutu John B .....	2-1223
Gestion de formules .....	5-6574
<u>SERVICES CENTRAUX (AFC)</u>	
	Edifice Daly, bureau 432
GRANT Malcolm .....	6-4328
Secrétaire de la direction - Low Mlle E .....	6-4328
Section des publications administratives (AFCA)	
Haner W E .....	2-4201

Checkland K L ..... 5-6668  
 Leffler Mme Eva M ..... 2-4418  
 Michaud Bernard ..... 2-4418  
 Section des services spéciaux  
 McLeod William P ..... 6-4037  
 Répertoire des autorisations et  
 circulaires ..... 2-1579  
 Section des immeubles de l'administration  
 centrale  
 Adams Noel C ..... 2-7095  
 Dell P W H ..... 5-6840  
 Dixon L L ..... 6-4406  
 MacCormack M A ..... 2-2338  
 Renseignements - fournitures et  
 entretien des édifices ..... 6-4406  
 Renseignements - stationnement .... 6-5027

SERVICES DE REPRODUCTION (AFCP)

Edifice Langevin, bureau 444

Kingsley Joseph-Lucien ..... 2-4307  
 Renseignements - circulaires ..... 2-0563  
 Equipe de dactylos ..... 2-7812  
 Section des vari-types ..... 6-5886  
 Impressions ..... 2-6484  
 Distribution ..... 6-5208

HISTORIQUES, PUBLICATIONS (FHI)

Edifice des postes, suc. "B", bureau 105

DAY Archibald ..... 2-8785  
 Hilborn Gordon W ..... 2-8448

Documents Officiels

Inglis A I ..... 6-4090  
 Munro J A ..... 6-4090  
 Blanchet G R ..... 2-7381  
 Fast J ..... 2-7722  
 Graham W ..... 2-7722  
 Secrétaire de la direction -  
 McLachlan Mlle A M ..... 6-4090

Bibliothèque (FHIL)

Edifice des postes,  
suc. "B", bureau 605

Références - Hart Mlle Grace ..... 2-8733  
 Catalogues - Mascaro Mme Béatrice. 2-5788  
 Publications du Gouvernement  
 Arkell Mlle M ..... 2-4715  
 Wood Mme H ..... 2-4715  
 Achat des publications  
 Munro Mme Jeanne ..... 2-1336  
 Ferguson Mlle Lorna M ..... 2-1336  
 Diffusion  
 St. George Mlle Liliane - Livres . 2-7687  
 Lacelle Mlle Carole - Périodiques. 2-7687  
 Ouvrages juridiques ..... 2-4383  
 Coupures de presse (FHIC)  
 Barrette Mlle Y ..... 2-6879

INFORMATION (FIS)

Edifice Congill, bureau 637

STEPHENS L A D ..... 2-8262  
 Bellemare Edward R ..... 2-6939  
 Dench Mlle M Q ..... 2-7656  
 Secrétaire de la direction -  
 Hughes Mlle R ..... 2-8262  
 Renseignements divers ..... 2-6170  
 Numéros de téléphones et adresses .. 2-9260  
 Secrétariat ..... 2-7331  
 Relations avec les universités  
 Williamson Kenneth B ..... 6-4551  
 Trottier P ..... 2-9557

Information politiques

Arcand T J ..... 5-6590  
 Armstrong Mlle Bethany ..... 6-2143  
 Archambault R P ..... 6-1745  
 Relations inter-ministérielles et organismes  
 parlementaires  
 Derksen J ..... 6-4527  
 Programmes des visites  
 Hardy Mlle Alison T..... 2-7621  
 Cordingley Mlle Patricia ..... 6-5396

Cummings Mlle E .....	5-6928	Copithorne Maurice D -	
Stark Mlle C .....	6-2115	Directeur-adjoint .....	6-1940
Calkin Gregg .....	2-7025	Lee Edward G -	
Section liaison (ONF-Radio-Canada)		Directeur-adjoint .....	2-2104
Gallien Mlle B .....	2-7218	(Renseignements généraux) .....	2-2728
Expositions		Secrétaire de la direction -	
Rodger Mlle Ruth .....	2-3506	Saldanha Mme J .....	5-8751 2-2728
Sparks Mlle Joan .....	6-3045	Réclamations (FLEC)	
Service d'information		Copithorne Maurice D .....	6-1940
Bryce Allan D .....	2-7925	Girard Mlle Michelle .....	2-0976
Stansfield R C .....	2-9580	Parks Gordon C .....	2-1990
Drew-Brook Mlle Ann .....	2-4068	Pillarella Franco .....	5-7707
(Edition en anglais)		Smith Donald W .....	5-8508
Gillan Patrick A Q .....	2-9579	Torobin Allan J .....	2-2467
Groves Mlle Julia M .....	2-9505	Whittaker John N .....	2-2486
Sheldon Mme Miki B .....	2-6312	Renseignements .....	5-7511
(Edition en français)		Droit de la mer (FLE)	
Boudreault Mlle Georgette .....	2-9598	Legault Leonard H J .....	2-2002
Du Sault Mlle Yolande .....	6-1153	Smith Reginald C .....	2-6692
Bisson Mme Lorette .....	2-6647	Planification juridique et affaires	
(Renseignements généraux)		générales (FLE)	
Bennett Mlle Alice (Postes) .....	5-6916	Lee Edward G .....	2-2104
Morley Mlle Mary (Canada).....	2-6170	Clark Lorne S .....	2-7738
(Contrôle financier)		Richards Peter .....	6-1913
Brennan Mlle Dorothy .....	2-5849	Vechsler Michael J .....	5-8702
(Photographies et fournitures)		Traités et questions économiques (FLE)	
Labreche A .....	2-6820	Stanford Joseph S .....	2-5406
Dumais J P .....	2-9568	Mawhinney Barry .....	2-9553
<u>INSPECTION (PIN)</u>		Whitley W Edward .....	2-8658
Edifice Congill, bureau 532A		Scott Basil B - Enregistrement des	
THIBAUT J E .....	2-6565	traités .....	2-8926
Gregson Roland H .....	2-2440	Bibliothèque .....	2-4383
Secrétaire de la direction -		<u>LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)</u>	
Douglas Mlle M .....	2-6565	Edifice des postes, suc. "B", bureau 208	
<u>JURIDIQUES, affaires (FLE)</u>		RETTIE Edward R.....	2-7051
Edifice Daly, bureau 520		Johnston Peter A E .....	2-6391
BEESELY J Alan .....	2-2728	Boehm J Thomas .....	6-1139
		Branscombe Ralph E .....	2-0552

Brook Read E ..... 2-3881  
Cousineau Jacques ..... 2-7809  
Doherty Michael C ..... 2-0163  
Kennedy Mlle Barbara ..... 5-7982  
Legg Jon C ..... 2-3293  
Rowe Alan D ..... 2-5009  
Weiss Mlle Elisabeth ..... 2-9596  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme Jeanne M ..... 2-7051  
Bureau spécial d'archives (PSIR) .... 2-0163  
Edifice des postes,  
suc. "B", bureau 304  
McIlwraith Kenneth D (préposé du  
ministère à la sécurité) (PSIS).. 2-5124  
Banks Stewart A ..... 2-7996  
Elie W Marcel ..... 2-2817  
MacKay William C R ..... 2-3364  
Ward Frank A E ..... 2-1905  
Wilkinson William C ..... 6-4738  
Edifice de l'Est, bureau 35  
Reimer George H (préposé à la  
sécurité - Ottawa) ..... 2-5218  
Salle des gardes (PSIG) ..... 2-5452  
NATIONS UNIES (OUN)  
Edifice Daly, bureau 418  
BARTON W H ..... 2-4341  
Parry J O (Directeur-adjoint) ..... 2-7993  
Section politique  
Macpherson Mlle M A ..... 2-9523  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Gendron Mlle H ..... 2-9512  
Haynal G L ..... 2-9512  
Section économique et sociale et les  
autres agences spécialisées de l'ONU  
Sharpe J R ..... 2-6836  
Roberts R H N ..... 2-8040  
Svoboda C V ..... 2-8842  
Sterling R P ..... 2-5643

Secrétaire de la direction -  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852  
Documents des Nations Unies-OUND  
Cain Mlle Colleen ..... 2-5486  
Projet spécial: planification pour la  
deuxième décennie des Nations Unies pour  
le développement  
Bruce G F ..... 5-6960  
PASSEPORTS (FPO) Edifice Blackburn  
DURDIN W S - Chef aux passeports ... 2-6653  
Bélanger Cléo - Sous-chef aux  
passeports (Opérations) ..... 2-4168  
Burke K L - Sous-chef aux  
passeports (Politique adminis-  
trative) ..... 5-7633  
Greenwood Mlle M W - Directeur des  
opérations régionales ..... 2-6772  
Secrétaire de la direction -  
Broad Mlle P ..... 2-6653  
Surveillant des Archives de la direction -  
Butler Mme J ..... 2-8055  
Section de la sécurité  
Agent de la sécurité -  
Flumerfelt B E ..... 2-1675  
Surveillant -  
Surtees D ..... 2-1675  
Section des passeports diplomatiques et  
spéciaux  
Surveillant - Leclerc Mlle C ..... 2-6406  
Surveillant adjoint -  
Despard Mlle F ..... 2-3654  
OPERATIONS  
Service d'examen  
Examineur en chef -  
Royce Mlle Helen ..... 5-7743  
Examineurs principaux:  
Smith Mlle M ..... 5-8271  
L'Heureux Mlle P ..... 5-8271  
St. George Mme G ..... 5-8271  
Hyndman Mme H ..... 5-8271  
Mainville Mlle F ..... 5-8271

Sémin A ..... 5-8271  
Verner Mme J ..... 5-8271  
Wilson Mlle S ..... 5-8271  
Surveillant des examinateurs -  
Lemieux J ..... 5-7631  
Surveillant adjoint -  
Gravelle Mme A ..... 5-7631  
Surveillant des affaires à l'étranger -  
Larmour Mlle V ..... 2-9892  
Examineur en chef adjoint -  
Gravelle Mlle M ..... 5-6717  
Surveillant, Certificats d'Identité -  
Montgomery Mme B ..... 2-3378  
Section de la facilité ..... 6-3117  
Surveillant, Comptoir du public -  
St. Jacques P ..... 5-8826  
Surveillant, Section des renseignements  
téléphoniques - Clavel J ..... 5-8481  
Opératrice du Télec -  
Logan B ..... 5-7461  
Services de la Production  
Directeur de la production -  
Whelan J R ..... 5-7626  
Coordinateur des Opérations régionales -  
Hawkins M ..... 5-7461  
Surveillant, Demandes en suspens -  
Soucy Y ..... 5-7461  
Surveillant de la caisse et réception du  
courrier à l'arrivée -  
Brunet R ..... 5-7461  
Surveillant adjoint -  
Zakshevski Mme L ..... 5-7461  
Surveillant, Service du courrier à  
expédier -  
Millette Mme M ..... 5-7461  
Surveillant, Rédaction des passeports -  
Lebeau R ..... 5-7463  
Surveillant adjoint -  
Choquette Mme D ..... 5-7463  
Surveillant, Entreposage des dossiers -  
Riley J ..... 5-7462  
Surveillant, Service de la transcription  
Larivière Mlle R ..... 5-7463

Surveillant, Archives sur microfilms -  
Brebanov Mme L ..... 2-9870  
Services de Soutien  
Sections des finances et des approvisionne-  
ments  
Agents de la gestion financière -  
Carter M E ..... 2-9868  
Services des finances:  
Agent du service des finances -  
Marion J C ..... 5-7032  
Surveillant -  
Natchuk W ..... 5-7032  
Approvisionnements:  
Surveillant -  
Thibault F ..... 6-1065  
Surveillant adjoint -  
Smith K W ..... 6-1065  
Agent de l'organisation et méthodes  
Milloy Mme C ..... 5-8048  
Section du Personnel  
Agent du personnel -  
Van Sickle W H ..... 5-6647  
Surveillant, Services du personnel -  
Lefebvre R ..... 5-7087  
Agent à la formation -  
Nadon L A ..... 5-7526  
Surveillant de la formation -  
Krivens R ..... 5-7526  
PAYS FRANCOPHONES, relations (GRF)  
Edifice Daly, bureau 248  
BLANCHETTE Arthur ..... 6-3906  
Déry J-M ..... 6-4846  
April Serge ..... 6-3904  
Castonguay J ..... 5-7765  
Secrétaire de la direction -  
Turcotte Mlle Denise ..... 5-7765  
PERSONNEL (APP) Edifice Copeland, bureau 300  
TOVELL F M - Directeur général ..... 2-0762  
Woods Mme J M ..... 2-8369



PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, bureau 100

Renseignements divers: adresses, mutations et numéros de téléphone du personnel .....	2-9260
OLIVIER W G M .....	2-5317
Section des affectations	
Haffey N .....	2-3051
Roy J S (Agents du service) .....	2-1021
Berry L M (Agents du service et SA) .....	2-9253
Licari W G .....	2-9375
Hobbs Mlle O E (Agents des AE) ....	2-6003
Bull G B (Commis) .....	2-6954
Edington R J (Gardes, agents des transmissions techniques) .....	2-9513
Shea Mlle M (Stenos) .....	2-7501
Morin A (Stenos) .....	2-4840
Macoun Mlle P (Gardes, agents des transmissions techniques) .....	2-7480
Johnstone B V (Commis) .....	6-2204
Jarvis Mlle E (désignations et nomination des agents d'autres ministères à l'étranger) .....	2-5496
Emploi (APOE)	
Alasco Mme C .....	2-9308
Gagnon Mlle F .....	2-1276
Laplante Mlle G .....	2-9447
.....	2-4892
Chagnon Mlle J I .....	2-4770
Projets	
Auger R .....	2-2572
Contrôle des engagements	
Lepage L P .....	2-9377
Secrétaire de la direction -	
Reagh Mlle N E .....	2-5317
Secrétariat .....	2-9251
Archives .....	2-9260
Réception .....	2-9376
Visites médicales .....	2-9266

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT DU PERSONNEL (APD)

Edifice Copeland, bureau 206

SINCLAIR J G .....	6-2889
Formation et Perfectionnement (APDT)	
Cyr J .....	2-9446
Bourdeau G J .....	6-1929
Johnston P R W .....	6-1086
Greenway W J .....	6-1929
Leclerc J L .....	6-1946
Renseignements .....	5-8708
Section de la classification et des effectifs	
Murray J K .....	2-7470
Nicholson Mlle T I .....	2-2506
Dick G .....	2-3492
Webb D R .....	6-4204
Section de la planification et des prévisions des effectifs	
Sinclair J M .....	2-9258
Baird Mlle A J .....	2-9445
Reid Mlle K .....	6-2879
Unité de planification du personnel	
Ferguson S T .....	2-9907
Walker L J C .....	2-3492
Buerkle Mlle G .....	6-4182
Secrétaire de la direction -	
Lindsay Mlle M J .....	2-9801
<u>RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)</u>	
Edifice Copeland, 2ième et 3ième étages	
WILSON David .....	2-6497
Le Feuvre Sidney G .....	2-0515
Secrétaire de la direction .....	2-0515
Relations de travail (APRS)	
Whitelaw David .....	2-7732
Martin Mlle June .....	2-9844
Règlements des chefs de Poste	
Ouellette J L T Martial .....	6-2803
Règlementation - Laidman Mlle Edith	2-4174

Indemnités d'éducation -	
Schopsky Lloyd L .....	2-5098
Indemnités de représentation .....	2-4279
Logements à l'étranger	
Zoubie Jack A .....	6-2749
Coyle D N .....	2-9761
Renseignements .....	2-9761
Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)	
England Robert W .....	2-0442
Personnel engagé à l'étranger	
Davis Richard W .....	2-9828
Grimes Mlle Marguerite .....	2-2495
Traitements (APRE)	
Ouellette J L T Martial .....	6-2803
Contrôleur - Mackie Mlle Laimie ...	6-1791
Traitements et indemnités à l'étranger .....	6-2073 2-3540
Traitements - Ottawa .....	2-7642 2-5562
Pension de retraite .....	2-0410
Congé (règlements) .....	6-1791
(régistre) .....	2-7642 2-5562
Régimes d'assurance hospitalière et médicale - contrôleur .....	2-6167
Agent stagiaire	
Thibault C .....	6-4645
<u>POLITICO-MILITAIRES, affaires (OMP)</u>	
Edifice Langevin, bureau 302	
CAMERON R P (Directeur général) .....	2-3402
MacLeod Mme P M .....	2-3402
<u>MAINTIEN DE LA PAIX ET ASSISTANCE MILITAIRE (OMA)</u>	
Edifice Langevin, bureau 302	
TAIT R M .....	2-2796
Boyd A R .....	2-7509
Assistance militaire	
Newlands Lt Col W J .....	2-5010
Maintien de la paix et Chypre	
Golfrey M A .....	2-9368

Survols, visites navales, collèges militaires	
Edwards L .....	6-1425
Secrétaire de la direction -	
MacLeod Mme P M .....	2-3402
<u>OTAN ET DEFENSE NORD-AMERICAINE (OMD)</u>	
Edifice Langevin, bureau 302	
SHENSTONE M .....	2-7921
Section de l'Amérique du Nord	
Wang E B .....	2-5251
Lyman R .....	2-9263
Section OTAN	
Marshall C J .....	2-3795
Lavertu G .....	2-4843
Vernon G C .....	2-6205
Walker P .....	2-1706
Secrétaire de la direction -	
MacLeod Mme P M .....	2-3402
Centre de documentation sur l'OTAN.	6-2536
Distribution de documentation sur l'OTAN .....	2-4600
<u>PRESSE (FPR)</u>	
Edifice de l'Est, bureau 371	
FRANCIS J Ross .....	2-6507
Tremblay J-C .....	2-3598
Secrétaire de la direction -	
Valentino Mlle Nora V .....	2-5028
<u>PROTOCOLE, direction (PPR)</u>	
Edifice Tour du Centenaire, bureau 326	
COTE J M .....	2-2344
Lewycky Laverne .....	2-7118
Secrétaire de la direction -	
Caron Mlle Janine .....	2-2344
Section de la Documentation	
LaFlèche Paul R (Sous-chef du Protocole) .....	2-6436
Burns Mlle H M (Visas, permis et exemptions) .....	2-0889
Pelletier L (Nominations diplomatiques et consulaires) ...	2-8277

Section des Accréditations, Privilèges et Immunités

Read T H W (Chef de Section) ..... 2-6882  
MacKinnon D ..... 6-2065  
Brennan Mlle N ..... 2-7296  
Ladouceur Roger (accréditations) . 2-8838

Section des Visites et d'Accueil

Corbet Mme A A G (Chef de la Section) ..... 2-8162  
Renseignements ..... 2-8055  
Blair Mme G J ..... 6-3343  
(7 Rideau Gate) ..... 745-9811  
Invitations ..... 2-3731  
Visite Royale - 1970 110 rue Argyle  
Co-ordinateur - Général Cooper ... 5-7181  
Secrétaire - McGuire E ..... 5-7182

ARCHIVES (ACR)

Edifice Langevin, bureau 201

CHARETTE Raoul L P ..... 2-8678  
Bélanger J Raymond (Directeur-adjoint) ..... 2-7437  
Berlet Lorne (Agent de liaison avec les postes à l'étranger) .. 2-7532  
Analyse de la classification - Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
Formation - Renou Mme R ..... 5-6836  
Secrétaire de la direction - Werba Mlle Corrie ..... 2-8678

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
Contrôle de la classification (ACRC) ..... 2-6859  
Contrôle de l'indexation (ACRX) .. 2-8724  
Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
Recherches - Dossiers courants ... 2-6859

Bureau d'archives (ACRT)

Edifice Centennial, bureau 331

Surveillante - Roy Mlle M A ..... 6-2878  
Demandes de dossiers ..... 6-2878

Bureau d'archives (ACRG)

Edifice Congill, bureau 537

Surveillante - Basset Mlle F E ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Bureau d'archives (ACRP)

Edifice Copeland, bureau 101

Surveillante - Anderson Mlle L .... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 2-7962

Bureau d'archives (ACRB)

Edifice Copeland, bureau B11

Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2523  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Bureau d'archives (ACRD)

Edifice Daly, bureau 99A

Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Bureau d'archives (ACRL)

Edifice Langevin, bureau 101

Surveillante - McDermott Mlle M ... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Bureau d'archives (ACRU)

Edifice des Postes, Suc. "B", bureau 311

Surveillante - Ready Mlle L ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Dossiers Spéciaux (ACRS)

Edifice Langevin, bureau 301

Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) ..... 6-2536  
Politico-Militaires ..... 2-7959

Nomenclature par la durée de la valeur des Archives (ACRR)

Edifice Daly, bureau 99C

STAFFORD J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs .... 2-5038  
Demandes des dossiers inactifs (ACRI) ..... 2-6614

Renseignements sur la classification par section

Afrique et Moyen-Orient (GAF) . (ACRL)	2-6664
Aide et Développement (ECD) .. (ACRL)	2-5325
Amerique Latine (GLA) ..... (ACRL)	2-6664
Analyse Politique (PAG) ..... (ACRL)	2-4164
Archives (ACR) ..... (ACRL)	2-4164
Biens (AFB) ..... (ACRD)	6-2459
Bilinguisme, Conseiller (ABC). (ACRP)	2-7962
Centre d'Operations (Planification) (POP) ..... (ACRL)	2-4164
Commonwealth (GCO) ..... (ACRL)	2-4164
Consulaires (FCN) ..... (ACRD)	6-2442
Co-ordination (FCO) ..... (ACRD)	6-1406
Culturelles (FAC) ..... (ACRG)	5-6615
Désarmement et du contrôle des armements (OAD) ..... (ACRD)	2-5988
Etats-Unis d'Amérique (GUS) .. (ACRL)	2-4164
Europe (GEU) ..... (ACRL)	2-2217
Extrême-Orient (GFE)..... (ACRL)	2-4164
Finance et de l'Administration (AFP) ..... (ACRD)	2-5988
Finance (AFF) ..... (ACRB)	6-2523
Historique (FHI) ..... (ACRL)	2-2217
Information (FIS) ..... (ACRG)	5-6817
Inspection (PIN) ..... (ACRG)	5-6615
Juridiques (FLE) ..... (ACRD)	6-1406
Liaison, Sécurité et Rensei- gnement (PSI) ..... (ACRU)	2-3222
Matériel (AFM) ..... (ACRD)	6-2459
NATIONS UNIES (OUN) ..... (ACRD)	2-5988
Organisation et Méthodes (AFO) (ACRD)	6-1406
Pays Francophones (GRF) ..... (ACRD)	6-1406
Personnel (APP) ..... (ACRP)	2-7962
Politico-Militaires (OMP) .... (ACRS)	2-7959
Politique Commerciale (ECL) .. (ACRL)	2-6032
Presse (FPR) ..... (ACRL)	2-5325
Protocole (PPR) ..... (ACRT)	6-2878

Relations Scientifiques et Problemes Environnementaux (FSR) .....	(ACRD)	2-5988
Relations de Travail et de la Rémunération (APR) .....	(ACRB)	6-2523
Services Centraux (AFC) .....	(ACRD)	6-2459
Systèmes d'Information (ACI)..	(ACRD)	2-5988
Télécommunications (ACT) .....	(ACRL)	2-4164
Transport, Communications et Energie (ECT) .....	(ACRL)	2-5325

Services de messagers (ACRK)

Edifice Daly, bureau 99B

Surveillant - Meagher J J .....	5-7538
Surveillant-adjoint .....	5-8034
Edifice Centennial .....	6-2878
Edifice Congill .....	5-6934
Edifice Copeland .....	6-1402
Edifice Daly .....	2-7827
Edifice de l'Est .....	6-1137
Edifice Langevin .....	6-1138

RELATIONS SCIENTIFIQUE ET PROBLEMES  
ENVIRONNEMENTAUX (FSR)

Edifice Daly, bureau M-1A

WARDROPER W K .....	2-8810
Low Dr D I R .....	2-9304
Moffatt J F .....	2-8725
Korn H .....	2-9284
Secrétaire de la direction .....	2-8918

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

Bowen Ivor (Directeur) .....	2-7400
Brown Mme Kathleen (Secrétaire) ...	2-7400
Direction des évaluations et des recherches	
Agriculture et recherches générales	
MacKenzie Geo A .....	2-3690
Ablett Richard .....	5-7800
MacKenzie D Blake .....	5-7800
Commerce et Finances	
Punter Denis .....	2-7606

Bélangier Marcel Denis ..... 5-7005  
 Whitmore Mlle Edith ..... 2-7606

Arctique de l'URSS

Stowell Hugh ..... 2-3471  
 Frebold Burkhard ..... 2-3471  
 Johnson Mlle Jane ..... 2-3471

Sud-Est asiatique

Rogalsky G Rudolph ..... 2-7984  
 Steen John D ..... 2-7984

Est asiatiques

Kelso Burton ..... 5-8001  
 Forester G ..... 5-8001

Moyen-Orient africain et Hémisphère  
occidental

Cureton H Allan ..... 2-6884  
 Atkins Mlle Frances ..... 2-6884

Direction général

McGibbon Robert L - Chef ..... 2-0906  
 Casey Mme Diane - Secrétaire ..... 2-0906

Contacts nationaux

Landon Chas R P ..... 2-6926  
 Iswolsky Michel ..... 2-6120  
 Heath Douglas J ..... 2-6120  
 Haigh Frank ..... 2-6120

Documents spéciaux

Georgiles Mme Jeanne ..... 2-5835

Bureau d'ordre

Goodeve Mlle Anne ..... 2-4080

Bibliothèque

Turner Mme Helen ..... 2-6480

Cartothèque

Houlahan Ernest ..... 5-7602

Dessin - Roberts John ..... 5-7706

Commis général - Carkner Merve ..... 5-7703

SYSTEMES D'INFORMATION (ACI)

Edifice Daly, bureau 417

BENNETT R M ..... 5-8642

Secrétaire de la direction -

Pajunen S E ..... 5-8642 5-8050

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

Edifice de l'Est, bureau 352

WARREN E L ..... 2-8433

Matthews A C (Préposé-adjoint) ..... 6-3118

Secrétaire de la direction -

Pothier Mlle Lucille ..... 2-8433

Comptabilité ..... 2-3781

Systèmes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118

Documents (ACTD) ..... 2-2255

Courrier international (politique) et agents  
du courrier diplomatique

Burns J A ..... 5-7064

Service du courrier diplomatique -

Richards H A ..... 2-8078

Agents du courrier diplomatique .... 2-8078

Service postal (personnel) ..... 2-8491

Services techniques spéciaux

Smith J ..... 2-6912

Programmes techniques ..... 2-2650

Téléphones - Culley D C ..... 2-8047

Services d'entretien technique

Arbuckle T E ..... 5-8611

Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317

Ateliers ..... 2-2846

Formation des techniciens ..... 2-7317

Magasins ..... 2-2647

Politique télégraphique

Henderson D J ..... 2-5112

Services télégraphiques -

Dolan J G ..... 2-9657

Formation des préposés aux

transmissions ..... 2-2053

Centre des Télécommunications (ACTC)

Edifice de l'Est, bureau 257

Préposé - Daley S C ..... 2-7522

Pré-adjoint - Patrick G J .....	2-9968	Entretien technique - Surveillant .	2-1255
Graham Mme R E .....	5-6882	Courrier diplomatique (ACTM)	
Surveillant en chef .....	2-3844	Surveillant .....	2-5598
Reproduction .....	2-6877	Salle de valises .....	6-2535
Expédition des télégrammes .....	2-2920	Service de courrier .....	2-5598
Réception des télégrammes .....	2-6877	Service postal (personnel) .....	2-8491

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

Bureau de l'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

Edifice Copeland, bureau 522

Wake James H ..... 2-5641 |

SOINS D'URGENCE

URGENCE MEDICALE, 402, rue Albert ... 2-4841 |

Infirmière consultante -  
Mme D Sutherland

Edifice de la Confédération,  
pièce 16 ..... 2-0474 |

Si on n'y répond pas, appeler  
le Centre médicale d'urgence ..... 2-4841 |

Services de santé pour les employés  
du Ministère

Edifice de l'Est, édifice Langevin,  
succursale postale "B", immeuble  
Hope et immeuble Blackburn

Salle des services:  
Edifice Confédération, pièce 16,  
au sous-sol ..... 2-0474 |

Immeuble Congill et Immeuble Copeland

Salle des services:  
Immeuble Hunter, O'Connor & Queen Sts  
pièce 677 ..... 2-6153 |

Immeuble Tour du Centenaire,  
400 Laurier Ave.,

Salle des services:  
Pièce 731 ..... 6-1902 |

Immeuble Daly, Annexe Daly

Salle des services:  
Edifice Connaught,  
pièce 124A ..... 2-5744 |

Magasins et expédition, 47 Young St.

Salle des services:  
Immeuble de Géologie, pièce 100,  
rez-de-chaussée, 601, rue Booth ... 4-5834 |

GENDARMERIE ROYALE ET COMMISSIONNAIRES

Gendarmerie royale - Edifice de l'est 2-0896 |

Commissionnaire - Edifice Daly ..... 2-3769 |

Commissionnaire - Edifice Annexe Daly 5-7613 |

Commissionnaire - Edifice de l'Est ... 2-3594 |

Commissionnaire - Edifice Langevin .. 2-4065 |

Commissionnaire - Edifice des postes,  
Suc. "B" ..... 2-4118 |

Commissionnaire - Edifice Congill ... 5-6676 |

Commissionnaire - Edifice Tour du  
Centenaire ..... 5-7614 |

Commissionnaire - Edifice Copeland .. 2-1998 |

Service de TRADUCTION

Edifice Daly, bureau 202

FLEURY J Donat ..... 2-6193 |

Adjoints ..... 2-5351 |

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Agence Canadienne de Développement  
International (CIDA)

Kidd George P ..... 2-0587  
Slyfield P ..... 6-2747  
Woolcombe G S M ..... 6-3427  
Anderson P R ..... 6-4340  
Bonthron W J ..... 2-6107  
Currie J W ..... 7-8481  
Green L ..... 5-7098  
Hopps Miss N ..... 7-8560  
Korn H G ..... 6-5142

Hignston W ..... 5-8208  
Secretariat d'Etat  
Singleton H B ..... 5-7826  
Seaborn R G ..... 2-9746  
Commission des Prix et Revenus  
Dymond W A ..... 5-7476  
Le Programme d'Affectation des Cadres  
Stone W F (Smiths Falls, Ont) ..... 6-2390

Collège de la Défense Nationale, Kingston,  
Ontario

Jay R H (Représentant du Ministère  
des Affaires extérieures  
à la Direction) .... 189-9-545-5841  
Cook G C ..... 189-9-545-5828

University of Toronto

Andrew A (Foreign Service Visitor)  
c/o International Programme,  
Sidney Smith Hall, Toronto, Ont.

Bureau ..... 186-9-928-2016  
Domicile..... 186-9-921-2446

Université Laval

Charpentier P (diplomate associé)  
Département de Science Politique,  
Pavillon Koninck, Québec, Qué.

Bureau ..... 187-9-656-3772  
Domicile ..... 187-9-683-2457

Résidence du Gouverneur Général (GGH)

McKellar P ..... 749-5933

Ministère de la Défense Nationale

Nutting S H ..... 5-6950

Bureau du Conseil Privé (PCO)

Chrétien R A J ..... 6-2846

Groupe de travail sur nos programmes à  
l'étranger (PGP)

Mathewson A de W ..... 5-8208

MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTERIEURES

REPERTOIRE TELEPHONIQUE

LE 15 JUIN 1970

RENSEIGNEMENTS:

Adresses, mutations et numéros de téléphone du personnel .....	2-9260	Immeubles et ameublement (entretien).	6-4406
Aide extérieures .....	2-0863	Entretien des téléphones .....	9-611
Passeports .....	5-8481	Renseignements divers - Soirs, fins de semaine et jours fériés .....	2-2920
Presse et radiodiffusion .....	2-3598	Salle de conférences, bureau 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Publications des Affaires Extérieures	2-6170	Salle de conférences, réservations ..	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est ....	2-5452	Stationnement .....	6-5027
Embauchage .....	2-1276	Caisse de contributions des AE	2-7722 2-8676
Machines à écrire, etc. (réparation) (poste n° 08009) .....	2-9197		

*Pour les appels interurbains, voir l'Annuaire du Gouvernement*

SECRETAIRE D'ETAT AUX AFFAIRES EXTERIEURES  
(MIN)

SHARP l'hon Mitchell

Bureau 202 - Edifice de l'Est .....	2-5074
Bureau 315S - Chambre des Communes .	2-1518

SECRETAIRE PARLEMENTAIRE

Bureau 137S - Chambre des Communes	
Goyer J P .....	2-0331

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle Jeannette - Secrétaire part. ....	2-1518
---	--------

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon (Adjoint exécutif) .....	2-1646
Gervais Richard (Adjoint spécial) ..	2-4151
Dugal Mlle Jeannette - Secrétaire part. ....	2-5074
Winkler Mme I - Secrétaire part. associée .....	2-0439
McGill A S - Principal adjoint administratif ..	2-2150
Haggan Reeves - Adjoint administratif .....	2-7734
Vincent A G - Adjoint administratif .....	6-4140
Fowler R - Adjoint administratif .....	6-4140
Elder Mme R - Secrétaire du bureau .....	2-2150
Bureau d'ordre - Brown W R .....	2-3483

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT AUX AFFAIRES  
EXTERIEURES (PDM)

	Edifice de l'Est
RITCHIE A E .....	2-4803
Sabourin Mlle Pauline .....	2-4803
Roquet C (Adjoint spécial) .....	6-1025
Montebault Mlle Renée .....	6-1025

Edifice Daly

Murray G S (Adjoint spécial) .....	5-8572
------------------------------------	--------

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT ASSOCIE AUX AFFAIRES  
EXTERIEURES (PDS)

TREMBLAY Paul .....	2-3894
Turcotte Mlle Denise .....	2-3894
<u>Secrétaire Comité supérieur (PGP)</u>	

Edifice Bourque

Mathewson A de W .....	5-8208
------------------------	--------

SOUS-SECRETAIRES D'ETAT ADJOINTS

	Edifice de l'Est
COLLINS R E (PDG) .....	2-4805
Burgess Mlle E M .....	2-4805
BISSONNETTE P A (PDF) - (Conseiller juridique) .....	2-6876
St-Amour Mlle D .....	2-6876
LANGLEY J C (PDE) .....	2-4804
Fripps Mlle J .....	2-4804
BARTON W H (PDA) .....	2-7590
Jeffrey Mlle M F .....	2-7590
Bureau d'Ordre: Philion Mlle Suzanne (Bureau 277, Edifice de l'Est) ....	2-8841
<u>CHEF DU PROTOCOLE (PPR)</u>	
COTE Jean .....	2-2344



BILINGUISME, Conseiller (ABC)

Edifice Congill, pièce 535

BOISSIN Marcel ..... 6-5552  
Léger Mlle Bernadette ..... 6-5810  
Paquet Guy ..... 6-5706

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)

Edifice Langevin, bureau 228

Président .....  
Harris J G ..... 5-7694  
Merklinger K J ..... 2-6342  
Secrétaire de la direction -  
Camsell Mlle W M ..... 5-7694

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

Edifice de l'Est, bureau 257

BARKER J R ..... 5-6107  
Glover C E ..... 5-6261  
Bureau d'alerte  
Chapin P H ..... 5-6331 6-2863  
(Base de données) - Massey Mlle M B 2-6694

Affectation spéciale

Freifeld S A ..... 2-8216  
Skinner G R ..... 6-2863 5-6331  
Esselmont M K ..... 6-2863 5-6331  
Thibault P J ..... 6-1185  
Secrétaire de la direction -  
Johnston Mlle L K ..... 5-6435

AMERIQUE ET MOYEN-ORIENT (GAF)

Edifice Langevin, bureau 102

MAYBEE J R ..... 2-7133

Section du Moyen-Orient

Elliott R L ..... 2-5879  
Delvoie L A ..... 2-8869  
Higginbotham J P ..... 6-4606

Section de l'Afrique I

Harman Gary R ..... 2-8614  
Davidson R ..... 6-1669  
Phillips M ..... 6-1669

Rose J R ..... 2-8252  
Park Mlle A ..... 2-3982

Section de l'Afrique II

Grenon J Y ..... 2-9588  
Leduc L ..... 6-2932  
Hall Miss I ..... 6-5403  
Bolduc G ..... 2-3982  
Secrétaire de la direction -  
Dohlen Mlle A ..... 2-9220 2-7133  
Secrétariat ..... 6-1207

AMERIQUE LATINE (GLA)

Edifice Langevin, bureau 206

BRIDLE Paul A ..... 2-7175  
Dier Ormond W ..... 2-2480  
Morton F W Orde ..... 6-3270  
Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
Granger P ..... 6-4626  
Secrétaire de la direction ..... 6-1317

COMMONWEALTH (GCO)

Edifice Langevin, bureau 220

CORNETT Donald M ..... 2-6356  
Broadbridge A F ..... 2-2756  
Caldwell R E ..... 2-0440  
Puddington J D ..... 2-2424  
Robinson A N ..... 6-1995  
Whittleton Jack A ..... 2-9252  
Secrétaire de la direction -  
Craig Mlle N ..... 2-1734 2-6356

CONSULAIRES, affaires (FCN)

Edifice Daly, bureau M-1

GILMOUR E H ..... 2-6470  
Holmes W H ..... 2-7154  
Cole D P ..... 2-7167  
Secrétaire de la direction -  
Finnie Mme W H ..... 2-6470  
Secrétariat ..... 6-4376  
Archives ..... 6-2442

Services consulaires Section I

Hyndman Mlle A Marie ..... 2-7992  
 Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
 Sutton Mlle Janice ..... 2-3414  
 Wright D S ..... 2-3414

Services consulaires Section II

Munro Mlle Janet E ..... 2-0918  
 Lapointe Murio H ..... 2-3705  
 Shaw Mlle M J ..... 2-6540

Règlements

Thibault F R ..... 6-4106  
 McFarlane Mlle Mabel ..... 2-7167

Programmes et exécution

Cook Clifford H ..... 2-1152

COORDINATION (FCO)

Edifice Daly, bureau 550

STANSFIELD David ..... 2-7917  
 Gwyn Nicholas ..... 2-2294  
 Sullivan Alan ..... 2-8717  
 Desrochers Jean-Louis ..... 2-7034  
 Tremblay Jean-Claude ..... 6-1973  
 Sirois Claude ..... 6-3735  
 Hingston W ..... 2-7137  
 MacNab R ..... 2-7283  
 Secrétaire de la direction -  
 Deegan Mlle J ..... 2-9443

CULTURELLES, affaires (FAC)

Edifice Congill, bureau 520A

..... 2-1557  
 Couvrette André ..... 2-6104  
 Secrétaire de la Direction -  
 LeBlanc Mlle Martine ..... 2-1557  
 Secrétariat ..... 6-3649  
 Service des Arts et Lettres  
 Plourde Roger ..... 2-5359  
 Dumoulin Mlle Marcelle ..... 2-6668  
 Fletcher Mlle Mary ..... 2-4349

Stearn Mlle Edna ..... 6-3197

Service des Accords et Programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
 Hesketh Mlle Elisabeth ..... 2-6746  
 Warren Michael K ..... 6-5293

Service des Conférences (Education) et de l'UNESCO

Blackburn Robert G ..... 6-1014  
 Boily Delano ..... 2-9939  
 Gingras Gilles ..... 6-3638  
 Girouard Mlle Esmé ..... 2-9919

Contrôle financier

Deschênes André ..... 2-9307

DESARMEMENT ET CONTROLE DES ARMEMENTS (OAD)

Edifice Daly, bureau 404

BOW Malcolm N ..... 5-6689  
 Hammond T C (Directeur-adjoint)..... 2-5039  
 Campbell Donald W ..... 2-1892  
 Devlin J T ..... 6-1082  
 Harley K J ..... 2-3815  
 Secrétaire de la direction ..... 2-3430

ECONOMIQUES, affaires (ECP)

Edifice Langevin, bureau 322

Directeur général

DUPUY Michel ..... 2-8731 2-3793  
 Trudeau Mlle Marie ..... 2-8731 2-3793

Projet spécial: planification pour la deuxième décennie des Nations Unies pour le développement

Bruce G F ..... 6-1251

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)

Edifice Langevin, bureau 330

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Jenkins W J (Directeur-adjoint)..... 2-3926  
 Grondin G ..... 5-8028  
 Skrabec E A ..... 2-4158  
 Livingston F G ..... 2-7107

Parent Y R ..... 5-8526  
 Robinson J M ..... 2-5421  
 Schram J R ..... 5-8591  
 Secrétaire de la direction -  
 Vallières Mme M D ..... 6-2021

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)

Edifice Langevin, bureau 333

McPHAIL D S ..... 2-7498  
 Roy J R (directeur-adjoint) ..... 2-2088  
 Lee P D ..... 2-1556  
 Pedersen C C ..... 2-4600 5-8727  
 MacDonald C T ..... 5-7095  
 Fagan R J d M ..... 2-3280  
 Doyle Mlle A M ..... 2-9236  
 Lonergan T P J ..... 2-8327  
 Moyer N B ..... 2-9424  
 McLellan D J ..... 2-8760  
 Secrétaire de la direction -  
 Stiell Mlle R ..... 5-8727

TRANSPORT, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

Edifice Langevin, bureau 236

REYNOLDS R E ..... 2-6901  
 Fulford D W (directeur-adjoint) ... 6-2391  
 Hepner E M ..... 2-3952  
 Szlajak Mlle A ..... 2-5640  
 Burnett C R ..... 5-7140  
 Smith A C H ..... 6-2057  
 Secrétaire de la direction -  
 Johnston Mlle Barbara ..... 5-6813

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GUS)

Edifice des postes, suc. "B", bureau 407

..... 2-6172  
 Coordination de la politique  
 Langille Craig (directeur-adjoint) 2-6574  
 Dolgin M ..... 6-4583  
 Ezrin H ..... 2-6329

Eaux limitrophes et Ponts internationaux

Kingstone H C (directeur-adjoint) .. 6-4628  
 Heller Mlle K ..... 2-1738  
 Applebaum B ..... 2-4993

Activités et programmes consulaires

Hammill J R ..... 2-9682  
 Secrétaire de la direction -  
 Coulter Mlle D M ..... 5-8864  
 Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE (GEU)

Edifice Langevin, bureau 120

HALSTEAD John G H ..... 2-6149  
 Brown K C (sous-directeur) ..... 2-5303

Orientale (GEUE)

Brown Kenneth C (sous-directeur) ... 2-5303  
 Fairweather W M ..... 6-3606  
 Licharson J ..... 2-0606  
 McLean Ian W ..... 2-7991  
 Fowell J R D ..... 2-6225  
 Peel H David ..... 6-2633  
 Turner V ..... 2-7001  
 Bureau des échanges de visites .... 2-7991

Occidentale (GEUW)

Mathieu Gilles (sous-directeur) .... 2-8333  
 Després A ..... 6-4484  
 Fraser D R T ..... 2-4798  
 Lapointe C ..... 6-1824  
 Montpetit J ..... 2-0871  
 Marcoux S ..... 6-1892  
 Robichaud G O R ..... 6-4484  
 Sherwood A P ..... 2-2783  
 Sleeth G ..... 6-2727  
 Secrétaire de la direction -  
 McCallum Mlle F ..... 2-9425 2-6149

EXTREME-ORIENT (GFE)

Edifice des postes, suc. "B", bureau 505

ANDREW A J ..... 2-2991

Harrington J M ..... 2-3372  
 Buchan R J ..... 2-7359  
 Castonguay J ..... 2-1743  
 Chistoff O A ..... 2-0497  
 Dagg C J ..... 2-0952  
 Delworth W T ..... 2-6807  
 Derksen J D ..... 2-0952  
 Fraser J M ..... 2-6129  
 Secrétaire de la direction -  
 Mlle E Drew-Brook ..... 2-2991  
 Secrétariat ..... 2-1614

FINANCE et ADMINISTRATION (AFP)

Edifice Daly, bureau 426

Directeur général

BENNETT T Hanley ..... 2-2388 2-6109  
 Carpenter Mlle Margaret V . 2-2388 2-6109

Directeur général-adjoint

O'Toole L J ..... 6-4736

Contrôleurs régionaux

Agnes W M ..... 2-8981  
 Leith A M ..... 5-8024

Stagiaires

Palmer R ..... 5-7854  
 Stock Mlle E M ..... 5-6736

BIENS (AFB)

Edifice Daly, bureau 302

WILSON Douglas R (Directeur) ..... 2-3586  
 Fahey Mme M ..... 2-3586

Elaboration des programmes

Smith Lyle J ..... 2-9289

Acquisition des biens

Scott John A (Chef) ..... 2-0293  
 Cole Clifford C ..... 2-9291  
 Hunter Roger J ..... 6-3908  
 Gilmour John A ..... 6-4286

Entretien des biens

Sweetman Thomas K (Chef) ..... 2-3979

Secrétaire de la direction -

Dundas Mlle P ..... 2-3586  
 Gooding Bernard G ..... 2-3979  
 MacAulay Alexander G ..... 6-4375  
 Knox John H ..... 6-4375

Dossiers de la direction des biens

Bray R L ..... 2-8172

FINANCE (AFF)

Edifice Daly, bureau 101

MATTHEWS R Harry ..... 2-4786

Ryan Lorne V (Directeur-adjoint-  
exécution) ..... 2-7395

McNab S A B (Directeur-adjoint  
Budget et Comptabilité) ..... 6-3175

Grenier M E (Adjoint administratif) 2-8115

Secrétaire de la direction -  
 Farmer Mlle B W ..... 2-9664

Prévisions Budgétaires et Comptabilité

Bryson G L (Prévisions) (AFFE) .... 2-4731

Campbell G D (Prévisions) ..... 2-9336

Marks Mme L (Rapports  
budgétaires (AFFB) ..... 2-9336

Richer A A (Crédits et  
Dépenses)(AFFA) ..... 2-8853

Allard Mme R A (Contrôle des  
Répartitions) (AFFA) ..... 2-8853

Pearce R L (Revenue et Recouvre-  
ments) (AFFC) ..... 2-6456

Thibault A (Caissier) (AFFC) ..... 2-6456

Section de l'Administration générale

Cloutier S J O ..... 2-0127

Delaney G L (Comptes - Administration  
centrale) (AFFH) ..... 2-0127

Transcription (AFFU) ..... 2-9422

Simpson C A (Services de  
Bureau) (AFFS) ..... 2-4828

Section des Comptes des Postes - (AFFP)

York J D ..... 2-5340

Hutchinson H R (Vérifications) .... 2-0471

Reid G F (Renseignements) ..... 2-6171

<u>Section des Voyages et Déplacements</u>	
Graham W G .....	2-2971
Ridman S E (Réclamations) (AFFK)	6-1667
Boulet R (Réclamations) (AFFK) .....	6-1668 2-8158
Frame D (Préparatifs des voyages) (AFFO) .....	2-7388 2-0797 6-2672
Drummond Mme I M (Vérifications - Déplacements) (AFFR) .....	6-2675
Ouellette Mlle M A C (Vérifications - Voyages) (AFFT) .....	6-3173
O'Connell M B (Conférences Internationales) .....	2-9339
<u>Agents Stagiaires</u>	
Seguin A .....	2-4731
<u>MATERIEL (AFM)</u>	
	Edifice Daly, bureau 346
MAIL Lawrence E .....	2-0965
Secrétaire de la direction - Schneider Mlle M T .....	2-0965
<u>Procédés et politiques (AFMP)</u>	
Lemon Floyd S .....	6-1429
<u>Stocks à l'étranger</u>	
Wright George .....	2-5726
<u>Administration et finances (AFMB)</u>	
Kirk Harold M .....	2-9331
<u>Automobiles et matériel électrique (AFMA)</u>	
Wildman E Jackson .....	2-5620
Beckett Gilbert W .....	2-8905
Perry H R .....	5-8294
Jackson H C .....	6-1947
<u>Fournitures à l'étranger (AFMF)</u>	
McLenaghan Murray A .....	2-7190
<u>Décorateurs</u>	
Jaquith Wm Carlyle .....	2-9332
Blair J E .....	2-9292
Gosselin L R .....	2-9338
Hall A D .....	6-4097
Kutcher T .....	2-9292

McKiechan Mlle M A .....	6-4098
Schell Mlle D .....	6-4097
Renseignements .....	2-7190
Salle des échantillons .....	6-4099
<u>Bureau général des achats (AFMG)</u>	
Cousineau William J .....	2-6185
Landriault Joseph J .....	6-4048
Comptes recevables .....	2-9280
Renseignements .....	2-6469 2-2096
<u>Magasins et expéditions (AFMS)</u>	
	47-51, rue Young
Shane Raymond .....	4-5029
Demandes de fournitures de bureau ..	4-5252
Réception et entrepôt .....	4-5640
Bureau général .....	4-5791
<u>ORGANISATION ET METHODES (AFO)</u>	
	Edifice Daly, bureau 532
PARENT Ludger A .....	2-3744
<u>Etudes générales</u>	
Coutu John B .....	2-1223
<u>Gestion de formules</u>	
Cullen W H .....	5-6574
<u>SERVICES CENTRAUX (AFC)</u>	
	Edifice Daly, bureau 432
GRANT Malcolm .....	6-4328
<u>Secrétaire de la direction -</u>	
Low Mlle E .....	6-4328
<u>Section des publications administratives (AFCA)</u>	
Haner W E .....	2-4201
Checkland K L .....	5-6668
Leffler Mme Eva M .....	2-4418
Michaud Bernard .....	2-4418
<u>Section des services spéciaux</u>	
McLeod William P .....	6-4037
Répertoire des autorisations et circulaires .....	2-1579

Section des immeubles de l'administration centrale

Adams Noel C .....	2-7095
Dell P W H .....	5-6840
Dixon L L .....	6-4406
Renseignements - fournitures et entretien des édifices .....	6-4406
MacCormack M A .....	2-2338
Renseignements - stationnement ...	6-5027

Services de reproduction (AFCP)

Edifice Langevin, bureau 444

Morneau J E .....	2-4307
Proulx C Marcel .....	5-8501
Renseignements - circulaires .....	2-0563
Equipe de dactylos .....	2-7812
Section des vari-types .....	6-5886
Impressions .....	2-6484
Distribution .....	6-5208

HISTORIQUE (FHI)

Edifice des postes, suc. "B", bureau 105

BLANCHETTE Arthur .....	2-8785
Hilborn Gordon W .....	2-8448
Ireland Mlle A M .....	2-7722

Documents Officiels ...

Inglis A I .....	6-4090
Munro J A .....	6-4090
Blanchet G R .....	2-7381
Graham W .....	2-7722
Secrétaire de la direction - McLachlan Mlle A M .....	6-4090

Bibliothèque (FHIL)

Edifice des postes,  
suc. "B", bureau 605

Références - Hart Mlle Grace .....	2-8733
Catalogues - Mascaro Mme Béatrice	2-5788

Publications du Gouvernement

Arkell Mlle M .....	2-4715
Wood Mme H .....	2-4715

Achat des publications

Munro Mme Jeanne .....	2-1336
------------------------	--------

Diffusion

St. George Mlle Liliane - Livres ..	2-7687
Lacelle Mlle Carole - Périodiques .	2-7687
Ouvrages juridiques .....	2-4383

Coupures de presse (FHIC)

Barrette Mlle Y .....	2-6879
-----------------------	--------

INFORMATION (FIS)

Edifice Congill, bureau 637

STEPHENS L A D .....	2-8262
Bellemare Edward R .....	2-6939
Dench Mlle M Q .....	2-7656
Secrétaire de la direction - Garlick Mlle E .....	2-8262
Renseignements divers .....	2-6170
Numéros de téléphones et adresses .	2-9260
Secrétariat .....	2-7331

Relations avec les universités

Williamson Kenneth B .....	6-4551
.....	2-9557

Information politiques

.....	5-6590
Calkin G .....	6-2143
Belter J H R .....	6-1745

Relations inter-ministérielles et organismes parlementaires

Rochon R .....	6-4527
----------------	--------

Programmes des visites

Hardy Mlle Alison T .....	2-7621
Cordingley Mlle Patricia .....	6-2115
Cummings Mlle E .....	5-6928
Collins M .....	2-7025
Villeneuve R .....	6-5396

Projets spéciaux (Hémis. occid.)

Weiss Mlle E .....	5-7866
--------------------	--------

Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Rod Mlle M L ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

Expositions

Rodger Mlle Ruth ..... 2-3506  
Sparks Mlle Joan ..... 6-3045

Service d'information

Bryce Allan D ..... 2-7925  
Stansfield R C ..... 2-9580  
Drew-Brook Mlle Ann ..... 2-4068

(Edition en anglais)

Gillan Patrick A Q ..... 2-9579  
Groves Mlle Julia M ..... 2-9505  
Sheldon Mme Miki B ..... 2-6312

(Edition en français)

Boudreault Mlle Georgette ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Yolande ..... 6-1153  
Bisson Mme Lorette ..... 2-6647

(Renseignements généraux)

Bennett Mlle Alice (Postes) ..... 5-6916  
Morley Mlle Mary (Canada) ..... 2-6170

(Contrôle financier)

Brennan Mlle Dorothy ..... 2-5849

(Photographies et fournitures)

Labreche A ..... 2-6820  
Robinson J K ..... 2-9568

INSPECTION (PIN)

Edifice Congill, bureau 532A

THIBAUT J E ..... 2-6565

Gregson Roland H ..... 2-2440

Secrétaire de la direction -

Douglas Mlle M ..... 2-6565

JURIDIQUES, affaires (FLE)

Edifice Daly, bureau 520

BEESELY J Alan ..... 2-2728

Copithorne Maurice D -

Directeur-adjoint ..... 6-1940

Lee Edward G -

Directeur-adjoint ..... 2-2104

(Renseignements généraux) ..... 2-2728

Secrétaire de la direction -

Saldanha Mme J ..... 5-8751 2-2728

Réclamations (FLEC)

Copithorne Maurice D ..... 6-1940

Parks Gordon C ..... 2-1990

Pillarella Franco ..... 5-7707

Smith Donald W ..... 5-8508

Torobin Allan J ..... 2-2467

Whittaker John N ..... 2-2486

Renseignements ..... 5-7511

Droit de la mer (FLE)

Legault Leonard H J ..... 2-2002

Smith Reginald C ..... 2-6692

Planification juridique et affaires  
générales (FLE)

Lee Edward G ..... 2-2104

Clark Lorne S ..... 2-7738

Gendron Mlle ..... 6-1913

Richards Peter ..... 6-1913

Vechsler Michael J ..... 6-5407

Traités et questions économiques (FLE)

Stanford Joseph ..... 2-5406

Mawhinney Barry ..... 2-9553

Whitley W Edward ..... 2-8658

Scott Basil B - Enregistrement des

traités ..... 2-8926

Bibliothèque ..... 2-4383

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)

Edifice des postes, suc. "B", bureau 208

RETTIE Edward R ..... 2-7051

Johnston Peter A E ..... 2-6391

Bartleman J K ..... 6-1139

Branscombe Ralph E ..... 2-0552

Brett William G ..... 2-5009

Brook Read E ..... 2-3881  
 Doherty Michael C ..... 2-0163  
 Legg Jon C ..... 2-3293  
 Rowe Allan D ..... 2-5009

Secrétaire de la direction -  
 Murray Mme Jeanne M ..... 2-7051

Bureau spécial d'archives (PSIR) ... 2-0163

Edifice des postes,  
 suc. "B", bureau 304

McIlwraith Kenneth D (préposé du  
 ministère à la sécurité) (PSIS). 2-5124

Banks Stewart A ..... 2-7996

Elie W Marcel ..... 2-2817

Mackay William C R ..... 2-3364

Ward Frank A E ..... 2-1905

Wilkinson William C ..... 6-4738

Edifice de l'Est, bureau 35

Reimer George H (préposé à la  
 sécurité - Ottawa) ..... 2-5218

Salle des gardes (PSIG) ..... 2-5452

NATIONS UNIES (OUN)

Edifice Daly, bureau 418

JAY R H ..... 2-4341

Parry J O (Directeur-adjoint) .... 2-7993

Section politique

Macpherson Mlle M A ..... 2-9523

Edelstein Mlle V M ..... 2-1578

Chapin P H ..... 2-9512

Gendron Mlle H ..... 2-9512

Haynal G L ..... 2-9512

Hayman D ..... 2-9512

Section économique et sociale et les  
 autres agences spécialisées de l'ONU

Sharpe J R ..... 2-6836

Loggie Mlle M L ..... 2-8040

Svoboda C V ..... 2-8842

Sterling R P ..... 2-5643

Laing Mlle B J ..... 5-6960

Secrétaire de la direction -  
 Grandy Mlle S L ..... 2-3852

Documents des Nations Unies (OUND)

Cain Mlle Colleen ..... 2-5486

Projet spécial: planification pour la  
 deuxième décennie des Nations Unies  
 pour le développement

Bruce G F ..... 5-6960

PASSEPORTS (FPO)

Edifice Blackburn

DURDIN W S - Chef aux passeports .... 2-6653

Bélanger Cléo - Sous-chef aux  
 passeports (Opérations) ..... 2-4168

Burke K L - Sous-chef aux  
 passeports (Politique admi-  
 nistrative) ..... 5-7633

Greenwood Mlle M W - Directeur des  
 opérations régionales (FPOR) .... 2-6772

Secrétaire de la direction -  
 Broad Mlle P ..... 2-6653

Surveillant des Archives de la direction -  
 Butler Mme J ..... 2-8035

Section de la sécurité

Agent de la sécurité -  
 Flumerfelt B E ..... 2-1675

Surveillant - Surtees D ..... 2-1675

Section des passeports diplomatiques  
 et spéciaux

Surveillant - Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Surveillant adjoint -  
 Despard Mlle F ..... 2-3654

OPERATIONS

Service d'examen

Examinateur en chef -  
 Royce Mlle Helen ..... 5-7743

Examineurs principaux:

Smith Mlle M ..... 5-8271

Soucy Y ..... 5-8271

St. George Mme G ..... 5-8271

Hyndman Mme H ..... 5-8271



Mainville Mlle F .....	5-8271
Larty Mlle A .....	5-8271
Verner Mme J .....	5-8271
Wilson Mlle S .....	5-8271
Surveillant des examinateurs - Lemieux J .....	5-7631
Surveillant des affaires à l'étranger - Larmour Mlle V .....	2-9892
Examineur en chef adjoint - Gravelle Mlle M .....	5-6717
Surveillant, Certificats d'Identité - Montgomery Mme B .....	2-3378
Section de la facilité .....	6-3117
Surveillant, Comptoir du public - St. Jacques P .....	5-8826
Surveillant, Section des renseignements téléphoniques - Clavel J .....	5-8481
Opératrice du Téléx - Logal Mlle B ..	5-7461
<u>Services de la Production</u>	
Directeur de la production - Nhelan J R .....	5-7626
Coordinateur des Opérations régionales - Hawkins M .....	5-7461
Surveillant intérimaire, demandes en suspens - Gauthier Mlle C ....	5-7461
Surveillant, caisse et réception du courrier à l'arrivée - Brunet R .....	5-7461
Surveillant adjoint - Iakshevski Mme L .....	5-7461
Surveillant, service du courrier à expédier - Millette Mme M .....	5-7461
Surveillant, rédaction des passeports - Lebeau R .....	5-7463
Surveillant adjoint - Choquette Mme D .....	5-7463
Surveillant, entreposage des dossiers - Gervais H .....	5-7462
Surveillant, service de la transcription - Larivière Mlle R .....	5-7463
Surveillant, archives sur microfilms - Brebénon Mme L .....	2-9870

Services de Soutien

Sections des finances et des approvi-  
sionnements

Agent de la gestion financière -  
Carter M E ..... 2-9868

Services des finances:

Agent du service des finances -  
Marion J C ..... 5-7032

Surveillant - Natchuk W ..... 5-7032

Approvisionnement:

Surveillant - Thibault F ..... 6-1065

Surveillant adjoint - Smith K W .. 6-1065

Agent de l'organisation et méthodes -

Milloy Mme C ..... 5-8048

Section du Personnel

Agent du personnel -

Van Sickle W H ..... 5-6647

Surveillant, services du personnel -  
Lefebvre R ..... 5-7087

Agent à la formation - Nadon L A . 5-7526

Surveillant de la formation -  
Krivens R ..... 5-7526

PAYS FRANCOPHONES, relations (GRF)

Edifice Daly, bureau 248

BLANCHETTE Arthur ..... 6-3906

Déry J-M ..... 6-4846

April Serge ..... 6-3904

Lortie M ..... 5-7765

Secrétaire de la direction -  
Breton Mlle J ..... 5-7765

PERSONNEL (APP)

Edifice Copeland, bureau 300

TOVELL F M - Directeur général ..... 2-0762

Woods Mme J M ..... 2-8369

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland,  
rez-de-chaussée

Renseignements divers: adresses,  
mutations et numéros de téléphone .. 2-9260

OLIVIER W M ..... 2-5317

Section des affectations

Haffey N ..... 2-3051

Roy J S (Agents du service) ..... 2-1021

Berry L M (Agents du service et SA) 2-9253

Licari W G ..... 2-9375

Hobbs Mlle O E (Agents des AE) ... 2-6003

Bull G B (Commis) ..... 2-6954

Edington R J (Gardes, agents des transmissions techniques) ..... 2-9513

Shea Mlle M P (Stenos) ..... 2-7501

Morin A (Stenos) ..... 2-4840

Macoun Mlle P A (Gardes, agents des transmissions techniques) ..... 2-7480

Johnstone B V (Commis) ..... 6-2204

Jarvis Mlle E L (désignations et nomination des agents d'autres ministères à l'étranger) ..... 2-5496

Section d'Emploi (APOE)

Alasco Mme C ..... 2-9308

Gagnon Mlle F ..... 2-1276

Laplante Mlle G ..... 2-9447

Archambault R P ..... 2-4892

Chagnon Mlle J I ..... 2-4770

Projets

Auger R D ..... 2-2572

Contrôle des engagements

Lepage L P ..... 2-9377

Secrétaire de la direction -  
Reagh Mlle Norma ..... 2-5317

Secrétariat ..... 2-9251

Archives ..... 2-9260

Réception ..... 2-9376

Visites médicales ..... 2-9266

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT DU PERSONNEL (APD)

Edifice Copeland, bureau 206

SINCLAIR J G ..... 6-2889

Formation et Perfectionnement (APDT)

Cyr J ..... 2-9446

Johnston P R W ..... 6-1086

Greenway W J ..... 6-1929

Leclerc J L ..... 6-1946

Renseignements ..... 5-8708

Section de la classification et des effectifs

Murray J K ..... 2-7470

Nicholson Mlle T I ..... 2-2506

Webb D R ..... 6-4204

Section de la planification et des prévisions des effectifs

Sinclair J M ..... 2-9258

Baird Mlle A J ..... 2-9445

Reid Mlle K ..... 6-2879

Unité de planification du personnel

Ferguson S T ..... 2-9907

Buerkle Mlle G ..... 2-3492

Secrétaire de la direction -  
Lindsay Mlle M J ..... 2-9801

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 2ième et 3ième étages

WILSON David ..... 2-6497

Le Feuvre Sidney G ..... 2-0515

Secrétaire de la direction ..... 2-0515

Relations de travail (APRS)

Whitelaw David ..... 2-7732

Smith Mlle L ..... 2-9309

Martin Mlle June ..... 2-9844

Règlementation (APRA)

Laidman Mlle Edith ..... 2-4174

Indemnités d'éducation -  
Pochopsky Lloyd L ..... 2-5098

Logements à l'étranger (APRH)

Zoubie Jack A ..... 6-2749

Coyle D N ..... 2-9761

Renseignements ..... 2-9761

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)

Edwards and Robert W ..... 2-0442  
Personnel engagé à l'étranger (APRL)  
Ulch T N ..... 2-9828  
Traitements (APRE)  
Dove Mlle J ..... 6-2803  
Contrôleur - Mackie Mlle Laimie .. 6-1791  
Traitements et indemnités à l'étranger ..... 6-2073 2-3540  
Traitements - Ottawa ..... 2-7642 2-5562  
Pension de retraite ..... 2-0410  
Congé (règlements) ..... 6-1791  
(régistre) ..... 2-7642 2-5562  
Régimes d'assurance hospitalière et médicale - contrôleur ..... 2-6167

POLITICO-MILITAIRES, affaires (OMP)

Edifice Langevin, bureau 302  
CAMERON R P (Directeur-général) .... 2-3402  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

MAINTIEN DE LA PAIX ET ASSISTANCE MILITAIRE (OMA)

Edifice Langevin, bureau 302  
TAIT R M ..... 2-2796  
Assistance militaire  
Newlands Lt Col W J ..... 2-5010  
Maintien de la paix et Chypre  
Godfrey M A ..... 2-9368  
Survols, visites navales, collèges militaires  
Edwards L ..... 6-1425  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

OTAN ET DEFENSE NORD-AMERICAINE (OMD)

Edifice Langevin, bureau 302  
SHENSTONE M ..... 2-7921  
Section de l'Amérique du Nord  
Wang E B ..... 2-5457  
Lyman R ..... 2-9263

Section OTAN

Marshall C J ..... 2-3795  
Lavertu G ..... 2-4843  
Vernon G C ..... 2-6205  
Walker P ..... 2-1706  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402  
Centre de documentation sur l'OTAN 6-2536  
Distribution de documentation sur l'OTAN ..... 5-6908

PRESSE (FPR)

Edifice de l'Est, bureau 371  
FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
Beaubien Michel ..... 2-3598  
Secrétaire de la direction -  
Valentino Mlle Nora V ..... 2-5028

PROTOCOLE, direction (PPR)

Edifice Tour du Centenaire, bureau 326  
COTE J M ..... 2-2344  
Lewycky Laverne ..... 6-2738  
Secrétaire de la direction ..... 2-2344  
Burns Mlle H M (Visas, permis et exemptions) ..... 2-0889  
Pelletier L (Nominations diplomatiques et consulaires) ... 2-8277

Section des Accréditations, Privilèges et Immunités

Read T H W (Chef de Section) ..... 2-6882  
MacKinnon D ..... 6-2065  
..... 2-7296  
Ladouceur Roger (accréditations) .. 2-8838

Section des Visites et d'Accueil

Corbet Mme A A G (Chef de la Section) ..... 2-8162  
Renseignements ..... 2-8055  
Blair Mme G J ..... 6-3343  
(7 Rideau Gate) ..... 745-9811

Invitations ..... 2-3731  
Visite Royale - 1970 110 rue Argyle  
Co-ordinateur - Général Cooper .... 5-7181  
Secrétaire - McGuire E ..... 5-7182

ARCHIVES (ACR)

Edifice Langevin, bureau 201

CHARETTE Raoul L P ..... 2-8678  
Bélanger J Raymond (Directeur-adjoint) ..... 2-7437  
Berlet Lorne (Agent de liaison avec les postes à l'étranger) ... 2-7532  
Analyse de la classification - Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
Formation - Renou Mme R ..... 5-6836  
Secrétaire de la direction - Werba Mlle Corrie ..... 2-8678

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
Contrôle de la classification (ACRC) ..... 2-6859  
Contrôle de l'indexation (ACRX) ... 2-8724  
Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
Recherches - Dossiers courants .... 2-6859

Bureau d'archives (ACRT)

Edifice Centennial, bureau 331

Surveillante - Roy Mlle M A ..... 6-2878  
Demandes de dossiers ..... 6-2878

Bureau d'archives (ACRG)

Edifice Congill, bureau 537

Surveillante - Basset Mlle F E .... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Bureau d'archives (ACRP)

Edifice Copeland, bureau 101

Surveillante - Anderson Mlle L .... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 2-7962

Bureau d'archives (ACRB)

Edifice Copeland, bureau B11

Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2523

Demandes de dossiers ..... 6-4693

Bureau d'archives (ACRD)

Edifice Daly, bureau 99A

Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Bureau d'archives (ACRL)

Edifice Langevin, bureau 101

Surveillante - Sarrazin L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Bureau d'archives (ACRU)

Edifice des Postes, Suc. "B", bureau 311

Surveillante - Ready Mlle L ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Dossiers spéciaux (ACRS)

Edifice Langevin, bureau 301

Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) ..... 6-2536  
Politico-Militaires ..... 2-7959

Nomenclature par la durée de la valeur des Archives (ACRR)

Edifice Daly, bureau 99C

STAFFORD J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs .... 2-5038  
Demandes des dossiers inactifs (ACRI) ..... 2-6614

Renseignements sur la classification par direction

Afrique et Moyen-Orient (GAF) (ACRL) 2-6664  
Aide et Développement (ECD) (ACRL) 2-5325  
Amérique Latine (GLA) ..... (ACRL) 2-6664  
Analyse Politique (PAG) .... (ACRL) 2-4164  
Archives (ACR) ..... (ACRL) 2-4164  
Biens (AFB) ..... (ACRD) 6-2459  
Bilinguisme, Conseiller (ABC) (ACRP) 2-7962  
Centre d'Opérations (Planification) (POP) .... (ACRL) 2-4164  
Commonwealth (GCO) ..... (ACRL) 2-4164

Consulaires (FCN) .....	(ACRD)	6-2442
Coordination (FCO) .....	(ACRD)	2-5988
Culturelles (FAC) .....	(ACRG)	5-6615
Désarmement et du contrôle des armements (OAD) .....	(ACRD)	6-1406
Etats-Unis d'Amérique (GUS) .....	(ACRL)	2-4164
Europe (GEU) .....	(ACRL)	2-2217
Extrême-Orient (GFE) .....	(ACRL)	2-4164
Finance et de l'Administration (AFP) .....	(ACRD)	6-2459
Finance (AFF) .....	(ACRB)	6-2523
Historique (FHI) .....	(ACRL)	2-2217
Information (FIS) .....	(ACRG)	5-6817
Inspection (PIN) .....	(ACRG)	5-6615
Juridiques (FLE) .....	(ACRD)	6-1406
Liaison, Sécurité et Renseignement (PSI) .....	(ACRU)	2-3222
Matériel (AFM) .....	(ACRD)	6-2459
Nations Unies (OUN) .....	(ACRD)	6-1406
Organisation et Méthodes (AFO) .....	(ACRD)	6-2459
Pays Francophones (GRF) ....	(ACRD)	2-5988
Personnel (APP) .....	(ACRP)	2-7962
Politico-Militaires (OMP) ..	(ACRS)	2-7959
Politique Commerciale (ECL) ..	(ACRL)	2-6032
Presse (FPR) .....	(ACRL)	2-5325
Protocole (PPR) .....	(ACRT)	6-2878
Relations Scientifiques et Problèmes Environnementaux (FSR) .....	(ACRD)	2-5988
Relations de Travail et de la Rémunération (APR) .....	(ACRB)	6-2523
Services Centraux (AFC) ....	(ACRD)	6-2459
Systèmes d'Information (ACI) ..	(ACRD)	6-2459
Télécommunications (ACT) ...	(ACRL)	2-4164
Transport, Communications et Energie (ECT) .....	(ACRL)	2-5325

Surveillant - Meagher J J .....	5-7538
Surveillant-adjoint .....	5-8034
Edifice Congill .....	5-6934
Edifice Copeland .....	6-1402
Edifice Daly .....	2-7827
Edifice de l'Est .....	6-1137
Edifice Langevin .....	6-1138

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES ENVIRONNEMENTAUX (FSR)

Edifice Daly, bureau M-1A

WARDROPER W K .....	2-8810
Low Dr D I R .....	2-9304
Moffatt J F .....	2-8725
Korn H G .....	2-9284
Secrétaire de la direction .....	2-8918

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

BOWEN Ivor (Directeur) .....	2-7400
Brown Mme Kathleen (Secrétaire) ...	2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

MacKenzie Geo A .....	2-3690
Ablett Richard .....	5-7800
MacKenzie D Blake .....	5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)

Punter Denis .....	2-7606
Bélangier Marcel Denis .....	5-7005
Whitmore Mlle Edith .....	2-7606

Arctique

Stowell Hugh .....	2-3471
Frebold Burkhard .....	2-3471
Johnson Mlle Jane .....	2-3471

Asie du Sud et du Sud-Est

Rogalsky G Rudolph .....	2-7984
Belliveau Richard .....	2-7984

Services de messagers (ACRK)

Edifice Daly, bureau 99B

Chine et Asie orientale  
Kelso Burton ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001  
Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère  
occidentale  
Cureton H Allan ..... 2-6884  
Atkins Mlle Frances ..... 2-6884  
Direction générale  
McGibbon Robert L - Chef ..... 2-0906  
Casey Mme Diane - Secrétaire .... 2-0906  
Contacts nationaux  
Landon Chas R P ..... 2-6926  
Iswolsky Michael ..... 2-6120  
Heath Douglas J ..... 2-6120  
Haigh Frank ..... 2-6120  
Documents spéciaux  
Georgiles Mme Jeanne ..... 2-5835  
Bureau d'ordre  
Goodeve Mlle Anne ..... 2-4080  
Bibliothèque  
- Turner Mme Helen ..... 2-6480  
Cartothèque  
Houlahan Ernest ..... 5-7602  
Dessin - Roberts John ..... 5-7706  
Commis général - Carkner Merve .... 5-7703  
SYSTEMES D'INFORMATION (ACI)  
Edifice Daly, bureau 417  
BENNETT R M ..... 5-8642  
Secrétaire de la direction -  
Pajunen S E ..... 5-8642 5-8050  
TELECOMMUNICATIONS (ACT)  
Edifice de l'Est, bureau 352  
WARREN E L ..... 2-8433  
Matthews A C (Préposé-adjoint) .... 6-3118  
Secrétaire de la direction -  
Pothier Mlle Lucille ..... 2-8433  
Comptabilité ..... 2-3781

Systemes cryptographiques  
Matthews A C ..... 6-3118  
Section des Documents (ACTD) ..... 2-2255  
Courrier international (politique) et  
agents du courrier diplomatique  
Burns J A ..... 5-7064  
Services du courrier diplomatique -  
Richards H A ..... 6-5368  
Agents du courrier diplomatique ... 2-8078  
Courrier diplomatique (ACTM)  
Surveillant ..... 2-5598  
Salle de valises ..... 6-2535  
Services de courrier ..... 2-5598  
Service postal (personnel) ..... 2-8491  
Services techniques spéciaux  
Smith J ..... 2-6912  
Programmes techniques ..... 2-2650  
Service des téléphones -  
Culley D C ..... 2-8047  
Services d'entretien technique  
Arbuckle T E ..... 5-8611  
Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
Magasins ..... 2-2647  
Formation des techniciens ..... 2-7317  
Ateliers ..... 2-2846  
Systemes télégraphiques  
Henderson D J ..... 2-5112  
Services télégraphiques -  
Dolan J G ..... 6-4035  
Centre des Télécommunications (ACTC)  
Edifice de l'Est, bureau 256  
Préposé - Daley S C ..... 2-7522  
Préposé-adjoint - Patrick G J ..... 2-9968  
Graham Mme R E ..... 5-6882  
Surveillant en chef ..... 2-3844  
Entretien technique - Surveillant . 2-1255  
Section des reproductions ..... 2-6877

Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
 Réception des télégrammes ..... 2-6877  
BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT  
Bureau de l'AUDITEUR GENERAL (AUDG)  
 Edifice Daly, bureau 127  
 Wake James H ..... 2-5641  
 Secrétaire de la direction -  
 Pratt Mlle W C ..... 2-5641  
Service de TRADUCTION (TRAN)  
 Edifice Copeland, bureau 605  
 FLEURY J Donat ..... 2-6193  
 Desrochers J-M ..... 2-5351  
SOINS D'URGENCE  
 URGENCE MEDICALE, 402, rue Albert ... 2-4841  
 Infirmière consultante -  
 Sutherland Mme D .....  
 Edifice de la Confédération,  
 pièce 16 ..... 2-0474  
 Si on n'y répond pas, appeler le  
 Centre médicale d'urgence ..... 2-4841  
Services de santé pour les employés  
du Ministère  
 Edifice de l'Est, édifice Langevin,  
 succursale postale "B", immeuble  
 Hope et immeuble Blackburn  
 Salle des services:  
 Edifice Confédération, pièce 16,  
 au sous-sol ..... 2-0474  
 Immeuble Congill et Immeuble Copeland  
 Salle des services:  
 Immeuble Hunter, O'Connor & Queen Sts  
 pièce 677 ..... 2-6153  
 Immeuble Tour du Centenaire,  
 400 rue Laurier  
 Salle des services:  
 Pièce 731 ..... 6-1902  
 Immeuble Daly, Annexe Daly  
 Salle des services:  
 Edifice Connaught,  
 pièce 124A ..... 2-5744

Magasins et expédition, 47-51, rue Young  
 Salle des services:  
 Immeuble de Géologie, pièce 100,  
 rez-de-chaussée, 601 rue Booth ... 4-5834  
GENDARMERIE ROYALE ET COMMISSIONNAIRES  
 Gendarmerie royale - Edifice de l'Est 2-0896  
 Commissionnaire - Edifice Daly ..... 2-3769  
 Commissionnaire - Edifice Annexe Daly 5-7613  
 Commissionnaire - Edifice de l'Est ... 2-3594  
 Commissionnaire - Edifice Langevin ... 2-4065  
 Commissionnaire - Edifice des postes,  
 Suc. "B" ..... 2-4118  
 Commissionnaire - Edifice Congill .... 5-6676  
 Commissionnaire - Edifice Tour du  
 Centenaire ..... 5-7614  
 Commissionnaire - Edifice Copeland ... 6-5257  
AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE  
Agence Canadienne de Développement  
International (CIDA)  
 Kidd George P ..... 2-0587  
 Slyfield P ..... 5-7371  
 Woolcombe G S M ..... 6-3427  
 Anderson P R ..... 6-4340  
 Bonthron W J ..... 2-6107  
 Currie J W ..... 7-8484  
 Green L ..... 5-8467  
 Mooney T ..... 2-8344  
Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources  
 Stone W F ..... 4-5439  
Collège de la Défense Nationale, Kingston,  
Ontario  
 Jay R H (Représentant du Ministère  
 des Affaires extérieures  
 à la Direction) ..... 189-9-545-5841  
 Cook G C ..... 189-9-545-5828  
University Laval  
 Charpentier P (diplomate associé)  
 Département de Science Politique,  
 Pavillon Koninck, Québec, Qué.

Bureau ..... 187-9-656-3772  
Domicile ..... 187-9-683-2457

Résidence du Gouverneur Général (GGH)

McKellar P .....749-1812

Ministère de la Défense Nationale

Nutting S H ..... 5-6950

Bureau du Conseil Privé (PCO)

Wood J C ..... 5-8813

Tanguay F ..... 2-7056

Heinbecker P E (secrétariat des  
sciences) ..... 5-6997

Secrétariat d'Etat

Singleton H B ..... 6-4173

Weld J M ..... 6-1826

Seaborn R G ..... 6-5874

Commission des Prix et Revenus

Dymond W A ..... 5-7476

Le Programme d'Affectation des Cadres

Roberts R H N  
(Smiths Falls, Ont) 6-2390 150-283-5150



# REPertoire TELEPHONIQUE

LE 15 OCTOBRE 1970

MINISTERE DES AFFAIRES EXTERIEURES

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 3, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contributions des AE .....	6-4808
C.I.D.A. ....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 14) .....	6-6002
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	2-9197
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés ...	2-2920
Salle de conférence, bureau 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence, réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement (renseignements) .....	2-2338

MINISTERE DES AFFAIRES EXTERIEURES

REPertoire TELEPHONIQUE

SECRETARE D'ETAT AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SHARP l'hon. Mitchell  
Bureau 202, Edifice de l'Est ..... 2-5074  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRETARE PARLEMENTAIRE

Goyer J. P. - Bureau 137S, Chambre des  
Communes ..... 2-0331

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle Jeannette - Secrétaire part... 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Chef de cabinet ..... 2-1646  
- Adjoint spécial ..... 2-4151  
Dugal Mlle Jeannette - Secrétaire part .. 2-5074  
Winkler Mme I - Secrétaire part. associée 2-0439  
- Principal adjoint adminis-  
tratif ..... 2-2150  
Haggan Reeves - Adjoint administratif ... 2-7734  
Vincent A G - Adjoint administratif ..... 6-4140  
Secrétaire du cabinet ..... 2-2150  
Brown W R - Dossiers du Ministre ..... 2-3483

SOUS-SECRETARE D'ETAT AUX AFFAIRES  
EXTERIEURES (PDM)

Edifice de l'Est  
RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle P ..... 2-4803  
Roquet C - Adjoint spécial ..... 6-1025  
Bild M F - Adjoint exécutif ..... 6-2863  
Zicat Mlle L ..... 6-1025  
Mathewson A de W ..... 6-6100

SOUS-SECRETARE D'ETAT ASSOCIE AUX AFFAIRES  
EXTERIEURES (PDS)

TREMBALY P ..... 2-3894  
Turcotte Mlle D ..... 2-3894

SOUS-SECRETARES D'ETAT ADJOINTS

Edifice de l'Est  
COLLINS R E (PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Saint-Amour Mlle D ..... 2-6876  
LANGLEY J. C. (PDE) ..... 2-4804  
Fripps Mlle J ..... 2-4804  
BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Jeffrey Mlle M F ..... 2-7590  
Dossiers et courrier - Phillion Mlle S.  
(Bureau 277, Edifice de l'Est) ..... 2-8841

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 Centennial

COTE J M ..... 2-2344

DIRECTIONS GENERALES ET BUREAUX

AFFAIRES ECONOMIQUES, BUREAU DES (ECP)  
Edifice Langevin, bureau 322

DUPUY Michel - Directeur général ..... 2-3793  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8731

(Aide et développement - ECD)  
(Politique commerciale - ECL)  
(Transports, communications  
et énergie - ECT)

Tâche spéciale: Edifice Langevin,  
bureau 311  
Burwash Mlle Dorothy ..... 6-1251

AFFAIRES POLITICO-MILITAIRES, BUREAU DES (OMP)  
Edifice Langevin, bureau 302

CAMERON R P - Chef ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

(Défense nord-américaine et  
OTAN - OMD)  
(Maintien de la paix et  
assistance militaire - OMA)

DIRECTION GENERALE DES COMMUNICATIONS ET DES  
SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général .....

(Archives - ACR)  
(Systèmes informatiques - ACI)  
(Télécommunications - ACT)

DIRECTION GENERAL DES FINANCES ET DE  
L'ADMINISTRATION (AFP)

Edifice Daly, bureau 426

O'TOOLE L J - Directeur général .. 6-4736 2-6109  
McInroy Mlle I ..... 2-6109

(Biens - AFB)  
(Finances - AFF)  
(Matériel - AFM)  
(Organisation et  
méthodes - AFO)  
(Services centraux - AFC)

Contrôleurs régionaux

Agnes W M ..... 2-8981  
Asselin A B ..... 5-6736  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T ..... 5-7854

DIRECTION GENERALE DU PERSONNEL (APP)  
Edifice Copeland, bureau 206

BLOUIN Georges H - Directeur général .... 2-0762  
Alary Mlle Huguette ..... 2-8369

(Affectations du  
personnel - APO)  
(Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD)  
(Relations de travail  
et rémunération - APR)

DIRECTIONS

AFRIQUE ET MOYEN-ORIENT (GAF)

Edifice Langevin, bureau 102

Elliott R L - Directeur adjoint ..... 2-7133  
Section du Moyen-Orient  
Delvoie L A ..... 2-8869  
Phillips R ..... 6-1669

Section de l'Afrique I

Rose J D ..... 2-8252  
Davidson R ..... 6-1669  
Lyman R F ..... 2-3982

Section de l'Afrique II

Grenon J Y ..... 2-9588  
Schram J ..... 2-3982  
Hall Mlle I ..... 6-5403  
Leduc H ..... 6-2932  
Secrétaire de la direction -  
Roberts Mlle D ..... 2-7133 2-9220  
Secrétariat ..... 6-1207

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)

Edifice Langevin, bureau 330

SMITH L A H ..... 2-2148  
Jenkins W J - Directeur adjoint ..... 2-3926  
Skrabec E A ..... 2-4158  
Livingston F G ..... 2-7107  
Parent Y R ..... 5-8526  
Catley Mlle M ..... 5-8028  
Northgrave B ..... 2-5421  
Secrétaire de la direction -  
Vallières Mme M D ..... 6-2021

AMERIQUE LATINE (GLA)

Edifice Langevin, bureau 206

..... 2-7175  
Dier O W - Directeur adjoint ..... 2-2480  
Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
Haynal G L ..... 6-4626  
Secrétaire de la direction ..... 6-1317

ANALYSE POLITIQUE, GROUPE D' (PAG)

Edifice Langevin, bureau 228

MURRAY G S ..... 5-7694  
Harris J G ..... 5-7791  
Merklinger K J ..... 2-6342  
Secrétaire de la direction ..... 5-7694

ARCHIVES (ACR)

Edifice Langevin, bureau 201

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
Berlet L - agent de liaison avec les  
postes à l'étranger ..... 2-7532  
Analyste de la classification -  
Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
Formation - Renou Mme R ..... 5-6836  
Secrétaire de la direction -  
Werba Mlle C ..... 2-8678

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
Contrôle de la classification (ACRC) ... 2-6859  
Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

Bureau d'archives (ACRT)

Edifice Centennial, bureau 331  
Surveillant ..... 6-2878  
Demandes de dossiers ..... 6-2878

Bureau d'archives (ACRG)

Edifice Congill, bureau 537  
Surveillant ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Bureau d'archives (ACRP)

Edifice Copeland, bureau 201  
Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Bureau d'archives (ACRD)

Edifice Daly, bureau 99A  
Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Bureau d'archives (ACRL)

Edifice Langevin, bureau 101  
Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Bureau d'archives (ACRU)

Edifice des Postes, Succ. "B", bureau 311  
Surveillante - Ready Mlle L ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Dossiers spéciaux (ACRS)

Edifice Langevin, bureau 301  
Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) ..... 6-2536  
Politico-Militaires ..... 2-7959

Nomenclature par la durée de la valeur des

Archives (ACRR) Edifice Daly, bureau 99C  
Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs (ACRI) .. 2-6614

Renseignements sur la classification par direction		
Afrique et Moyen-Orient (GAF) ...	(ACRL)	2-6664
Aide et développement (ECD) .....	(ACRL)	2-5325
Amérique latine (GLA) .....	(ACRL)	2-6664
Analyse politique (PAG) .....	(ACRL)	2-4164
Archives (ACR) .....	(ACRL)	2-4164
Biens (AFB) .....	(ACRD)	6-2459
Bilinguisme, Conseiller (ABC) ...	(ACRP)	2-7962
Centre d'opérations (Planification)(POP) .....	(ACRL)	2-4164
Comité interministériel des relations extérieures (ICER) ..	(ACRD)	6-2459
Commonwealth (GCO) .....	(ACRL)	2-4164
Consulaires (FCN) .....	(ACRD)	6-2442
Coordination (FCO) .....	(ACRD)	2-5988
Culturelles (FAC) .....	(ACRG)	5-6615
Désarmement et contrôle des armements (OAD) .....	(ACRD)	6-1406
Etats-Unis d'Amérique (GUS) .....	(ACRL)	2-4164
Europe (GEU) .....	(ACRL)	2-2217
Extrême-Orient (GFE) .....	(ACRL)	2-4164
Finances et Administration (AFP) .....	(ACRD)	6-2459
Finances (AFF) .....	(ACRD)	6-2459
Historique (FHI) .....	(ACRD)	2-2217
Information (FIS) .....	(ACRG)	5-6817
Inspection (PIN) .....	(ACRG)	5-6615
Juridiques (FLE) .....	(ACRD)	6-1406
Liaison, sécurité et renseignement (PSI) .....	(ACRU)	2-3222
Matériel (AFM) .....	(ACRD)	6-2459
Nations Unies (OUN) .....	(ACRD)	6-1406
Organisation et méthodes (AFO) ..	(ACRD)	6-2459
Pays francophones (GRF) .....	(ACRD)	2-5988
Personnel (APP) .....	(ACRP)	2-7962
Politico-militaires (OMP) .....	(ACRS)	2-7959
Politique commerciale (ECL) .....	(ACRL)	2-6032
Presse (FPR) .....	(ACRL)	2-5325
Protocole (PPR) .....	(ACRT)	6-2878
Relations scientifiques et problèmes environnementaux (FSR)	(ACRD)	2-5988
Relations de travail et rémunération (APR) .....	(ACRP)	6-2523
Services centraux (AFC) .....	(ACRD)	6-2459
Systèmes informatiques (ACI) ..	(ACRL)	2-6664
Télécommunications (ACT) .....	(ACRL)	2-4164
Transport, communications et énergie (ECT) .....	(ACRL)	2-5325

Services de messagers (ACRK)

Edifice Daly, bureau 99B		
Surveillant - Meagher J J .....		5-7538
Surveillant adjoint .....		5-8034
Edifice Congill .....		5-6934
Edifice Copeland .....		6-1402
Edifice Daly .....		2-7827
Edifice de l'Est .....		6-1137
Edifice Langevin .....		6-1138

BIENS (AFB)

Edifice Daly, bureau 302

WILSON Douglas R .....	2-3586
Secrétaire de la direction -	
Fahey Mme M .....	2-3586

Acquisition des biens

Scott J A - Chef .....	2-0293
Cole C C .....	5-8604
Hunter R J .....	6-3908
Gilmour J A .....	6-4286
Markel R E .....	5-8604

Dossiers des biens

Bray R L .....	2-8172
----------------	--------

Elaboration des programmes

Smith L J .....	2-9289
-----------------	--------

Location et entretien des biens

Sweetman T K - Chef .....	2-3979
Gooding B G .....	2-3979
MacAulay A G .....	6-4375
Knox J H .....	6-4375

BILINGUISME, Conseiller (ABC)

Edifice Congill, pièce 535

ROUSSIN Marcel .....	6-5552
Mahe Mlle F .....	6-5810
Paquet G .....	6-5706
Leclerc Mlle L .....	6-5810

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

Edifice de l'Est, bureau 257

BARKER J R .....	5-6107
Glover C E - Directeur adjoint .....	6-2899
Esselmont M K .....	6-2467
.....	6-2374
Secrétaire des fonds de données .....	5-6261
Secrétaire de la direction .....	5-6435
Bureau de surveillance .....	5-6331
Salle d'opérations .....	2-6694
Chef, équipe spéciale .....	6-2528
Liaison équipe spéciale .....	6-5621
Secrétaire de l'équipe spéciale -	
McNeish J .....	6-2528

COMMONWEALTH (GCO)  
Edifice Langevin, bureau 220

CORNETT D M ..... 2-6356  
Broadbridge A F ..... 2-2756  
Caldwell R E ..... 2-0440  
Puddington J D ..... 2-2424  
Whittleton J A ..... 2-9252  
Secrétaire de la direction -  
Craig Mlle N ..... 2-1734 2-6356

CONSULAIRES, affaires (FCN)  
Edifice Daly, bureau M-1

GILMOUR E H ..... 2-6470  
Holmes W H ..... 2-7154  
Cole D P ..... 2-7167  
Secrétaire de la direction -  
Finnie Mme W H ..... 2-6470  
Renseignements et Secrétariat ..... 6-4376  
Archives ..... 6-2442

Programmes et opérations

Cook C H ..... 2-1152

Règlements

Cole D P ..... 2-7167  
McFarlane Mlle M E ..... 2-7167

Services consulaires Section I

Hyndman Mlle A M ..... 2-7992  
Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
Sutton Mlle J ..... 2-3414  
Thibault F R ..... 6-4106  
Wright D S ..... 2-3414

Services consulaires Section II

Munro Mlle J E ..... 2-0918  
Kelly Mlle L M ..... 2-6540  
..... 2-3705  
Saunders D R ..... 2-0977  
Shaw Mlle M J ..... 2-6540

COORDINATION (FCO)  
Edifice Daly, bureau 550

STANSFIELD David ..... 2-7917  
Amyot L H - Directeur adjoint ..... 5-6576  
Sullivan A ..... 2-8717  
Desrochers J-L ..... 2-7034  
Mercier C ..... 6-3735  
Tremblay J-C ..... 6-1973  
Secrétaire de la direction -  
Deegan Mlle J ..... 2-9443

CULTURELLES, affaires (FAC)  
Edifice Congill, bureau 520A

TOVELL F M ..... 2-1557  
Couvrette André ..... 2-6104  
Secrétaire de la direction -  
Léger Mlle B ..... 2-1557  
Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
Boily D ..... 2-9939  
Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
Fletcher Mlle M ..... 2-4349  
Stearn Mlle E ..... 6-3197

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
Licari W G ..... 6-3638  
Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

Deschênes A ..... 2-9307

DESARMEMENT ET CONTROLE DES ARMEMENTS (OAD)  
Edifice Daly, bureau 404

BOW M N ..... 5-6689  
Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
Campbell D W ..... 2-1892  
Corbeil J ..... 2-3815  
Devlin J T ..... 6-1082  
Harley K J ..... 6-6320  
Secrétaire de la direction -  
Taylor Mlle K ..... 2-3430 5-6689

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GUS)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 407

..... 2-6172

Coordination de la politique

Langille Craig - Directeur adjoint ..... 2-6574  
Cook G C ..... 2-4993  
Hammill J R ..... 2-9682

Eaux limitrophes et Ponts internationaux

Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
Dolgin M ..... 6-4583  
Heller Mlle K ..... 2-1738

Secrétaire de la direction -  
 Bell Mlle L A ..... 5-8864  
 Secrétariat ..... 6-4566

FINANCES (AFF)  
 Edifice Daly, bureau. 101

MATTHEWS R H ..... 2-4786  
 Ryan L V - Directeur adjoint-opérations ..... 2-7395  
 McNab S A B - Directeur adjoint-Budget  
 et Comptabilité ..... 6-3175  
 Grenier M E - Adjoint administratif ... 2-8115  
 Secrétaire de la direction -  
 Gould Mlle S D ..... 2-9664

Prévisions budgétaires et comptabilité  
 Bryson G L - Prévisions (AFFE) ..... 2-4731  
 Campbell G D - Prévisions ..... 2-9336  
 Marks Mme L - Rapports budgétaires  
 (AFFB) ..... 2-9336  
 Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) 2-8853  
 Allard Mme R A - Contrôle des réparti-  
 tions (AFFA) ..... 2-8853  
 Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC). 2-6456  
 Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

Section de l'administration générale  
 Martens F D ..... 2-0127  
 Delaney G L - Comptes - Administration  
 centrale (AFFH) ..... 2-0127  
 Transcription (AFFU) ..... 2-9422  
 Simpson C A - Services de bureau (AFFS) 2-4828

Section des comptes des postes (AFFP)  
 York J D ..... 2-5340  
 Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
 Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

Section des voyages et déplacements  
 Graham W G ..... 2-2971  
 Riethman S E ..... 6-1667  
 Tough A - Réclamations (AFFK) ..... 6-1668  
 Frame D (AFFO) ..... 2-7388  
 Préparatifs des voyages ..... 2-0797 6-2672  
 Ouellette Mlle M A C - Vérifications  
 (AFFT) ..... 6-3173 6-2675  
 O'Connell M B - Conférences inter-  
 nationales (AFFI) ..... 2-9339

Projets  
 Westrop D L ..... 2-5340

EUROPE (GEU)

Edifice Langevin, bureau 120

HALSTEAD J G H ..... 2-6149  
 Turner V G - Directeur adjoint ..... 2-5303

Orientale (GEUE)

Turner V G - Sous-directeur ..... 2-5303  
 Edmonds R B ..... 2-6225  
 Fowell J R D ..... 2-0606  
 Hooper C F W ..... 2-7001  
 Licharson J ..... 6-3606  
 Peel H D ..... 6-2633  
 Skinner G R ..... 2-7991  
 Bureau des échanges de visites . 2-7991 6-2633

Occidentale (GEUW)

Mathieu G - Sous-directeur ..... 2-8333  
 Edwards L ..... 6-4484  
 Fraser D R T ..... 2-4798  
 Lapointe C ..... 6-1824  
 Marcoux S ..... 6-1892  
 Montpetit J ..... 2-0871  
 Sherwood A P ..... 2-2783  
 Sleeth G ..... 6-2727  
 Secrétaire de la direction -  
 McCallum Mlle F ..... 2-9425

EXTREME-ORIENT (GFE)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 505

ANDREW A J ..... 2-2991  
 Harrington J M - Directeur adjoint..... 2-3372  
 Buchan R J ..... 2-7359  
 Castonguay J ..... 2-1743  
 Derksen J D ..... 2-0952  
 Fraser J M ..... 2-6129  
 James L A K ..... 2-0497  
 Stockwell D M ..... 6-1989  
 Wilder L J ..... 2-6807  
 Secrétaire de la direction -  
 Drew-Brook Mlle E ..... 2-2991

HISTORIQUE (FHI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 105

BLANCHETTE A E ..... 2-8785  
 Hilborn G W ..... 2-8448  
 Ireland Mlle A M ..... 2-7722  
 Secrétaire de la direction -  
 McLachlan Mlle A M ..... 6-4090

Documents officiels  
 Inglis A I ..... 6-4090  
 Munro J A ..... 6-4090  
 Blanchet G R ..... 2-7381  
 Sherwood W H ..... 2-7722



INFORMATION (FIS)  
Edifice Congill, bureau 637

STEPHENS L A D .....	2-8262
Bellemare E R .....	2-6939
Dench Mlle M Q .....	2-7656
Secrétaire de la direction -	
Garlick Mlle E F .....	2-8262
Renseignements divers .....	2-6170
Numéros de téléphones et adresses .....	2-9260
Secrétariat .....	2-7331
Expositions	
Reid Mlle K .....	2-3506
Sparks Mlle J .....	6-3045
Informations politiques	
Currie N L .....	5-6590
Calkin G .....	6-2143
Belter J H R .....	6-1745
Programmes des visites	
Stock Mlle M .....	6-5396
Cordingley Mlle P .....	2-7621
Cummings Mlle E A .....	5-6928
.....	2-7025
Gingras G .....	6-2115
Projets spéciaux (Hémis. occid.)	
Weiss Mlle E .....	5-7866
Relations interministérielles et organismes parlementaires	
Rochon R .....	6-4527
Relations avec les universités	
Delisle J.-L .....	6-4551
.....	2-9557
Service d'information	
Hardy Mlle A T .....	2-7925
Stansfield R C .....	2-9580
Drew-Brook Mlle A .....	2-4068
(Edition en anglais)	
Gillan P A Q .....	2-9579
Groves Mlle J M .....	2-9505
Sheldon Mme M B .....	2-6312
(Edition en français)	
Boudreault Mlle G .....	2-9598
Du Sault Mlle Y .....	6-1153
Bisson Mme L .....	2-6647
(Renseignements généraux)	
Bennett Mlle A (des postes) .....	5-6916
Morley Mlle M (Canada) .....	2-6170
(Contrôle financier)	
Brennan Mlle D .....	2-5849
(Photographies et fournitures)	
Labrèche A .....	2-6820
Robinson J K .....	2-9568
Section liaison (ONF-Radio-Canada)	
Reid Mlle M L .....	5-6811
Gallien Mlle B .....	2-7218

INSPECTION (PIN)  
Edifice Congill, bureau 532A

THIBAUT J E .....	2-6565
Gregson R H .....	2-2440
Campbell W R .....	2-9412
Secrétaire de la direction -	
Douglas Mlle M .....	2-6565

JURIDIQUES, affaires (FLE)  
Edifice Daly, bureau 520

BEESEY J A .....	2-2728
Copithorne M D - Directeur adjoint .....	6-1940
Lee E G - Directeur adjoint .....	2-2104
(Renseignements généraux) .....	2-2728
Secrétaire de la direction -	
Saldanha Mme J .....	5-8751 2-2728
Bibliothèque .....	2-4383
Droit de l'environnement (FLE)	
Bacon T C .....	6-6316
Droit de la mer (FLE)	
Legault L H J .....	2-2002
Smith R C .....	2-6692
Smith Dr G - (projet spécial) .....	5-8508
ONU et planification juridique (FLE)	
Lee E G .....	2-2104
Clark L S .....	2-7738
Gendron Mlle .....	6-1913
Demers J .....	6-5407
Réclamations (FLEC)	
Copithorne M D .....	6-1940
Parks G C .....	2-1990
.....	2-0976
Smith D W .....	5-8508
Grégoire de Blois D .....	2-2467
Whittaker J N .....	2-2486
Renseignements .....	5-7511
Traités et questions économiques (FLE)	
Montgomery W H .....	2-5406
Mawhinney B .....	2-9553
Whitley W E .....	2-8658
Scott B B - Enregistrement des traités .....	2-8926
<u>LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)</u> Edifice des postes, Succ. "B", bureau 208	
RETTIE E R .....	2-7051
Johnston P A E .....	2-6391
Bartleman J K .....	6-1139
Branscombe R E .....	2-0552

Brett W G .....	2-5009
Brook R E .....	2-3881
Doherty M C .....	2-0163
Legg J C .....	2-3293
Rowe A D .....	2-7809
Secrétaire de la direction - Murray Mme J M .....	2-7051
Bureau spécial d'archives (PSIR) .....	2-0163
Service de sécurité du ministère (PSIS) Edifice des postes, Succ. "B", bureau 304	
McIlwraith Kenneth D .....	2-5124
Hanna J E M .....	2-7996
MacKay W C R .....	2-3364
Ward F A E .....	2-1905
Wilkinson G .....	2-3364
Wilkinson W C .....	6-4738
Contrôle financier .....	2-9593
Edifice de l'Est, bureau 35 Reimer G H - préposé à la sécurité - Ottawa .....	2-5218
Salle des gardes (PSIG) .....	2-5452
<u>MAINTIEN DE LA PAIX ET ASSISTANCE MILITAIRE (OMA)</u>	
Edifice Langevin, bureau 302 .....	2-2796
Assistance militaire Newlands Lt Col W J .....	2-5010
Maintien de la paix et Chypre Godfrey M A .....	2-9368
Survols, visites navales, collèges militaires Robinson A N .....	6-1425
Secrétaire de la direction - MacLeod Mme P M .....	2-3402
<u>MATERIEL (AFM)</u>	
Edifice Daly, bureau 346	
VAIL Lawrence E .....	2-0965
Secrétaire de la direction - Schneider Mlle M T .....	2-0965
Automobiles et matériel électrique (AFMA) Wildman E Jackson .....	2-5620
Matériel électrique et électronique - Beckett G W .....	2-8905
Outillage mécanique - Perry H R .....	5-8294

Voitures Jackson H C .....	6-1947
Renseignements .....	6-204
Bureau général des achats (AFMG)	
Cousineau W J .....	2-6185
Renseignements .....	2-6469 2-2096
Transports et douanes	
Réception .....	6-4048
Expédition .....	5-7642
Comptes recevables	
Renseignements .....	2-9280 6-6970
Magasins de fournitures de bureau Shane R .....	6-6137
Contrôleur des finances et agent d'administra- tion (AFMB)	
Kirk Harold M .....	2-9331
Fournitures à l'étranger (AFMF)	
McLenaghan M A .....	2-7190
Décorateurs	
Jaquith Wm Carlyle .....	2-9332
Blair J E .....	2-9292
Gosselin L R .....	2-9338
Hall A D .....	6-4097
Kutcher T .....	2-9292
McKiechan Mlle M A .....	6-4098
Schell Mlle D .....	6-4097
Renseignements .....	2-7190
Salle des échantillons .....	6-4099
Procédés et politiques (AFMP)	
Lemon F S .....	6-1429
Stocks à l'étranger Wright G .....	2-5726
<u>NATIONS UNIES (OUN)</u>	
Edifice Daly, bureau 418	
JAY R Harry .....	2-4341
Macpherson Mlle M A - Directeur adjoint	2-7993
Section affaires politiques et institutionnelles	
Macpherson Mlle M A .....	2-7993
Shortliffe G S .....	2-9523
Hahn P L K .....	2-8842
Chapin P H .....	6-6292
Section activités économiques et sociales et les agences spécialisées	
Sharpe J R .....	2-6836
Loggie Mlle M .....	2-8040
Sterling R P .....	2-5643
Edelstein Mlle V M .....	2-1578
Mooney T .....	5-6960
Secrétaire de la direction - Grandy Mlle S L .....	2-3852
Documents des Nations Unies (OUND) Cain Mlle C .....	2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)

Edifice Daly, bureau 356

PARENT L A ..... 2-3744

Etudes générales

Coutu J B ..... 2-1223  
MacPhee D R ..... 2-1223

Gestion des formules

Cullen W H ..... 5-6574  
Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

OTAN ET DEFENSE NORD-AMERICAINE (OMD)

Edifice Langevin, bureau 302

SHENSTONE M ..... 2-7921

Section de l'Amérique du Nord

Wang E B ..... 2-5457  
..... 2-9263

Section OTAN

Marshall C J ..... 2-3795  
Dagg C J ..... 2-6205  
Walker P ..... 2-1706

Secrétaire de la direction -

MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536

Distribution de documentation sur l'OTAN. 5-6908

PASSEPORTS (FPO)

Edifice Blackburn

SUTHERLAND R - Chef aux passeports ..... 2-6653

Bélanger Cléo - Sous-chef aux passeports (Opérations) ..... 2-4168

Burke K L - Sous-chef aux passeports (politique administrative) ..... 5-7633

Greenwood Mlle M W - Directeur des opérations régionales ..... 2-6772

Secrétaire de la direction -

Broad Mlle P ..... 2-6653

Surveillant des Archives de la direction - Butler Mme J ..... 2-8035

Projets Spéciaux

Durdin W S ..... 5-8363

Section de la sécurité

Agent de la sécurité - Flumerfelt B E . 2-1675

Surveillant - Surtees D ..... 2-1675

Section des passeports diplomatiques et spéciaux

Surveillant - Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Surveillant adjoint - Despard Mlle F . 2-3654

OPERATIONS

Service d'examen

Examineur en chef - Royce Mlle H .... 5-7743

Examineur principaux:

Smith Mlle M ..... 5-8271  
Soucy Y ..... 5-8271  
St. George Mme G ..... 5-8271  
Hyndman Mme H ..... 5-8271  
Moriarty Mlle A ..... 5-8271  
Verner Mme J ..... 5-8271  
Wilson Mlle S ..... 5-8271

Surveillant des examinateurs -

Lemieux J ..... 5-7631

Surveillant adjoint - Richer Mlle L . 5-7631

Surveillant des affaires à l'étranger -

Larmour Mlle V ..... 2-9892

Examineur en chef adjoint -

Gravelle Mlle M ..... 5-6717

Surveillant, Certificats d'identité -

Montgomery Mme B ..... 2-3378

Section de la facilité

Surveillant, Comptoir du public -

Madore Mme G ..... 5-8826

Surveillant, Section des renseignements téléphoniques -

Clavel J ..... 5-8481

Opératrice du Télec - Logan Mlle B .... 5-8481

Services de la Production

(bureau des passeports)

Directeur de la production -

Whelan J R ..... 5-7626

Coordinateur des Opérations

régionales - Hawkins M ..... 5-7461

Surveillant intérimaire, demandes

en suspens - Gauthier Mlle C .... 5-7461

Surveillant, Caisse et réception du

courrier à l'arrivée - Brunet R . 5-7461

Surveillant adjoint -

Zakshevski Mme L ..... 5-7461

Surveillant, service du courrier à

expédier - Millette Mme M ..... 5-7461

Surveillant, rédaction des passeports -

Lebeau R ..... 5-7463

Surveillant adjoint -

Choquette Mme D ..... 5-7463

Surveillant, entreposage des

dossiers - Gervais H ..... 5-7462

Surveillant, service de la trans-

cription - Larivière Mlle R ..... 5-7463

Surveillant, archives sur micro-

films - Brebanov Mme L ..... 2-9870

Services de Soutien

Section des finances et des approvisionnements

Agent de la gestion financière -

Carter M E ..... 2-9868

Services des finances:

Agent du service des finances -

Marion J C ..... 5-7032

Surveillant - Natchuk W .....	5-7032
Approvisionnement:	
Surveillant - Thibault F .....	6-1065
Surveillant adjoint - Smith K W .....	6-1065
Agent de l'organisation et méthodes -	
Milloy Mme C .....	5-8048
Section du Personnel	
Agent du Personnel - Van Sickle W H ..	5-6647
Agent du Personnel (Assistant) -	
Henwood Mlle D L .....	5-7461
Surveillant, services du personnel -	
Lefebvre R .....	5-7087
Agent à la formation - Nadon L A ....	5-7526
Surveillant de la formation -	
Mainville Mlle J.....	5-7526
Bureaux régionaux des passeports (FPOR)	
Montréal - Courchesne J W (RCPO) .....	879-2152
D'un poste de réseau de l'Etat	
signaler .....	183-2152
Toronto - Chandler F E K (RCPO) .....	369-3251
D'un poste de réseau de l'Etat	
signaler .....	186-3251
Vancouver - Woodyard E H (RCPO) .....	666-1221

PAYS FRANCOPHONES, relations (GRF)  
Edifice Daly, bureau 204

BLANCHETTE A E .....	6-3906
Déry J-M .....	6-4846
Brodeur F .....	6-3904
Secrétaire de la direction -	
Perreault Mlle Y .....	5-7765

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)  
Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements divers: adresses, mutations	
et numéros de téléphone .....	2-9260
OLIVIER W M .....	2-5317
Touchette J-M - Sous-directeur .....	2-3051
Béry L M (Agents du service étranger).	2-9253
Bull G B - Coordinateur pour agents et	
employés administratifs (service	
extérieur) .....	2-6954
Edington R J (Communicateurs, messagers,	
gardes de sécurité et techniciens) ..	2-9513
Fowler R R (Projets) .....	2-2572

Jarvis Mlle E L (Désignations et	
nominations des agents d'autres	
ministères à l'étranger) .....	2-5496
Johnstone B V (Commis) .....	6-2204
Kilsby Mlle V E - agents administratifs	
(service extérieur) .....	2-6003
Lapointe M H .....	2-4840
Lavertu G (Agents du service étranger).	2-9375
Lepage L P (Contrôle des engagements)..	2-9377
Macoun Mlle P A (Communicateurs,	
messagers, gardes de sécurité	
et techniciens) .....	2-7480
Morin André (Sténos) .....	2-4840
Shea Mlle M P (Sténos) .....	2-7501
Wiebe F L (Commis) .....	

Section de l'emploi (APOE)

Alasco Mme C .....	2-9308
Gagnon Mlle F .....	2-1276
.....	2-9447
Chagnon Mlle J I .....	2-4770
Archambault R P .....	2-4892
Secrétaire de la direction -	
Trowbridge Mlle Jean .....	2-5317
Secrétariat .....	2-9251
Archives .....	2-9260
Réception .....	2-9376
Visites médicales .....	2-9266

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT DU  
PERSONNEL (APD)

Edifice Copeland, bureau 206

FERGUSON S T .....	6-2889
Formation et Perfectionnement (APDT)	
Hopkins G .....	2-9446
Johnston P R W .....	6-1086
Greenway W J .....	6-1929
Carlson Mlle J .....	6-1946
Renseignements .....	5-8708

Section de la classification

Nicholson Mlle T I .....	2-7470
Webb D R .....	6-4204
Holmes J .....	2-2506

Section de la planification et des prévisions des effectifs

Sinclair J M .....	2-9258
Foychuk E S .....	6-2879
Baird Mlle A J .....	2-9445

Unité de planification du personnel

Chappell S L .....	6-6303
Hobbs Mlle O A .....	6-5594
Buerkle Mlle G .....	2-3492
Secrétaire de la direction -	
MacKay Mlle M M .....	2-9801

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)  
Edifice Langevin, bureau 333

.....  
Roy J R - Directeur adjoint ..... 2-7498  
Lee P D ..... 2-1556  
Morden J R ..... 2-2088  
MacDonald C T ..... 5-7095  
Fagan R J de M ..... 2-3280  
Doyle Mlle A M ..... 5-8727 2-4600  
Lonergan T P J ..... 2-8327  
Burger A F ..... 2-9424  
Secrétaire de la direction -  
Stiell Mlle R ..... 5-8727

PRESSE (FPR)  
Edifice de l'Est, bureau 371

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
Beaubien Michel ..... 2-3598  
Secrétaire de la direction -  
Valentino Mlle N ..... 2-5028

PROTOCOLE (PPR)  
Edifice Tour du Centenaire, bureau 326

COTE J M ..... 2-2344  
Read T H W - Chef adjoint ..... 6-4039  
Ladouceur Roger (accréditations) ..... 6-2738  
Administrations ..... 2-6436  
Secrétaire de la direction -  
Simard Mlle M ..... 2-2344

Documentation - Burnés Mlle H M ..... 2-0889

Dossiers - Longtin R ..... 2-7296

Privilèges et Immunités  
MacKinnon G D ..... 2-6882  
Séguin J P A ..... 6-2065

Visites et accueil  
Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Sylvestre Claude ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 6-3343  
7 Rideau Gate ..... 745-9811  
Commissionnaire ..... 5-7614

RECHERCHES SPECIALES (SRB)  
Annexé Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Brown Mme K - Secrétaire ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)  
MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800  
Commerce et Finances (EUROPE)  
Bélanger M D ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606  
Arctique  
Stowell H ..... 2-3471  
Frebold B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471  
Asie du Sud et du Sud-Est  
Belliveau R ..... 2-7984  
Chine et Asie orientale  
Kelsò B F ..... 5-8001  
Hatheway R G ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001  
Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental  
Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F ..... 2-6884  
St. Hilaire Y ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Casey Mme D M - Secrétaire ..... 2-0906

Contacts nationaux

Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Heath D J ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120

Documents spéciaux

Georgiles Mme J ..... 2-5835

Dossiers

Goodeve Mlle A ..... 2-4080

Bibliothèque

Turner Mme H ..... 2-6480

Cartothèque

Houlahan E ..... 5-7602

Dessin

Roberts J B ..... 5-7706

Commis général

Carkner M A ..... 5-7703

Commissionnaire ..... 5-7613

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 2ième et 3ième étages

BAUER W E ..... 2-6497  
Le Feuvre S G ..... 2-0515  
Secrétaire de la direction ..... 2-0515

Logements à l'étranger (APRH)

Zoubie J A ..... 6-2749

Coyle D N .....	2-9761
Renseignements .....	2-9761
Réglementation (APRA)	
Laidman Mlle E R .....	2-4174
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L .....	2-5098
Accueil officiel - Walker G A .....	6-4645
Services des employés (APRE)	
Dove Mlle J .....	6-2803
Réglementation des traitements et congés - Mackie Mlle L .....	6-1791
Rémunération - Ottawa - Boisvenu R .....	2-5562 2-7642
Rémunération et Allocations à l'étranger - Contrôleur Clément R ...	2-3540
Postes: Abidjan - Georgetown .....	5-6838
La Haye - Moscou .....	6-2073
OTAN - San Francisco .....	6-6609
San José-Yaoundé .....	6-2073
Pension de retraite - Hodgson Mlle D ..	2-0410
Assurance-santé - Mongeon N .....	2-6167
Assurance sociale .....	2-7642
Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)	
England Robert W .....	2-0442
Personnel engagé à l'étranger (APRL)	
Ulch T N .....	2-9828
Passey B .....	2-2495
Relations de travail (APRS)	
Whitelaw D .....	2-7732
Smith Mlle L .....	2-9309
Martin Mlle J .....	2-9844

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES ENVIRONNEMENTAUX (FSR)  
Edifice Daly, bureau M-1A

WARDROPER W K .....	2-8810
Low Dr D I R .....	2-9304
Vernon G C .....	6-5529
Moffatt J F .....	2-8725
Korn H G .....	2-9284
Secrétaire de la direction - Dohlen Mlle A .....	2-8918

SERVICES CENTRAUX (AFC)  
Edifice Daly, bureau 432

GRANT M .....	6-4328
Secrétaire de la direction - Low Mlle M E .....	6-4328

Section des publications administratives (AFCA)	
Haner W E .....	4-4201
Checkland K L .....	5-6668
Leffler Mme E M .....	2-4418
Michaud B .....	6-6994

Section des services spéciaux	
McLeod W P .....	6-4037
Répertoire des autorisations et circulaires .....	2-1579

Section des immeubles de l'administration centrale	
Adams Noel C .....	2-7095
Chisholm F G .....	5-6840
Dell P W H .....	5-6840
Dixon L L .....	6-4406
Fournitures et entretien des édifices Renseignements .....	6-4406
Téléphones et stationnement - MacCormack M A .....	2-2338
Renseignements - Téléphone .....	2-8047
Renseignements - Stationnement .....	2-2338

Services de reproduction (AFCP)	
Edifice Langevin, bureau 444	
Morneau J E .....	2-4307
Renseignements - circulaires .....	2-0563

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 101

BENNETT R M .....	5-8642
Secrétaire de la direction - Pajunen Mlle S E .....	5-8642
Bibliothèque (ACL)	
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 604	
Références .....	2-8733
Catalogues - Mascaro Mme B .....	2-5788
Publications du Gouvernement	
Arnell Mlle M .....	2-4715
Wood Mme H .....	2-4715
Finances et achat (ACLF)	
Munro Mme Jeanne .....	2-1336
Diffusion	
Livres - St. George Mlle I .....	2-7687
Périodiques - Trottier Mlle H .....	2-7687
Ouvrages juridiques .....	2-4383
Coupures de presse (ACLC)	
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 115A	
Kelly Mlle E .....	2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

Edifice de l'Est, bureau 352

WARREN E L ..... 2-8433  
 Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
 Secrétaire de la direction -  
 Pothier Mlle L ..... 2-8433  
 Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international  
 Dolan J G ..... 5-7064

Service des courriers  
 Richards H A ..... 6-5368  
 Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux  
 Smith J ..... 2-6912  
 Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique  
 Arbuckle T E ..... 5-8611  
 Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
 Magasins ..... 2-2647  
 Formation des techniciens ..... 2-1642  
 Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques  
 Matthews A C ..... 6-3118  
 Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques  
 Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

Edifice de l'Est, bureau 23

Surveillant ..... 2-5598  
 Salle des valises ..... 6-2535  
 Salle des courriers ..... 2-5598  
 Service postal (personnel) ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

Edifice de l'Est, bureau 256

Chef - Burns J A ..... 2-7522  
 Chef adjoint - Patrick G J ..... 2-9968  
 Graham Mme R E ..... 5-6882  
 Surveillant en chef ..... 2-3844  
 Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255  
 Section des reproductions ..... 2-6877  
 Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
 Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORT, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

Edifice Langevin, bureau 236

REYNOLDS R E ..... 2-6901  
 Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391  
 Hepner E M ..... 2-3952  
 Sirois C ..... 5-7140  
 Park Mlle A ..... 6-2057  
 Szlczak Mlle A ..... 2-5640  
 Secrétaire de la direction -  
 Johnston Mlle B E ..... 5-6813

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETATREPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

Edifice Daly, bureau 127

WAKE J H ..... 2-5641  
 Secrétaire de la direction -  
 Pratt Mlle W G ..... 2-5641

SERVICES DE SANTE POUR LES EMPLOYES DU MINISTERE

Urgence médicale, 402, rue Albert ..... 2-4841

Edifice de l'Est, édifice Langevin, Succ.  
 postale "B", immeubles Hope et Blackburn  
 Edifice Confédération,  
 pièce 16, au sous-sol ..... 2-0474

Immeuble Congill et Immeuble Copeland  
 Immeuble Hunter,  
 O'Connor et Queen, pièce 677 ..... 2-6153

Immeuble Tour du Centenaire  
 400, rue Laurier, pièce 731 ..... 6-1902

Immeuble Daly, Annexe Daly  
 Edifice Connaught, pièce 124A ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)

Edifice Copeland, bureau 606

FLEURY J-D ..... 2-6193  
 DesRochers J-M ..... 6-5198  
 Renseignements ..... 2-5351

GENDARMERIE ROYALE ET COMMISSIONNAIRES

Gendarmerie royale - Edifice de l'Est ... 2-0896  
 Commissionnaire - Edifice Daly ..... 2-3769  
 Commissionnaire - Edifice Annex Daly .... 5-7613  
 Commissionnaire - Edifice de l'Est ..... 2-3594  
 Commissionnaire - Edifice Langevin ..... 2-4065  
 Commissionnaire - Edifice Postes Succ. "B" 2-4118  
 Commissionnaire - Edifice Congill ..... 5-6676  
 Commissionnaire - Tour du Centenaire .... 5-7614  
 Commissionnaire - Edifice Copeland ..... 6-5257

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résident du Gouverneur général (GGH)  
McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
Wood J C ..... 5-8813  
Tanguay F ..... 2-7056  
Heinbecker P E -  
Secrétariat des sciences ..... 5-6997

Conseil du Trésor  
Chrétien R A J ..... 6-4206

Secrétariat d'Etat  
Seaborn R G ..... 6-5874  
Singleton H B ..... 6-4173  
Weld J M ..... 6-1826

Bureau du Ministre de la Justice  
Hébert E ..... 2-4621

Ministère de la Défense nationale  
Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et des  
Ressources  
Stone W F ..... 4-5439

Agence Canadienne de Développement International  
(CIDA)  
Kidd George P ..... 2-0587

Slyfield P ..... 5-7371  
Woolcombe G S M ..... 6-3427  
Bonthron W J ..... 2-6107  
Currie J W ..... 7-8484  
Green L ..... 5-8467  
Smith A ..... 2-8344

Commission des Prix et Revenus  
Dymond W A ..... 5-6681

Université de Toronto  
Parry J O ..... 186-9-928-2011

Université Laval  
Roy J S ..... 187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
Malone T P ..... 189-5841  
Bruce G F ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres  
Gwyn N R J ..... 6-2390  
(Smiths Falls, Ont) ..... 150-283-5150

Québec (Château Bonne Entente)  
Gorham R V ..... 187-9-653-5221

Ecole des langues des forces canadiennes  
Hancock P J A ..... 2-7490  
Stockwell D M ..... 2-7490  
Waterfall D E ..... 2-7490

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS EXTERIEURES (ICER)

Edifice Temporaire N° 6, Pièce 1036

Secrétaire  
MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire de la direction - Learmonth Mlle. R . 6-6002

Secrétaires adjoints  
Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Mathewson A de W ..... 6-6100  
Power N ..... 6-5939  
Taylor D R ..... 6-5561

Attaché  
Ezrin H E ..... 6-6002



*M. M. M. M.*

# REPertoire TELEPHONIQUE

LE 1<sup>er</sup> DECEMBRE 1970

MINISTRE DES AFFAIRES EXTERIEURES

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 3, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 2) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	2-9197
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, bureau 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

MINISTRE DES AFFAIRES EXTERIEURES

REPertoire TELEPHONIQUE

CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRETAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - Bureau 216, Edifice  
de l'Ouest ..... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière . 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
- Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Brown W R - Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires extérieures (le Secrétariat  
central)

CABINET DU SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)

Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle P ..... 2-4803  
Roquet C - Adjoint spécial ..... 6-1025  
Zicat Mlle L ..... 6-1025

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT ASSOCIE  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDS)

Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Turcotte Mlle D ..... 2-3894

SOUS-SECRETAIRES D'ETAT ADJOINTS

Edifice de l'Est

COLLINS R E (PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Saint-Amour Mlle D ..... 2-6876  
LANGLEY J C (PDE) ..... 2-4804  
Fripps Mlle J ..... 2-4804  
BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Jeffrey Mlle M F ..... 2-7590  
Dossiers et courrier: Phillion Mlle S  
Pièce 277, Edifice de l'Est ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL

Edifice de l'Est

Liaison avec le Cabinet du Ministre  
Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
MacCollum Mlle M ..... 2-7734  
Vincent A G ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Bild F - Bureau du Sous-Secrétaire ..... 6-2863  
Kinsman J K B - Bureau du  
Sous-secrétaire Associé ..... 6-4140  
Hamon Mlle A-M ..... 6-2863

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)

326 Centennial

COTE J M ..... 2-2344

DIRECTIONS GENERALES ET BUREAUX

AFFAIRES ECONOMIQUES, BUREAU DES (ECP)

Edifice Langevin, bureau 322

DUPUY Michel - Directeur général ..... 2-3793  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8731

Tâche spéciale: Edifice Langevin, bureau 311  
Burwash Mlle Dorothy ..... 6-1251

Aide et développement - ECD (page 1)  
Politique commerciale - ECL (page 10)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 12)

DIRECTION GENERAL DES FINANCES ET DE  
L'ADMINISTRATION (AFP)

Edifice Daly, bureau 426

O'TOOLE L J - Directeur général ..... 6-4736 2-6109  
McInroy Mlle I ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux

Agnes W M ..... 2-8981  
Asselin A B ..... 5-6736  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T ..... 5-7854

Biens - AFB (page 4)  
Finances - AFF (page 6)  
Matériel - AFM (page 8)  
Organisation et méthodes - AFO (page 9)  
Services centraux - AFC (page 11)

DIRECTION GENERALE DU PERSONNEL (APP)

Edifice Copeland, bureau 206

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Alary Mlle Huguette ..... 2-8369

Affectations du personnel - APO (page 9)  
Planification et perfectionnement  
du personnel - APD (page 10)  
Relations de travail et  
rémunération - APR (page 11)

AFFAIRES POLITICO-MILITAIRES, BUREAU DES (OMP)

Edifice Langevin, bureau 302

CAMERON R P - Chef ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Défense nord-américaine et  
OTAN - OMD (page 9)  
Maintien de la paix et  
assistance militaire - OMA (page 8)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS

EXTERIEURES (ICER)

Edifice Daly, pièce 534

Secrétaire

MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Learmonth Mlle R ..... 6-6002

Secrétaires adjoints

Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Mathewson A de W ..... 6-6100  
Power N E C ..... 6-5939  
Taylor D R ..... 6-5561  
Ross A D ..... 6-6002

Attachés

Ezrin H E ..... 6-6002  
Stone S M ..... 6-6002

DIRECTION GENERALE DES COMMUNICATIONS ET DES  
SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 3)  
Systèmes informatiques - ACI (page 12)  
Télécommunications - ACT (page 12)

DIRECTIONS

AFRIQUE ET MOYEN-ORIENT (GAF)  
Edifice Langevin, bureau 102

ELLIOTT R L - Directeur adjoint ..... 2-7133  
 Secrétaire de la direction -  
 Roberts Mlle D ..... 2-7133 2-9220

Section du Moyen-Orient  
 Delvoie L A ..... 2-8869  
 Phillips R ..... 6-4606

Section de l'Afrique I  
 Grey S ..... 2-8614  
 Rose J D ..... 2-8252  
 Davidson R ..... 6-1669  
 Lyman R F ..... 2-3982

Section de l'Afrique II  
 Grenon J-Y ..... 2-9588  
 Schram J ..... 6-5403  
 Hall Mlle I ..... 6-5403  
 Leduc H ..... 6-2932  
 Secrétariat ..... 6-1207

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)  
Edifice Langevin, bureau 330

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction -  
 Vallières Mme M D ..... 6-2021  
 Jenkins W J - Directeur adjoint ..... 2-3926  
 Skrabec E A ..... 2-4158  
 Livingston F G ..... 2-7107  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 Green L ..... 5-8028

AMERIQUE LATINE (GLA)  
Edifice Langevin, bureau 206

..... 2-7175  
 Secrétaire de la direction ..... 6-1317  
 Dier O W - Directeur adjoint ..... 2-2480  
 Robinson R M ..... 6-3270  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Haynal G L ..... 6-4626  
 Johnson P M R ..... 6-4568

ANALYSE POLITIQUE, GROUPE D' (PAG)  
Edifice Langevin, bureau 228

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
 Secrétaire de la direction ..... 5-7694  
 Harris J G ..... 5-7791  
 Merklinger K J ..... 2-6342

ARCHIVES (ACR)  
Edifice Langevin, bureau 201

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
 Secrétaire de la direction -  
 Gallant Mme J ..... 2-8678  
 Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
 Berlet L - Agent de liaison avec les  
 postes à l'étranger ..... 2-7532  
 Analyste de la classification -  
 Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
 Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales  
 Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
 Contrôle de la classification (ACRC) ..... 2-6859  
 Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
 Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
 Direction des Documents de l'OCDE ..... 2-8043  
 Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

Bureau d'archives (ACRT)  
 Edifice Centennial, bureau 331  
 Surveillant ..... 6-2878  
 Demandes de dossiers ..... 6-2878

Bureau d'archives (ACRG)  
 Edifice Congill, bureau 537  
 Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
 Demandes de dossiers ..... 5-6922

Bureau d'archives (ACRP)  
 Edifice Copeland, bureau 201  
 Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
 Demandes de dossiers ..... 6-4693

Bureau d'archives (ACRD)  
 Edifice Daly, bureau 99A  
 Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
 Demandes de dossiers ..... 2-7474

Bureau d'archives (ACRL)  
 Edifice Langevin, bureau 101  
 Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
 Demandes de dossiers ..... 2-8529

Bureau d'archives (ACRU)  
 Edifice des Postes, Succ. "B", bureau 311  
 Surveillante - Ready Mlle L ..... 2-3222  
 Demandes de dossiers ..... 2-3222

Dossiers spéciaux (ACRS)  
 Edifice Langevin, bureau 301  
 Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
 Documentation OTAN (ACRN) -  
 Matthewman Mme H ..... 6-2536  
 Politico-Militaires -  
 Désormeaux Mme A ..... 2-7959

Nomenclature par la durée et la valeur des  
 Archives (ACRR) - Edifice Daly, bureau 99C  
 Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
 Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
 Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

ARCHIVES (suite)

Renseignements sur la classification par direction

Afrique et Moyen-Orient (GAF).....(ACRL)	2-6664
Aide et développement (ECD).....(ACRL)	2-5325
Amérique latine (GLA).....(ACRL)	2-6664
Analyse politique (PAG).....(ACRL)	2-4164
Archives (ARC).....(ACRL)	2-4164
Biens (AFB).....(ACRD)	6-2459
Bilinguisme, Conseiller (ABC).....(ACRP)	2-7962
Centre d'opérations (Planification) (POP).....(ACRL)	2-4164
Comité interministériel des relations extérieures (ICER).....(ACRD)	6-2459
Commonwealth (GCO).....(ACRL)	2-4164
Consulaires (FCN).....(ACRD)	6-2442
Coordination (FCO).....(ACRD)	2-5988
Culturelles (FAC).....(ACRG)	5-6615
Désarmement et contrôle des armements (OAD).....(ACRD)	6-1406
Etats-Unis d'Amérique (GUS).....(ACRL)	2-4164
Europe (GEU).....(ACRL)	2-2217
Extrême-Orient (GFE).....(ACRL)	2-4164
Finances et Administration (AFP).....(ACRD)	6-2459
Finances (AFF).....(ACRD)	6-2459
Historique (PHI).....(ACRD)	2-2217
Information (FIS).....(ACRG)	5-6817
Inspection (PIN).....(ACRG)	5-6615
Juridiques (FLE).....(ACRD)	6-1406
Liaison, sécurité et renseignement (PSI).....(ACRU)	2-3222
Matériel (AFM).....(ACRD)	6-2459
Nations Unies (OUN).....(ACRD)	6-1406
Organisation et méthodes (AFO).....(ACRD)	6-2459
Pays francophones (GRF).....(ACRD)	2-5988
Personnel (APP).....(ACRP)	2-7962
Politico-militaires (OMP).....(ACRS)	2-7959
Politique commerciale (ECL).....(ACRL)	2-6032
Presse (FPR).....(ACRL)	2-5325
Protocole (PPR).....(ACRT)	6-2878
Relations scientifiques et problèmes environnementaux (FSR) (ACRD)	2-5988
Relations de travail et rémunération (APR).....(ACRP)	6-2523
Services centraux (AFC).....(ACRD)	6-2459
Systèmes informatiques (ACI).....(ACRL)	2-6664
Télécommunications (ACT).....(ACRL)	2-4164
Transports, communications et énergie (ECT).....(ACRL)	2-5325

Services de messagers (ACRK)

Surveillant - Meagher J J .....	5-7538
Surveillant adjoint .....	5-8034
Edifice Congill .....	5-6934
Edifice Copeland .....	6-1402
Edifice Daly .....	2-7827
Edifice de l'Est .....	6-1137
Edifice Langevin .....	6-1138
Edifice Centennial .....	6-2878

BIENS (AFB)

Edifice Daly, bureau 302

WILSON Douglas R .....	2-3586
Secrétaire de la direction .....	2-3586
Acquisition des biens	
Scott J A - Chef .....	2-0293
Cole C C .....	5-8604
Hunter R J .....	6-3908
Gilmour J A .....	6-4286
Markel R E .....	5-8604
Archives des biens	
Bray R L .....	2-8172
Dossiers des biens	
Ade H C .....	6-4375
Elaboration des programmes	
Smith L J .....	2-9289
Location et entretien des biens	
Sweetman T K - Chef .....	2-3979
Gooding B F .....	2-3979
MacAulay A G .....	6-4375
Knox J H .....	6-4375

BILINGUISME, Conseiller (ABC)

Edifice Congill, pièce 535

ROUSSIN Marcel .....	6-5552
Maher Mlle F .....	6-5810
Paquet G .....	6-5706
Leclerc Mlle L .....	6-5810

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- voir Systèmes Informatiques

BUREAU DES PASSEPORTS (FPO)

Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Chef du bureau des Passeports.....	2-6653
Secrétaire .....	2-6653
Renseignements .....	5-8481

BUREAU DES PASSEPORTS (suite)

**Chef - Politique administrative & Services consultatifs**  
Burke K L ..... 5-7633  
Stapleton R D ..... 5-7633  
Section de la sécurité - Flumerfelt B E .. 2-1675

**Chef - Planification & Vérification**  
Organisation & Gestion - Milloy Mme C .... 5-8048  
Opérations à l'étranger ..... 2-9892

**Directeur des Services financiers & administratifs**  
Carter M E ..... 2-9868  
Services financiers - Marion J ..... 5-7032  
Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
Bureau d'ordre ..... 2-8035

**Directeur du Personnel**  
Van Sickle W H ..... 5-6647  
Services des employés - Henwood Mlle D ... 5-7087  
Section de la formation - Nadon L ..... 5-7526

**Directeur des Opérations régionales**  
Greenwood Mlle M ..... 2-6772

**Directeur des Opérations centrales**  
Bélangier C ..... 2-4168  
Directeur de la production - Whelan R .... 5-7626  
Services spéciaux - Royce Mlle H R ..... 5-7743  
Services publics - Gravelle Mlle M ..... 5-6717  
Examineurs principaux - Smith Mlle M ... 5-8271  
Services diplomatiques et spéciaux -  
Leclerc Mlle C ..... 2-6406  
Comptoir public ..... 5-8826

**Projets spéciaux**  
Durdin W S ..... 5-8363

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

Edifice de l'Est, bureau 257

**BARKER J R** ..... 5-6107  
**Secrétaire de la direction** ..... 5-6435  
Glover C E - Directeur adjoint ..... 6-2899  
..... 6-2700  
Esselmont M K ..... 6-2467  
Etheridge N H R ..... 6-5621  
Ducharme P ..... 6-2374  
McNeish J ..... 6-2528  
Secrétaire des fonds de données ..... 5-6261  
Bureau de surveillance ..... 5-6331  
Salle d'opérations ..... 2-6694  
Chef, équipe spéciale ..... 6-2528  
Liaison équipe spéciale ..... 6-5621  
Secrétaire de l'équipe spéciale ..... 6-2374

COMMONWEALTH (GCO)

Edifice Langevin, bureau 220

**CORNETT D M** ..... 2-6356  
**Secrétaire de la direction -**  
Craig Mlle N ..... 2-1734 2-6356  
Broadbridge A F ..... 2-2756  
Caldwell R E ..... 2-0440  
Puddington J D ..... 2-2424  
Whittleton J A ..... 2-9252  
Timmerman J - Tâche spéciale ..... 6-2056

CONSULAIRES, affaires (FCN)

Edifice Daly, bureau M-1

**GILMOUR E H** ..... 2-6470  
**Secrétaire de la direction -**  
Finnie Mme W H ..... 2-6470  
Holmes W H ..... 2-7154  
Châtillon C C ..... 6-4106  
Renseignements et Secrétariat ..... 6-4376  
Archives ..... 6-2442

**Programmes et opérations**  
Cook C H ..... 2-1152

**Règlements**  
Cole D P ..... 2-7167  
McFarlane Mlle M E ..... 2-7167

**Services consulaires Section I**  
Hyndman Mlle A M ..... 2-7992  
Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
Thibault F R ..... 6-4374  
Wright D S ..... 2-3414

**Services consulaires Section II**  
Munro Mlle J E ..... 2-0918  
Foley G C ..... 2-0977  
Frame D ..... 2-3705  
Shaw Mlle M J ..... 6-4283  
Smith Mlle L ..... 6-4283  
Stock Mlle E M ..... 2-6540

COORDINATION (FCO)

Edifice Daly, bureau 550

**STANSFIELD D** ..... 2-7917  
**Secrétaire de la direction -**  
Deegan Mlle J ..... 2-9443  
Amyot L H - Directeur adjoint ..... 2-2294  
Sullivan A ..... 2-8717  
Desrochers J-L ..... 2-7034  
Pinnacle T J ..... 6-3735  
Gauthier C ..... 2-7137

CULTURELLES, affaires (FAC)  
Edifice Congill, bureau 520A

TOVELL F M ..... 2-1557  
Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
Couvrette André ..... 2-6104  
Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels  
Filleul F M ..... 2-9947  
Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
Boily D ..... 2-9939  
Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres  
Plourde R ..... 2-5359  
Fletcher Mlle M ..... 2-4349  
Stearn Mlle E ..... 6-3197

Service des conférences (éducation) et  
de l'UNESCO  
Blackburn R G ..... 6-1014  
Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
Juneau J-P ..... 6-3638  
Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier  
Deschênes A ..... 2-9307

DESARMEMENT ET CONTROLE DES ARMEMENTS (OAD)  
Edifice Daly, bureau 404

BOW M N ..... 5-6689  
Secrétaire de la direction -  
Taylor Mlle K ..... 2-3430 5-6689  
Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
Campbell D W ..... 2-1892  
Corbeil Jacques ..... 2-3815  
Devlin J T ..... 6-1082  
Harley K J ..... 6-6320

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GUS)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 407

..... 2-6172  
Secrétaire de la direction -  
Bell Mlle L A ..... 5-8864

Coordination de la politique  
Langille Craig - Directeur adjoint ..... 2-6574  
Cook G C ..... 2-4993  
Hammill J R ..... 2-9682

Eaux limitrophes et Ponts internationaux  
Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
Dolgin M ..... 6-4583  
Heller Mlle K ..... 2-1738

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE (GEU)  
Edifice Langevin, bureau 120

HALSTEAD J G H ..... 2-6149  
Secrétaire de la direction -  
McCallum Mlle F ..... 2-9425  
Turner V G - Directeur adjoint ..... 2-5303

Orientale (GEUE)  
Turner V G - Chef ..... 2-5303 6-6324  
Edmonds R B ..... 2-6225  
Fowell J R D ..... 2-0606  
Hooper C F W ..... 2-7001  
Licharson J ..... 6-3606  
Peel H D ..... 6-2633  
Skinner G R ..... 2-7991  
Bureau des échanges de visites..... 2-7991 6-2633  
Salle de conférences - réservations ..... 6-6544

Occidentale (GEUW)  
Mathieu G - Chef ..... 2-8333  
Edwards L ..... 6-4484  
Fraser D R T ..... 2-4798  
Lapointe C ..... 6-1824  
Marcoux S ..... 6-1892  
Montpetit J ..... 2-0871  
Sherwood A P ..... 2-2783  
Sleeth G ..... 6-2727

EXTREME-ORIENT (GFE)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 505

ANDREW A J ..... 2-2991  
Secrétaire de la direction -  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-2991  
Harrington J M - Directeur adjoint ..... 2-3372  
Buchan R J ..... 2-7359  
Castonguay J ..... 2-1743  
Collacott D M ..... 6-1989  
Derksen J D ..... 2-0952  
Fraser J M ..... 2-6129  
James L A K ..... 2-0497  
Wilder L J ..... 2-6807

FINANCES (AFF)  
Edifice Daly, bureau 101

MATTHEWS R H ..... 2-4768  
Secrétaire de la direction ..... 2-9664  
Ryan L V - Directeur adjoint-Opérations .. 2-7395  
McNab S A B - Directeur adjoint - Budget  
et Comptabilité ..... 6-3175  
Grenier M E - Adjoint administratif ..... 2-8115

Section des services de comptabilité  
England R ..... 2-8158  
Richer A A - Crédits et Dépenses  
(AFFA) ..... 2-8853



## FINANCES (suite)

Allard Mme R A - Contrôle des répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
Marks Mme L - Rapports budgétaires (AFFB) 2-8158  
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) ... 2-6456  
Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

### Section des Prévisions (AFFE)

Bryson G L ..... 2-4731  
Campbell G D ..... 2-9336

### Section de l'administration générale

Martens F D ..... 2-0127  
Delaney G L - Comptes - Administration centrale (AFFH) ..... 2-0127  
Transcription (AFFU) ..... 2-9422  
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) .. 2-4828

### Section des comptes des postes (AFFP)

York J D ..... 2-5340  
Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

### Projets

Westrop D L ..... 2-5340  
Hutchingame J P ..... 2-9336

### Section des voyages et déplacements

Graham W G ..... 2-2971  
Riethman S E ..... 6-1667  
Craig W S - Réclamations (AFFK) ..... 6-1668  
Frame D ..... 2-7388  
Préparatifs des voyages (AFFO) ... 2-0797 6-2672  
Ouellette Mlle M A C - Vérifications (AFFT) ..... 6-3173 6-2675  
O'Connell M B - Conférences internationales (AFFI) ..... 2-9339

## HISTORIQUE (FHI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 105

BLANCHETTE A E ..... 2-8785  
Secrétaire de la direction -  
McLachlan Mlle A M ..... 6-4090  
Hilborn G W - Directeur adjoint ..... 2-8448

### Recherche

Ireland Mlle A M ..... 2-7722  
Blanchet G R ..... 2-7381

### Documents officiels

Inglis A I ..... 6-4090  
Munro J A ..... 6-4090  
Sherwood W H ..... 2-7722

## INFORMATION (FIS)

Edifice Congill, bureau 637

STEPHENS L A D ..... 2-8262  
Secrétaire de la direction -  
Garlick Mlle E F ..... 2-8262

Bellemare E R ..... 2-6939  
Dench Mlle M Q ..... 2-7656  
Renseignements divers ..... 2-6170  
Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
Secrétariat ..... 2-7331

### Expositions

Reid Mlle K ..... 2-3506  
Sparks Mlle J ..... 6-3045

### Informations politiques

Currie N L ..... 5-6590  
Calkin G ..... 6-2143  
Belter J H R ..... 6-1745

### Programmes des visites

Kelly Mlle M ..... 2-7621  
Cordingley Mlle P ..... 6-5396  
Cummings Mlle E A ..... 5-6928  
..... 2-7025  
Gingras G ..... 6-2115

### Projets spéciaux (Hémisphère occidental)

Weiss Mlle E ..... 5-7866

### Relations interministérielles et organismes parlementaires

Rochon R ..... 6-4527

### Relations avec les universités

Delisle J-L ..... 6-4551  
Bujold M ..... 2-9557

### Service d'information

Hardy Mlle A T ..... 2-7925  
Edition en anglais  
Gillan P A Q ..... 2-9579  
Groves Mlle J M ..... 2-9505  
Sheldon Mme M B ..... 2-6312  
Edition en français  
Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
Bisson Mme L ..... 2-6647  
Renseignements  
Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170  
Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5849  
Photographies - Robinson J K ..... 2-6820  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-9568

### Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Reid Mlle M L ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

## INSPECTION (PIN)

Edifice Congill, bureau 532A

THIBAULT J E ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565  
Gregson R H ..... 2-2440  
Campbell W R ..... 2-9412

JURIDIQUES, affaires (FLE)  
Edifice Daly, bureau 520

BEESLEY J A ..... 2-2728  
Secrétaire de la direction -  
Saldanha Mme J ..... 5-8751 2-2728  
Copithorne M D - Directeur adjoint ..... 6-1940  
Lee E G - Directeur adjoint ..... 2-2104  
Renseignements généraux ..... 2-2728

Bibliothèque ..... 2-4383

Droit de l'environnement (FLE)  
Bacon T C ..... 6-6316

Droit de la mer (FLE)  
Legault L H J ..... 2-2002  
Smith R C ..... 2-6692  
Smith Dr G - projet spécial ..... 5-8508

ONU et planification juridique (FLE)  
Lee E G ..... 2-2104  
Clark L S ..... 2-7738  
Gendron Mlle H ..... 6-1913  
Demers J ..... 6-5407  
Smith D W ..... 6-1913

Réclamations (FLEC)  
Copithorne M D ..... 6-1940  
Parks G C ..... 2-1990  
..... 2-0976  
Smith D W ..... 5-8508  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Whittaker J N ..... 2-2486  
Renseignements ..... 5-7511  
Commission des réclamations  
étrangères (voir page 13)

Traités et questions économiques (FLE)  
Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Whitley W E ..... 2-8658  
Scott B B - Enregistrement des traités ... 2-8926

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 208

RETTIE E R ..... 2-7051  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme J M ..... 2-7051  
Johnston P A E ..... 2-6391  
Bartleman J K ..... 6-1139  
Branscombe R E ..... 2-0552  
Brett W G ..... 2-5009  
Brook R E ..... 2-3881  
Doherty M C ..... 2-0163  
Legg J C ..... 2-3293  
Rowe A D ..... 2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 304

McIlwraith Kenneth D ..... 2-5124  
Hanna J E M ..... 2-7996  
Culbert L D A ..... 2-5424  
MacKay W C R ..... 2-2817  
Ward F A E ..... 2-1905  
Wilkinson G E ..... 2-3364  
Wilkinson W C ..... 6-4738  
Contrôle financier ..... 2-9593

Edifice de l'Est, bureau 35

Reimer G H - préposé à la sécurité -  
Ottawa ..... 2-5218

Salle des gardes (PSIG) ..... 2-5452

MAINTIEN DE LA PAIX ET ASSISTANCE MILITAIRE (OMA)  
Edifice Langevin, bureau 302

..... 2-2796

Assistance militaire

Newlands Lt Col W J - Directeur adjoint .. 2-5010  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Maintien de la paix et Chypre

Godfrey M A ..... 2-9368

Survols, visites navales, collèges militaires

Robinson A N ..... 6-1425

MATERIEL (AFM)

Edifice Daly, bureau 346.

VAIL Lawrence E ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
Schneider Mlle M T ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)

Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique - Perry H R ..... 5-8294  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041

Bureau général des achats (AFMG)

Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 2-2096  
Transports et douanes  
Réception ..... 6-4048  
Expédition ..... 5-7642

MATERIEL (suite)

Comptes recevables  
Renseignements ..... 2-9280 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 6-6137

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)  
Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)  
McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
Kutcher T ..... 2-9292  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Schell Mlle D ..... 6-4097  
Renseignements ..... 2-7190  
Salle des échantillons ..... 6-4099

Procédés et politiques (AFMP)  
Lemon F S ..... 6-1429  
Stocks à l'étranger  
Wright G ..... 2-5726

NATIONS UNIES (OUN)

Edifice Daly, bureau 418

JAY R Harry ..... 2-4314  
Secrétaire de la direction -  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852  
Macpherson Mlle M A - Directeur adjoint .. 2-7993

Section affaires politiques et institutionnelles

Macpherson Mlle M A ..... 2-7993  
Shortliffe G S ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Chapin P H ..... 6-6292

Section activités économiques et sociales  
et les agences spécialisées

Sharpe J R ..... 2-6836  
Loggie Mlle M ..... 2-8040  
Sterling R P ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Mooney T ..... 5-6960

Documents des Nations Unies (OUND)

Cain Mlle C ..... 2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)

Edifice Daly, bureau 356

PARENT L A ..... 2-3744

Etudes générales  
Coutu J B ..... 2-1223  
MacPhee D R ..... 2-1223

Gestion des formules

Cullen W H ..... 5-6574  
Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

OTAN ET DEFENSE NORD-AMERICAINE (OMD)

Edifice Langevin, bureau 302

SHENSTONE M ..... 2-7921  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Section de l'Amérique du Nord  
Wang E B ..... 2-5457  
Kergin M F ..... 2-9263

Section OTAN  
Marshall C J ..... 2-3795  
Dagg C J ..... 2-6205  
Walker P ..... 2-1706  
Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536  
Distribution de documentation sur l'OTAN ... 5-6908

PAYS FRANCOPHONES, relations (GRF)

Edifice Daly, bureau 204

..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 5-7765  
Déry J-M ..... 6-4846  
Brodeur F ..... 6-3904

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations  
et numéros de téléphone ..... 2-9260

OLIVIER W M ..... 2-5317  
Secrétaire de la direction -  
Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317  
Touchette J-M - Sous-directeur ..... 2-3051  
Berry L M - Agents du service étranger .... 2-9253  
Bull G B - Coordonnateur pour agents et  
employés administratifs - service  
extérieur ..... 2-6954  
Edington R J - Communicateurs, messagers,  
gardes de sécurité et techniciens ..... 2-9513

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (suite)

Fowler R R - Projets .....	2-2572
Jarvis Mlle E L - Désignations et nominations des agents d'autres ministères à l'étranger .....	2-5496
Johnstone B V - Commis .....	6-2204
Kilsby Mlle V E - Agents administratifs - service extérieur .....	2-6003
Lapointe M H - Sténos .....	2-4840
Lavertu G - Agents du service étranger ...	2-9375
Lepage L P - Contrôle des engagements ...	2-9377
Macoun Mlle P A - Communicateurs, messagers, gardes de sécurité et techniciens .....	2-7480
Morin André - Commis .....	6-2204
Shea Mlle M P - Sténos .....	2-7501
Wiebe F L - Commis .....	2-9951
Section de l'emploi (APOE)	
Alasco Mme C .....	2-9308
Archambault R P .....	2-4892
Chagnon Mlle J I .....	2-4770
Gagnon Mlle F .....	2-1276
Ter Heijden Mrs A M .....	2-9447
Secrétariat .....	2-9251
Réception .....	2-9376
Visites médicales .....	2-9266
Archives (APOR) .....	2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT DU PERSONNEL (APD)

Edifice Copeland, bureau 410

FERGUSON S T .....	6-2889
Secrétaire de la direction - Conley Mlle M A .....	2-9801
Formation et Perfectionnement (APDT)	
Hopkins G .....	2-9446
Johnston P R W .....	6-1086
Greenway W J .....	6-1929
Carlson Mlle J .....	5-8708
Strang Miss C .....	2-9446
Renseignements .....	2-9446
Section de la classification	
Nicholson Mlle T I .....	2-7470
Webb D R .....	6-4204
Holmes J W .....	2-1626
Section de la planification et des prévisions des effectifs	
Sinclair J M .....	2-9258
Foychuk E P .....	6-2879
Baird Mlle A J .....	2-9445
Hughes J M J .....	2-2506
Unité de planification du personnel	
Chappell S L .....	6-6303

Hobbs Mlle O E .....	6-5594
Buerkle Mlle G .....	2-3492

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)  
Edifice Langevin, bureau 333

.....	
Secrétaire de la direction - Stiell Mlle R .....	5-8727
Roy J R - Directeur adjoint .....	2-7498
Lee P D .....	2-1556
Morden J R .....	2-2088
MacDonald C T .....	5-7095
Fagan R J de M .....	2-3280
Doyle Mlle A M .....	5-8727 2-4600
Smith B A .....	2-8327
Burger A F .....	2-9424

PRESSE (FPR)  
Edifice de l'Est, bureau 371

FRANCIS J Ross .....	2-6507
Secrétaire de la direction - Valentino Mlle N .....	2-5028
Beaubien Michel .....	2-3598

PROTOCOLE (PPR)  
Edifice Tour du Centenaire, bureau 326

COTE J M .....	2-2344
Secrétaire de la direction - Simard Mlle M .....	2-2344
Read T H W - Chef adjoint .....	6-4039
Accréditations - Ladouceur R .....	6-2738
Administration .....	2-6436
Privilèges et Immunités	
MacKinnon G D .....	2-6882
Séguin J P A .....	6-2065
Documentation - Burns Mlle H M .....	2-0889
Dossiers - Longtin R .....	2-7296
Visites et accueil	
Corbet Mme A A G .....	2-8162
Martin V .....	2-6436
Renseignements .....	2-8055
Invitations .....	2-3731
Blair, Mme G J .....	3-9970
7, Rideau Gate .....	745-9811
Commissionnaire .....	5-7614

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)

Bélanger M D ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique

Stowell H ..... 2-3471  
Frebald B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et du Sud-Est

Belliveau R ..... 2-7984

Chine et Asie orientale

Kelso B F ..... 5-8001  
Hatheway R G ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental

Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884  
St. Hilaire Y ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

Contacts nationaux

Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Heath D J ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120

Documents spéciaux

Georgiles Mme J ..... 2-5835

Dossiers

Goodeve Mlle E A ..... 2-4080

Bibliothèque A

Turner Mme H A ..... 2-6480

Bibliothèque B

Federico Mme A ..... 2-6480

Cartothèque

Houlahan E ..... 5-7602

Dessin

Roberts J B ..... 5-7706

Commis général

Carkner M A ..... 5-7703

Commissionnaire

..... 5-7613

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 2ième et 3ième étages

BAUER W E ..... 2-6497  
Secrétaire de la direction -  
Edmunds Mlle D ..... 2-0515  
Le Feuvre S G - Directeur adjoint ..... 2-0515

Logements à l'étranger (APRH)

Zoubie J A ..... 6-2749  
Coyle D N ..... 2-9761  
Renseignements ..... 2-9761

Réglementation (APRA)

Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L ... 2-5098  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Services des employés (APRE)

Dove Mlle J ..... 6-2803  
Réglementation des traitements et  
congés - Mackie Mlle L ..... 6-1791  
Rémunération - Ottawa -  
Boisvenu R ..... 2-5562 2-7642  
Rémunération et Allocations à  
l'étranger - Contrôleur - Clément R .... 2-3540  
Postes: Abidjan - Georgetown ..... 5-6838  
La Haye - Moscou ..... 6-2073  
OTAN - San Francisco ..... 6-6609  
San José - Yaoundé ..... 6-2073  
Pension de retraite - Hodgson Mlle D .... 2-0410  
Assurance-santé - Mongeon N ..... 2-6167  
Assurance sociale ..... 2-7642

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)

England Robert W ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)

Ulch T N ..... 2-9828  
Passey B ..... 2-2495

Relations de travail (APRS)

Whitelaw D ..... 2-7732  
Martin Mlle J ..... 2-9309

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (FSR)

Edifice Daly, bureau 248

WARDROPER W K ..... 2-8810  
Secrétaire de la direction -  
Dohlen Mlle A ..... 2-8918  
Low Dr D I R ..... 2-9304  
Vernon G C ..... 6-5529  
Moffatt J F ..... 2-8725  
Korn H G ..... 2-9284  
McCordick J A - Tâche spéciale ..... 2-6148

SERVICES CENTRAUX (AFC)

Edifice Daly, bureau 432

GRANT M ..... 6-4328  
Secrétaire de la direction -  
Low Mlle M E ..... 6-4328

**SERVICES CENTRAUX (suite)**

<b>Publications administratives (AFCA)</b>	
Haner W E .....	2-4201
Checkland K L .....	5-6668
Leffler Mme E M .....	2-4418
Michaud B .....	2-3647
<b>Services spéciaux</b>	
McLeod W P .....	6-4037
Répertoire des autorisations .....	2-1579
<b>Immeubles de l'administration centrale</b>	
Adams Noel C .....	2-7095
Chisholm F G .....	5-6840
Dell P W H .....	5-6840
Dixon L L .....	6-4406
<b>Fournitures et entretien des édifices</b>	
Renseignements .....	6-4406
<b>Téléphones et stationnement -</b>	
MacCormack M A .....	2-2338
Compte de téléphone .....	6-4808
Renseignements - Téléphone .....	2-8047
Renseignements - Stationnement .....	2-2338
<b>Services de reproduction (AFCP)</b>	
Edifice Langevin, bureau 444	
Morneau J E .....	2-4307
Renseignements .....	2-0563

**SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)**

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 101	
BENNETT R M .....	5-8642
Secrétaire de la direction -	
Pajunen Mlle S E .....	5-8642
<b>Bibliothèque (ACL)</b>	
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 604	
Références .....	2-8733
<b>Publications du Gouvernement</b>	
Arkell Mlle M .....	2-4715
Wood Mme H .....	2-4715
Catalogues - Mascaro Mme B .....	2-5788
<b>Finances et achats (ACLF)</b>	
Munro Mme Jeanne .....	2-1336
<b>Diffusion</b>	
Livres - St George Mlle L .....	2-7687
Périodiques - Inkster Mlle J C .....	2-7687
Ouvrages juridiques .....	2-4383
<b>Coupages de presse (ACLC)</b>	
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 115A	
Kelly Mlle E .....	2-6879

**TELECOMMUNICATIONS (ACT)**

Edifice de l'Est, bureau 352	
WARREN E L .....	2-8433
Secrétaire de la direction -	
Pothier Mlle L .....	2-8433
Matthews A C - Préposé adjoint .....	6-3118
Comptabilité .....	2-3781
<b>Courrier international</b>	
Dolan J G .....	5-7064
<b>Service des courriers</b>	
Richards H A .....	6-5368
Courriers .....	2-8078
<b>Services techniques spéciaux</b>	
Smith J .....	2-6912
Sécurité technique .....	2-2650
<b>Services d'entretien technique</b>	
Arbuckle T E .....	5-8611
Scott T R - RCOT .....	6-4035
Achats et fournitures (ACTP) .....	2-7317
Magasins .....	2-2647
Formation des techniciens .....	2-1642
Ateliers .....	2-2846
<b>Systèmes cryptographiques</b>	
Matthews A C .....	6-3118
Section des documents (ACTD) .....	2-2255
<b>Systèmes télégraphiques</b>	
Henderson D J .....	2-5112
<b>Courrier diplomatique (ACTM)</b>	
Edifice de l'Est, bureau 23	
Surveillant .....	2-5598
Salle des valises .....	6-2535
Salle des courriers .....	2-5598
Service postal- personnel .....	2-8491
<b>Centre des télécommunications (ACTC)</b>	
Edifice de l'Est, bureau 256	
Burns J A - Chef .....	2-7522
Patrick G J - Chef adjoint .....	2-9968
Graham Mme R E .....	5-6882
Surveillant en chef .....	2-3844
Entretien technique - Surveillant .....	2-1255
Section des reproductions .....	2-6877
Expédition des télégrammes .....	2-2920
Réception des télégrammes .....	2-6877
<b>TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)</b>	
Edifice Langevin, bureau 236	
REYNOLDS R E .....	2-6901
Secrétaire de la direction -	
Johnston Mlle B E .....	5-6813
Fulford D W - Directeur adjoint .....	6-2391
Hepner E M .....	2-3952
Park Mlle A .....	6-2057
Sirois C .....	5-7140
Szlazak Mlle A .....	2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

GENDARMERIE ROYALE ET COMMISSIONNAIRES

Gendarmerie royale - Edifice de l'Est ..... 2-0896  
Commissionnaire - Edifice Daly ..... 2-3769  
Commissionnaire - Edifice Annexe Daly ..... 5-7613  
Commissionnaire - Edifice de l'Est ..... 2-3594  
Commissionnaire - Edifice Langevin ..... 2-4065  
Commissionnaire - Edifice Postes Succ. "B" . 2-4118  
Commissionnaire - Edifice Congill ..... 5-6676  
Commissionnaire - Tour du Centenaire ..... 5-7614  
Commissionnaire - Edifice Copeland ..... 6-5257

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)  
Edifice Daly, bureau 127

WAKE J H ..... 2-5641  
Secrétaire - Pratt Mile W C ..... 2-5641

SERVICES DE SANTE POUR LES EMPLOYES DU MINISTERE

Urgence médicale, 402, rue Albert ..... 2-4841  
Edifice de l'Est, édifice Langevin, Succ.  
postale "B", immeubles Hope et Blackburn  
Edifice Confédération,  
pièce 16, au sous-sol ..... 2-0474  
Immeuble Congill et Immeuble Copeland  
Immeuble Hunter,  
O'Connor et Queen, pièce 677 ..... 2-6153  
Immeuble Tour du Centenaire  
400, rue Laurier, pièce 731 ..... 6-1902  
Immeuble Daly, Annexe Daly  
Edifice Connaught, pièce 124A ..... 2-5744  
TRADUCTION, Service de (TRAN)  
Edifice Copeland, bureau 606  
FLEURY J-D ..... 2-6193  
DesRochers J-M ..... 6-5198  
Renseignements ..... 2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
Heinbecker P E - Secrétariat des sciences 5-6997  
Tanguay F ..... 2-7056  
Wood J C ..... 5-8813

Conseil du Trésor  
Chrétien R A J ..... 6-4206

Secrétariat d'Etat  
Seaborn R G ..... 6-5874  
Singleton H B ..... 6-4173  
Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Justice  
Hébert E ..... 2-4621

Ministère de la Défense nationale  
Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources  
Stone W F ..... 4-5439

Agence Canadienne de Développement International  
(CIDA)  
Kidd George P ..... 2-0587  
Slyfield P ..... 5-7371  
Woolcombe G S M ..... 6-1868  
Bonthron W J ..... 2-6107

Currie J W ..... 7-8484  
Smith A C H ..... 6-6106

Commission des Prix et Revenus  
Dymond W A ..... 5-6681

Université de Toronto  
Parry J O ..... 186-9-928-8630

Université Laval  
Roy J S ..... 187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
Malone T P ..... 189-5841  
Bruce G F ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres  
Gwyn N R J ..... 6-2390  
Smiths Falls, Ont ..... 150-283-5150

Québec (Château Bonne Entente)  
Gorham R V ..... 187-9-653-5221

Ecole des langues des Forces canadiennes  
Hancock P J A ..... 2-7490  
Stockwell D M ..... 2-7490  
Waterfall D E ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES  
540 Edifice Daly  
Commissaire en chef ..... 5-8702  
Commissaire adjoint ..... 5-7707  
Conseiller juridique ..... 2-0976

# **REPertoire TELEPHONIQUE**

**LE 1er JANVIER 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**



## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 3, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 2) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	2-9197
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - Bureau 216, Edifice  
de l'Ouest ..... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière . 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Brown W R - Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'État  
aux Affaires extérieures (le Secrétariat  
central)

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle P ..... 2-4803  
Roquet C - Adjoint spécial ..... 6-1025  
Zicat Mlle L ..... 6-1025

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)

Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Turcotte Mlle D ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS

Edifice de l'Est

COLLINS R E (PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Saint-Amour Mlle D ..... 2-6876  
LANGLEY J C (PDE) ..... 2-4804  
Fripps Mlle J ..... 2-4804  
BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Jeffrey Mlle M F ..... 2-7590  
Dossiers et courrier: Pièce 277  
Philon Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL

Edifice de l'Est

Liaison avec le Cabinet du Ministre

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
MacCollum Mlle M ..... 2-7734  
Derksen J ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Bild F - Bureau du Sous-Secrétaire ..... 6-2863  
Kinsman J K B - Bureau du Sous-Secrétaire  
Associé ..... 6-4140  
Hamon Mlle A-M ..... 6-2863

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)

326 Centennial

COTE J M ..... 2-2344

DIRECTIONS GENERALES ET BUREAUX

BUREAU DES AFFAIRES POLITICO-MILITAIRES (OMP)  
Edifice Langevin, bureau 302

CAMERON R P - Chef ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Défense nord-américaine et  
OTAN - OMD (page 9)  
Maintien de la paix et  
assistance militaire - OMA (page 8)

DIRECTION GENERAL DES FINANCES ET DE  
L'ADMINISTRATION (AFP)  
Edifice Daly, bureau 426

O'TOOLE L J - Directeur général .... 6-4736 2-6109  
McInroy Mlle I ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux  
Agnes W M ..... 2-8981  
Asselin A B ..... 5-6736  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T ..... 5-7854

Biens - AFB (page 4)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 9)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 9)  
Services centraux - AFC (page 12)

DIRECTION GENERALE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (ECP)  
Edifice Langevin, bureau 322

DUPUY Michel - Directeur général ..... 2-3793  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8731

Tâche spéciale: Edifice Langevin, bureau 311  
Burwash Mlle Dorothy ..... 6-1251

Aide et développement - ECD (page 3)  
Politique commerciale - ECL (page 10)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 13)

DIRECTION GENERALE DU PERSONNEL (APP)  
Edifice Copeland, bureau 206

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Alary Mlle Huguette ..... 2-8369

Affectations du personnel - APO (page 10)  
Planification et perfectionnement  
du personnel - APD (page 10)  
Relations de travail et  
rémunération - APR (page 11)

DIRECTION GENERALE DES COMMUNICATIONS ET DES  
SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 3)  
Systèmes informatiques - ACI (page 12)  
Télécommunications - ACT (page 12)

COMITE INTERMINISTÉRIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)  
Edifice Daly, pièce 534

Secrétaire  
MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Moorhouse Mlle B ..... 6-6002

Secrétaires adjoints  
Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Mathewson A de W ..... 6-6100  
Power N E C ..... 6-5939  
Ross A D ..... 6-6002  
Taylor D R ..... 6-5561

Attachés  
Ezrin H E ..... 6-6002  
Stone S M ..... 6-6002

DIRECTIONS

AFRIQUE ET MOYEN-ORIENT (GAF)  
Edifice Langevin, bureau 102

ELLIOTT R L - Directeur suppléant ..... 2-5879  
Secrétaire de la Direction -  
Lockhart Mlle M ..... 2-7133 2-9220

Section du Moyen-Orient

Delvoie L A ..... 2-8869  
Phillips R ..... 6-4606  
Smith D ..... 6-4606

Section de l'Afrique I

Grey S ..... 2-8614  
Rose J D ..... 2-8252  
Davidson R ..... 6-1669  
Lyman R F ..... 2-3982

Section de l'Afrique II

Grenon J-Y ..... 2-9538  
Hall Mlle I ..... 6-5403  
Perron M ..... 6-2932  
Gingras G ..... 6-5403  
Secrétariat ..... 6-1207

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)  
Edifice Langevin, bureau 330

SMITH L A H ..... 2-2148  
Secrétaire de la direction -  
Billard Mlle J H ..... 6-2021  
Jenkins W J - Directeur adjoint ..... 2-3926  
Skrabec E A ..... 2-4158  
Livingston F G ..... 2-7107  
Slyfield P ..... 5-8028  
Parent Y R ..... 5-8526  
Northgrave B ..... 2-5421  
Vechsler M ..... 5-8591

AMERIQUE LATINE (GLA)  
Edifice Langevin, bureau 206

..... 2-7175  
Secrétaire de la direction ..... 6-1317  
Dier O W - Directeur adjoint ..... 2-2480  
Robinson R M ..... 6-3270  
Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
Haynal G L ..... 6-4626  
Johnson P M R ..... 6-4568

ANALYSE POLITIQUE, GROUPE D' (PAG)  
Edifice Langevin, bureau 228

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire de la direction ..... 5-7694  
Harris J G ..... 5-7791  
Merklinger K J ..... 2-6342

ARCHIVES (ACR)  
Edifice Langevin, bureau 201

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
Secrétaire de la direction -  
Gallant Mme J ..... 2-8678  
Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
Berlet L - Agent de liaison avec les  
postes à l'étranger ..... 2-7532  
Analyste de la classification -  
Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
Contrôle de la classification (ACRC) ..... 2-6859  
Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
Distribution des Documents de l'OCDE ..... 2-8043  
Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

Bureau d'archives (ACRT)

Edifice Centennial, bureau 331  
Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
Demandes de dossiers ..... 6-2878

Bureau d'archives (ACRG)

Edifice Congill, bureau 537  
Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Bureau d'archives (ACRP)

Edifice Copeland, bureau 201  
Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Bureau d'archives (ACRD)

Edifice Daly, bureau 99A  
Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Bureau d'archives (ACRL)

Edifice Langevin, bureau 101  
Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Bureau d'archives (ACRU)

Edifice des Postes, Succ. "B", bureau 311  
Surveillante - Ready Mlle L ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Dossiers spéciaux (ACRS)

Edifice Langevin, bureau 301  
Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) -  
Matthewman Mme H ..... 6-2536  
Politico-Militaires -  
Désormeaux Mme A ..... 2-7959

Nomenclature par la durée de la valeur des  
Archives (ACRR) - Edifice Daly, bureau 99C

Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

ARCHIVES (suite)

Renseignements sur la classification par direction

Afrique et Moyen-Orient (GAF).....	(ACRL)	2-6664
Aide et développement (ECD).....	(ACRL)	2-5325
Amérique latine (GLA).....	(ACRL)	2-6664
Analyse politique (PAG).....	(ACRL)	2-4164
Archives (ARC).....	(ACRL)	2-4164
Biens (AFB).....	(ACRD)	6-2459
Bilinguisme, Conseiller (ABC).....	(ACRP)	2-7962
Centre d'opérations (POP).....	(ACRL)	2-4164
Comité interministériel des relations extérieures (ICER).....	(ACRD)	6-2459
Commonwealth (GCO).....	(ACRL)	2-4164
Consulaires (FCN).....	(ACRD)	6-2442
Coordination (FCO).....	(ACRD)	2-5988
Culturelles (FAC).....	(ACRG)	5-6615
Désarmement et contrôle des armements (OAD).....	(ACRD)	6-1406
Etats-Unis d'Amérique (GUS).....	(ACRL)	2-4164
Europe (GEU).....	(ACRL)	2-2217
Extrême-Orient (GFE).....	(ACRL)	2-4164
Finances et Administration (AFP).....	(ACRD)	6-2459
Finances (AFF).....	(ACRD)	6-2459
Historique (FHI).....	(ACRD)	2-2217
Information (FIS).....	(ACRG)	5-6817
Inspection (PIN).....	(ACRG)	5-6615
Juridiques (FLE).....	(ACRD)	6-1406
Liaison, sécurité et renseigne- ment (PSI).....	(ACRU)	2-3222
Matériel (AFM).....	(ACRD)	6-2459
Nations Unies (OUN).....	(ACRD)	6-1406
Organisation et méthodes (AFO).....	(ACRD)	6-2459
Pays francophones (GRF).....	(ACRD)	2-5988
Personnel (APP).....	(ACRP)	2-7962
Politico-militaires (OMP).....	(ACRS)	2-7959
Politique commerciale (ECL).....	(ACRL)	2-6032
Presse (FPR).....	(ACRL)	2-5325
Protocole (PPR).....	(ACRT)	6-2878
Relations scientifiques et problèmes environnementaux (FSR) (ACRD)		2-5988
Relations de travail et rémunération (APR).....	(ACRP)	6-2523
Services centraux (AFC).....	(ACRD)	6-2459
Systèmes informatiques (ACI).....	(ACRL)	2-6664
Télécommunications (ACT).....	(ACRL)	2-4164
Transports, communications et énergie (ECT).....	(ACRL)	2-5325

Services de messagers (ACRK)

Surveillant - Meagher J J .....		5-7538
Surveillant adjoint .....		5-8034
Edifice Congill .....		5-6934
Edifice Copeland .....		6-1402
Edifice Daly .....		2-7827
Edifice de l'Est .....		6-1137
Edifice Langevin .....		6-1138
Edifice Centennial .....		6-2878

BIENS (AFB)

Edifice Daly, bureau 302

WILSON Douglas R .....		2-3586
Secrétaire de la direction .....		2-3586
Acquisition des biens		
Scott J A - Chef .....		2-0293
Cole C C .....		5-8604
Hunter R J .....		6-3908
Gilmour J A .....		6-4286
Robson D .....		5-8604
Archives des biens		
Bray R L .....		2-8172
Dossiers des biens		
Ade H C .....		6-4375
Elaboration des programmes		
Smith L J .....		2-9289
Location et entretien des biens		
Sweetman T K - Chef .....		2-3979
Gooding B F .....		2-3979
MacAulay A G .....		6-4375
Knox J H .....		6-4375

BILINGUISME, Conseiller (ABC)

Edifice Congill, pièce 535

ROUSSIN Marcel .....		6-5552
Maher Mlle F .....		6-5810
Paquet G .....		6-5706
Leclerc Mlle L .....		6-5810

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- voir Systèmes Informatiques

BUREAU DES PASSEPORTS (FPO)

Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Chef de bureau .....		2-6653
Secrétaire .....		2-6653
Renseignements .....		5-8481

BUREAU DES PASSEPORTS (suite)

Direction des Opérations centrales  
Bélanger C - Gérant ..... 2-4168  
Whelan R - Gérant de la production ..... 5-7626  
Royce Mlle H R - Services spéciaux ..... 5-7743  
Gravelle Mlle M - Services publics ..... 5-6717  
Smith Mlle M - Examineurs principaux ... 5-8271  
Comptoir public ..... 5-8826

Services diplomatiques et spéciaux  
Edifice Commonwealth, bureau 311  
Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales  
Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel  
Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647  
Services des employés et dotations  
Henwood Mlle D ..... 5-7087  
Section des classifications et formations  
Nadon L ..... 5-7526

Planification et Vérification  
Milloy Mme C - Organisation et Gestion ... 5-8048  
Opérations à l'étranger ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs  
Burke K L - Chef ..... 5-7633  
Stapleton R D ..... 5-7633  
Flumerfelt B E - préposé à la sécurité ... 2-1675

Services financiers et administratifs  
Carter M E - Gérant ..... 2-9868  
Marion J - Services financiers ..... 5-7032  
Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
Bureau d'ordre ..... 2-8035

Projets spéciaux  
Durdin W S ..... 5-8363

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)  
Montréal  
Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152  
Toronto  
Chandler R E K (Chef) ..... 369-3251  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251  
Vancouver  
Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

CENTRE D'OPERATIONS (POP)  
Edifice de l'Est, bureau 257

BARKER J R ..... 5-6107  
Secrétaire de la direction ..... 5-6435  
Glover C E - Directeur adjoint ..... 6-2899  
..... 6-2700  
Noble J ..... 6-2374  
Etheridge N H R ..... 6-2700  
Ducharme P ..... 6-2467

Contrôle de la Fonction technique -  
McNeish J ..... 6-2528  
Secrétaire des fonds de données ..... 5-6261  
Bureau de surveillance ..... 5-6331  
Salle d'opérations ..... 2-6694  
Chef, équipe spéciale ..... 6-2528  
Liaison équipe spéciale ..... 6-5621  
Secrétaire de l'équipe spéciale ..... 6-2374

COMMONWEALTH (GCO)  
Edifice Langevin, bureau 220

CORNETT D M ..... 2-6356  
Secrétaire de la direction -  
Craig Mlle N ..... 2-1734 2-6356  
Broadbridge A F ..... 2-2756  
Caldwell R E ..... 2-0440  
Puddington J D ..... 2-2424  
Whittleton J A ..... 2-9252

Tâche spéciale  
Timmerman J ..... 6-2056  
Corbeil Jacques ..... 6-1611  
Secrétaire - Smith Mlle M E ..... 6-1611

CONSULAIRES, affaires (FCN)  
Edifice Daly, bureau M-1

GILMOUR E H ..... 2-6470  
Secrétaire de la direction -  
Finnie Mme W H ..... 2-6470  
Holmes W H - Directeur adjoint -  
Operations ..... 2-7154  
Châtillon C C - Directeur adjoint -  
Politiques ..... 6-4106  
Renseignements et Secrétariat ..... 6-4376  
Archives ..... 6-2442

Programmes et opérations  
Cook C H ..... 2-1152

Analyse politique et Règlements  
Cole D P ..... 2-7167  
McFarlane Mlle M E ..... 2-7167

Services consulaires Section I  
..... 2-7992  
Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
Frame D ..... 2-3414  
Thibault F R ..... 6-4374

Services consulaires Section II  
Munro Mlle J E ..... 2-0918  
Foley G C ..... 2-0977  
Shaw Mlle M J ..... 2-3705  
Smith Mlle L ..... 6-4283  
Stock Mlle E M ..... 2-6540

COORDINATION (FCO)

Edifice Daly, bureau 550

STANSFIELD D ..... 2-7917  
 Secrétaire de la direction -  
 Deegan Mlle J ..... 2-9443  
 Amyot L H - Directeur adjoint ..... 2-2294  
 Sullivan A ..... 2-8717  
 Desrochers J-L ..... 2-7034  
 Pinnacle T J ..... 6-3735  
 Gauthier C ..... 2-7137

CULTURELLES, affaires (FAC)

Edifice Congill, bureau 520A

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Couvrette André ..... 2-6104  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
 Fletcher Mlle M ..... 2-4349  
 Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
 Bolly D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
 Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
 Stearn Mlle E ..... 6-3197

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
 Juneau J-P ..... 6-3638  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

Deschênes A ..... 2-9307

DESARMEMENT ET CONTROLE DES ARMEMENTS (OAD)

Edifice Daly, bureau 404

BOW M N ..... 5-6689  
 Secrétaire de la direction -  
 Taylor Mlle K ..... 2-3430 5-6689  
 Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
 Campbell D W ..... 2-1892  
 Corbeil Jacques ..... 2-3815  
 Devlin J T ..... 6-1082  
 Harley K J ..... 6-6320  
 Smith G J ..... 6-3815

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GUS)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 407

..... 2-6172  
 Secrétaire de la direction -  
 Bell Mlle L A ..... 5-8864

Coordination de la politique

Langille Craig - Directeur adjoint ..... 2-6574  
 Cook G C ..... 2-4993  
 Hammill J R ..... 2-9682

Eaux limitrophes et Ponts internationaux

Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
 Dolgin M ..... 6-4583  
 Heller Mlle K ..... 2-1738

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE (GEU)

Edifice Langevin, bureau 120

HALSTEAD J G H ..... 2-6149  
 Secrétaire de la direction -  
 McCallum Mlle F ..... 2-9425  
 Turner V G - Directeur adjoint ..... 2-5303

Orientale (GEUE)

Turner V G - Chef ..... 2-5303 6-6324  
 Edmonds R B ..... 2-6225  
 Fowell J R D ..... 2-0606  
 Hooper C F W ..... 2-7001  
 Peel H D ..... 6-2633  
 Skinner G R ..... 2-7991  
 Bureau des échanges de visites ... 2-7991 6-2633  
 Salle de conférences - réservations ..... 6-6544

Occidentale (GEUW)

Mathieu G - Chef ..... 2-8333  
 Edwards L ..... 6-4484  
 Fraser D R T ..... 2-4798  
 Lapointe C ..... 6-1824  
 Marcoux S ..... 6-1892  
 Montpetit J ..... 2-0871  
 Sherwood A P ..... 2-2783  
 Sleeth G ..... 6-2727

EXTREME-ORIENT (GFE)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 505

ANDREW A J ..... 2-2991  
 Secrétaire de la direction -  
 Drew-Brook Mlle E ..... 2-2991  
 Harrington J M - Directeur adjoint ..... 5-8363  
 Buchan R J ..... 2-7359  
 ..... 2-6129

EXTREME-ORIENT (suite)

..... 5-8476  
Wilder L J - Directeur adjoint ..... 2-0497  
Belliveau R ..... 6-1989  
Brady B P S ..... 2-0952  
Castonguay J ..... 2-1743  
James L A K ..... 2-3372

FINANCES (AFF)

Edifice Daly, bureau 101

MATTHEWS R H ..... 2-4768  
Secrétaire de la direction -  
O'Leary Mlle D A ..... 2-9664  
Ryan L V - Directeur adjoint - Opérations 2-7395  
McNab S A B - Directeur adjoint - Budget  
et Comptabilité ..... 6-3175  
Grenier M E - Adjoint administratif ..... 2-8115

Section des services de comptabilité

England R ..... 2-8158  
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) .. 2-8853  
Allard Mme R A - Contrôle des  
répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
Marks Mme L - Rapports budgétaires (AFFB) 2-8158  
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) ... 2-6456  
Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

Section des Prévisions (AFFE)

Bryson G L ..... 2-4731  
Campbell G D ..... 2-9336

Section de l'administration générale

Martens F D ..... 2-0127  
Delaney G L - Comptes - Administration  
centrale (AFFH) ..... 2-0127  
Transcription (AFFU) ..... 2-9422  
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) .. 2-4828

Section des comptes des postes (AFFP)

York J D ..... 2-5340  
Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

Projets

Westrop D L ..... 2-5340  
Hutchingame J P ..... 2-9336

Section des voyages et déplacements

Graham W G ..... 2-2971  
Riethman S E ..... 6-1667  
Craig W S - Réclamations (AFFK) ..... 6-1668  
Johnstone B V ..... 2-7388  
Préparatifs des voyages (AFFO) ... 2-0797 6-2672  
Ouellette Mlle M A C ..... 6-3173  
Vérifications (AFFT) ..... 6-2675  
O'Connell M B - Conférences interna-  
tionales (AFFI) ..... 2-9339

HISTORIQUE (FHI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 105

BLANCHETTE A E ..... 2-8785  
Secrétaire de la direction -  
McLachlan Mlle A M ..... 6-4090  
Hilborn G W - Directeur adjoint ..... 2-8448

Recherche

Ireland Mlle A M ..... 2-7722  
Blanchet G R ..... 2-7381

Documents officiels

Inglis A I ..... 6-4090  
Munro J A ..... 6-4090  
Sherwood W H ..... 2-7722

INFORMATION (FIS)

Edifice Congill, bureau 637

STEPHENS L A D ..... 2-8262  
Secrétaire de la direction -  
Garlick Mlle E F ..... 2-8262  
Bellemare E R ..... 2-6939  
Dench Mlle M Q ..... 2-7656  
Renseignements divers ..... 2-6170  
Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
Secrétariat ..... 2-7331

Expositions

Reid Mlle K ..... 2-3506  
Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques

Currie N L ..... 5-6590  
Calkin G ..... 6-2143  
Belter J H R ..... 6-1745

Programmes des visites

Kelly Mlle M ..... 2-7621  
Cordingley Mlle P ..... 6-5396  
Gingras G ..... 6-2115  
Cummings Mlle E A ..... 5-6928

Projets spéciaux (Hémisphère occidental)

Weiss Mlle E ..... 5-7866

Relations interministérielles et organismes  
parlementaires

Moyer N ..... 6-4527

Relations avec les universités

Delisle J-L ..... 6-4551  
Bujold M ..... 2-9557

Service d'information

Hardy Mlle A T ..... 2-7925  
Sutton Mlle J L ..... 2-9580  
Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068  
Edition en anglais  
Gillan P A Q ..... 2-9579



INFORMATION (suite)

Groves Mlle J M ..... 2-9505  
Sheldon Mme M B ..... 2-6312  
Edition en français  
Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
Bisson Mme L ..... 2-6647  
Renseignements  
Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170  
Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5849  
Photographies - Robinson J K ..... 2-6820  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316

Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Reid Mlle M L ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)

Edifice Congill, bureau 532A

THIBAUT J E ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565  
Gregson R H ..... 2-2440  
Campbell W R ..... 2-9412

JURIDIQUES, affaires (FLE)

Edifice Daly, bureau 520

BEESLEY J A ..... 2-2728  
Secrétaire de la direction ..... 5-8751 2-2728  
Copithorne M D - Directeur adjoint ..... 6-1940  
Lee E G - Directeur adjoint ..... 2-2104  
Renseignements généraux ..... 2-2728

Bibliothèque ..... 2-4383

Droit de l'environnement (FLE)

Bacon T C ..... 6-6316

Droit de la mer (FLE)

Legault L H J ..... 2-2002  
Smith R C ..... 2-6692  
Smith Dr G - projet spécial ..... 5-8508

ONU et planification juridique (FLE)

Lee E G ..... 2-2104  
Clark L S ..... 2-7738  
Gendron Mlle H ..... 6-1913  
Demers J ..... 6-5407  
Schram J ..... 6-1913

Réclamations (FLEC)

Copithorne M D ..... 6-1940

Parks G C ..... 2-1990  
Herman L ..... 5-8508  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Whittaker J N ..... 2-2486  
Renseignements ..... 5-7511  
Commission des réclamations  
étrangères (voir page )

Traités et questions économiques (FLE)

Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Whitley W E ..... 2-8658  
Scott B B - Enregistrement des traités ... 2-8926

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 208

RETTIE E R ..... 2-7051  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme J M ..... 2-7051  
Johnston P A E ..... 2-6391  
Bartleman J K ..... 6-1139  
Branscombe R E ..... 2-0552  
Brett W G ..... 2-5009  
Brook R E ..... 2-3881  
Doherty M C ..... 2-0163  
Rowe A D ..... 2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 304

McIlwraith Kenneth D ..... 2-5124  
Hanna J E M ..... 2-7996  
Culbert L D A ..... 2-5424  
MacKay W C R ..... 2-2817  
Ward F A E ..... 2-1905  
Wilkinson G E ..... 2-3364  
Wilkinson W C ..... 6-4738  
Contrôle financier ..... 2-9593

Edifice de l'Est, bureau 35

Reimer G H - préposé à la sécurité -  
Ottawa ..... 2-5218

Salle des gardes (PSIG) ..... 2-5452

MAINTIEN DE LA PAIX ET ASSISTANCE MILITAIRE (OMA)

Edifice Langevin, bureau 302

..... 2-2796

Assistance militaire

Newlands Lt Col W J - Directeur adjoint .. 2-5010  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

MAINTIEN DE LA PAIX ET ASSISTANCE MILITAIRE (suite)

Maintien de la paix et Chypre  
Godfrey M A ..... 2-9368

Survol, visites navales, collèges militaires  
Robinson A N ..... 6-1425

MATERIEL (AFM)

Edifice Daly, bureau 346

VAIL Lawrence E ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
Schneider Mlle M T ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)

Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique - Perry H R ..... 5-8294  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041

Bureau général des achats (AFMG)

Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 2-2096  
Transports et douanes  
Réception ..... 6-4048  
Expédition ..... 5-7642

Comptes recevables

Renseignements ..... 2-9280 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 6-6137

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)

Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)

McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
Kutcher T ..... 2-9292  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Schell Mlle D ..... 6-4097  
Renseignements ..... 2-7190  
Salle des échantillons ..... 6-4099

Procédés et politiques (AFMP)

Lemon F S ..... 6-1429  
Stocks à l'étranger  
Wright G ..... 2-5726

NATIONS UNIES (OUN)

Edifice Daly, bureau 418

JAY R Harry ..... 2-4314  
Secrétaire de la direction -  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852  
Macpherson Mlle M A - Directeur adjoint .. 2-7993

Section affaires politiques et institutionnelles

Macpherson Mlle M A ..... 2-7993  
Shortliffe G S ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Chapin P H ..... 6-6292

Section activités économiques et sociales  
et les agences spécialisées

Sharpe J R ..... 2-6836  
Loggie Mlle M ..... 2-8040  
Sterling R P ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Mooney T ..... 5-6960

Documents des Nations Unies (OUND)

Cain Mlle C ..... 2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)

Edifice Daly, bureau 356

PARENT L A ..... 2-3744

Etudes générales

Coutu J B ..... 2-1223  
MacPhee D R ..... 2-1223

Gestion des formules

Cullen W H ..... 5-6574  
Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

OTAN ET DEFENSE NORD-AMERICAINE (OMD)

Edifice Langevin, bureau 302

SHENSTONE M ..... 2-7921  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Section de l'Amérique du Nord

Wang E B ..... 2-5457  
Kergin M F ..... 2-9263

Section OTAN

Dagg C J ..... 2-6205  
Walker P ..... 2-1706

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536

Distribution de documentation sur l'OTAN ... 5-6908

PAYS FRANCOPHONES, relations (GRF)

Edifice Daly, bureau 204

DERY J-M - Directeur suppléant ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 5-7765  
De Serres J ..... 6-4846  
Brodeur F ..... 6-3904

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations  
et numéros de téléphone ..... 2-9260

OLIVIER W M ..... 2-5317  
Secrétaire de la direction -  
Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317  
Touchette J-M - Sous-directeur ..... 2-3051  
Berry L M - Agents du service étranger ... 2-9253  
Bull G B - Coordonnateur pour agents et  
employés administratifs - service  
extérieur ..... 2-6954  
Edington R J - Communicateurs, messagers,  
gardes de sécurité et techniciens ..... 2-9513  
Fowler R R - Projets ..... 2-2572  
Jarvis Mlle E L - Désignations et  
nominations des agents d'autres  
ministères à l'étranger ..... 2-5496  
Kilsby Mlle V E - Agents administratifs -  
service extérieur ..... 2-6003  
Lapointe M H - Sténos ..... 2-4840  
Lavertu G - Agents du service étranger ... 2-9375  
Lepage L P - Contrôle des engagements .... 2-9377  
Macoun Mlle P A - Communicateurs,  
messagers, gardes de sécurité  
et techniciens ..... 2-7480  
Morin André - Commis ..... 6-2204  
Shea Mlle M P - Sténos ..... 2-7501  
Wiebe F L - Commis ..... 2-9951

Section de l'emploi (APOE)

Alasco Mme C ..... 2-9308  
Archambault R P ..... 2-4892  
Chagnon Mlle J I ..... 2-4770  
Gagnon Mlle F ..... 2-1276  
Ter Heijden Mrs A M ..... 2-9447

Secrétariat ..... 2-9251  
Réception ..... 2-9376  
Visites médicales ..... 2-9266  
Archives (APOR) ..... 2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT DU

PERSONNEL (APD)

Edifice Copeland, bureau 410

FERGUSON S T ..... 6-2889  
Secrétaire de la direction -  
Conley Mlle M A ..... 2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G ..... 2-9446  
Johnston P R W ..... 6-1086  
Greenway W J ..... 6-1929  
Carlson Mlle J ..... 5-8708  
Strang Mlle C ..... 2-9446  
Renseignements ..... 2-9446

Section de la classification

Nicholson Mlle T I ..... 2-7470  
Webb D R ..... 6-4204  
Holmes J W ..... 2-1626

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M ..... 2-9258  
Baird Mlle A J ..... 2-9445  
Hughes J M J ..... 2-2506

Unité de planification du personnel

Chappell S L ..... 6-6303  
Hobbs Mlle O E ..... 6-5594  
Buerkle Mlle G ..... 2-3492

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)

Edifice Langevin, bureau 333

.....  
Secrétaire de la direction -  
Stiell Mlle R ..... 5-8727  
Roy J R - Directeur adjoint ..... 2-7498  
Lee P D ..... 2-1556  
Morden J R ..... 2-2088  
MacDonald C T ..... 5-7095  
Fagan R J de M ..... 2-3280  
Doyle Mlle A M ..... 5-8727 2-4600  
Smith B A ..... 2-8327  
Burger A F ..... 2-9424

PRESSE (FPR)

Edifice de l'Est, bureau 371

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction -  
Valentino Mlle N ..... 2-5028  
Beaubien Michel ..... 2-3598

PROTOCOLE (PPR)

Tour du Centenaire, bureau 326

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
Simard Mlle Michèle ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

PROTOCOLE (suite)

**Chef-adjoint du Protocole**  
Read T H W ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

**Privilèges et Immunités**  
MacKinnon G D ..... 2-6882  
Séguin J P A ..... 6-2065  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers - Longtin Richard ..... 2-7296

**Visites et Accueil**  
Corbet Mme A A G ..... 2-1862  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

**BOWEN I - Directeur** ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

**Economie régionale (EUROPE)**  
MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800

**Commerce et Finances (EUROPE)**  
Bélanger M D ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

**Arctique**  
Stowell H ..... 2-3471  
Frebold B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

**Asie du Sud et Sud-Est**  
Belliveau R ..... 2-7984

**Chine et Asie orientale**  
Kelso B F ..... 5-8001  
Hatheway R G ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001

**Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental**  
Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884  
St. Hilaire Y ..... 2-6884

Direction générale

**McGIBBON R L** ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

**Contacts nationaux**

Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Heath D J ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120

**Documents spéciaux**

Georgiles Mme J ..... 2-5835

**Dossiers**  
Goodeve Mlle E A ..... 2-4080

**Bibliothèque A**  
Turner Mme H A ..... 2-6480

**Bibliothèque B**  
Federico Mme A ..... 2-6480

**Cartothèque**  
Houlahan E ..... 5-7602

**Dessin**  
Roberts J B ..... 5-7706

**Commis général**  
Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

**BAUER W E** ..... 2-6497  
Secrétaire de la direction -  
Edmunds Mlle D ..... 2-0515  
Le Feuvre S G - Directeur adjoint ..... 2-0515

Logements à l'étranger (APRH)

Zoubie J A ..... 6-2749  
Coyle D N ..... 2-9761  
Renseignements ..... 2-9761

Réglementation (APRA)

Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Saunders D R ..... 6-4645  
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L ... 2-5098  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Services des employés (APRE)

Dove Mlle J ..... 6-2803

**Réglementation des traitements et congés - Mackie Mlle L** ..... 6-1791

**Rémunération - Ottawa -**  
Boisvenu R ..... 2-5562 2-7642

**Rémunération et Allocations à l'étranger - Contrôleur - Clément R** .... 2-3540

**Postes: Abidjan - Georgetown** ..... 5-6838  
La Haye - Moscou ..... 6-2073  
OTAN - San Francisco ..... 6-6609  
San José - Yaoundé ..... 6-2073

**Pension de retraite - Hodgson Mlle D** ..... 2-0410

**Assurance-santé - Mongeon N** ..... 2-6167

**Assurance sociale** ..... 2-7642

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)

England Robert W ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)

Ulch T N ..... 2-9828  
Passey B ..... 2-2495

Relations de travail (APRS)

Whitelaw D ..... 2-7732  
Martin Mlle J ..... 2-9309

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (FSR)

Edifice Daly, bureau 248

WARDROPER W K ..... 2-8810  
 Secrétaire de la direction -  
 Dohlen Mlle A ..... 2-8918  
 Low Dr D I R ..... 2-9304  
 Vernon G C ..... 6-5529  
 Moffatt J F ..... 2-8725  
 Korn H G ..... 2-9284  
 McCordick J A - Tâche spéciale ..... 2-6148

SERVICES CENTRAUX (AFC)

Edifice Daly, bureau 432

GRANT M ..... 6-4328  
 Secrétaire de la direction -  
 Low Mlle M E ..... 6-4328

Immeubles de l'administration centrale

Adams Noel C ..... 2-7095  
 Chisholm F G ..... 5-6840  
 Dell P W H ..... 5-6840  
 Dixon L L ..... 6-4406  
 Fournitures et entretien des édifices  
 Renseignements ..... 6-4406  
 Téléphones et stationnement  
 MacCormack M A ..... 2-2338  
 Compte de téléphone ..... 6-4808  
 Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
 Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Publications administratives (AFCA)

Haner W E ..... 2-4201  
 Checkland K L ..... 5-6668  
 Leffler Mme E M ..... 2-4418  
 Michaud B ..... 2-3647

Services de reproduction (AFCP)

Edifice Langevin, bureau 444

Morneau J E ..... 2-4307  
 Renseignements ..... 2-0563

Services spéciaux (AFC)

Edifice Daly

McLeod W P ..... 6-4037  
 Répertoire des autorisations ..... 2-1579

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 101

BENNETT R M ..... 5-8642  
 Secrétaire de la direction -  
 Pajunen Mlle S E ..... 5-8642

Mise au point des systèmes

Science de l'informatique -

McCuaig Mlle H ..... 5-8642

Bibliothèque (ACL)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 604

Références ..... 2-8733  
 Publications du Gouvernement  
 Arkell Mlle M ..... 2-4715  
 Wood Mme H ..... 2-4715  
 Catalogues - Mascaro Mme B ..... 2-5788  
 Finances et achats (ACLF)  
 Munro Mme Jeanne ..... 2-1336  
 Diffusion  
 Livres - St George Mlle L ..... 2-7687  
 Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
 Ouvrages juridiques ..... 2-4383  
 Coupures de presse (ACLC)  
 Edifice des postes, Succ. "B", bureau 115A  
 Kelly Mlle E ..... 2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

Edifice de l'Est, bureau 352

WARREN E L ..... 2-8433  
 Secrétaire de la direction -  
 Pothier Mlle L ..... 2-8433  
 Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
 Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international

Dolan J G ..... 5-7064

Service des courriers

Richards H A ..... 6-5368  
 Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux

Smith J ..... 2-6912  
 Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique

Arbuckle T E ..... 5-8611  
 Scott T R - RCOT ..... 6-4035  
 Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
 Magasins ..... 2-2647  
 Formation des techniciens ..... 2-1642  
 Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118  
 Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

Edifice de l'Est, bureau 23

Surveillant ..... 2-5598  
 Salle des valises ..... 6-2535

TELECOMMUNICATIONS (suite)

Salle des courriers ..... 2-5598  
Service postal - personnel ..... 2-8491  
Centre des télécommunications (ACTC)  
Edifice de l'Est, bureau 256  
Burns J A - Chef ..... 2-7522  
Patrick G J - Chef adjoint ..... 2-9968  
Graham Mme R E ..... 5-6882  
Surveillant en chef ..... 2-3844  
Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255  
Section des reproductions ..... 2-6877  
Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

Edifice Langevin, bureau 236  
REYNOLDS R E ..... 2-6901  
Secrétaire de la direction -  
Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391  
Hepner E M ..... 2-3952  
Park Mlle A ..... 6-2057  
Sirois C ..... 5-7140  
Szlazak Mlle A ..... 2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

GENDARMERIE ROYALE ET COMMISSIONNAIRES

Gendarmerie royale - Edifice de l'Est ..... 2-0896  
Commissionnaire - Edifice Daly ..... 2-3769  
Commissionnaire - Annexe Daly ..... 5-7613  
Commissionnaire - Edifice de l'Est ..... 2-3594  
Commissionnaire - Edifice Langevin ..... 2-4065  
Commissionnaire - Succ. postale "B" ..... 2-4118  
Commissionnaire - Edifice Congill ..... 5-6676  
Commissionnaire - Tour du Centenaire ..... 5-7614  
Commissionnaire - Edifice Copeland ..... 6-5257

SERVICES DE SANTE POUR LES EMPLOYES DU MINISTERE

Urgence médicale, 402, rue Albert ..... 2-4841  
Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn;  
Succ. postale "B":  
Edifice Confédération  
Bank et Wellington  
pièce 16, sous-sol ..... 2-0474  
Edifices Congill et Copeland:  
Edifice Hunter  
O'Connor et Queen, pièce 677 ..... 2-6153  
Tour du Centenaire:  
400, rue Laurier, pièce 731 ..... 6-1902  
Edifice Daly et Annexe Daly:  
Edifice Connaught, pièce 124A ..... 2-5744

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

Edifice Daly, bureau 127  
WAKE J H ..... 2-5641  
Secrétaire - Pratt Mlle W C ..... 2-5641

TRADUCTION, Service de (TRAN)

Edifice Copeland, bureau 606  
FLEURY J-D ..... 2-6193  
DesRochers J-M ..... 6-5198  
Renseignements ..... 2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

<u>Résidence du Gouverneur général (GGH)</u>		<u>Commission des Prix et Revenus</u>	
McKellar P .....	749-1812	Dymond W A .....	5-6681
<u>Bureau du Premier ministre</u>		<u>Université de Toronto</u>	
Roberts P M .....	2-4211	Parry J O .....	186-9-928-8630
<u>Bureau du Conseil Privé (PCO)</u>		<u>Université Laval</u>	
Heinbecker P E - Secrétariat des sciences	5-6997	Roy J S .....	187-9-656-3131
Tanguay F .....	2-7056	<u>Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario</u>	
Wood J C .....	5-8813	Malone T P .....	189-5841
<u>Conseil du Trésor</u>		Bruce G F .....	189-5828
Chrétien R A J .....	6-4206	<u>Le Programme d'affectation des cadres</u>	
<u>Secrétariat d'Etat</u>		Smiths Falls, Ont .....	150-283-5150
Seaborn R G .....	6-5874	<u>Québec (Château Bonne Entente)</u>	
Singleton H B .....	6-4173	Gorham R V .....	187-9-653-5221
Weld J M .....	5-6209	<u>Ecole des langues des Forces canadiennes</u>	
<u>Bureau du Ministre de la Justice</u>		Stockwell D M .....	2-7490
Hébert E .....	2-4621	Waterfall D E .....	2-7490
<u>Bureau du Ministre de la Défense nationale</u>			
Smith G S .....	2-4119		
<u>Ministère de la Défense nationale</u>			
Nutting S H .....	5-6950		
<u>Ministère de l'Energie, des Mines et des Ressources</u>			
Stone W F .....	4-5439		
<u>Agence Canadienne de Développement International (CIDA)</u>		<u>COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES</u>	
Kidd George P .....	2-0587	540 Edifice Daly	
Esselmont M K .....	5-7371	Commissaire en chef .....	5-8702
Woolcombe G S M .....	6-1868	Commissaire adjoint .....	5-7707
Bonthron W J .....	2-6107	Conseiller juridique .....	2-0976
Currie J W .....	7-8484		
Smith A C H .....	6-6636		

*Mrs. M. M. M. M.*

# REPertoire TELEPHONIQUE

LE 1<sup>er</sup> FEVRIER 1971

MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES



## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 3, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	2-9197
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

*Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire du Gouvernement*

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - Bureau 216, Edifice  
de l'Ouest ..... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière . 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Brown W R - Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires extérieures (le Secrétariat  
central)

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)  
Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle P ..... 2-4803  
Roquet C - Adjoint spécial ..... 6-1025  
Zicat Mlle L ..... 6-1025

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)  
Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Turcotte Mlle D ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

COLLINS R E (PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Saint-Amour Mlle D ..... 2-6876  
..... 2-4804  
Fripps Mlle J ..... 2-4804  
BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Jeffrey Mlle M F ..... 2-7590  
Dossiers et courrier: Pièce 277  
Philon Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Liaison avec le Cabinet du Ministre  
Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Derksen J ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Bild F - Bureau du Sous-Secrétaire ..... 6-2863  
Kinsman J K B - Bureau du Sous-Secrétaire  
Associé ..... 2-7700  
..... 6-2863

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 Centennial

COTE J M ..... 2-2344

DIRECTIONS GENERALES ET BUREAUX

AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU MOYEN-ORIENT,

BUREAU DES (GAP)  
Edifice Langevin, pièce 102

CARTER T - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES  
ET CONSULAIRES (FLP)

Edifice Daly, bureau 522

BEESEY J A - Conseiller juridique et  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire ..... 5-8751 2-2728

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 6)  
Operations juridiques - FLO (page 6)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES

Edifice Congill, bureau

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires Culturelles - (page 7)  
Historique - (page 8)  
Information - (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES POLITICO-MILITAIRES (OMP)

Edifice Langevin, bureau 302

CAMERON R P - Chef ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Défense nord-américaine  
et OTAN - OMD (page 11)  
Maintien de la paix et  
assistance militaire - OMA (page 10)

DIRECTION GENERALE DES AFFAIRES ECONOMIQUES (ECP)

Edifice Langevin, bureau 322

DUPUY Michel - Directeur général ..... 2-3793  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 11)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 14)

DIRECTION GENERALE DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 4)  
Systèmes informatiques - ACT (page 13)  
Télécommunications - ACT (page 13)

DIRECTION GENERALE DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)

Edifice Daly, bureau 426

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
McInroy Mlle I ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux

Agnes W M ..... 2-8981  
Asselin A B ..... 5-6736  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T ..... 5-7854

Biens - AFB (page 5)  
Finances - AFF (page 8)  
Matériel - AFM (page 10)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 13)

DIRECTION GENERALE DU PERSONNEL (APP)

Edifice Copeland, bureau 206

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Alary Mlle Huguette ..... 2-8369

Affectations du personnel- APO (page 11)  
Planification et perfectionne-  
ment du personnel - APD (page 11)  
Relations de travail et  
rémunération ..... - APR (page 12)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS EXTERIEURES (ICER)  
Edifice Daly, pièce 534

Secrétaire

MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Moorhouse Mlle B ..... 6-5645

Secrétaires adjoints

Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Power N E C ..... 6-5939  
Ross A D ..... 6-6304  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100

Attachés

Ezrin H E ..... 6-6002  
Stone S M ..... 6-6002  
Zawisza J ..... 6-6304

DIRECTIONS

AFRIQUE I (GAA)  
Edifice Langevin, pièce 102

BROWN J C G ..... 2-5879  
Secrétaire de la direction ..... 2-5879  
Grey S ..... 2-8869  
Rose J D ..... 2-8252  
Davidson R ..... 6-4606  
Lyman R F ..... 6-1967

AFRIQUE II (GAF)  
Edifice Langevin, pièce 104

GRENON J-Y ..... 2-9588  
Secrétaire de la direction ..... 2-9588  
Perron M ..... 6-2932  
Gingras G ..... 2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)  
Edifice Langevin, bureau 330

SMITH L A H ..... 2-2148  
Secrétaire de la direction -  
Billard Mlle J H ..... 6-2021  
Jenkins W J - Directeur adjoint ..... 2-3926  
Skrabec E A ..... 2-4158  
Livingston F G ..... 2-7107  
Morantz A ..... 5-8028  
Slyfield P ..... 5-8028  
Parent Y R ..... 5-8526  
Northgrave B ..... 2-5421  
Vechsler M ..... 5-8591

AMERIQUE LATINE (GLA)  
Edifice Langevin, bureau 206

..... 2-7175  
Secrétaire de la direction -  
Ellerton Mlle R ..... 6-1317  
Dier O W - Directeur adjoint ..... 2-2480  
Bellemare E R .....  
Robinson R M ..... 6-3270  
Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
Haynal G L ..... 6-4626  
Johnson P M R ..... 6-4568

ANALYSE POLITIQUE, GROUPE D' (PAG)  
Edifice Langevin, bureau 228

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire de la direction -  
Camsell Mlle W M ..... 5-7694  
Harris J G ..... 5-7791  
Merklinger K J ..... 2-6342

ARCHIVES (ACR)  
Edifice Langevin, bureau 201

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
Secrétaire de la direction -  
Gallant Mlle J ..... 2-8678  
Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
Berlet L - Agent de liaison avec les  
postes à l'étranger ..... 2-7532  
Analyste de la classification -  
Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
Contrôle de la classification (ACRC) .... 2-6859  
Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
Distribution des Documents de l'OCDE .... 2-8043  
Recherches - Dossiers courant ..... 2-6859

Bureau d'archives (ACRT)

Edifice Centennial, bureau 331  
Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
Demandes de dossiers ..... 6-2878

Bureau d'archives (ACRG)

Edifice Congill, bureau 537  
Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Bureau d'archives (ACRP)

Edifice Copeland, bureau 201  
Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Bureau d'archives (ACRD)

Edifice Daly, bureau 99A  
Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Bureau d'archives (ACRL)

Edifice Langevin, bureau 101  
Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Bureau d'archives (ACRU)

Edifice des Postes, Succ. "B", bureau 311  
Surveillante - Ready Mlle L ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

ARCHIVES (suite)

Dossiers spéciaux (ACRS)  
 Edifice Langevin, bureau 301  
 Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
 Documentation OTAN (ACRN) -  
 Matthewman Mme H ..... 6-2536  
 Politico-Militaires -  
 Désormeaux Mme A ..... 2-7959

Nomenclature par la durée de la valeur des  
 Archives (ACRR) - Edifice Daly, bureau 99C  
 Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
 Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
 Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Renseignements sur la classification par direction  
 Afrique et Moyen-Orient (GAF) .... (ACRL) 2-6664  
 Aide et développement (ECD) ..... (ACRL) 2-5325  
 Amérique latine (GLA) ..... (ACRL) 2-6664  
 Analyse politique (PAG) ..... (ACRL) 2-4164  
 Archives (ARC) ..... (ACRL) 2-4164  
 Biens (AFB) ..... (ACRD) 6-2459  
 Bilinguisme, Conseiller (ABC) .... (ACRP) 2-7962  
 Centre d'opérations (POP) ..... (ACRL) 2-4164  
 Comité interministériel des  
 relations extérieures (ICER) ... (ACRD) 6-2459  
 Commonwealth (GCO) ..... (ACRL) 2-4164  
 Consulaires (FCN) ..... (ACRD) 6-2442  
 Coordination (FCO) ..... (ACRD) 2-5988  
 Culturelles (FAC) ..... (ACRG) 5-6615  
 Désarmement et contrôle des  
 armements (OAD) ..... (ACRD) 6-1406  
 Etats-Unis d'Amérique (GUS) ..... (ACRL) 2-4164  
 Europe (GEU) ..... (ACRL) 2-2217  
 Extrême-Orient (GFE) ..... (ACRL) 2-4164  
 Finances et Administration (AFP) . (ACRD) 6-2459  
 Finances (AFF) ..... (ACRD) 6-2459  
 Historique (FHI) ..... (ACRD) 2-2217  
 Information (FIS) ..... (ACRG) 5-6817  
 Inspection (PIN) ..... (ACRG) 5-6615  
 Juridiques (FLÉ) ..... (ACRD) 6-1406  
 Liaison, sécurité et renseigne-  
 ment (PSI) ..... (ACRU) 2-3222  
 Matériel (AFM) ..... (ACRD) 6-2459  
 Nations Unies (OUN) ..... (ACRD) 6-1406  
 Organisation et méthodes (AFO).... (ACRD) 6-2459  
 Pays francophones (GRF) ..... (ACRD) 2-5988  
 Personnel (APP) ..... (ACRP) 2-7962  
 Politico-militaires (OMP) ..... (ACRS) 2-7959  
 Politique commerciale (ECL) ..... (ACRL) 2-6032  
 Presse (FPR) ..... (ACRL) 2-5325  
 Protocole (PPR) ..... (ACRT) 6-2878  
 Relations scientifiques et  
 problèmes environnementaux (FSR) (ACRD) 2-5988  
 Relations de travail et  
 rémunération (APR) ..... (ACRP) 6-2523  
 Services centraux (AFC) ..... (ACRD) 6-2459  
 Systèmes informatiques (ACI) .... (ACRL) 2-6664  
 Télécommunications (ACT) ..... (ACRL) 2-4164  
 Transports, communications et  
 énergie (ECT) ..... (ACRL) 2-5325

Services de messagers (ACRK)  
 Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538

Surveillant adjoint ..... 5-8034  
 Edifice Congill ..... 5-6934  
 Edifice Copeland ..... 6-1402  
 Edifice Daly ..... 2-7827  
 Edifice de l'Est ..... 6-1137  
 Edifice Langevin ..... 6-1138  
 Edifice Centennial ..... 6-2878

BIENS (AFB)  
 Edifice Daly, bureau 302

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
 Secrétaire de la direction ..... 2-3586

Acquisition des biens  
 Scott J A - Chef ..... 2-0293  
 Cole C C ..... 5-8604  
 Hunter R J ..... 6-3908  
 Gilmour J A ..... 6-4286  
 Robson D ..... 5-8604

Archives des biens  
 Bray R L ..... 2-8172

Dossiers des biens  
 Ade H C ..... 6-4375

Elaboration des programmes  
 Smith L J ..... 2-9289

Location et entretien des biens  
 Sweetman T K - Chef ..... 2-3979  
 Gooding B F ..... 6-3980  
 MacAulay A G ..... 6-4375  
 Knox J H ..... 2-6464

BILINGUISME, Conseiller (ABC)  
 Edifice Congill, pièce 535

ROUSSIN Marcel ..... 6-5552  
 Maher Mlle F ..... 6-5810  
 Paquet G ..... 6-5706  
 Leclerc Mlle L ..... 6-5810

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- voir Systèmes Informatiques

**BUREAU DES PASSEPORTS (FPO)****Edifice Blackburn**

SUTHERLAND R J - Chef de bureau ..... 2-6653  
 Secrétaire ..... 2-6653  
 Renseignements ..... 5-8481

**Direction des Opérations centrales**

Bélanger C - Gérant ..... 2-4168  
 Whelan R - Production ..... 5-7626  
 Royce Mlle H R - Services spéciaux ..... 5-7743  
 Gravelle Mlle M - Services publics ..... 6-2935  
 Smith Mlle M - Adjudication ..... 5-8271  
 Comptoir public ..... 5-8826

**Voyages Officiels (Services diplomatiques et spéciaux)****Edifice Commonwealth, bureau 311**

Leclerc Mlle C ..... 2-6406

**Direction des Opérations régionales**

Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

**Direction du Personnel**

Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647  
 Services des employés et dotations  
 Henwood Mlle D ..... 5-7526  
 Section des classifications et formations  
 Nadon L ..... 5-7526

**Planification et Vérification**

Milloy Mme C - Organisation et Méthode .. 5-8048  
 Opérations à l'étranger ..... 2-9892

**Politique administrative & Services consultatifs**

Burke K L - Chef ..... 5-7633  
 Stapleton R D ..... 5-7743  
 Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

**Services financiers et administratifs**

Carter M E - Gérant ..... 2-9868  
 Marion J - Services financiers ..... 5-7032  
 Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
 Bureau d'ordre ..... 2-8035

**Projets spéciaux**

Durdin W S ..... 2-6496

**Bureaux régionaux des passeports (FPOR)****Montréal**

Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152  
 D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152

**Toronto**

Chandler R E K (Chef) ..... 369-3251  
 D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251

**Vancouver**

Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

**CENTRE D'OPERATIONS (POP)****Edifice de l'Est, bureau 257**

BARKER J R ..... 5-6107  
 Secrétaire de la direction ..... 5-6435

Glover C E - Directeur adjoint ..... 6-2899  
 Noble J ..... 6-2467  
 Etheridge N H R ..... 6-2700  
 Contrôle de la Fonction technique -  
 McNeish J ..... 6-2528  
 Secrétaire des fonds de données ..... 5-6261  
 Bureau de surveillance ..... 5-6331  
 Salle d'opérations ..... 2-6694  
 Chef, équipe spéciale ..... 6-2528  
 Liaison équipe spéciale ..... 6-5621  
 Secrétaire de l'équipe spéciale ..... 6-2374

**COMMONWEALTH (GCO)****Edifice Langevin, bureau 220**

CORNETT D M ..... 2-6356  
 Secrétaire de la direction -  
 Craig Mlle N ..... 2-1734 2-6356  
 Broadbridge A F ..... 2-2756  
 Caldwell R E ..... 2-0440  
 Puddington J D ..... 2-2424  
 Whittleton J A ..... 2-9252

**CONSULAIRES, affaires (FLC)****Edifice Daly, bureau M-1**

GILMOUR E H ..... 2-6470  
 Secrétaire de la direction -  
 Finnie Mme W H ..... 2-6470  
 Holmes W H - Directeur adjoint -  
 Opérations ..... 2-7154  
 Châtillon C C - Directeur adjoint -  
 Politiques ..... 6-4106  
 Renseignements et Secrétariat ..... 6-4376  
 Archives ..... 6-2442

**Programmes et opérations**

Cook C H ..... 2-1152

**Analyse politique et Règlements**

Cole D P ..... 2-7167  
 McFarlane Mlle M E ..... 2-5313

**Services consulaires Section I**

Stock Mlle E M ..... 2-6540  
 Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
 Cowling Mlle M ..... 2-7992  
 Frame D ..... 2-3414  
 Thibault F R ..... 6-4374

**Services consulaires Section II**

Munro Mlle J E ..... 2-0918  
 Foley G C ..... 2-0977  
 Shaw Mlle M J ..... 2-3705  
 Smith Mlle L ..... 6-4376  
 Monaghan T D ..... 6-4283

COORDINATION (FCO)  
Edifice Daly, bureau 550

STANSFIELD D ..... 2-7917  
Secrétaire de la direction -  
Deegan Mlle J ..... 2-9443  
Amyot L H - Directeur adjoint ..... 2-2294  
Sullivan A ..... 2-8717  
Desrochers J-L ..... 2-7034  
Pinnacle T J ..... 6-3735  
Gauthier C ..... 2-7137

CULTURELLES, affaires (FAC)  
Edifice Congill, bureau 520A

TOVELL F M ..... 2-1557  
Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
Couvrette André ..... 2-6104  
Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
Fletcher Mlle M ..... 2-4349  
Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
Boily D ..... 2-9939  
Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
Stearn Mlle E ..... 6-3197

Service des conférences (éducation) et  
de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
Juneau J-P ..... 6-3638  
Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

Deschênes A ..... 2-9307

DESARMEMENT ET CONTROLE DES ARMEMENTS (OAD)  
Edifice Daly, bureau 404

BOW M N ..... 5-6689  
Secrétaire de la direction -  
Taylor Mlle K ..... 2-3430 5-6689  
Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
Campbell D W ..... 2-1892  
Corbeil Jacques ..... 2-3815  
Devlin J T ..... 6-1082  
Harley K J ..... 6-6320  
Smith G J ..... 2-3815

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GUS)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 407

..... 2-6172  
Secrétaire de la direction -  
Bell Mlle L A ..... 5-8864

Coordination de la politique

Langille Craig - Directeur adjoint ..... 2-6574  
Cook G C ..... 2-4993  
Hammill J R ..... 2-9682

Eaux limitrophes et Ponts internationaux

Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
Dolgin M ..... 6-4583  
Heller Mlle K ..... 2-1738

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE (GEU)  
Edifice Langevin, bureau 120

HALSTEAD J G H ..... 2-6149  
Secrétaire de la direction -  
McCallum Mlle F ..... 2-9425  
Turner V G - Directeur adjoint ..... 2-5303

Orientale (GEUE)

Turner V G - Chef ..... 2-5303 6-6324  
Edmonds R B ..... 2-6225  
Fowell J R D ..... 2-0606  
Hancock P J A ..... 6-3606  
Hooper C F W ..... 2-7001  
Peel H D ..... 6-2633  
Skinner G R ..... 2-7991  
Bureau des échanges de visites .. 2-7991 6-2633  
Salle de conférences - réservations ..... 6-6544

Occidentale (GEUW)

Mathieu G - Chef ..... 2-8333  
Edwards L ..... 6-4484  
Fraser D R T ..... 2-4798  
Lapointe C ..... 6-1824  
Marcoux S ..... 6-1892  
Montpetit J ..... 2-0871  
Sherwood A P ..... 2-2783

EXTREME-ORIENT (GFE)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 505

ANDREW A J ..... 2-3372 2-2991  
Secrétaire de la direction -  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-2991  
Harrington J M - Directeur adjoint ..... 5-8363  
Belliveau R ..... 6-1989  
Buchan R J ..... 2-7359



EXTREME-ORIENT (suite)

.....	2-6129
.....	5-8476
Wilder L J - Directeur adjoint .....	2-6807
Brady B P S .....	2-1743
Conchie R .....	2-1743
James L A K .....	2-0497

FINANCES (AFF)

Edifice Daly, bureau 101

MATTHEWS R H .....	2-4768
Secrétaire de la direction -	
O'Leary Mlle D A .....	2-9664
Ryan L V - Directeur adjoint - Opérations .....	2-7395
McNab S A B - Directeur adjoint - Budget	
et Comptabilité .....	6-3175
Grenier M E - Adjoint administratif .....	2-8115
Section des services de comptabilité	
England R .....	2-8158
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) ..	2-8853
Allard Mme R A - Contrôle des	
répartitions (AFFA) .....	2-8853
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB)	2-8158
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) ...	2-6456
Thibault A - Caissier (AFFC) .....	2-6456
Section des Prévisions (AFFE)	
Bryson G L .....	2-4731
Campbell G D .....	2-9336
Section de l'administration générale	
Martens F D .....	2-0127
Comptes - Administration	
centrale (AFFH) .....	2-0127
Transcription (AFFU) .....	2-9422
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) ..	2-4828
Section des comptes des postes (AFFP)	
York J D .....	2-5340
Hutchinson H R - Vérifications .....	2-0471
Reid G F - Renseignements .....	2-6171
Projets	
Westrop D L .....	2-5340
Hutchingame J P .....	2-9336
Section des voyages et déplacements	
Graham W G .....	2-2971
Riethman S E .....	6-1667
Craig W S - Réclamations (AFFK) .....	6-1668
Johnstone B V .....	2-7388
Préparatifs des voyages (AFFO) ...	2-0797 6-2672
Ouellette Mlle M A C .....	6-3173
Vérifications (AFFT) .....	6-2675
O'Connell M B - Conférences interna-	
tionales (AFFI) .....	2-9339

HISTORIQUE (FHI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 105

BLANCHETTE A E .....	2-8785
Secrétaire de la direction -	
McLachlan Mlle A M .....	6-4090
Hilborn G W - Directeur adjoint .....	2-8448
Recherche	
Ireland Mlle A M .....	2-7722
Blanchet G R .....	2-7381
Documents officiels	
Inglis A I .....	6-4090
Munro J A .....	6-4090
Sherwood W H .....	2-7722

INFORMATION (FIS)

Edifice Congill, bureau 637

HICKS D B .....	2-8262
Secrétaire de la direction -	
Garlick Mlle E F .....	2-8262
.....	2-6939
Dench Mlle M Q .....	2-7656
Renseignements divers .....	2-6170
Numéros de téléphones et adresses .....	2-9260
Secrétariat .....	2-7331
Expositions	
Reid Mlle K .....	2-3506
Sparks Mlle J .....	6-3045
Informations politiques	
Currie N L .....	5-6590
Hall Mlle I .....	6-2143
Belter J H R .....	6-1745
Programmes des visites	
Kelly Mlle M .....	2-7621
Cordingley Mlle P .....	6-5396
Fréchette Mlle L .....	6-2115
Cummings Mlle E A .....	5-6928
Projets spéciaux (Hémisphère occidental)	
Weiss Mlle E .....	5-7866
Relations interministérielles et organismes	
parlementaires	
Moyer N .....	6-4527
Relations avec les universités	
Delisle J-L .....	6-4551
Bujold M .....	2-9557
Service d'information	
Hardy Mlle A T .....	2-7925
Sutton Mlle J L .....	2-9580
Lortie Mlle Pauline .....	2-4068
Edition en anglais	
Gillan P A Q .....	2-9579

INFORMATION (suite)

Groves Mlle J M .....	2-9505
Sheldon Mme M B .....	2-6312
Edition en français	
Boudreault Mlle G .....	2-9598
Du Sault Mlle Y .....	6-1153
Bisson Mme L .....	2-6647
Renseignements	
Bennett Mlle A - des postes .....	5-6916
Morley Mlle M - Canada .....	2-6170
Contrôle financier - Brennan Mlle D .....	2-5849
Photographies - Robinson J K .....	2-6820
Fournitures - Pepper Mlle M .....	2-1316
Section liaison (ONF-Radio-Canada)	
Reid Mlle M L .....	5-6811
Gallien Mlle B .....	2-7218

INSPECTION (PIN)

Edifice Congill, bureau 532A

THIBAUT J E .....	2-6565
Secrétaire de la direction -	
Douglas Mlle M .....	2-6565
Gregson R H .....	2-2440
Campbell W R .....	2-9412

JURIDIQUES, Consultations (FLA)

Edifice Daly, bureau 538

COPITHORNE M D - Directeur suppléant .....	6-1940
Secrétaire de la direction .....	6-1940
Section des consultations juridiques	
Demers J.....	5-8508
Herman L L .....	5-8508
Réclamations (FLAC)	
Parks G C .....	2-1990
Whittaker J N .....	2-2468
Grégoire de Blois D .....	2-2467
Renseignements .....	2-0968
Commission des réclamations étrangères (voir page 15)	
Traités et questions économiques	
Montgomery W H .....	2-5406
Mawhinney B .....	2-9553

JURIDIQUES, Opérations (FLO)

Edifice Daly, bureau 520.

LEE E G - Directeur .....	2-2104
Secrétaire de la direction .....	2-2104
Droit de l'environnement	
Bacon T C .....	6-6316
Droit de la mer	
Legault L H J .....	2-2002
Smith R C .....	2-6692
Smith Dr G (Projets spéciaux) .....	
ONU et planification juridique	
Clark L S .....	2-7738
Schram J .....	6-1913
Droit international privé	
Whitley W E .....	2-8658
Bibliothèque .....	2-4383

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 208

RETTIE E R .....	2-7051
Secrétaire de la direction -	
Murray Mme J M .....	2-7051
Johnston P A E .....	2-6391
Bartleman J K .....	6-1139
Branscombe R E .....	2-0552
Brett W G .....	2-5009
Brook R E .....	2-3881
Calkin Gregg .....	5-7982
Doherty M C .....	2-0163
Hamlin D L B .....	2-3293
Rowe A D .....	2-7809
Bureau spécial d'archives (PSIR) .....	2-0163
Service de sécurité du ministère (PSIS)	
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 304	
McIlwraith Kenneth D .....	2-5124
Hanna J E M .....	2-7996
Culbert L D A .....	2-5424
MacKay W C R .....	2-2817
Ward F A E .....	2-1905
Wilkinson G E .....	2-3364
Wilkinson W C .....	6-4738
Contrôle financier .....	2-9593

Edifice de l'Est, bureau 35

Reimer G H - préposé à la sécurité - Ottawa .....	2-5218
Salle des gardes (PSIG) .....	2-5452

MAINTIEN DE LA PAIX ET ASSISTANCE MILITAIRE (OMA)

Edifice Langevin, bureau 302  
..... 2-2796

Assistance militaire  
Newlands Lt Col W J - Directeur adjoint . 2-5010  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Maintien de la paix et Chypre  
Godfrey M A ..... 2-9368

Survols, visites navales, collèges militaires  
Vincent A G ..... 6-1425

MATERIEL (AFM)

Edifice Daly, bureau 346

VAIL Lawrence E ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
Schneider Mlle M T ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)  
Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique - Perry H R ..... 5-8294  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041

Bureau général des achats (AFMG)  
Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 2-2096  
Transports et douanes  
Réception ..... 6-4048  
Expédition ..... 5-7642  
Comptes recevables  
Renseignements ..... 2-9280 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 6-6137

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)  
Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)  
McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
Kutcher T ..... 2-9292  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Schell Mlle D ..... 6-4097  
Renseignements ..... 2-7190  
Salle des échantillons ..... 6-4099

Procédés et politiques (AFMP)

Lemon F S ..... 6-1429  
Stocks à l'étranger  
Wright G ..... 2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)

Edifice Langevin, pièce 116

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
Secrétaire de la direction ..... 2-1669  
Phillips M ..... 6-4606  
Mundell I G ..... 6-5403  
Smith D W ..... 6-5403

NATIONS UNIES (OUN)

Edifice Daly, bureau 418

JAY R Harry ..... 2-4314  
Secrétaire de la direction -  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852  
Macpherson Mlle M A - Directeur adjoint . 2-7993

Section affaires politiques et institutionnelles  
Macpherson Mlle M A ..... 2-7993  
Shortliffe G S ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Chapin P H ..... 6-6292

Section activités économiques et sociales  
et les agences spécialisées  
Sharpe J R ..... 2-6836  
Loggie Mlle M ..... 2-8040  
Sterling R P ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Mooney T ..... 5-6960

Documents des Nations Unies (OUND)  
Cain Mlle C ..... 2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)

Edifice Daly, bureau 356

PARENT L A ..... 2-3744

Etudes générales  
Coutu J B ..... 2-1223  
MacPhee D R ..... 2-1223

Gestion des formules  
Cullen W H ..... 5-6574  
Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

OTAN ET DEFENSE NORD-AMERICAINE (OMD)

Edifice Langevin, bureau 302

SHENSTONE M .....	2-7921
Secrétaire de la direction - MacLeod Mme P M .....	2-3402
Section de l'Amérique du Nord	
Wang E B .....	2-5457
Kergin M F .....	2-9263
Section OTAN	
Dagg C J .....	2-6205
Walker P .....	2-1706
Centre de documentation sur l'OTAN .....	6-2536
Distribution de documentation sur l'OTAN ..	5-6908

PAYS FRANCOPHONES, relations (GRF)

Edifice Daly, bureau 204

DERY J-M - Directeur suppléant .....	6-3906
Secrétaire de la direction - Perreault Mlle Y .....	5-7765
De Serres J .....	6-4846
Brodeur F .....	6-3904

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et numéros de téléphone .....	2-9260
OLIVIER W M .....	2-5317
Anderson R C - Directeur associé .....	2-3051
Secrétaire de la direction - Trowbridge Mlle Jean .....	2-5317
Berry L M - Sous-directeur .....	2-9253
Bull G B - Coordonnateur pour agents et employés administratifs - service extérieur .....	2-6954
Delvoie L A - Agents du service étranger	2-1021
Edington R J - Communicateurs, messagers, gardes de sécurité et techniciens .....	2-9513
Fowler R R - Projets .....	2-2572
Jarvis Mlle E L - Désignations et nominations des agents d'autres ministères à l'étranger .....	2-5496
Kilsby Mlle V E - Agents administratifs - service extérieur .....	2-6003
Lapointe M H - Sténos .....	2-4840
Lavertu G - Agents du service étranger ..	2-9375
Lepage L P - Contrôle des engagements ...	2-9377
Macoun Mlle P A - Communicateurs, messagers, gardes de sécurité et techniciens .....	2-7480

MacPhee D .....	2-7501
Morin André - Commis .....	6-2204
Shea Mlle M P - Sténos .....	2-7501
Sterling R P - Agents du service étranger	2-5496
Wiebe F L - Commis .....	2-9951

Section de l'emploi (APOE)

Alasco Mme C .....	2-9308
Archambault R P .....	2-4892
Chagnon Mlle J I .....	2-4770
Gagnon Mlle F .....	2-1276
Ter Heijden Mrs A M .....	2-9447
Secrétariat .....	2-9251
Réception .....	2-9376
Visites médicales .....	2-9266
Archives (APOR) .....	2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT DU  
PERSONNEL (APD)

Edifice Copeland, bureau 410

FERGUSON S T .....	6-2889
Secrétaire de la direction - Conley Mlle M A .....	2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G .....	2-9625
Johnston P R W .....	6-1086
Greenway W J .....	6-1929
Carlson Mlle J .....	5-8708
Strang Mlle C .....	2-9446
Renseignements .....	2-9625

Section de la classification

Nicholson Mlle T I .....	2-7470
Webb D R .....	6-4204
Moreau M P .....	2-1626

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M .....	2-9258
Baird Mlle A J .....	2-9445
Hughes J M J .....	2-2506

Unité de planification du personnel

Chappell S L .....	6-6303
Hobbs Mlle O E .....	6-5594
Buerkle Mlle G .....	2-3492

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)

Edifice Langevin, bureau 333

Secrétaire de la direction - Stiell Mlle R .....	5-8727
Roy J R - Directeur adjoint .....	2-7498

POLITIQUE COMMERCIALE (suite)

Lee P D ..... 2-1556  
Morden J R ..... 2-2088  
MacDonald C T ..... 5-7095  
Fagan R J de M ..... 2-3280  
Doyle Mlle A M ..... 5-8727 2-4600  
Smith B A ..... 2-8327  
Burger A F ..... 2-9424

PRESSE (FPR)

Edifice de l'Est, bureau 371

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction -  
Valentino Mlle N ..... 2-5028  
Beaubien Michel ..... 2-3598

PROTOCOLE (PPR)

Tour du Centenaire, bureau 326

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
Simard Mlle Michèle ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

Chef-adjoint du Protocole

Read T H W ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

Privilèges et Immunités

MacKinnon G D ..... 2-6882  
Séguin J P A ..... 6-2065  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers - Longtin Richard ..... 2-7296

Visites et Accueil

Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)

Bélangier M D ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique

Stowell H ..... 2-3471  
Frebald B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et Sud-Est

Harrold R ..... 5-8007

Chine et Asie orientale

Kelso B F ..... 5-8001  
Hatheway R G ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental

Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884  
St. Hilaire Y ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

Contacts nationaux

Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Heath D J ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120

Documents spéciaux

Georgiles Mme J ..... 2-5835

Dossiers

Goodeve Mlle E A ..... 2-4080  
Bibliothèque A  
Turner Mme H A ..... 2-6480  
Bibliothèque B  
Federico Mme A ..... 2-6480

Cartothèque

Houlahan E ..... 5-7602

Dessin

Roberts J B ..... 5-7706  
Commis général  
Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
Secrétaire de la direction -  
Edmunds Mlle D ..... 2-0515  
Le Feuvre S G - Directeur adjoint ..... 2-0515

Logements à l'étranger (APRH)

Zoubie J A ..... 6-2749  
Coyle D N ..... 2-9761  
Renseignements ..... 2-9761

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (suite)

Réglementation (APRA)  
Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Saunders D R ..... 6-4645  
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L .. 2-5098  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Services des employés (APRE)  
Dove Mlle J ..... 6-2803  
Réglementation des traitements et congés - Mackie Mlle L ..... 6-1791  
Rémunération - Ottawa -  
Boisvenu R ..... 2-5562 2-7642  
Rémunération et Allocations à l'étranger - Contrôleur - Clément R ... 2-3540  
Postes: Abidjan - Georgetown ..... 5-6838  
La Haye - Moscou ..... 6-2073  
OTAN - San Francisco ..... 6-6609  
San José - Yaoundé ..... 6-2073  
Pension de retraite - Hodgson Mlle D .... 2-0410  
Assurance-santé - Mongeon N ..... 2-6167  
Assurance sociale ..... 2-7642

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)  
England Robert W ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)  
Ulch T N ..... 2-9828  
Passey B ..... 2-2495

Relations de travail (APRS)  
Whitelaw D ..... 2-7732  
Martin Mlle J ..... 2-9309

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (FSR)  
Edifice Daly, bureau 248  
..... 2-8810  
Secrétaire de la direction -  
Dohlen Mlle A ..... 2-8918  
Burwash Mlle H D ..... 2-9304  
Low D I R ..... 2-8918  
Vernon G C ..... 6-5529  
Moffatt J F ..... 2-8725  
Licharson J A ..... 2-9284  
McCordick J A - Tâche spéciale ..... 2-6148

SERVICES CENTRAUX (AFC)  
Edifice Daly, bureau 432

GRANT M ..... 6-4328  
Secrétaire de la direction - Low Mlle M E 6-4328

Immeubles de l'administration centrale  
Adams Noel C ..... 2-7095  
Chisholm F G ..... 5-6840

Dell P W H ..... 5-6840  
Dixon L L ..... 6-4406  
Fournitures et entretien des édifices  
Renseignements ..... 6-4406  
Téléphones et stationnement  
MacCormack M A ..... 2-2338  
Compte de téléphone ..... 6-4808  
Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Publications administratives (AFCA)  
Haner W E ..... 2-4201  
Checkland K L ..... 5-6668  
Leffler Mme E M ..... 2-4418  
Michaud B ..... 2-3647

Services de reproduction (AFCP)  
Edifice Langevin, bureau 444  
Morneau J E ..... 2-4307  
Renseignements ..... 2-0563

Services spéciaux (AFC)  
Edifice Daly  
McLeod W P ..... 6-4037  
Répertoire des autorisations ..... 2-1579

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 101  
BENNETT R M ..... 5-8642  
Secrétaire de la direction -  
Pajunen Mlle S E ..... 5-8642

Mise au point des systèmes  
Science de l'informatique -  
McCuaig Mlle H ..... 2-6991

Bibliothèque (ACL)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 604  
Références ..... 2-8733  
Publications du Gouvernement  
Arkell Mlle M ..... 2-4715  
Wood Mme H ..... 2-4715  
Catalogues - Mascaro Mme B ..... 2-5788  
Finances et achats (ACLF)  
Munro Mme Jeanne ..... 2-1336  
Diffusion  
Livres - St George Mlle L ..... 2-7687  
Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
Ouvrages juridiques ..... 2-4383  
Coupures de presse (ACLC)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 115A  
Kelly Mlle E ..... 2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)  
Edifice de l'Est, bureau 352

WARREN E L ..... 2-8433  
Secrétaire de la direction -  
Pothier Mlle L ..... 2-8433  
Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
Comptabilité ..... 2-3781

**TELECOMMUNICATIONS (suite)**

<b>Courrier international</b>	
Dolan J G .....	5-7064
<b>Service des courriers</b>	
Richards H A .....	6-5368
Courriers .....	2-8078
<b>Services techniques spéciaux</b>	
Smith J .....	2-6912
Sécurité technique .....	2-2650
<b>Services d'entretien technique</b>	
Arbuckle T E .....	5-8611
Scott R T - RCOT .....	6-4035
Achats et fournitures (ACTP) .....	2-7317
Magasins .....	2-2647
Formation des techniciens .....	2-1642
Ateliers .....	2-2846
<b>Systèmes cryptographiques</b>	
Matthews A C .....	6-3118
Section des documents (ACTD) .....	2-2255
<b>Systèmes télégraphiques</b>	
Henderson D J .....	2-5112
<b>Courrier diplomatique (ACTM)</b>	
Edifice de l'Est, bureau 23	
Surveillant .....	2-5598

Salle des valises .....	6-2535
Salle des courriers .....	2-5598
Service postal - personnel .....	2-8491

**Centre des télécommunications (ACTC)**

Edifice de l'Est, bureau 256	
Burns J A - Chef .....	2-7522
Patrick G J - Chef adjoint .....	2-9968
Graham Mme R E .....	5-6882
Surveillant en chef .....	2-3844
Entretien technique - Surveillant .....	2-1255
Section des reproductions .....	2-6877
Expédition des télégrammes .....	2-2920
Réception des télégrammes .....	2-6877

**TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)**

Edifice Langevin, bureau 236

REYNOLDS R E .....	2-6901
Secrétaire de la direction -	
Johnston Mlle B E .....	5-6813
Fulford D W - Directeur adjoint .....	6-2391
Hepner E M .....	2-3952
Park Mlle A .....	6-2057
Sirois C .....	5-7140
Szlazak Mlle A .....	2-5640

**BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT****COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE****COMMISSIONNAIRES**

Annexe Daly .....	5-7613
Edifice Congill .....	5-6676
Edifice Copeland .....	6-5257
Edifice Daly - entrée principale ..	2-3769
- accès de cargaison ..	2-8286
Edifice de l'Est - entrée principale ..	2-3594
- entrée de l'Est ....	6-5758
- entrée de l'Ouest ..	6-5635
- accès de cargaison ..	6-5380
Edifice Langevin - entrée principale ..	2-4065
- accès de cargaison ..	2-5825
Succ. "B" des Postes .....	2-4118
Tour du Centenaire .....	5-7614

**GENDARMERIE ROYALE**

Edifice de l'Est .....	2-0896
------------------------	--------

**REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)**

Edifice Daly, bureau 127

WAKE J H .....	2-5641
Secrétaire - Pratt Mlle W C .....	2-5641

**SERVICES DE SANTE POUR LES EMPLOYES DU MINISTERE**

Urgence médicale, 402, rue Albert .....	2-4841
Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,	
Succ. postale "B":	
Edifice Confédération	
Bank et Wellington	
pièce 16, sous-sol .....	2-0474
Edifices Congill et Copeland:	
Edifice Hunter	
O'Connor et Queen, pièce 677 .....	2-6153
Tour du Centenaire:	
400, rue Laurier, pièce 737 .....	6-1902
Edifice Daly et Annexe Daly:	
Edifice Connaught, pièce 124A .....	2-5744

**TRADUCTION, Service de (TRAN)**

Edifice Copeland, bureau 606

FLEURY J-D .....	2-6193
DesRochers J-M .....	6-5198
Renseignements .....	2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)

McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre

Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)

Heinbecker P E - Secrétariat des sciences 5-6997

Gwyn N R J ..... 6-2239

Tanguay F ..... 2-7056

Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat D'Etat

Singleton H B ..... 6-4173

Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Justice

Hébert E ..... 2-4621

Bureau du Ministre de la Défense nationale

Smith G S ..... 2-4119

Ministère de la Défense nationale

Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources

Stone W F ..... 4-9838

Agence Canadienne de Développement international  
(CIDA)

Kidd George P ..... 2-0587

Armstrong Miss B ..... 5-8467

Bonthron W J ..... 2-6107

Chrétien R A J ..... 6-6502

Currie J W ..... 7-8484

Smith A C H ..... 6-6636

Woolcombe G S M ..... 6-1868

Commission des Prix et Revenus

Dymond W A ..... 5-6681

Université de Toronto

Parry J O ..... 186-9-928-8630

Université Laval

Roy J S ..... 187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario

Malone T P ..... 189-5841

Bruce G F ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres

Smiths Falls, Ont ..... 150-283-5150

Québec

Gorham R V ..... 187-9-694-4277

Ecole des langues des Forces canadiennes

Fairweather M ..... 2-7490

Higginbotham J P ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES

538 Edifice Daly

Commissaire en chef ..... 5-8702

Commissaire adjoint ..... 5-7707

Conseiller juridique ..... 2-0976



*M. M. M. M. M.*

# REPertoire TELEPHONIQUE

LE 1<sup>er</sup> MARS 1971

MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 3, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	2-9197
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

*Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire du Gouvernement*

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - Bureau 216, Edifice  
de l'Ouest ..... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Brown W R - Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires étrangères (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
Edifice Langevin, bureau 228

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Camsell Mlle W M ..... 5-7694  
Harris J G ..... 5-7791  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)  
Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle P ..... 2-4803

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)  
Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Turcotte Mlle D ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Jeffrey Mlle M F ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
COLLINS R E (PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Fripps Mlle J ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Dossiers et courrier: Pièce 277  
Philon Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Derksen J ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 6-2863 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 Centennial

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU MOYEN-ORIENT (GAP)

Edifice Langevin, pièce 102

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE ET DU PACIFIQUE (GPP)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 505

ANDREW A J - Directeur général .... 2-3372 2-2991  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique et Asie du Sud - GPS (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES ET SCIENTIFIQUES (ECP)

Edifice Langevin, bureau 322

WARDROPER W K - Directeur général..... 2-3793  
..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 11)  
Relations Scientifiques et Problèmes environnementaux - ECS (page 12)  
Transports, communications et énergie - ECT (page 14)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES ET CONSULAIRES (FLP)

Edifice Daly, bureau 522

BEESLEY J A - Conseiller juridique et Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751 2-2728

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 8)  
Opérations juridiques - FLO (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)

Edifice Daly, bureau 418

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852

Nations Unies (affaires économiques et sociales) - UNS (page 9)  
Nations Unies (affaires politiques et institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)

Edifice Congill, bureau

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires Culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 7)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations avec les Universités - FAR (page 13)

BUREAU DE LA CO-ORDINATION (FCP)

Edifice Daly, bureau 200

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 6-1025

Coordination fédérale-provinciale FCO (page 6)  
Institutions du Commonwealth - FCC (page 8)  
Institutions francophones - FCF (page 8)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE DES ARMEMENTS (DFP)

Edifice Langevin, bureau 302

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Relations de défense - DFR (page 12)  
Désarmement, contrôle des armements et maintien de la paix - DFD (page 6)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 4)  
Systèmes informatiques - ACI (page 13)  
Télécommunications - ACT (page 14)

BUREAU DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
Edifice Daly, bureau 426

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
Montgomery Mlle P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux

Agnes W M ..... 2-8981  
Asselin A B ..... 5-6736  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T ..... 5-7854

Biens - AFB (page 5)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 9)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 13)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
Edifice Copeland, bureau 206

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du personnel - APD (page 10)  
Planification et perfectionnement du personnel - APD (page 11)  
Relations de travail et rémunération - APR (page 13)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)  
Edifice Daly, pièce 534

Secrétaire

MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Moorhouse Mlle B ..... 6-5645

Secrétaires adjoints

Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Power N E C ..... 6-5939  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100  
Zawisza J ..... 6-6304

Attachés

Ezrin H E ..... 6-6002  
Stone S M ..... 6-6002

DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)  
Edifice Congill, bureau 520A

TOVELL F M ..... 2-1557  
Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
Couvrette André ..... 2-6104  
Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
Fletcher Mlle M ..... 2-4349  
Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
Boily D ..... 2-9939  
Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
Stearn Mlle E ..... 6-3197

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
Juneau J-P ..... 6-3638  
Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

Deschênes A ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)

Edifice Langevin, pièce 102

BROWN J C G ..... 2-5879  
Secrétaire de la direction ..... 2-5879  
Grey S ..... 2-8869  
Rose J D ..... 2-8252  
Davidson R ..... 6-4606  
Lyman R F ..... 6-1967

AFRIQUE II (GAF)

Edifice Langevin, pièce 104

GRENON J-Y ..... 2-9588  
Secrétaire de la direction -  
Lambert Mlle A ..... 6-5403  
Perron M ..... 6-2932  
Gingras G ..... 2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)  
Edifice Langevin, bureau 330

SMITH L A H ..... 2-2148  
Secrétaire de la direction -  
Billard Mlle J H' ..... 6-2021  
Jenkins W J - Directeur adjoint ..... 2-3926  
Skrabec E A ..... 2-4158  
Livingston F G ..... 2-7107  
Morantz A ..... 5-8028  
Slyfield P ..... 5-7533  
Parent Y R ..... 5-8526  
Northgrave B ..... 2-5421  
McKay Mlle M S ..... 5-8591

AMERIQUE LATINE (GWL)

Edifice Langevin, bureau 206

..... 2-7175  
Secrétaire de la direction ..... 6-1317  
Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 2-2480  
Robinson R M ..... 6-3270  
Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
Haynal G L ..... 6-4626  
Johnson P M R ..... 6-4568

ARCHIVES (ACR)

Edifice Langevin, bureau 201

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
Secrétaire de la direction -  
Gallant Mme J ..... 2-8678  
Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
Berlet L - Agent de liaison avec les  
postes à l'étranger ..... 2-7532  
Analyste de la classification -  
Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
Contrôle de la classification (ACRC) .... 2-6859  
Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
Distribution des Documents de l'OCDE .... 2-8043  
Recherches - Dossiers courant ..... 2-6859

Bureau d'archives (ACRT)

Edifice Centennial, bureau 331

Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
Demandes de dossiers ..... 6-2878

ARCHIVES (suite)

Bureau d'archives (ACRG)  
Edifice Congill, bureau 537  
Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Bureau d'archives (ACRP)  
Edifice Copeland, bureau 201  
Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Bureau d'archives (ACRD)  
Edifice Daly, bureau 99A  
Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Bureau d'archives (ACRL)  
Edifice Langevin, bureau 101  
Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Bureau d'archives (ACRU)  
Edifice des Postes, Succ. "B", bureau 311  
Surveillante - Ready Mlle L ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Dossiers spéciaux (ACRS)  
Edifice Langevin, bureau 301  
Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) -  
Matthewman Mme H ..... 6-2536  
Défense et Contrôle des armements (DFP) . 2-7959

Nomenclature par la durée de la valeur des  
Archives (ACRR) - Edifice Daly, bureau 99C  
Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Renseignements sur la classification  
Affaires d'Afrique et du  
Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6664  
Affaires de l'Asie et du  
Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164  
Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217  
Affaires de l'hémisphère  
occidental - GWP ..... ACRL 2-6664  
Aide et développement - ECD ..... ACRL 2-5325  
Analyse Politique - PAG ..... ACRL 2-5325  
Archives - ACR ..... ACRL 2-8529  
Bibliothèque - ACL ..... ACRL 2-8529  
Bilinguisme, Conseiller en - ABC ... ACRP 2-7962  
Centre d'opérations  
(planification) - POP ..... ACRL 2-5325  
Comité interministériel sur les  
relations extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459  
Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988  
Défense et contrôle des  
armements - DFP ..... ACRS 2-7959  
Finances et administration - AFP ... ACRD 6-2459  
Historique - FAH ..... ACRL 2-8529  
Information - FAI ..... ACRG 5-6817  
Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
Juridiques et consulaires - FLP .... ACRD 6-2442

Liaison (sécurité et  
renseignements) - PSI ..... ACRU 2-3222  
Nations-Unies - UNP ..... ACRD 6-1406  
Personnel - APP ..... ACRP 2-7962  
Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032  
Presse - FPR ..... ACRL 2-5325  
Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878  
Relations Scientifiques et problèmes  
environnementaux - ECS ..... ACRD 2-5988  
Relations de Travail et de la  
rémunération - APR ..... ACRP 6-2523  
Relations avec les universités - FAR ACRG 5-6817  
Systèmes d'information - ACI ..... ACRL 2-8529  
Télécommunications - ACT ..... ACRL 2-8529  
Transport, communications et  
énergie - ECT ..... ACRL 2-5325

Services de messagers (ACRK)  
Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
Surveillant adjoint ..... 5-8034  
Edifice Congill ..... 5-6934  
Edifice Copeland ..... 6-1402  
Edifice Daly ..... 2-7827  
Edifice de l'Est ..... 6-1137  
Edifice Langevin ..... 6-1138  
Edifice Centennial ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 509

WILDER L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
James L A K ..... 2-0497  
Belliveau R J ..... 6-1989  
Brady B P S ..... 2-1743  
Conchie R ..... 2-1743

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- voir Systèmes Informatiques

BIENS (AFB)  
Edifice Daly, bureau 302

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
Secrétaire de la direction ..... 2-3586

Acquisition des biens  
Scott J A - Chef ..... 2-0293  
Cole C C ..... 5-8604  
Hunter R J ..... 6-3908  
Gilmour J A ..... 6-4286

BIENS (suite)

Robson D ..... 5-8604

Archives des biens  
Bray R L ..... 2-8172

Dossiers des biens  
Ade H C ..... 6-4375

Elaboration des programmes  
Smith L J ..... 2-9289

Location et entretien des biens  
Sweetman T K - Chef ..... 2-3979  
Gooding B F ..... 6-3980  
MacAulay A G ..... 6-4375  
Knox J H ..... 2-6464

BILINGUISME (ABC)

Edifice Congill, pièce 535

ROUSSIN Marcel ..... 6-5552  
Maher Mlle F ..... 6-5810  
Paquet G ..... 6-5706  
Leclerc Mlle L ..... 6-5810

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

Edifice de l'Est, bureau 257

BARKER J R ..... 5-6107  
Secrétaire de la direction ..... 5-6435  
Glover C E - Directeur adjoint ..... 6-2899  
Noble J ..... 6-2467  
Etheridge N H R ..... 6-2700  
Contrôle de la Fonction technique -  
McNeish J ..... 6-2528  
Secrétaire des fonds de données ..... 5-6261  
Bureau de surveillance ..... 5-6331  
Salle d'opérations ..... 2-6694  
Chef, équipe spéciale ..... 6-2528  
Liaison équipe spéciale ..... 6-5621  
Secrétaire de l'équipe spéciale ..... 6-2374

CONSULAIRES (FLC)

Edifice Daly, bureau M-1

GILMOUR E H ..... 2-6470  
Secrétaire de la direction -  
Finnie Mme W H ..... 2-6470  
Holmes W H - Directeur adjoint -  
Opérations ..... 2-7154

Châtillon C C - Directeur adjoint -  
Politiques ..... 6-4106  
Renseignements et Secrétariat ..... 6-4376  
Archives ..... 6-2442

Programmes et opérations  
Cook C H ..... 2-1152

Analyse politique et Règlements  
Cole D P ..... 2-7167  
McFarlane Mlle M E ..... 2-5313

Services consulaires Section I  
Stock Mlle E M ..... 2-6540  
Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
Cowling Mlle M ..... 2-7992  
Frame D ..... 2-3414  
Thibault F R ..... 6-4374

Services consulaires Section II  
Munro Mlle J E ..... 2-0918  
Foley G C ..... 2-0977  
Shaw Mlle M J ..... 2-3705  
Smith Mlle L ..... 6-4376  
Monaghan T D ..... 6-4283

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)

Edifice Daly, bureau 550

STANSFIELD D ..... 2-7917  
Secrétaire de la direction -  
Deegan Mlle J ..... 2-9443  
Amyot L H - Directeur adjoint ..... 2-2294  
Sullivan A ..... 2-8717  
Desrochers J-L ..... 2-7034  
Pinnacle T J ..... 6-3735  
Gauthier C ..... 2-7137

DESARMEMENT, CONTROLE DES ARMEMENTS  
ET MAINTIEN DE LA PAIX (DFD)

Edifice Daly, bureau 404

BOW M N ..... 5-6689  
Secrétaire de la direction -  
Taylor Mlle K ..... 2-3430 5-6689  
Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
Campbell D W ..... 2-1892  
Corbeil Jacques ..... 2-3815  
Devlin J T ..... 6-1082  
Godfrey M A ..... 2-9368  
Harley K J ..... 6-6320



ETATS-UNIS (GWU)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 406

LANGILLE Craig .....	2-6172
Secrétaire de la direction -	
Bell Mlle L A .....	5-8864
Eaux limitrophes et Ponts internationaux	
Kingstone H C - Directeur adjoint .....	6-4628
Dolgin M .....	6-4583
.....	2-1738
Coordination de la politique	
Cook G C - Directeur adjoint .....	2-4993
Hammill J R .....	2-9682
.....	2-6574
Secrétariat .....	6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)

Edifice Langevin, bureau 132

TURNER V G - Directeur .....	2-5303
Secrétaire de la direction -	
Robinson Mlle M .....	6-6324
Edmonds R B .....	2-6225
Fowell J R D .....	2-0606
Hancock P J A .....	6-3606
Hooper C F W .....	2-7001
Peel H D .....	6-2633
Skinner G R .....	2-7991
Bureau des échanges de visites ..	2-7991 6-2633
Salle de conférences - réservations .....	6-6544

EUROPE DE L'OUEST (GEO)

Edifice Langevin, bureau 120

MATHIEU G - Directeur .....	2-8333
Secrétaire de la direction -	
Di Battista Mlle Y .....	2-8333
Edwards L .....	6-4484
Fraser D R T .....	2-4798
Lapointe C .....	6-1824
Marcoux S .....	6-1892
Montpetit J .....	2-0871
Sherwood A P .....	2-2783

FINANCES (AFF)

Edifice Daly, bureau 101

MATTHEWS R H .....	2-4768
Secrétaire de la direction -	
O'Leary Mlle D A .....	2-9664

Ryan L V - Directeur Adjoint - Opérations	2-7395
McNab S A B - Directeur adjoint - Budget et Comptabilité .....	6-3175
Grenier M E - Adjoint administratif .....	2-8115

Section des services de comptabilité

England R .....	2-8158
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) .	2-8853
Allard Mme R A - Contrôle des répartitions (AFFA) .....	2-8853
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB)	2-8158
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) ..	2-6456
Thibault A - Caissier (AFFC) .....	2-6456

Section des Prévisions (AFFE)

Bryson G L .....	2-4731
Campbell G D .....	2-9336

Section de l'administration générale

Martens F D .....	2-0127
Comptes - Administration centrale (AFFH) .....	2-0127
Transcription (AFFU) .....	2-9422
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) ..	2-4828

Section des comptes des postes (AFFP)

York J D .....	2-5340
Hutchinson H R - Vérifications .....	2-0471
Reid G F - Renseignements .....	2-6171

Projets

Hutchingame J P .....	2-9336
-----------------------	--------

Section des voyages et déplacements

Graham W G .....	2-2971
Riethman S E .....	6-1667
Craig W S - Réclamations (AFFK) .....	6-1668
Johnstone B V .....	2-7388
Préparatifs des voyages (AFFO) ...	2-0797 6-2672
Ouellette Mlle M A C .....	6-3173
Vérifications (AFFT) .....	6-2675
Tough A - Conférences internationales (AFFI) .....	2-9339

HISTORIQUE (FAH)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 105

BLANCHETTE A E .....	2-8785
Secrétaire de la direction -	
McLachlan Mlle A M .....	6-4090
Hilborn G W - Directeur adjoint .....	2-8448

Recherche

Ireland Mlle A M .....	2-7722
Blanchet G R .....	2-7381

Documents officiels

Inglis A I .....	6-4090
Munro J A .....	6-4090
Sherwood W H .....	2-7722

INFORMATION (FAI)

Edifice Congill, bureau 637

HICKS D B ..... 2-8262  
 Secrétaire de la direction -  
 Garlick Mlle E F ..... 2-8262  
 Dench Mlle M Q ..... 2-6939  
 ..... 2-7656  
 Renseignements divers ..... 2-1670  
 Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
 Secrétariat ..... 2-7331

Expositions  
 Reid Mlle K ..... 2-3506  
 Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques  
 Currie N L ..... 5-6590  
 Hall Mlle I ..... 6-2143  
 Belter J H R ..... 6-1745

Programmes des visites  
 Kelly Mlle M ..... 2-7621  
 Cordingley Mlle P ..... 6-5396  
 Fréchette Mlle L ..... 6-2115  
 Cummings Mlle E A ..... 5-6928

Projets spéciaux (Hémisphère occidental)  
 Weiss Mlle E ..... 5-7866

Relations interministérielles et organismes  
 parlementaires  
 Moyer N ..... 6-4527  
 Publicover E ..... 6-4527

Service d'information  
 Hardy Mlle A T ..... 2-7925  
 Sutton Mlle J L ..... 2-9580  
 Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068  
 Edition en anglais  
 Gillan P A Q ..... 2-9579  
 Groves Mlle J M ..... 2-9505  
 Shelson Mme M B ..... 2-6312  
 Edition en français  
 Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
 Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
 Bisson Mme L ..... 2-6647

Renseignements  
 Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
 Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170  
 Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5849  
 Photographies - Robinson J K ..... 2-6820  
 Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316  
 - Simard A J L P ..... 2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)  
 Reid Mlle M L ..... 5-6811  
 Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)

Edifice Copeland, bureau 612

OLIVIER W M ..... 2-6565  
 Secrétaire de la direction -  
 Douglas Mlle M ..... 2-6565

Gregson R H ..... 2-2440  
 Campbell W R ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)

Edifice Langevin, bureau 220

CORNETT D M ..... 2-6356  
 Puddington J D ..... 2-2424  
 Whittleton J A ..... 2-9252

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)

Edifice Daly, bureau 204

DERY J-M - Directeur ..... 6-3906  
 Secrétaire de la direction -  
 Perreault Mlle Y ..... 5-7765  
 De Serres J ..... 6-4846  
 Brodeur F ..... 6-3904

JURIDIQUES, Consultations (FLA)

Edifice Daly, bureau 540

COPITHORNE M D - Directeur suppléant ..... 6-1940  
 Secrétaire de la direction -  
 Allen Mlle J ..... 5-7511

Section des consultations juridiques  
 Demers J ..... 5-8508  
 Herman L L ..... 5-8807

Réclamations (FLAC)  
 Whittaker J N ..... 2-2468  
 Parks G C ..... 2-1990  
 Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
 Renseignements ..... 2-0968  
 Commission des réclamations étrangères  
 (voir page 15)

Affaires économiques et traités  
 Montgomery W H ..... 2-5406  
 Mawhinney B ..... 2-9553  
 Traités - Scott B B ..... 2-8926  
 - Bruce Mme J ..... 2-8926

JURIDIQUES, Opérations (FLO)

Edifice Daly, bureau 520

LEE E G - Directeur ..... 2-2104  
 Secrétaire de la direction ..... 2-2104

JURIDIQUES (suite)

Droit de l'environnement  
Bacon T C ..... 6-6316

Droit de la mer  
Legault L H J ..... 2-2002  
..... 2-6692  
Smith Dr G (Projets spéciaux) .....

ONU et planification juridique  
Clark L S ..... 2-7738  
Schram J ..... 6-1913

Droit international privé  
..... 2-8658  
Smith R C ..... 2-8658

Bibliothèque ..... 2-4383

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 208

RETTIE E R ..... 2-7051  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme J M ..... 2-7051  
Johnston P A E ..... 2-6391  
Bartleman J K ..... 6-1139  
Branscombe R E ..... 2-0552  
Brett W G ..... 2-5009  
Brook R E ..... 2-3881  
Calkin Gregg ..... 5-7982  
Doherty M C ..... 2-0163  
Hamlin D L B ..... 2-3293  
Rowe A D ..... 2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 304

McIlwraith Kenneth D ..... 2-5124  
Hanna J E M ..... 2-7996  
Culbert L D A ..... 2-5424  
MacKay W C R ..... 2-2817  
Ward F A E ..... 2-1905  
Wilkinson G E ..... 2-3364  
Wilkinson W C ..... 6-4738  
Contrôle financier ..... 2-9593

Edifice de l'Est, bureau 35

Reimer G H - préposé à la sécurité -  
Ottawa ..... 2-5218

Salle des gardes (PSIG) ..... 2-5452

MATERIEL (AFM)

Edifice Daly, bureau 346

VAIL Lawrence E ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
Schneider Mlle M T ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)

Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique - Perry H R ..... 5-8294  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041

Bureau général des achats (AFMG)

Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 2-2096  
Transports et douanes  
Réception ..... 6-4048  
Expédition ..... 5-7642  
Comptes recevables  
Renseignements ..... 2-9280 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 6-6137

Contrôleur des finances et agent d'administration (AFMB)

Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)

McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
Kutcher T ..... 2-9292  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Schell Mlle D ..... 6-4097  
Renseignements ..... 2-7190  
Salle des échantillons ..... 6-4099

Procédés et politiques (AFMP)

Lemon F S ..... 6-1429  
Stocks à l'étranger  
Wright G ..... 2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)

Edifice Langevin, pièce 116

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
Secrétaire de la direction ..... 2-1669  
Phillips M ..... 6-4606  
Mundell I G ..... 6-5403  
Smith D W ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRESECONOMIQUES ET SOCIALES) (UNS)

Edifice Daly, bureau 418

THIBAUT J E - Directeur ..... 2-6836  
Secrétaire de la direction -  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852

**NATIONS UNIES (AFFAIRES****ECONOMIQUES ET SOCIALES (suite)**

Loggie Mlle M L - Directeur adjoint ..... 2-8040  
 Seaborn R G ..... 2-5643  
 Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
 Mooney T ..... 5-6960

**NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
 ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)**

Edifice Daly, bureau 418

MACPHERSON Mlle M A - Director ..... 2-7993  
 Secrétaire de la direction -  
 Grandy Mlle S L ..... 2-3852  
 Shortliffe G S - Directeur adjoint ..... 2-9523  
 Hahn P L K ..... 2-8842  
 Chapin P H ..... 6-6292

Documents des Nations Unies (UNOD)

Bonhomme M R ..... 2-5486

**ORGANISATION ET METHODES (AFO)**

Edifice Daly, bureau 356

PARENT L A ..... 2-3744

Etudes générales

Coutu J B ..... 2-1223

Gestion des formules

Cullen W H ..... 5-6574

Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

**PACIFIQUE ET ASIE DU SUD (GPS)**

Edifice des Postes, Succ. "B", Bureau 512

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-8363

Secrétaire de la direction -

Jones Mlle M R ..... 5-8363

Broadbridge A F - Directeur adjoint ..... 5-8476

Caldwell R E ..... 2-6129

Longmuir D G ..... 2-0959

**PASSEPORTS (FPO)**

Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Chef de bureau ..... 2-6653

Secrétaire ..... 2-6653

Renseignements ..... 5-8481

**Direction des Opérations centrales**

Bélangier C - Gérant ..... 2-4168  
 Whelan R - Production ..... 5-7626  
 Royce Mlle H R - Services spéciaux ..... 6-3659  
 Gravelle Mlle M - Services publics ..... 6-2935  
 Smith Mlle M - Adjudication ..... 5-8271  
 Comptoir public ..... 5-8826

**Voyages Officiels (Services diplomatiques  
 et spéciaux)**

Edifice Commonwealth, bureau 311

Leclerc Mlle C ..... 2-6406

**Direction des Opérations régionales**

Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

**Direction du Personnel**

Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647

Services des employés et dotations

Henwood Mlle D ..... 5-7526

Section des classifications et formations

Nadon L ..... 5-7526

**Planification et Vérification**

Milloy Mme C - Organisation et Méthode... 5-8048

Opérations à l'étranger ..... 2-9892

**Politique administrative & Services consultatifs**

Burke K L - Chef ..... 5-7633

Stapleton R D ..... 5-7743

Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

**Services financiers et administratifs**

Carter M E - Gérant ..... 2-9868

Marion J - Services financiers ..... 5-7032

Matériel &amp; Services de bureau ..... 6-1065

Bureau d'ordre ..... 2-8035

**Projets spéciaux**

Durdin W S ..... 2-6496

**Bureaux régionaux des passeports (FPOR)**

Montréal

Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152

D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152

Toronto

Chandler R E K (Chef) ..... 369-3251

D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251

Vancouver

Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

**PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)**

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et

numéros de téléphone ..... 2-9266

ANDERSON R C ..... 2-5317

Secrétaire de la direction -

Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317

Berry L M - Sous-directeur ..... 2-3051

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (suite)

Agents du service étranger

Delvoie L A ..... 2-1021  
Sterling R P ..... 2-5496  
Lavertu G ..... 2-9375

Agents et employés administratifs

Bull G B - Coordonnateur ..... 2-6954

Désignations et nominations des agents  
d'autres ministères à l'étranger

Jarvis Mlle E L ..... 2-5496

Agents administratifs

Kilsby Mlle V E - Service extérieur ..... 2-6003

Commis :

Wiebe F L ..... 2-9951  
Morin André ..... 6-2204

Sténos

Shea Mlle M P ..... 2-7501  
Lapointe M H ..... 2-4840  
Daignault Mlle T ..... 6-2204

Communicateurs, messagers, gardes  
de sécurité et techniciens

Macoun Mlle P A ..... 2-7480  
Edington R J ..... 2-9513

Projets

Fowler R R ..... 2-9253  
MacPhee D R ..... 2-2572

Contrôle des engagements

McGuire C R ..... 2-9377

Section de l'emploi (APOE)

Alasco Mme C ..... 2-9308  
Archambault R P ..... 2-4892  
Chagnon Mlle J I ..... 2-4770  
Gagnon Mlle F ..... 2-1276  
Ter Heijden Mme A M ..... 2-9447

Secrétariat ..... 2-9251  
Réception ..... 2-9376  
Visites médicales ..... 2-9266  
Dossiers (APOR) ..... 2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)

Edifice Copeland, bureau 410

FERGUSON S T ..... 6-2889  
Secrétaire de la direction -  
Conley Mlle M A ..... 2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G ..... 2-9625  
Johnston P R W ..... 6-1086

Greenway W J ..... 6-1929  
Carlson Mlle J ..... 5-8708  
Strang Mlle C ..... 2-9446  
Renseignements ..... 2-9625

Section de la classification

Nicholson Mlle T I ..... 2-7470  
Webb D R ..... 6-4204  
Moreau M P ..... 2-9448

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M ..... 2-9258  
Baird Mlle A J ..... 2-9445  
Hughes J M J ..... 2-2506

Unité de planification du personnel

Chappell S L ..... 6-6303  
Hobbs Mlle O E ..... 6-5594  
Buerkle Mlle G ..... 2-3492

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)

Edifice Langevin, bureau 334

ROY J R - Directeur ..... 2-7498  
Secrétaire de la direction -  
Gilroy Mlle J ..... 5-8727  
Lee P D - Directeur adjoint ..... 2-2088  
Morden J R ..... 2-1556  
MacDonald C T ..... 5-7095  
Buchan R J ..... 2-3280  
Fagan R J ..... 6-1251  
Doyle Mlle A M ..... 2-9236  
Castonguay J ..... 2-8760  
Burger A F ..... 2-9424  
Hunter W B ..... 2-8327

PRESSE (FPR)

Edifice de l'Est, bureau 371

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction -  
Valentino Mlle N ..... 2-5028  
Beaubien Michel ..... 2-3598

PROTOCOLE (PPR)

Tour du Centenaire, bureau 326

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
LeBlanc Mlle Martine ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

PROTOCOLE (suite)

**Chef-adjoint du Protocole**

Read T H W ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

**Privilèges et Immunités**

Vechsler M J ..... 2-6882  
Séguin J P A ..... 6-2065  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers - Longtin Richard ..... 2-7296

**Visites et Accueil**

Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

**Direction des évaluations et des recherches**

**Economie régionale (EUROPE)**

MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800

**Commerce et Finances (EUROPE)**

Whitmore Mlle E ..... 2-7606

**Arctique**

Stowell H ..... 2-3471  
Frebold B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

**Asie du Sud et Sud-Est**

Harrold R ..... 5-8007

**Chine et Asie orientale**

Kelso B F ..... 5-8001  
Hatheway R G ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001

**Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental**

Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884  
St. Hilaire Y ..... 2-6884

**Direction générale**

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

**Contacts nationaux**

Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Heath D J ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120

**Documents spéciaux**

Georgiles Mme J ..... 2-5835

**Dossiers**

Goodeve Mlle E A ..... 2-4080  
Bibliothèque A  
Turner Mme H A ..... 2-6480  
Bibliothèque B  
Federico Mme A ..... 2-6480  
Cartothèque  
Houlahan E ..... 5-7602  
Dessin  
Roberts J B ..... 5-7706  
Commis général  
Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)

Edifice Langevin, bureau 302

SHENSTONE M ..... 2-7921  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

**Section de l'Amérique du Nord**

Wang E B ..... 2-5457  
Kergin M F ..... 2-9263

**Section OTAN**

Dagg C J ..... 2-6205  
Walker P ..... 2-1706

**Centre de documentation sur l'OTAN** ..... 6-2536

Distribution de documentation sur l'OTAN .. 5-6908

**Assistance militaire**

Newlands Lt Col W J - Directeur adjoint . 2-5010

**Survols, visites navales, collèges militaires**

Vincent A G ..... 6-1425

**Maintien de la paix et Chypre**

Godfrey M A ..... 2-9368

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)

Edifice Daly, bureau 248

..... 2-8810  
Secrétaire de la direction -  
Dohlen Mlle A ..... 2-8918  
Burwash Dr H D ..... 2-9304  
Low Dr D I R ..... 2-8918  
Vernon G C ..... 6-5529  
Moffatt J F ..... 2-8725  
Licharson J A ..... 2-9284  
McCordick J A - Tâche spéciale ..... 2-6148

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)  
Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
Secrétaire de la direction -  
Edmunds Mlle D ..... 2-0515  
Le Feuvre S G - Directeur adjoint ..... 2-0515

Logements à l'étranger (APRH)  
Zoubie J A ..... 6-2749  
Coyle D N ..... 2-9761  
Renseignements ..... 2-9761

Réglementation (APRA)  
Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Saunders D R ..... 6-4645  
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L .. 2-5098  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Services des employés (APRE)  
Dove Mlle J ..... 6-2803  
Réglementation des traitements et  
congés - Mackie Mlle L ..... 6-1791  
Rémunération - Ottawa -  
Boisvenu R ..... 2-5562 2-7642  
Rémunération et Allocations à  
l'étranger - Contrôleur - Clément R ... 2-3540  
Postes: Abidjan - Georgetown ..... 5-6838  
La Haye - Moscou ..... 6-2073  
OTAN - San Francisco ..... 6-6609  
San José - Yaoundé ..... 6-2073  
Pension de retraite - Hodgson Mlle D .... 2-0410  
Assurance-santé - Verreault Mlle J ..... 2-6167  
Assurance sociale ..... 2-7642

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)  
England Robert W ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)  
Ulch T N ..... 2-9828  
Passey B ..... 2-2495

Relations de travail (APRS)  
Whitelaw D ..... 2-7732  
Martin Mlle J ..... 2-9309

SERVICES CENTRAUX (AFC)  
Edifice Daly, bureau 432

GRANT M ..... 6-4328  
Secrétaire de la direction -  
Low Mlle M E ..... 6-4328

Immeubles de l'administration centrale  
Adams Noel C ..... 2-7095  
Chisholm F G ..... 5-6840  
Dell P W H ..... 5-6840  
Dixon L L ..... 6-4406  
Fournitures et entretien des édifices  
Renseignements ..... 6-4406

Téléphones et stationnement  
MacCormack M A ..... 2-2338  
Compte de téléphone ..... 6-4808  
Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Publications administratives (AFCA)  
Haner W E ..... 2-4201  
Checkland K L ..... 5-6668  
Leffler Mme E M ..... 2-4418  
Michaud B ..... 2-0258

Services de reproduction (AFCP)  
Edifice Langevin, bureau 444  
Morneau J E ..... 2-4307  
Renseignements ..... 2-0563

Services spéciaux (AFC)  
Edifice Daly  
McLeod W P ..... 6-4037  
Répertoire des autorisations ..... 2-1579

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES  
UNIVERSITES (FAR)  
Edifice Congill, bureau 605

DELISLE Jean-Louis ..... 6-4551  
Secrétaire de la direction -  
Begg Mlle Phylis ..... 6-4551  
Bujold M ..... 2-9557

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 101

BENNETT R M ..... 5-8642  
Secrétaire de la direction -  
Pajunen Mlle S E ..... 5-8642

Mise au point des systèmes  
Science de l'informatique -  
McCuaig Mlle H ..... 2-6991

Bibliothèque (ACL)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 604  
Thompson Mme Ruth M ..... 2-8733  
Références

Arkell Mlle M ..... 2-4715  
Wood Mme H ..... 2-4715  
Catalogues - Mascaro Mme B ..... 2-5788  
Finances et achats (ACLF)  
Munro Mme Jeanne ..... 2-1336

Diffusion  
Livres - St George Mlle L ..... 2-7687  
Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
Ouvrages juridiques ..... 2-4383

SYSTEMES INFORMATIQUES (suite)

Coupages de presse (ACLC)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 115A  
Kelly Mlle E ..... 2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

Edifice de l'Est, bureau 352

WARREN E L ..... 2-8433  
Secrétaire de la direction -  
Pothier Mlle L ..... 2-8433  
Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international

Dolan J G ..... 5-7064

Service des courriers

Richards H A ..... 6-5368  
Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux

Smith J ..... 2-6912  
Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique

Arbuckle T E ..... 5-8611  
Scott R T - RCOT ..... 6-4035  
Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
Magasins ..... 2-2647  
Formation des techniciens ..... 2-1642  
Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118  
Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

Edifice de l'Est, bureau 23  
Surveillant ..... 2-5598  
Salle des valises ..... 6-2535  
Salle des courriers ..... 2-5598  
Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

Edifice de l'Est, bureau 256

Burns J A - Chef ..... 2-7522  
Patrick G J - Chef adjoint ..... 2-9968  
Graham Mme R E ..... 5-6882  
Surveillant en chef ..... 2-3844  
Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255  
Section des reproductions ..... 2-6877  
Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

Edifice Langevin, bureau 236

REYNOLDS R E ..... 2-6901  
Secrétaire de la direction -  
Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391  
Hepner E M ..... 2-3952  
Park Mlle A ..... 6-2057  
Smyth A P ..... 5-7140  
Szlazak Mlle A ..... 2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
Edifice Congill ..... 5-6676  
Edifice Copeland ..... 6-5257  
Edifice Daly - entrée principale ... 2-3769  
- accès de cargaison .. 2-8286  
Edifice de l'Est - entrée principale ... 2-3594  
- entrée de l'Est ..... 6-5758  
- entrée de l'Ouest ... 6-5635  
- accès de cargaison .. 6-5380  
Edifice Langevin - entrée principale ... 2-4065  
- accès de cargaison .. 2-5825  
Succ. "B" des Postes ..... 2-4118

Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

Edifice Daly, bureau 127

WAKE J H ..... 2-5641  
Secrétaire - Pratt Mlle W C ..... 2-5641



SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402, rue Albert ..... 2-4841

Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
Succ. postale "B":  
Edifice Confédération  
Bank et Wellington  
pièce 16, sous-sol ..... 2-0474

Edifices Congill et Copeland:  
Edifice Hunter  
O'Connor et Queen, pièce 677 ..... 2-6153

Tour du Centenaire:  
400, rue Laurier, pièce 737 ..... 6-1902

Edifice Daly et Annexe Daly:  
Edifice Connaught, pièce 124A ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)

Edifice Copeland, bureau 606

FLEURY J-D ..... 2-6193  
DesRochers J-M ..... 6-5198  
Renseignements ..... 2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
Gwyn N R J ..... 2-7108  
Heinbecker P E - Secrétariat des sciences ..... 5-6997  
McDougall Miss P A ..... 2-1539  
Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
Singleton H B ..... 6-4173  
Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Justice  
Hébert E ..... 2-4621

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
Smith G S ..... 2-4119

Ministère de la Défense nationale  
Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources  
Stone W F ..... 4-9838

Ministère des Communications  
Tanguay F .....

Agence Canadienne de Développement  
international (CIDA)  
Kidd George P ..... 2-0587  
Armstrong Miss B ..... 5-8467  
Bonthon W J ..... 2-9064  
Chrétien R A J ..... 6-6502

Currie J W ..... 6-6254  
Smith A C H ..... 6-6636  
Woolcombe G S M ..... 6-6364

Commission des Prix et Revenus  
Dymond W A ..... 5-7425

Université de Toronto  
Parry J O ..... 186-9-928-8630

Université Laval  
Roy J S ..... 187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
Malone T P ..... 189-5841  
Bruce G F ..... 189-5828

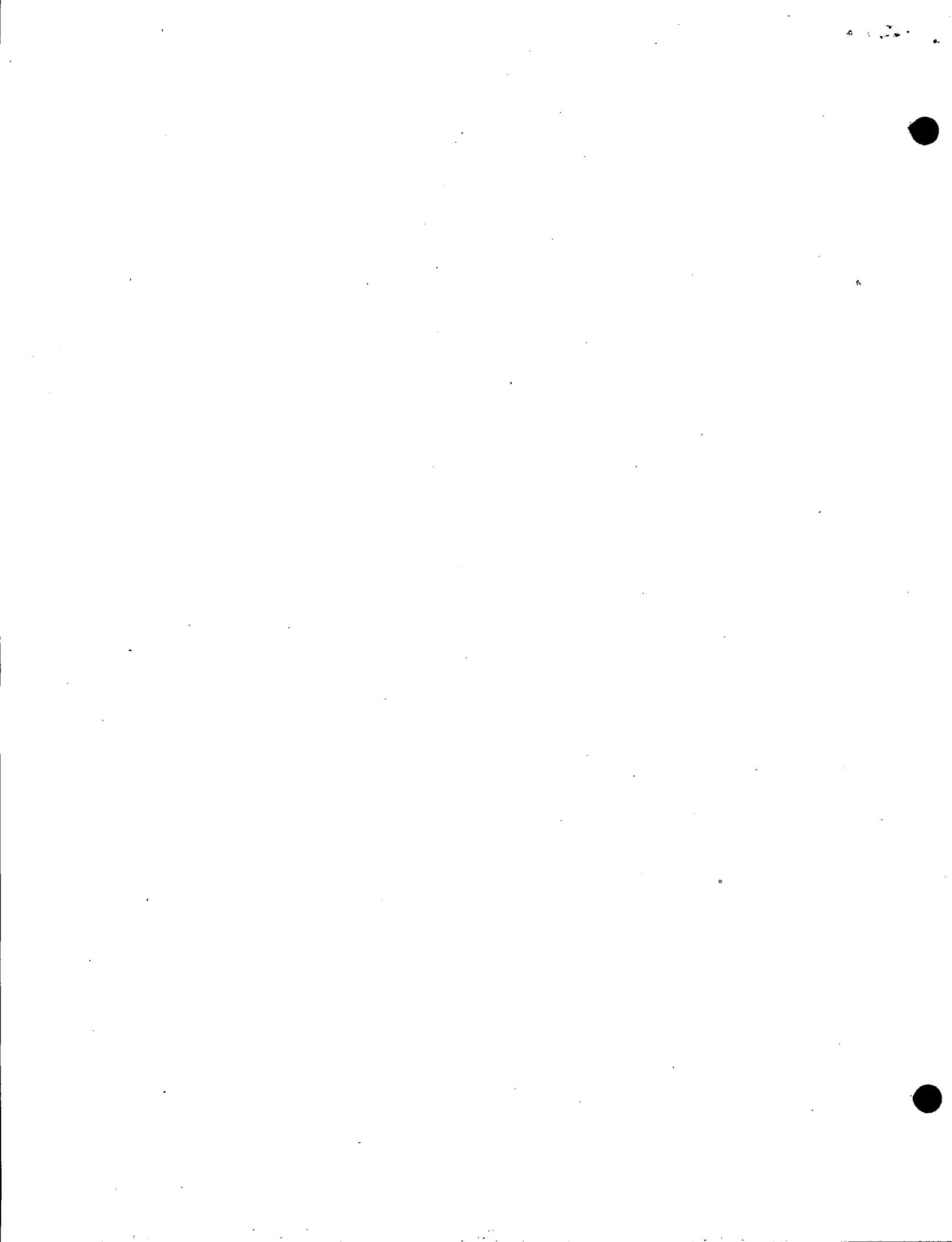
Le Programme d'affectation des cadres  
Smiths Falls, Ont ..... 150-283-5150

Québec  
Gorham R V ..... 187-9-694-4277

Ecole des langues des Forces canadiennes  
Fairweather M ..... 2-7490  
Higginbotham J P ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
Edifice Daly, bureau 538

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef ..... 5-8702  
Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
MacDonald T D - Commissaire adjoint ..... 5-7707  
Cleveland J H - Conseiller juridique ..... 2-0976



*Mrs. Thompson*

# REPertoire TELEPHONIQUE

LE 1er AVRIL 1971

MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 3, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	2-9197
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTERIEURES

REPERTOIRE TELEPHONIQUE

CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SHARP 1'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRETAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - Bureau 216, Edifice  
de l'Ouest ..... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Brown W R - Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires extérieures (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
Edifice Langevin, bureau 228

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Camsell Mlle W M ..... 5-7694  
Harris J G ..... 5-7791  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)

Edifice de l'Est  
RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle P ..... 2-4803

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT ASSOCIE  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDS)

Edifice de l'Est  
TREMBLAY P ..... 2-3894  
Turcotte Mlle D ..... 2-3894

SOUS-SECRETAIRES D'ETAT ADJOINTS

Edifice de l'Est  
BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Jeffrey Mlle M F ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
COLLINS R E (PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Fripps Mlle J ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Dossiers et courrier: Pièce 277  
Phillion Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL

Edifice de l'Est  
Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Derksen J ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 Centennial.

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU MOYEN-ORIENT (GAP)  
Edifice Langevin, pièce 102

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE ET DU PACIFIQUE (GPP)  
Edifice des postes, Succ. "B", bureau 505

ANDREW A J - Directeur général .... 2-3372 2-2991  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique et Asie du Sud - GPS (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES ET SCIENTIFIQUES (ECP)  
Edifice Langevin, bureau 322

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 12)  
Relations Scientifiques et Problèmes environne-  
mentaux - ECS (page 13)  
Transports, communications et énergie - ECT (page 14)

BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)  
Edifice Langevin, bureau 120

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTAL (GWP)  
Edifice Langevin, bureau 206

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire ..... 6-1317

Carafbes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES ET CONSULAIRES (FLP)  
Edifice Daly, bureau 522

BEESLEY J A - Conseiller juridique/  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751 2-2728

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 8)  
Opérations juridiques - FLO (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)  
Edifice Daly, bureau 418

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852

Nations Unies (affaires économiques et sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires politiques et institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)  
Edifice Congill, bureau

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires Culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 8)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations avec les Universités - FAR (page 14)

BUREAU DE LA CO-ORDINATION (FCP)  
Edifice Daly, bureau 400

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 6-1025

Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 6)  
Institutions du  
Commonwealth - FCC (page 8)  
Institutions  
francophones - FCF (page 8)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)

Edifice Langevin, bureau 302

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Relations de défense - DFR (page 12)  
Désarmement, contrôle  
des armements et  
maintien de la paix - DFD (page 6)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 4)  
Systèmes informatiques - ACI (page 14)  
Télécommunications - ACT (page 14)

BUREAU DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)

Edifice Daly, bureau 426

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux

Agnes W M ..... 2-8981  
Asselin A B ..... 5-6736  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T ..... 5-7854

Biens - AFB (page 5)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 9)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 13)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)

Edifice Copeland, bureau 206

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du  
personnel - APO (page 11)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 11)  
Relations de travail  
et rémunération - APR (page 13)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)

Edifice Daly, pièce 534

Secrétaire

MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Moorhouse Mlle B ..... 6-5645

Secrétaires adjoints

Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Power N E C ..... 6-5939  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100  
Zawisza J ..... 6-6304

Attachés

Ezrin H E ..... 6-6002  
Stone S M ..... 6-6002

DIRECTIONS

AFSAIRES CULTURELLES (FAC)  
Edifice Congill, bureau 520A

TOVELL F M .....	2-1557
Secrétaire de la direction - Léger Mlle B	2-1557
Couvrette André .....	2-6104
Secrétariat .....	6-3649
Service des programmes culturels	
Filleul F M .....	2-9947
Hesketh Mlle E .....	2-6746
Boily D .....	2-9939
Warren M K .....	6-5293
Service des arts et lettres	
Plourde R .....	2-5359
Dumoulin Mlle M .....	2-6668
Simard André S .....	2-4349
Stearn Mlle E .....	6-3197
Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO	
Blackburn R G .....	6-1014
Desilets Mlle D .....	6-3638
Girouard Mlle E .....	2-9919
Contrôle financier	
Deschênes A .....	2-9307

AFRIQUE I (GAA)  
Edifice Langevin, pièce 102

BROWN J C G .....	2-5879
Secrétaire de la direction .....	2-5879
Grey S .....	2-8869
Rose J D .....	6-4606
Davidson R .....	6-4606
Myles J .....	6-1207

AFRIQUE II (GAF)  
Edifice Langevin, pièce 104

GRENON J-Y .....	2-9588
Secrétaire de la direction -	
Lambert Mlle A .....	2-3982
Perron M .....	6-2932
Thibault F-R .....	2-3982
Gingras G .....	2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)  
Edifice Langevin, bureau 330

SMITH L A H .....	2-2148
Secrétaire de la direction -	
Billard Mlle J H .....	6-2021
Jenkins W J - Directeur adjoint .....	2-3926
Skrabec E A .....	2-4158
Livingston F G .....	2-7107
Morantz A .....	5-8028
Slyfield P .....	5-7533
Parent Y R .....	5-8526
Northgrave B .....	2-5421
McKay Mlle M S .....	5-8591

AMERIQUE LATINE (GWL)  
Edifice Langevin, bureau 206

BOW M N - Directeur .....	2-2480
Secrétaire de la direction .....	6-1317
Bellemare E R - Directeur adjoint .....	6-4568
Robinson R M .....	6-3270
Buckley-Jones Mlle D .....	2-7595
Gooch S .....	6-4626
McLellan D J .....	6-1611

ARCHIVES (ACR)  
Edifice Langevin, bureau 201

CHARETTE R L P .....	2-8678
Secrétaire de la direction -	
Gallant Mme J .....	2-8678
Bélanger J R - Directeur adjoint .....	2-7437
Berlet L - Agent de liaison avec les postes à l'étranger .....	2-7532
Analyste de la classification -	
Bertrand Mlle G .....	2-7532
Formation - Renou Mme R .....	5-6836

Archives centrales	
Surveillant - Mahoney C J .....	6-1779
Contrôle de la classification (ACRC) ....	2-6859
Contrôle de l'indexation (ACRX) .....	2-8724
Ouverture du courrier (ACRO) .....	2-8043
Distribution des Documents de l'OCDE ....	2-7590
Recherches - Dossiers courant .....	2-6859

Archives - Bureau 331 (ACRT)	
Edifice Centennial	
Surveillante - Potvin Mme G .....	6-2878
Demandes de dossiers .....	6-2878



ARCHIVES (suite)

Archives - Bureau 537 (ACRG)  
Edifice Congill  
Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Archives - Bureau 201 (ACRP)  
Edifice Copeland  
Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Archives - Bureau 99A (ACRD)  
Edifice Daly  
Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Archives - Bureau 101 (ACRL)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Archives - Bureau 311 (ACRU)  
Edifice des Postes, Succ. "B"  
Surveillante - Ready Mlle L ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Archives - Bureau 99C (ACRR)  
Nomenclature par la durée de la valeur des  
Archives - Edifice Daly  
Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Archives spéciales - Bureau 301 (ACRS)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) -  
Matthewman Mme.H ..... 6-2536  
Défense et Contrôle des armements (DFP) . 2-7959

Renseignements sur la classification

Affaires d'Afrique et du  
Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6664  
Affaires de l'Asie et du  
Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164  
Affaires économiques et  
scientifiques - ECP ..... ACRL 2-5325  
Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032  
Relations scientifiques et  
Problèmes environnementaux - ECS ACRD 2-5988  
Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217  
Affaires de l'hémisphère  
occidental - GWP ..... ACRL 2-6664  
Affaires publiques - FAP ..... ACRG 5-6817  
Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
Historique - FAH ..... ACRL 2-8529  
Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-5325  
Bilinguisme, Conseiller en - ABC ... ACRP 2-7962  
Centre d'opérations  
(planification) - POP ..... ACRL 2-5325  
Comité interministériel sur les  
relations extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459  
Communications et Systèmes  
informatiques - ..... ACRL 2-8529

Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988  
Défense et contrôle des  
armements - DFP ..... ACRS 2-7959  
Finances et administration - AFP ... ACRD 6-2459  
Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
Juridiques et consulaires - FLP .... ACRD 6-2442  
Liaison (sécurité et  
renseignements) - PSI ..... ACRU 2-3222  
Nations Unies - UNP ..... ACRD 6-1406  
Personnel - APP ..... ACRP 2-7962  
Relations de travail et de la  
rémunération - APR ..... ACRP 6-2532  
Presse - FPR ..... ACRL 2-5325  
Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878

Services de messagers (ACRK)

Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
Surveillant adjoint ..... 5-8034  
Edifice Congill ..... 5-6934  
Edifice Copeland ..... 6-1402  
Edifice Daly ..... 2-7827  
Edifice de l'Est ..... 6-1137  
Edifice Langevin ..... 6-1138  
Edifice Centennial ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 509

WILDER L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
James L A K ..... 2-0497  
Belliveau R J ..... 6-1989  
Brady B P S ..... 2-0952  
Conchie R ..... 2-1743

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- Voir Systèmes Informatiques

BIENS (AFB)

Edifice Daly, bureau 302

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
Secrétaire de la direction ..... 2-3586

Acquisition des biens

Scott J A - Chef ..... 2-0293  
Cole C C ..... 5-8604  
Hunter R J ..... 6-3908  
Gilmour J A ..... 6-4286  
Langley E ..... 5-8604

BIENS (suite)

Archives des biens	
Bray R L .....	2-8172
Dossiers des biens	
Ade H C .....	6-4375
Elaboration des programmes	
Smith L J .....	2-9289
Location et entretien des biens	
Sweetman T K - Chef .....	2-3979
Gooding B F .....	6-3980
MacAulay A G .....	6-4375
Knox J H .....	2-6464

BILINGUISME (ABC)

Edifice Copeland, bureau 620

ROUSSIN Marcel .....	6-5552
Maher Mlle F .....	6-5810
Paquet G .....	6-5706
Charbonneau Mlle D .....	6-5810

CARAIBES (GWC)

413 Postal Station "B"

DIER O W - Directeur .....	2-7869
Secrétaire de la direction -	
Ellerton Mlle R L .....	2-7869
Whittleton J A .....	2-9252

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

Edifice de l'Est, bureau 257

BARKER J R .....	5-6107
Secrétaire de la direction .....	2-1594
Glover C E - Directeur adjoint .....	6-2899
Noble J J .....	6-2467
Etheridge N H R .....	6-2700
Contrôle de la Fonction technique -	
McNeish J .....	5-6261
Secrétaire des fonds de données .....	2-1594
Bureau de surveillance .....	2-1594
Salle d'opérations .....	2-1594
Chef, équipe spéciale .....	2-1594
Liaison équipe spéciale .....	2-1594
Secrétaire de l'équipe spéciale .....	2-1594

CONSULAIRES (FLC)

Edifice Daly, bureau M-1

GILMOUR E H .....	2-6470
Secrétaire de la direction -	
Finnie Mme W H .....	2-6470
Châtillon C C - Directeur adjoint -	
Politiques .....	6-4106
Westrop D L - Directeur adjoint -	
Opérations .....	2-7154
Renseignements et Secrétariat .....	6-4376
Archives .....	6-2442
Programmes et opérations	
Cook C H .....	2-1152
Analyse politique et Règlements	
Cole D P .....	2-7167
McFarlane Mlle M E .....	2-5313
Services consulaires Section I	
Stock Mlle E M .....	2-6540
Charlebois Mlle M .....	2-5460
Cowling Mlle M .....	2-7992
Frame D .....	2-3414
Services consulaires Section II	
Munro Mlle J E .....	2-0918
Foley G C .....	2-0977
Shaw Mlle M J .....	2-3705
Smith Mlle L .....	6-4376
Monaghan T D .....	6-4283

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)

Edifice Daly, bureau 550

STANSFIELD D .....	2-7917
Secrétaire de la direction -	
Deegan Mlle J .....	2-9443
Amyot L H - Directeur adjoint .....	2-2294
Sullivan A .....	2-8717
Mathys F .....	6-1973
Desrochers J-L .....	2-7034
Pinnacle T J .....	6-3735
Gauthier C .....	2-7137

DESARMEMENT, CONTROLE DES ARMEMENTS  
ET MAINTIEN DE LA PAIX (DFD)

Edifice Langévin, bureau 220

SHARPE J R .....	5-6689
Secrétaire de la direction -	
Taylor Mlle K .....	2-3430
Hammond T C - Directeur adjoint .....	2-5039
Campbell D W .....	2-1892

DESARMEMENT, CONTROLE DES ARMEMENTS  
ET MAINTIEN DE LA PAIX (suite)

Corbeil Jacques ..... 2-3815  
Devlin J T ..... 6-1082  
Godfrey M A ..... 2-9368  
Harley K J ..... 6-6320

ETATS-UNIS (GWU)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 406

LANGILLE Craig ..... 2-6172  
Secrétaire de la direction -  
Bell Mlle L A ..... 5-8864

Eaux limitrophes et Ponts internationaux  
Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
Dolgin M ..... 6-4583  
..... 2-1738

Coordination de la politique  
Cook G C - Directeur adjoint ..... 2-4993  
Hammill J R ..... 2-9682  
..... 2-6574

Secrétariat ..... 2-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)

Edifice Langevin, bureau 132

TURNER V G - Directeur ..... 2-5303  
Secrétaire de la direction -  
Robinson Mlle M ..... 6-6324  
Carlson Mlle J ..... 6-3606  
Edmonds R B ..... 2-6225  
Fowell J R D ..... 2-0606  
Hancock P J A ..... 6-3606  
Hooper C F W ..... 2-7001  
Peel H D ..... 6-2633  
Skinner G R ..... 2-7991  
Bureau des échanges de visites . 2-7991 6-2633  
Salle de conférences - réservations ..... 6-6544

EUROPE DE L'OUEST (GEO)

Edifice Langevin, bureau 120

MATHIEU G - Directeur ..... 2-8333  
Secrétaire de la direction -  
Di Battista Mlle Y ..... 2-8333  
Edwards L ..... 6-4484  
Fraser D R T ..... 2-4798  
Lapointe C ..... 6-1824

Marcoux S ..... 6-1892  
Montpetit J ..... 2-0871  
Sherwood A P ..... 2-2783

FINANCES (AFF)

Edifice Daly, bureau 101

MATTHEWS R H ..... 2-4768  
Secrétaire de la direction -  
O'Leary Mlle D A ..... 2-9664  
Ryan L V - Directeur Adjoint - Opérations 2-7395  
McNab S A B - Directeur adjoint - Budget  
et Comptabilité ..... 6-3175  
Grenier M E - Adjoint administratif ..... 2-8115

Section des services de comptabilité

England R ..... 2-8158  
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) . 2-8853  
Allard Mme R A - Contrôle des  
répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB) 2-8158  
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) .. 2-6456  
Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

Section des Prévisions (AFFE)

Hanna G A ..... 2-4731  
Campbell G D ..... 2-9336

Section de l'administration générale

Bourgeau A B ..... 2-0127  
Comptes - Administration  
centrale (AFFH) ..... 2-0127  
Transcription (AFFU) ..... 2-9422  
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) . 2-4828

Section des comptes des postes (AFFP)

York J D ..... 2-5340  
Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

Projets

Martens F D ..... 2-9336

Section des voyages et déplacements

Graham W G ..... 2-2971  
Riethman S E ..... 6-1667  
Craig W S - Réclamations (AFFK) ..... 6-1668  
Johnstone B V ..... 2-7388  
Préparatifs des voyages (AFFO) .. 2-0797 6-2672  
Ouellette Mlle M A C ..... 6-3173  
Vérifications (AFFT) ..... 6-2675  
Tough A - Conférences internationales  
(AFFI) ..... 2-9339

HISTORIQUE (FAH)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 105

BLANCHETTE A E .....	2-8785
Secrétaire de la direction -	
McLachlan Mlle A M .....	6-4090
Hilborn G W - Directeur adjoint .....	2-8448
Recherche	
Ireland Mlle A M .....	2-7722
Blanchet G R .....	2-7381
Documents officiels	
Inglis A I .....	6-4090
Munro J A .....	6-4090
Sherwood W H .....	2-7722

INFORMATION (FAI)

Edifice Congill, bureau 637

HICKS D B .....	2-8262
Secrétaire de la direction -	
Garlick Mlle E F .....	2-8262
Dench Mlle M Q - Directeur adjoint .....	2-6939
Renseignements divers .....	2-1670
Numéros de téléphones et adresses .....	2-9260
Secrétariat .....	2-7331
Expositions	
Reid Mlle K .....	2-3506
Sparks Mlle J .....	6-3045
Informations politiques	
Currie N L .....	5-6590
Hall Mlle I .....	6-2143
Belter J H R .....	6-1745
Programmes des visites	
Kelly Mlle M .....	2-7621
Cordingley Mlle P .....	6-5396
Fréchette Mlle L .....	6-2115
Cummings Mlle E A .....	5-6928
Projets spéciaux (Hémisphère occidental)	
Weiss Mlle E .....	2-7656
Relations interministérielles et organismes parlementaires	
Moyer N .....	6-4527
Publicover E .....	6-4527
Service d'information	
Hardy Mlle A T .....	2-7925
Sutton Mlle J L .....	2-9580
Lortie Mlle Pauline .....	2-4068
Edition en anglais	
Gillan P A Q .....	2-9579
Groves Mlle J M .....	2-9505
Sheldon Mme M B .....	2-6312
Edition en français	
Boudreault Mlle G .....	2-9598

Du Sault Mlle Y .....	6-1153
Bisson Mme L .....	2-6647
Renseignements	
Bennett Mlle A - des postes .....	5-6916
Morley Mlle M - Canada .....	2-6170
Contrôle financier - Brennan Mlle D .....	2-5849
Photographies - Robinson J K .....	2-6820
Fournitures - Pepper Mlle M .....	2-1316
- Simard A J L P .....	2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Reid Mlle M L .....	5-6811
Gallien Mlle B .....	2-7218

INSPECTION (PIN)

Edifice Copeland, bureau 612

OLIVIER W M - Directeur .....	2-6565
Secrétaire de la direction -	
Douglas Mlle M .....	2-6565
Gregson R H .....	2-2440
Campbell W R .....	2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)

Edifice Daly, bureau 204

CORNETT D M .....	2-6356
Puddington J D .....	2-2424

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)

Edifice Daly, bureau 404

DERY J-M - Directeur .....	6-3906
Secrétaire de la direction -	
Perreault Mlle Y .....	5-5290
De Serres J .....	6-4846
Brodeur F .....	6-3904

JURIDIQUES, Consultations (FLA)

Edifice Daly, bureau 540

COPITHORNE M D - Directeur suppléant .....	6-1940
Secrétaire de la direction - Allen Mlle J .....	5-7511
Section des consultations juridiques	
Demers J .....	5-8508
Herman L L .....	5-8807

JURIDIQUES, Consultations (suite)

## Réclamations (FLAC)

Whittaker J N .....	2-2486
Parks G C .....	2-1990
Grégoire de Blois D .....	2-2467
Renseignements .....	2-0968
Commission des réclamations étrangères (voir page 16)	

## Affaires économiques et traités

Montgomery W H .....	2-5406
Mawhinney B .....	2-9553
Herman L L .....	5-8807
Traités - Scott B B .....	2-8926
- Bruce Mme J .....	2-8926

Bibliothèque .....	2-4383
--------------------	--------

JURIDIQUES, Opérations (FLO)

Edifice Daly, bureau 520

LEE E G - Directeur .....	2-2104
Secrétaire de la direction .....	2-2104

## Droit de l'environnement

Bacon T C .....	6-6316
-----------------	--------

## Droit de la mer

Legault L H J .....	2-2002
.....	2-6692
Smith Dr G (Projets spéciaux) .....	5-8878

## ONU et planification juridique

Clark L S .....	2-7738
Schram J .....	6-1913

## Droit international privé

Smith R C .....	2-8658
-----------------	--------

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 208

RETTIE E R .....	2-7051
Secrétaire de la direction - Murray Mme J M .....	2-7051
Johnston P A E .....	2-6391
Bartleman J K .....	6-1139
Branscombe R E .....	2-0552
Brett W G .....	2-5009
Brook R E .....	2-3881
Calkin Gregg .....	5-7982
Doherty M C .....	2-0163
Hamlin D L B .....	2-3293
Rowe A D .....	2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) .....	2-0163
--	--------

## Service de sécurité du ministère (PSIS)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 304	
McIlwraith K D .....	2-5124
Hanna J E M .....	2-7996
Culbert L D A .....	2-5424
MacKay W C R .....	2-2817
Ward F A E .....	2-1905
Wilkinson G .....	2-3364
Wilkinson W C .....	6-4738
Contrôle financier .....	2-9593

## Edifice de l'Est, bureau 35

Reimer G H - préposé à la sécurité - Ottawa .....	2-5218
--	--------

Salle des gardes (PSIG) .....	2-5452
-------------------------------	--------

MATERIEL (AFM)

Edifice Daly, bureau 346

VAIL Lawrence E - Directeur .....	2-0965
Secrétaire de la direction - Schneider Mlle M T .....	2-0965

## Automobiles et matériel électrique (AFMA)

Wildman E Jackson .....	2-5620
Matériel électrique et électronique - Beckett G M .....	2-8905
Outils mécanique - Perry H R .....	5-8294
Voitures Jackson H C .....	6-1947
Renseignements .....	6-2041

## Bureau général des achats (AFMG)

Cousineau W J .....	2-6185
Renseignements .....	2-6469 2-2096
Transports et douanes Réception .....	6-4048
Expédition .....	5-7642
Comptes recevables Renseignements .....	2-9280 6-6970
Magasins de fournitures de bureau Shane R .....	6-6137

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)

Kirk Harold M .....	2-9331
---------------------	--------

## Fournitures à l'étranger (AFMF)

McLenaghan M A .....	2-7190
Décorateurs Jaquith Wm Carlyle .....	2-9332
Blair J E .....	2-9292
Gosselin L R .....	2-9338
Hall A D .....	6-4097
Kutcher T .....	2-9292
McKiechan Mlle M A .....	6-4098
Schell Mlle D .....	6-4097

MATERIEL (suite)

Renseignements .....	2-7190
Salle des échantillons .....	6-4099
Procédés et politiques (AFMP)	
Lemon F S .....	6-1429
Stocks à l'étranger	
Wright G .....	2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)

Edifice Langevin, pièce 116

ELLIOTT R L .....	2-8614
Secrétaire de la direction .....	2-1669
Phillips M .....	2-8252
Mundell I G .....	6-5403
Smith D W .....	6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES ET SOCIALES) (UNS)

Edifice Daly, bureau 418

THIBAUT J E - Directeur .....	2-6836
Secrétaire de la direction -	
Grandy Mlle S L .....	2-3852
Loggie Mlle M L - Directeur adjoint .....	2-8040
Seaborn R G .....	2-5643
Edelstein Mlle V M .....	2-1578
Mooney T .....	5-6960

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)

Edifice Daly, bureau 418

MACPHERSON Mlle M A - Director .....	2-7993
Secrétaire de la direction -	
Grandy Mlle S L .....	2-3852
Shortliffe G S - Directeur adjoint .....	2-9523
Hahn P L K .....	2-8842
Chapin P H .....	6-6292
Documents des Nations Unies (UNOD)	
Bonhomme M R .....	2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)

Edifice Daly, bureau 356

PARENT L A .....	2-3744
Etudes générales .....	
Coutu J B .....	2-1223
Gestion des formules	
Sarrazin Mme Thérèse .....	5-6574

PACIFIQUE ET ASIE DU SUD (GPS)

Edifice des Postes, Succ. "B", Bureau 512

HARRINGTON J M - Directeur .....	5-8363
Secrétaire de la direction -	
Jones Mlle M R .....	5-8363
Broadbridge A F - Directeur adjoint .....	5-8476
Caldwell R E .....	2-6129
Longmuir D G .....	2-0959

PASSEPORTS (FPO)

Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur .....	2-6653
Secrétaire .....	2-6653
Renseignements .....	5-8481
Direction des Opérations centrales	
Bélanger C - Gérant .....	2-4168
Whelan R - Production .....	5-7626
Royce Mlle H R - Services spéciaux .....	6-3659
Gravelle Mlle M - Services publics .....	6-2935
Smith Mlle M - Adjudication .....	5-8271
Comptoir public .....	5-8826

## Voyages Officiels (Services diplomatiques et spéciaux)

Edifice Commonwealth, bureau 311

Leclerc Mlle C .....	2-6406
----------------------	--------

## Direction des Opérations régionales

Greenwood Mlle M - Gérante .....	2-6772
----------------------------------	--------

## Direction du Personnel

Van Sickle W H - Gérant .....	5-6647
Services des employés et dotations	
Henwood Mlle D .....	5-7526
Section des classifications et formations	
Nadon L .....	5-7526

## Planification et Vérification

Milloy Mme C - Organisation et Méthode ..	5-8048
Opérations à l'étranger .....	2-9892

PASSEPORTS (suite)

Politique administrative & Services consultatifs	
Burke K L - Chef .....	5-7633
Stapleton R D .....	5-7743
Flumerfelt B E - Sécurité .....	2-1675
Services financiers et administratifs	
Carter M E - Gérant .....	2-9868
Marion J - Services financiers .....	5-7032
Matériel & Services de bureau .....	6-1065
Bureau d'ordre .....	2-8035
Projets spéciaux	
Durbin W S .....	2-6496
Bureaux régionaux des passeports (FPOR)	
Montréal	
Courchesne J W (Chef) .....	879-2152
D'un réseau de l'Etat signaler .....	183-2152
Toronto	
Chandler R E K (Chef) .....	369-3251
D'un réseau de l'Etat signaler .....	186-3251
Vancouver	
Woodyard E H (Chef) .....	666-1221

Communicateurs, messagers, gardes de sécurité et techniciens		
Macoun Mlle P A .....	2-7480	
Edington R J .....	2-9513	
Lepage L P .....	2-9513	
Projets		
Fowler R R .....	2-2572	
MacPhee D R .....	2-9253	
Contrôle des engagements		
McGuire C R .....	2-9377	
Section de l'emploi (APOE)		
Alasco Mme C .....	2-9308	
Archambault R P .....	2-4892	
Chagnon Mlle J I .....	2-4770	
Gagnon Mlle F .....	2-1276	
Ter Heijden Mme A M .....	2-9447	
Secrétariat .....		2-9251
Réception .....		2-9376
Visites médicales .....		2-9266
Dossiers (APOR) .....		2-9260

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et numéros de téléphone .....		2-9260
ANDERSON R C .....		2-5317
Secrétaire de la direction -		
Trowbridge Mlle Jean .....		2-5317
Berry L M - Sous-directeur .....		2-3051
Agents du service étranger		
Delvoie L A .....		2-1021
Sterling R P .....		2-2552
Johnson P M R .....		2-9375
Agents et employés administratifs		
Bull G B - Coordonnateur .....		2-6954
Désignations et nominations des agents d'autres ministères à l'étranger		
Jarvis Mlle E L .....		2-5496
Agents administratifs		
Kilsby Mlle V E - Service extérieur .....		2-6003
Commis		
Wiebe F L .....		2-9951
Morin André .....		6-2204
Sténos		
Shea Mlle M P .....		2-7501
Lapointe M H .....		2-4840
Daignault Mlle T .....		6-2204

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)

Edifice Copeland, bureau 410

FERGUSON S T .....		6-2889
Secrétaire de la direction -		
Conley Mlle M A .....		2-9801
Formation et Perfectionnement (APDT)		
Hopkins G .....		2-9625
Johnston P R W .....		6-1086
Greenway W J .....		6-1929
Carlson Mlle J .....		5-8708
Strang Mlle C .....		2-9446
Renseignements .....		2-9625
Section de la classification		
Nicholson Mlle T I .....		2-7470
Webb D R .....		6-4204
Moreau M P .....		2-9448
Section de la planification et des prévisions des effectifs		
Sinclair J M .....		2-9258
Baird Mlle A J .....		2-9445
Hughes J M J .....		2-2506
Unité de planification du personnel		
Chappell S L .....		6-6303
Hobbs Mlle O E .....		6-5594
Buerkle Mlle G .....		2-3492

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)  
Edifice Langevin, bureau 334

ROY J R - Directeur ..... 2-7498  
Secrétaire de la direction -  
Gilroy Mlle J ..... 5-8727  
Lee P D - Directeur adjoint ..... 2-2088  
Morden J R ..... 2-1556  
MacDonald C T ..... 5-7095  
Buchan R J ..... 2-3280  
Fagan R J ..... 6-1251  
Doyle Mlle A M ..... 2-9236  
Castonguay J ..... 2-8760  
Burger A F ..... 2-9424  
Hunter W B ..... 2-8327

PRESSE (FPR)  
Edifice de l'Est, bureau 371

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction -  
Valentino Mlle N ..... 2-5028  
Beaubien Michel ..... 2-3598

PROTOCOLE (PPR)  
Tour du Centenaire, bureau 326

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
LeBlanc Mlle Martine ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

Chef-adjoint du Protocole  
Read T H W ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

Privilèges et Immunités  
Séguin J P A ..... 6-2065  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers - Longtin Richard ..... 2-7296

Visites et Accueil  
Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)  
Annexe Daly

BOWEN I. - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)

Richards P ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique

Stowell H ..... 2-3471  
Frebold B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et Sud-Est

Harrold R ..... 5-8007

Chine et Asie orientale

Kelso B F ..... 5-8001  
Hatheway R G ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental

Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884  
St. Hilaire Y ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

Contacts nationaux

Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Heath D J ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120

Documents spéciaux

Georgiles Mme J ..... 2-5835

Dossiers

Goodeve Mlle E A ..... 2-4080

Bibliothèque A

Turner Mme H A ..... 2-6480

Bibliothèque B

Federico Mme A ..... 2-6480

Cartothèque

Houlahan E ..... 5-7602

Dessin

Roberts J B ..... 5-7706

Commis général

Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)  
Edifice Langevin, bureau 302

SHENSTONE M ..... 2-7921  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402



RELATIONS DE DEFENSE (suite)

Section de l'Amérique du Nord  
Wang E B ..... 2-5457  
Kergin M F ..... 2-9263

Section OTAN  
Schioler J P ..... 2-3795  
Walker P ..... 2-1706  
Dagg C J ..... 2-6205

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536  
Distribution de documentation sur l'OTAN .. 5-6908

Assistance militaire et Maintien de la paix  
Newlands Lt Col W J - Assistance  
militaire ..... 2-5010  
Godfrey M A Maintien de la paix  
et Chypre ..... 2-9368  
Vincent A G - Survois, visites  
navales, etc. .... 6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)  
Edifice Daly, bureau 248

..... 2-8810  
Secrétaire de la direction -  
Dohlen Mlle A ..... 2-8918  
Burwash Dr H D - Directeur adjoint ..... 2-8810  
Heinbecker P E ..... 6-5529  
Moffatt J F ..... 2-8725  
Licharson J A ..... 2-9284  
McCordick J A - Tâche spéciale ..... 2-6148

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
Secrétaire de la direction -  
Edmunds Mlle D ..... 2-0515  
Le Feuvre S G - Directeur adjoint ..... 2-0515  
Stone C T ..... 2-7618

Logements à l'étranger (APRH)  
Zoubie J A ..... 6-2749  
Coyle D N ..... 2-9761  
Renseignements ..... 2-9761

Réglementation (APRA)  
Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Saunders D R ..... 6-4645  
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L .. 2-5098  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Services des employés (APRE)  
French D J ..... 6-2803  
Réglementation des traitements et  
congés - Mackie Mlle L ..... 6-1791  
Rémunération - Contrôleur -  
Clément R ..... 2-5562 2-7642  
Allocations à l'étranger - Contrôleur r..  
Leduc J ..... 2-3540  
Postes: Abidjan - Georgetown ..... 5-6838  
La Haye - Moscou ..... 6-2073  
OTAN - San Francisco ..... 6-6609  
San José - Yaoundé ..... 6-2073  
Pension de retraite - Hodgson Mlle D .... 2-0410  
Assurance-santé - Verreault Mlle J ..... 2-6167

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)  
England Robert W ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)  
Ulch T N ..... 2-9828  
Passey B ..... 2-2495

Relations de travail (APRS)  
Whitelaw D ..... 2-7732  
Martin Mlle J ..... 2-9309

SERVICES CENTRAUX (AFC)  
Edifice Daly, bureau 432

GRANT M ..... 6-4328  
Secrétaire de la direction -  
Low Mlle M E ..... 6-4328

Immeubles de l'administration centrale  
Adams Noel C ..... 2-7095  
Chisholm F G ..... 5-6840  
Dell P W H ..... 5-6840  
Dixon L L ..... 6-4406  
Fournitures et entretien des édifices  
Renseignements ..... 6-4406  
Téléphones et stationnement  
MacCormack M A ..... 2-2338  
Compte de téléphone ..... 6-4808  
Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Publications administratives (AFCA)  
Haner W E ..... 2-4201  
Checkland K L ..... 5-6668  
Leffler Mme E M ..... 2-4418  
Michaud B ..... 2-0258

Services de reproduction (AFCP)  
Edifice Langevin, bureau 444  
Morneau J E ..... 2-4307  
Renseignements ..... 2-0563

Services spéciaux (AFC)  
Edifice Daly  
McLeod W P ..... 6-4037  
Répertoire des autorisations ..... 2-1579

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES  
UNIVERSITES (FAR)

Edifice Congill, bureau 605

DELISLE Jean-Louis ..... 6-4551  
Secrétaire de la direction -  
Begg Mlle Phyllis ..... 6-4551  
Bujold M ..... 2-9557

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 101

BENNETT R M ..... 5-8642  
Secrétaire de la direction -  
Pajunen Mlle S E ..... 5-8642

Mise au point des systèmes  
Science de l'informatique -  
McCuaig Mlle H ..... 2-6991

Bibliothèque (ACL)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 604

Thompson Mme Ruth M ..... 2-8733  
Références

Arkell Mlle M ..... 2-4715  
Wood Mme H ..... 2-4715

Catalogues - Mascaro Mme B ..... 2-5788

Finances et achats (ACLF)

Munro Mme Jeanne ..... 2-1336

Diffusion

Livres - St George Mlle L ..... 2-7687

Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687

Ouvrages juridiques ..... 2-4383

Coupures de presse (ACLC)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 115A  
Kelly Mlle E ..... 2-6879

Service des courriers

Richards H A ..... 6-5368  
Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux

Smith J ..... 2-6912  
Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique

Arbuckle T E ..... 5-8611  
Scott R T - RCOT ..... 6-4035  
Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
Magasins ..... 2-2647  
Formation des techniciens ..... 2-1642  
Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118  
Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

Edifice de l'Est, bureau 23

Surveillant ..... 2-5598  
Salle des valises ..... 6-2535  
Salle des courriers ..... 2-5598  
Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

Edifice de l'Est, bureau 256

Burns J A - Chef ..... 2-7522  
Patrick G J - Chef adjoint ..... 2-9968  
Graham Mme R E ..... 5-6882  
Surveillant en chef ..... 2-3844  
Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255  
Section des reproductions ..... 2-6877  
Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
Réception des télégrammes ..... 2-6877

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

Edifice de l'Est, bureau 352

WARREN E L ..... 2-8433  
Secrétaire de la direction -  
Pothier Mlle L ..... 2-8433  
Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international

Dolan J G ..... 5-7064

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

Edifice Langevin, bureau 236

REYNOLDS R E ..... 2-6901  
Secrétaire de la direction -  
Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391  
Hepner E M ..... 2-3952  
Park Mlle A ..... 6-2057  
Smyth A P ..... 5-7140  
Szlazak Mlle A ..... 2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
Edifice Congill ..... 5-6676  
Edifice Copeland ..... 6-5257  
Edifice Daly - entrée principale ... 2-3769  
- accès de cargaison .. 2-8286  
Edifice de l'Est - entrée principale ... 2-3594  
- entrée de l'Est ..... 6-5758  
- entrée de l'Ouest ... 6-5635  
- accès de cargaison .. 6-5380  
Edifice Langevin - entrée principale ... 2-4065  
- accès de cargaison .. 2-5825  
Succ. "B" des Postes ..... 2-4118  
Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

Edifice Daly, bureau 127

WAKE J H ..... 2-5641  
Secrétaire - Pratt Mlle W C ..... 2-5641

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402, rue Albert ..... 2-4841  
Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
Succ. postale "B"  
Edifice Confédération  
Bank et Wellington  
pièce 16, sous-sol ..... 2-0474  
Edifices Congill et Copeland:  
Edifice Hunter  
O'Connor et Queen, pièce 677 ..... 2-6153  
Tour du Centenaire:  
400, rue Laurier, pièce 737 ..... 6-1902  
Edifice Daly et Annexe Daly:  
Edifice Connaught, pièce 124A ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)

Edifice Copeland, bureau 606

FLEURY J-D ..... 2-6193  
DesRochers J-M ..... 6-5198  
Renseignements ..... 2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)

McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre

Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)

Gwyn N R J ..... 2-7108  
Heinbecker P E - Secrétariat des sciences 5-6997  
McDougall Miss P A ..... 2-1539  
Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat

Singleton H B ..... 6-4173  
Weid J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Justice

Hébert E ..... 2-4621

Bureau du Ministre de la Défense nationale

Smith G S ..... 2-4119

Ministère de la Défense nationale

Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources

Stone W F ..... 4-9838

Ministère des Communications

Tanguay F ..... 2-9702

Ministère de l'Environnement

Vernon G .....

Agence Canadienne de Développement  
international (CIDA)

Kidd George P ..... 2-0587  
Armstrong Miss B ..... 5-8467  
Chrétien R A J ..... 6-6502  
Fletcher Miss M C ..... 5-7371  
Smith A C H ..... 6-6636  
Woolcombe G S M ..... 6-6364

Commission des Prix et Revenus

Dymond W A ..... 5-7425

Université de Toronto

Parry J O ..... 186-9-928-8630

Université Laval

Roy J S .....187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario

Malone T P .....189-5841

Bruce G F .....189-5828

Le Programme d'affectation des cadres

Smiths Falls, Ont .....150-283-5150

Québec

Corham R V .....187-9-694-4277

Ecole des langues des Forces canadiennes

Fairweather M ..... 2-7490

Higginbotham J P ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)

Edifice Daly, bureau 538

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef 5-8702

Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702

MacDonald T D - Commissaire adjoint ..... 5-7707

Cleveland J H - Conseiller juridique .... 2-0976

# **REPertoire TELEPHONIQUE**

**LE 1er MAI 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	2-9197
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés ....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

*Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire du Gouvernement*

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP 1'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - 216 édifice de l'Ouest .... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Brown W R - Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires étrangères (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Miss N ..... 5-7694  
Harris J G ..... 5-7791  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)  
Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle P ..... 2-4803

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)  
Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Turcotte Mlle D ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Jeffrey Mlle M F ..... 2-7590  
BISSENETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
COLLINS R E (PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Fripps Mlle J ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Courrier: Pièce 277  
Philon Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Barrieau Miss R ..... 6-2863  
Derksen J ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Barrieau Miss R ..... 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU

MOYEN-ORIENT (GAP)

102 édifice Langevin

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE

ET DU PACIFIQUE (GPP)

505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général .... 2-3372 2-2991  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique et Asie du Sud - GPS (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES

ET SCIENTIFIQUES (ECP)

322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Whittmire Mlle L ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 11)  
Relations scientifiques et  
Problèmes environne-  
mentaux - ECS (page 12)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 14)

BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)

120 édifice Langevin

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTAL (GWP)

206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire ..... 6-1317

Carafbes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

ET CONSULAIRES (FLP)

522 édifice Daly

BEESELEY J A - Conseiller juridique/  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751 2-2728

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 8)  
Opérations juridiques - FLO (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)

418 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852

Nations Unies (affaires  
économiques et  
sociales) - UNS (page 9)  
Nations Unies (affaires  
politiques et  
institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)

532A édifice Congill

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires Culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 7)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations  
avec les Universités - FAR (page 13)



BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 4)  
Systèmes informatiques - ACI (page 13)  
Télécommunications - ACT (page 14)

BUREAU DE LA CO-ORDINATION (FCP)  
400 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765

Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 6)  
Institutions du  
Commonwealth - FCC (page 8)  
Institutions  
francophones - FCF (page 8)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Relations de défense - DFR (page 12)  
Désarmement, contrôle  
des armements et  
maintien de la paix - DFD (page 6)

BUREAU DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général .... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux (AFPC)  
Missions dans l'hémisphère occidentale  
Agnes W M ..... 2-8981  
Missions dans la région européenne  
Asselin A B ..... 5-6736

Missions en Asie et dans la région du Pacifique  
Farrow G F ..... 6-6450  
Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T ..... 5-7854

Biens - AFB (page 5)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 9)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 13)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du  
personnel - APO (page 10)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 11)  
Relations de travail  
et rémunération - APR (page 13)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)  
534 édifice Daly

Secrétaire  
MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Moorhouse Mlle B ..... 6-5645

Secrétaires adjoints  
Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Power N E C ..... 6-5939  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100  
Zawisza J ..... 6-6304

Attachés  
Smith A C H ..... 6-6002  
Stone S M ..... 6-6002

DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)  
520A édifice Congill

TOVELL F M .....	2-1557
Secrétaire de la direction - Léger Mlle B	2-1557
Couvrette André .....	2-6104
Secrétariat .....	6-3649
Service des programmes culturels	
Filleul F M .....	2-9947
Hesketh Mlle E .....	2-6746
Boily D .....	2-9939
Warren M K .....	6-5293
Service des arts et lettres	
Plourde R .....	2-5359
Dumoulin Mlle M .....	2-6668
Simard André S .....	2-4349
Stearn Mlle E .....	6-3197
Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO	
Blackburn R G .....	6-1014
Desjlets Mlle D .....	6-3638
Girouard Mlle E .....	2-9919
Contrôle financier	
Deschênes A .....	2-9307

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)  
330 édifice Langevin

SMITH L A H .....	2-2148
Secrétaire de la direction -	
Billard Mlle J H .....	6-2021
Jenkins W J - Directeur adjoint .....	2-3926
Livingston F G .....	2-7107
Morantz A .....	5-8028
Slyfield P .....	5-7533
Parent Y R .....	5-8526
Northgrave B .....	2-5421
McKay Mlle M S .....	5-8591
Currie J W .....	2-4158

AMERIQUE LATINE (GWL)  
206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur .....	2-2480
Secrétaire de la direction -	
Gauer Mlle C A .....	6-1317
Bellemare E R - Directeur adjoint .....	6-4568
Robinson R M .....	6-3270
Buckley-Jones Mlle D .....	2-7595
Gooch S .....	6-4626
McLellan D J .....	6-1317

AFRIQUE I (GAA)  
102 édifice Langevin

BROWN J C G .....	2-5879
Secrétaire de la direction .....	2-5879
Grey S .....	2-8869
Rose J D .....	6-4606
Davidson R .....	6-4606
Myles J .....	6-1207

ARCHIVES (ACR)  
201 édifice Langevin

CHARETTE R L P .....	2-8678
Secrétaire de la direction -	
Gallant Mme J .....	2-8678
Bélanger J R - Directeur adjoint .....	2-7437
Berlet L - Agent de liaison avec les postes à l'étranger .....	2-7532
Analyste de la classification -	
Bertrand Mlle G .....	2-7532
Formation - Renou Mme R .....	5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J .....	6-1779
Contrôle de la classification (ACRC) ....	2-6859
Contrôle de l'indexation (ACRX) .....	2-8724
Ouverture du courrier (ACRO) .....	2-8043
Distribution des Documents de l'OCDE ....	2-5790
Recherches - Dossiers courant .....	2-6859

Archives - Bureau 331 (ACRT)

Edifice Centennial	
Surveillante - Potvin Mme G .....	6-2878
Demandes de dossiers .....	6-2878

AFRIQUE II (GAF)  
104 édifice Langevin

GRENON J-Y .....	2-9588
Secrétaire de la direction -	
Lambert Mlle A .....	2-3982
Perron M .....	6-2932
Thibault F-R .....	2-3982
Gingras G .....	2-3982

ARCHIVES (suite)

Archives - Bureau 537 (ACRG)  
Edifice Congill  
Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Archives - Bureau 201 (ACRP)  
Edifice Copeland  
Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Archives - Bureau 99A (ACRD)  
Edifice Daly  
Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Archives - Bureau 101 (ACRL)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Archives - Bureau 311 (ACRU)  
Edifice des Postes, succ. "B"  
Surveillante - Ready Mlle L ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Archives - Bureau 99C (ACRR)  
Nomenclature par la durée de la valeur des  
Archives - Edifice Daly  
Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Archives spéciales - Bureau 301 (ACRS)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) -  
Matthewman Mme H ..... 6-2536  
Défense et Contrôle des armements (DFP) . 2-7959

Renseignements sur la classification  
Affaires d'Afrique et du  
Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6664  
Affaires de l'Asie et du  
Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164  
Affaires économiques et  
scientifiques - ECP ..... ACRL 2-5325  
Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032  
Relations scientifiques et  
Problèmes environnementaux - ECS ACRD 2-5988  
Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217  
Affaires de l'hémisphère  
occidental - GWP ..... ACRL 2-6664  
Affaires publiques - FAP ..... ACRG 5-6817  
Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
Historique - FAH ..... ACRL 2-8529  
Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-5325  
Bilinguisme, Conseiller en - ABC ... ACRP 2-7962  
Centre d'opérations  
(planification) - POP ..... ACRL 2-5325  
Comité interministériel sur les  
relations extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459  
Communications et Systèmes  
informatiques - ..... ACRL 2-8529

Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988  
Défense et contrôle des  
armements - DFP ..... ACRS 2-7959  
Finances et administration - AFP ... ACRD 6-2459  
Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
Juridiques et consulaires - FLP .... ACRD 6-2442  
Liaison (sécurité et  
renseignements) - PSI ..... ACRU 2-3222  
Nations Unies - UNP ..... ACRD 6-1406  
Personnel - APP ..... ACRP 2-7962  
Relations de travail et de la  
rémunération - APR ..... ACRP 6-2532  
Presse - FPR ..... ACRL 2-5325  
Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878

Services de messagers (ACRK)  
Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
Surveillant adjoint ..... 5-8034  
Edifice Congill ..... 5-6934  
Edifice Copeland ..... 6-1402  
Edifice Daly ..... 2-7827  
Edifice de l'Est ..... 6-1137  
Edifice Langevin ..... 6-1138  
Edifice Centennial ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)

509 édifice des postes, succ. "B"

WILDER L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
James L A K ..... 2-0497  
Belliveau R J ..... 6-1989  
Brady B P S ..... 2-0952  
Conchie R ..... 2-1743

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- Voir Systèmes Informatiques

BIENS (AFB)

302 édifice Daly

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
Secrétaire de la direction ..... 2-3586

Acquisition des biens  
Scott J A - Chef ..... 2-0293  
Cole C C ..... 5-8604  
Hunter R J ..... 6-3908  
Gilmour J A ..... 6-4286  
Hotchkiss Miss C ..... 5-8604

BIENS (suite)

<u>Archives des biens</u>	
Field R .....	2-8172
Bray R L .....	2-8172
Langley E .....	2-8172
<u>Dossiers des biens</u>	
Ade H C .....	6-4375
<u>Elaboration des programmes</u>	
Smith L J .....	2-9289
<u>Location et entretien des biens</u>	
Sweetman T K - Chef .....	2-3979
Gooding B F .....	6-3980
MacAulay A G .....	6-4375
Knox J H .....	2-6464

BILINGUISME (ABC)

620 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel .....	6-5552
Maher Mlle F .....	6-5810
Paquet G .....	6-5706
Charbonneau Mlle D .....	6-5810

CARAIBES (GWC)

413 édifice des postes, succ. "B"

DIER O W - Directeur .....	2-7869
Secrétaire de la direction -	
Ellerton Mlle R L .....	2-7869
Whittleton J A .....	2-9252

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

257 édifice de l'Est

BARKER J R .....	5-6107
Secrétaire de la direction .....	
Glover C E - Directeur adjoint .....	6-2899
Noble J J .....	6-2467
Etheridge N H R .....	6-2700
Contrôle de la Fonction technique -	
McNeish J .....	5-6261
Secrétaire des fonds de données .....	
Bureau de surveillance .....	2-1594
Salle d'opérations .....	2-1594
Chef, équipe spéciale .....	
Liaison équipe spéciale .....	2-1594
Secrétaire de l'équipe spéciale .....	2-1594

CONSULAIRES (FLC)

M-1 édifice Daly

GILMOUR E H .....	2-6470
Secrétaire de la direction -	
Finnie Mme W H .....	2-6470
Châtillon C C - Directeur adjoint -	
Politiques .....	6-4106
Westrop D L - Directeur adjoint -	
Opérations .....	2-7154
Renseignements et Secrétariat .....	6-4376
Archives .....	6-2442

Programmes et opérations

Cook C H .....	2-1152
----------------	--------

Analyse politique et Règlements

Cole D P .....	2-7167
McFarlane Mlle M E .....	2-5313

Services consulaires Section I

Stock Mlle E M .....	2-6540
Charlebois Mlle M .....	2-5460
Cowling Mlle M .....	2-7992
Frame D .....	2-3414

Services consulaires Section II

Munro Mlle J E .....	2-0918
Foley G C .....	2-0977
Shaw Mlle M J .....	2-3705
Monaghan T D .....	6-4283

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)

550 édifice Daly

STANSFIELD D .....	2-7917
Secrétaire de la direction -	
Deegan Mlle J .....	2-9443
Amyot L H - Directeur adjoint .....	2-2294
Sullivan A .....	2-8717
Mathys F .....	6-1973
Desrochers J-L .....	2-7034
Pinnacle T J .....	6-3735
Gauthier C .....	2-7137

DESARMEMENT, CONTROLE DES ARMEMENTSET MAINTIEN DE LA PAIX (DFD)

220 édifice Langevin

SHARPE J R .....	5-6689
Secrétaire de la direction -	
Taylor Mlle K .....	2-3430 5-6689
Hammond T C - Directeur adjoint .....	2-5039
Campbell D W .....	2-1892
Devlin J T .....	6-1082
Godfrey M A .....	2-9368
Harley K J .....	6-6320

ETATS-UNIS (GWU)

406 édifice des postes, succ. "B"

LANGILLE Craig .....	2-6172
Secrétaire de la direction -	
Bell Mlle L A .....	5-8864
Eaux limitrophes et Ponts internationaux	
Kingstone H C - Directeur adjoint .....	6-4628
Dolgin M .....	6-4583
Coordination de la politique	
Cook G C - Directeur adjoint .....	2-4993
Hammill J R .....	2-9682
.....	2-6574
Secrétariat .....	6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)

132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur .....	2-5303
Secrétaire de la direction -	
Robinson Mlle M .....	6-6324
Carlson Mlle J .....	6-3606
Edmonds R B .....	2-6225
Fowell J R D .....	2-0606
Hooper C F W .....	2-7001
Peel H D .....	6-2633
Skinner G R .....	2-7991
Bureau des échanges de visites ..	2-7991 6-2633
Salle de conférences - réservations .....	6-6544

EUROPE DE L'OUEST (GEO)

120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur .....	2-8333
Secrétaire de la direction -	
Di Battista Mlle Y .....	2-8333
Edwards L .....	6-4484
Fraser D R T .....	2-4798
Lapointe C .....	6-1824
Marcoux S .....	6-1892
Montpetit J .....	2-0871
Sherwood A P .....	2-2783

FINANCES (AFF)

101 édifice Daly

MATTHEWS R H .....	2-4768
Secrétaire de la direction	
O'Leary Mlle D A .....	2-9664
Ryan L V - Directeur Adjoint - Opérations	2-7395

McNab S A B - Directeur adjoint -	
Budget et Comptabilité .....	6-3175
Grenier M E - Adjoint administratif .....	2-8115

## Section des services de comptabilité

England R .....	2-8158
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) .	2-8853
Allard Mme R A - Contrôle des	
répartitions (AFFA) .....	2-8853
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB)	2-8158
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) ..	2-6456
Thibault A - Caissier (AFFC) .....	2-6456

## Section des Prévisions (AFFE)

Hanna G A .....	2-4731
Campbell G D .....	2-9336

## Section de l'administration générale

Bourgeau A B .....	2-0127
Marcil J - Comptes - Administration	
centrale (AFFH) .....	2-0127
Graham Mme J - Paiements des Indemnités .	2-7690
Marcil Mme S - Transcription (AFFU) .....	2-9422
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) .	2-4828

## Section des comptes des postes (AFFP)

York J D .....	2-5340
Hutchinson H R - Vérifications .....	2-0471
Reid G F - Renseignements .....	2-6171

## Projets

Martens F D .....	2-8115
-------------------	--------

## Section des voyages et déplacements

Graham W G .....	2-2971
Riethman S E .....	6-1667
Réclamations (AFFK)	
Craig W S .....	6-1668
Vérifications (AFFT)	
Ouellette Mlle M A C .....	6-3173
Renseignements .....	6-2675
Préparatifs des voyages (AFFO)	
Johnstone B V .....	6-2675
Miller M .....	2-0797
Visutskie J .....	2-7388
Conférences internationales (AFFI) .	
Tough A .....	2-9339

HISTORIQUE (FAH)

105 édifice des postes, succ. "B"

BLANCHETTE A E .....	2-8785
Secrétaire de la direction -	
McLachlan Mlle A M .....	6-4090
Hilborn G W - Directeur adjoint .....	2-8448

## Recherche

Ireland Mlle A M .....	2-7722
Blanchet G R .....	2-7381

## Documents officiels

Inglis A I .....	6-4090
Munro J A .....	6-4090
Sherwood W H .....	2-7722

INFORMATION (FAI)  
637 édifice Congill

HICKS D B ..... 2-8262  
Secrétaire de la direction -  
Garlick Mlle E F ..... 2-8262  
Dench Mlle M Q - Directeur adjoint ..... 2-6939  
Renseignements divers ..... 2-1670  
Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
Secrétariat ..... 2-7331

Expositions  
Reid Mlle K ..... 2-3506  
Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques  
Currie N L ..... 5-6590  
Hall Mlle I ..... 6-2143  
Belter J H R ..... 6-1745

Programmes des visites  
Kelly Mlle M ..... 2-7621  
Cordingley Mlle P ..... 6-5396  
Cummings Mlle E A ..... 5-6928

Projets spéciaux (Hémisphère occidental)  
Weiss Mlle E ..... 2-7656

Relations interministérielles et organismes  
parlementaires  
Publicover E ..... 6-4527

Service d'information  
Hardy Mlle A T ..... 2-7925  
Sutton Mlle J L ..... 2-9580  
Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068  
Edition en anglais  
Gillan P A Q ..... 2-9579  
Groves Mlle J M ..... 2-9505  
Sheldon Mme M B ..... 2-6312  
Edition en français  
Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
Bisson Mme L ..... 2-6647  
Renseignements  
Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170  
Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5849  
Photographies - Robinson J K ..... 2-6820  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316  
- Simard A J L P ..... 2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)  
Reid Mlle M L ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)  
612 édifice Copeland

OLIVIER W M - Directeur ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565

Gregson R H ..... 2-2440  
Campbell W R ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)  
204 édifice Daly

CORNETT D M ..... 2-6356  
Puddington J D ..... 2-2424

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)  
404 édifice Daly

DERY J-M - Directeur ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 2-5290  
De Serres J ..... 6-4846  
Brodeur F L ..... 6-3904

JURIDIQUES, Consultations (FLA)  
540 édifice Daly

COPITHORNE M D - Directeur suppléant ..... 6-1940  
Secrétaire de la direction - Allen Mlle J ..... 5-7511

Section des consultations juridiques  
Demers J ..... 5-8508  
Herman L L ..... 5-8807

Réclamations (FLAC)  
Whittaker J N ..... 2-2486  
Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Renseignements ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères  
(voir page 15)

Affaires économiques et traités  
Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Herman L L ..... 5-8807  
Traité - Scott B B ..... 2-8926  
- Bruce Mme J ..... 2-8926

Bibliothèque (FLPL) ..... 2-4383

JURIDIQUES, Opérations (FLO)  
520 édifice Daly

LEE E G - Directeur ..... 2-2104  
Secrétaire de la direction ..... 2-2104

Droit de l'environnement  
Bacon T C ..... 6-6316

JURIDIQUES, Opérations (suite)

Droit de la mer	
Legault L H J .....	2-2002
Phillips M .....	2-6692
Smith Dr G (Projets spéciaux) .....	5-8878
ONU et planification juridique	
Clark L S .....	2-7738
Schram J .....	6-1913
Droit international privé	
Smith R C .....	2-8658

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)  
208 édifice des postes, succ. "B"

RETTIE E R .....	2-7051
Secrétaire de la direction -	
Murray Mme J M .....	2-7051
Johnston P A E .....	2-6391
Bartleman J K .....	6-1139
Branscombe R E .....	2-0552
Brett W G .....	2-5009
Brook R E .....	2-3881
Calkin Gregg .....	5-7982
Doherty M C .....	2-0163
Hamlin D L B .....	2-3293
Rowe A D .....	2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)

Edifice des postes, Succ. "B", bureau 304	
McIlwraith K D .....	2-5124
Hanna J E M .....	2-7996
Culbert L D A .....	2-5424
MacKay W C R .....	2-2817
Ward F A E .....	2-1905
Wilkinson G .....	2-3364
Wilkinson W C .....	6-4738
Contrôle financier .....	2-9593

Edifice de l'Est, bureau 35

Reimer G H - préposé à la sécurité -	
Ottawa .....	2-5218

Salle des gardes (PSIG) ..... 2-5452

MATERIEL (AFM)

346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur .....	2-0965
Secrétaire de la direction -	
Schneider Mlle M T .....	2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)

Wildman E Jackson .....	2-5620
Matériel électrique et électronique -	
Beckett G M .....	2-8905
Outillage mécanique - Perry H R .....	5-8294
Voitures	
Jackson H C .....	6-1947
Renseignements .....	6-2041

Bureau général des achats (AFMG)

Cousineau W J .....	2-6185
Renseignements .....	2-6469 2-2096
Transports et douanes	
Réception .....	6-4048
Expédition .....	5-7642
Comptes recevables	
Renseignements .....	2-9280 6-6970
Magasins de fournitures de bureau	
Shane R .....	6-6137

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)

Kirk Harold M .....	2-9331
---------------------	--------

Fournitures à l'étranger (AFMF)

McLenaghan M A .....	2-7190
Décorateurs	
Jaquith Wm Carlyle .....	2-9332
Blair J E .....	2-9292
Gosselin L R .....	2-9338
Hall A D .....	6-4097
Kutcher T .....	2-9292
McKiechan Mlle M A .....	6-4098
Schell Mlle D .....	6-4097
Harding J .....	6-4098
Renseignements .....	2-7190
Salle des échantillons .....	6-4099

Procédés et politiques (AFMP)

Lemon F S .....	6-1429
Stocks à l'étranger	
Wright G .....	2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)

116 édifice Langevin

ELLIOTT R L .....	2-8614
Secrétaire de la direction .....	2-1669
Phillips M .....	2-8252
Mundell I G .....	6-5403
Smith D W .....	6-5403
Chapin P H .....	6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (UNS)

418 édifice Daly

THIBAUT J E - Directeur .....	2-6836
Secrétaire de la direction -	
Grandy Mlle S L .....	2-3852

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (suite)

Loggie Mlle M L - Directeur adjoint ..... 2-8040  
Corbeil Jacques ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)  
418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur ..... 2-7993  
Secrétaire de la direction -  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852  
Shortliffe G S - Directeur adjoint ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Conchie R ..... 6-6292

Documents des Nations Unies (UNOD)  
Bonhomme M R ..... 2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)  
356 édifice Daly

PARENT L A ..... 2-3744

Etudes générales  
Coutu J B ..... 2-1223

Gestion des formules  
Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

PACIFIQUE ET ASIE DU SUD (GPS)  
512 édifice des postes, succ. "B"

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-8363  
Secrétaire de la direction -  
Jones Mlle M R ..... 5-8363  
Broadbridge A F - Directeur adjoint ..... 5-8476  
Caldwell R E ..... 2-6129  
Longmuir D G ..... 2-0959

PASSEPORTS (FPO)  
Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur ..... 2-6653  
Secrétaire ..... 2-6653  
Renseignements ..... 5-8481

Direction des Opérations centrales  
Bélanger C - Gérant ..... 2-4168  
Whelan R - Production ..... 5-7626  
Royce Mlle H R - Services spéciaux ..... 6-3659  
Gravelle Mlle M - Services publics ..... 6-2935  
Smith Mlle M - Adjudication ..... 5-8271  
Comptoir public ..... 5-8826

Voyages Officiels (Services diplomatiques  
et spéciaux)  
311 édifice Commonwealth  
Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales  
Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel  
Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647  
Services des employés et dotations  
Nadon L ..... 5-7526  
Section des classifications et formations 2-9892

Planification et Vérification  
Milloy Mme C - Organisation et Méthode .. 5-8048  
Opérations à l'étranger ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs  
Burke K L - Chef ..... 5-7633  
Stapleton R D ..... 5-7743  
Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

Services financiers et administratifs  
Carter M E - Gérant ..... 2-9868  
Marion J - Services financiers ..... 5-7032  
Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
Bureau d'ordre ..... 2-8035

Projets spéciaux  
Durdin W S ..... 2-6496

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)  
Montréal  
Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152  
Toronto  
Chandler R E K (Chef) ..... 369-3251  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251  
Vancouver  
Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)  
Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et  
numéros de téléphone ..... 2-9260

ANDERSON R C ..... 2-5317  
Secrétaire de la direction -  
Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317  
Berry L M - Sous-directeur ..... 2-3051



PERSONNEL (AFFECTATIONS) (suite)

Agents du service étranger	
Delvoie L A .....	2-1021
Sterling R P .....	2-2552
Johnson P M R .....	2-9375
Agents et employés administratifs	
Bull G B - Coordonnateur .....	2-6954
Désignations et nominations des agents d'autres ministères à l'étranger	
Jarvis Mlle E L .....	2-5496
Agents administratifs	
Kilsby Mlle V E - Service extérieur .....	2-6003
Commis	
Wiebe F L .....	2-9951
Morin André .....	6-2204
Sténos	
Shea Mlle M P .....	2-7501
Lapointe M H .....	2-4840
Daignault Mlle T .....	2-8927
Communicateurs, messagers, gardes de sécurité et techniciens	
Macoun Mlle P A .....	2-7480
Edington R J .....	2-9513
Lepage L P .....	2-9513
Projets	
Fowler R R .....	2-2572
MacPhee D R .....	2-9253
Holmes W H .....	6-6398
Contrôle des engagements	
McGuire C R .....	2-9377
Section de l'emploi (APOE)	
Alasco Mme C .....	2-9308
Archambault R P .....	2-4892
Chagnon Mlle J I .....	2-4770
Gagnon Mlle F .....	2-1276
Ter Heijden Mme A M .....	2-9447
Secrétariat .....	2-9251
Réception .....	2-9376
Visites médicales .....	2-9266
Dossiers (APOR) .....	2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)

410 édifice Copeland

FERGUSON S T .....	6-2889
Secrétaire de la direction -	
Conley Mlle M A .....	2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G .....	2-9625	
Johnston P R W .....	6-1086	
Greenway W J .....	6-1929	
Hutchingame J P .....	5-8708	
Strang Mlle C .....	2-9446	
Caron Mme M .....	6-1946	
Fournier R O .....	2-2458	
Demandes de renseignements sur les cours de langues .....		5-8708
Renseignements généraux .....		6-1946
Section de la classification		
Nicholson Mlle T I .....	2-7470	
Webb D R .....	6-4204	
Moreau M P .....	2-9448	
Section de la planification et des prévisions des effectifs		
Sinclair J M .....	2-9258	
Baird Mlle A J .....	2-9445	
Hughes J M J .....	2-2506	
Unité de planification du personnel		
Chappell S L .....	6-6303	
Hobbs Mlle O E .....	6-5594	
Buerkle Mlle G .....	2-3492	

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)

334 édifice Langevin

ROY J R - Directeur .....	2-7498
Secrétaire de la direction -	
Gilroy Mlle J .....	5-8727
Lee P D - Directeur adjoint .....	2-2088
Morden J R .....	2-1556
MacDonald C T .....	5-7095
Buchan R J .....	2-3280
Doyle Mlle A M .....	2-9236
Castonguay J .....	2-8760
Burger A F .....	2-9424
Hunter W B .....	2-8327

PRESSE (FPR)

371 édifice de l'Est

FRANCIS J Ross .....	2-6507
Secrétaire de la direction -	
Valentino Mlle N .....	2-5028
Beaubien Michel .....	2-3598

<u>PROTOCOLE (PPR)</u>	
326 Tour du Centenaire	
COTE J M - Chef du Protocole .....	2-2344
Secrétaire de la direction -	
LeBlanc Mlle Martine .....	2-2344
Administration .....	2-6436
Chef-adjoint du Protocole	
Read T H W .....	6-4039
Accréditations - Ladouceur Roger .....	6-2738
Privilèges et Immunités	
Séguin J P A .....	6-2065
Documentation - Burns Mlle H M .....	2-0889
Dossiers - Longtin Richard .....	2-7296
Visites et Accueil	
Corbet Mme A A G .....	2-8162
Martin V .....	2-6436
Renseignements .....	2-8055
Invitations .....	2-3731
Blair Mme G J .....	3-9970
7, Rideau Gate .....	745-9811
<u>RECHERCHES SPECIALES (SRB)</u>	
Annexe Daly	
BOWEN I - Directeur .....	2-7400
Secrétaire - Brown Mme K .....	2-7400
Direction des évaluations et des recherches	
Economie régionale (EUROPE)	
MacKenzie G A .....	2-3690
Ablett R .....	5-7800
MacKenzie D B .....	5-7800
Commerce et Finances (EUROPE)	
Richards P .....	5-7005
Whitmore Mlle E .....	2-7606
Arctique	
Stowell H .....	2-3471
Frebold B .....	2-3471
Johnson Mlle J .....	2-3471
Asie du Sud et Sud-Est	
Harrold R .....	5-8007
Chine et Asie orientale	
Kelso B F .....	5-8001
Hatheway R G .....	5-8001
Forrester G .....	5-8001
Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental	
Cureton E A .....	2-6884
Atkins Mlle F E .....	2-6884
St. Hilaire Y .....	2-6884
Direction générale	
McGIBBON R L .....	2-0906
Secrétaire - Casey Mme D M .....	2-0906
Contacts nationaux	
Landon C R P .....	2-6926

Iswolsky M .....	2-6120
Heath D J .....	2-6120
Haigh F .....	2-6120
Documents spéciaux	
Georgiles Mme J .....	2-5835
Dossiers	
Goodeve Mlle E A .....	2-4080
Bibliothèque A	
Turner Mme H A .....	2-6480
Bibliothèque B	
Federico Mme A .....	2-6480
Cartothèque	
Houlahan E .....	5-7602
Dessin	
Roberts J B .....	5-7706
Commis général	
Carkner M A .....	5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)

302 édifice Langevin

SHENSTONE M .....	2-7921
Secrétaire de la direction -	
MacLeod Mme P M .....	2-3402

Section de l'Amérique du Nord

Wang E B .....	2-5457
Kergin M F .....	2-9263

Section OTAN

Schioler J P .....	2-3795
Walker P .....	2-1706
Dagg C J .....	2-6205

Centre de documentation sur l'OTAN .....	6-2536
Distribution de documentation sur l'OTAN ..	5-6908

Assistance militaire et Maintien de la paix

Newlands Lt Col W J - Assistance	
militaire .....	2-5010
Godfrey M A - Maintien de la paix	
et Chypre .....	2-9368
Vincent A G - Survol, visites	
navales, etc. ....	6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)

248 édifice Daly

.....	2-8810
Secrétaire de la direction -	
Dohlen Mlle A .....	2-8918
Burwash Dr H D - Directeur adjoint .....	2-8810
Heinbecker P E .....	6-5529
Moffatt J F .....	2-8725
Licharson J A .....	2-9284
McCordick J A - Tâche spéciale .....	2-6148

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
Secrétaire de la direction -  
Edmunds Mlle D ..... 2-0515  
Le Feuvre S G - Directeur adjoint ..... 2-0515  
Stone C T ..... 6-6397

Logements à l'étranger (APRH)

Zoubie J A ..... 6-2749  
Coyle D N ..... 2-9761  
Renseignements ..... 2-9761

Réglementation (APRA)

Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Kidd Mme M ..... 6-6396  
Saunders D R ..... 6-4645  
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L .. 2-5098  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Service des employés (APRE)

French D J ..... 6-2803  
Réglementation des traitements et  
congés - Mackie Mlle L ..... 6-1791  
Rémunération - Contrôleur -  
Clément R ..... 2-5562 2-7642  
Allocations à l'étranger - Contrôleur -  
Leduc J ..... 2-3540  
Postes: Abidjan - Georgetown ..... 5-6838  
La Haye - Moscou ..... 6-2073  
OTAN - San Francisco ..... 6-6609  
San José - Yaoundé ..... 6-2073  
Pension de retraite - Hodgson Mlle D .... 2-0410  
Assurance-santé - Verreault Mlle J ..... 2-6167

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)

England Robert W ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)

Ulch T N ..... 2-9828  
Passey B ..... 2-2495  
Charbonneau Mlle J ..... 2-9828

Relations de travail (APRS)

Whitelaw D ..... 2-7732  
Martin Mlle J ..... 2-9309

SERVICES CENTRAUX (AFC)

432 édifice Daly

GRANT M ..... 6-4328  
Secrétaire de la direction -  
Low Mlle M E ..... 6-4328

Immeubles de l'administration centrale

Adams Noel C ..... 2-7095  
Chisholm F G ..... 5-6840  
Dell P W H ..... 5-6840  
Dixon L L ..... 6-4406

Fournitures et entretien des édifices

Renseignements ..... 6-4406  
Téléphones et stationnement  
MacCormack M A ..... 2-2338  
Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
Compte de téléphone ..... 6-4808  
Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Publications administratives (AFCA)

Haner W E ..... 2-4201  
Checkland K L ..... 5-6668  
Leffler Mme E M ..... 2-4418  
Michaud B ..... 2-0258

Services de reproduction (AFCP)

Edifice Langevin, bureau 444  
Morneau J E ..... 2-4307  
Renseignements ..... 2-0563

Services spéciaux (AFC)

Edifice Daly  
McLeod W P ..... 6-4037  
Répertoire des autorisations ..... 2-1579

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES

UNIVERSITES (FAR)

625 édifice Congill

DELISLE Jean-Louis ..... 6-4551  
Secrétaire de la direction -  
Begg Mlle Phyllis ..... 6-4551  
Bujold M ..... 2-9557

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)

101 édifice des postes, succ. "B"

BENNETT R M ..... 5-8642  
Secrétaire de la direction -  
Pajunen Mlle S E ..... 5-8642

Mise au point des systèmes

Science de l'informatique  
McCuaig Mlle H ..... 2-6991

Bibliothèque (ACL)

604 édifice des postes, succ. "B"

Thompson Mme Ruth M ..... 2-8733  
Références  
Arkell Mlle M ..... 2-4715  
Wood Mme H ..... 2-4715  
Catalogues - Mascaro Mme B ..... 2-5788  
Finances et achats (ACLF)  
Munro Mme Jeanne ..... 2-1336  
Diffusion  
Livres - St George Mlle L ..... 2-7687

SYSTEMES INFORMATIQUES (suite)

Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
 Ouvrages juridiques ..... 2-4383  
 Coupures de presse (ACLC)  
 115A édifice des postes, succ. "B"  
 Kelly Mlle E ..... 2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

352 édifice de l'Est

WARREN E L ..... 2-8433  
 Secrétaire de la direction -  
 Pothier Mlle L ..... 2-8433  
 Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
 Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international

Dolan J G ..... 5-7064

Service des courriers

Richards H A ..... 6-5368  
 Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux

Smith J ..... 2-6912  
 Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique

Arbuckle T E ..... 5-8611  
 Scott R T - RCOT ..... 6-4035  
 Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
 Magasins ..... 2-2647  
 Formation des techniciens ..... 2-1642  
 Ateliers ..... 2-2846

Systemes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118  
 Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systemes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

Edifice de l'Est, bureau 23

Surveillant ..... 2-5598  
 Salle des valises ..... 6-2535  
 Salle des courriers ..... 2-5598  
 Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

Edifice de l'Est, bureau 256

Burns J A - Chef ..... 2-7522  
 Patrick G J - Chef adjoint ..... 2-9968  
 Graham Mme R E ..... 5-6882  
 Surveillant en chef ..... 2-3844  
 Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255  
 Section des reproductions ..... 2-6877  
 Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
 Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

236 édifice Langevin

REYNOLDS R E ..... 2-6901  
 Secrétaire de la direction -  
 Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
 Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391  
 Hepner E M ..... 2-3952  
 Park Mlle A ..... 6-2057  
 Smyth A P ..... 5-7140  
 Szlazak Mlle A ..... 2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
 Edifice Congill ..... 5-6676  
 Edifice Copeland ..... 6-5257  
 Edifice Daly - entrée principale ... 2-3769  
 - accès de cargaison .. 2-8286  
 Edifice de l'Est - entrée principale ... 2-3594  
 - entrée de l'Est ..... 6-5758  
 - entrée de l'Ouest ... 6-5635  
 - accès de cargaison .. 6-5380  
 Edifice Langevin - entrée principale ... 2-4065  
 - accès de cargaison .. 2-5825

Succ. "B" des Postes ..... 2-4118  
 Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

90 édifice Daly

WAKE J H ..... 2-5641  
 Secrétaire - Pratt Mlle W C ..... 2-5641

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402 rue Albert ..... 2-4841

Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
Succ. postale "B":  
16 édifice Confédération  
Bank et Wellington ..... 2-0474

Edifices Congill et Copeland:  
677 édifice Hunter  
O'Connor et Queen ..... 2-6153

737 Tour du Centenaire:  
400 rue Laurier ..... 6-1902

Edifice Daly et Annexe Daly:  
2052 Immeuble temporaire n° 6  
444 rue Sussex ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)  
606 édifice Copeland

FLEURY J-D ..... 2-6193  
DesRochers J-M ..... 6-5198  
Renseignements ..... 2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
Gwyn N R J ..... 2-7108  
Heinbecker P E - Secrétariat des sciences 5-6997  
McDougall Miss P A ..... 2-1539  
Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
Singleton H B ..... 5-7397  
Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Justice  
Hébert E ..... 2-4621

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
Smith G S ..... 2-1096

Ministère de la Défense nationale  
Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources  
Stone W F ..... 4-9838

Ministère des Communications  
Tanguay F ..... 2-9702

Ministère des Pêches et des Forêts  
Vernon G ..... 4-5460

Agence Canadienne de Développement  
international (CIDA)  
Kidd George P ..... 2-0587  
Armstrong Miss B ..... 5-8467

Chrétien R A J ..... 6-6502  
Fletcher Miss M C ..... 5-7371  
Smith A C H ..... 6-6636  
Woolcombe G S M ..... 6-6364

Commission des Prix et Revenus  
Dymond W A ..... 5-7425

Université de Toronto  
Parry J O ..... 186-9-928-8630

Université Laval  
Roy J S ..... 187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
Malone T P ..... 189-5841  
Bruce G F ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres  
Touraine, P.Q. .... 5-6158

Québec  
Gorham R V ..... 187-9-694-4277

Ecole des langues des Forces canadiennes  
Fairweather M ..... 2-7490  
Higginbotham J P ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef 5-8702  
Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
MacDonald T D - Commissaire adjoint ..... 5-7707  
Cleveland J H - Conseiller juridique .... 2-0976

REPertoire  
TELEPHONIQUE

LE 1<sup>er</sup> JUIN 1971

MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	6-6561
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés ....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - 216 édifice de l'Ouest .... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Brown W R - Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires étrangères (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Miss N ..... 5-7694  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)  
Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle D ..... 2-4803

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)  
Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Charlebois Mlle M ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Jeffrey Mlle M F ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
(PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Fripps Mlle J ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804  
Courrier: Pièce 277  
Phillion Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Barrieau Miss R ..... 6-2863  
Derksen J ..... 6-4140  
MacPhee D R ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Barrieau Miss R ..... 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344



BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU MOYEN-ORIENT (GAP)  
102 édifice Langevin

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE ET DU PACIFIQUE (GPP)  
505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général .... 2-3372 2-2991  
Secrétaire ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique et Asie du Sud - GPS (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES ET SCIENTIFIQUES (ECP)  
322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Whittmire Mlle L ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 11)  
Relations scientifiques et Problèmes environnementaux - ECS (page 12)  
Transports, communications et énergie - ECT (page 14)

BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)  
120 édifice Langevin

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe du Nord-Ouest - GEC (page )  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTAL (GWP)  
206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire - Edmonds Mlle M ..... 6-6829

Carabbes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES ET CONSULAIRES (FLP)  
522 édifice Daly

BEESELEY J A - Conseiller juridique/  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751 2-2728

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 8)  
Opérations juridiques - FLO (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)  
418 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852

Nations Unies (affaires économiques et sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires politiques et institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)  
532A édifice Congill

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires Culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 7)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations avec les Universités - FAR (page 13)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 4)  
Systèmes informatiques - ACI (page 13)  
Télécommunications - ACT (page 14)

Missions en Asie et dans la région du Pacifique  
Farrow G F ..... 6-6450  
Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T - Contrôleur régional  
adjoint ..... 5-7854

Biens - AFB (page 5)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 9)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 13)

BUREAU DE LA COORDINATION (FCP)  
400 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765

Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 6)  
Institutions du  
Commonwealth - FCC (page 8)  
Institutions  
francophones - FCF (page 8)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du  
personnel - APO (page 10)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 11)  
Relations de travail  
et rémunération - APR (page 13)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Relations de défense - DFR (page 12)  
Désarmement, contrôle  
des armements et  
maintien de la paix - DFD (page 6)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)  
534 édifice Daly

Secrétaire  
MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Moorhouse Mlle B ..... 6-5645

Secrétaires adjoints  
Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Power N E C ..... 6-5939  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100  
Zawisza J ..... 6-6304

Attachés  
Geltman H M ..... 6-4136  
Smith A C H ..... 6-6002  
Stone S M ..... 6-6002

BUREAU DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général .... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux (AFPC)  
Missions dans l'hémisphère occidental  
Agnes W M ..... 2-8981  
Missions dans la région européenne  
Asselin A B ..... 5-6736

DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)

520A édifice Congill

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Couvrette André ..... 2-6104  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
 Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
 Boily D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
 Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
 Simard André S ..... 2-4349

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
 Desfilets Mlle D ..... 6-3638  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

Deschênes A ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)

102 édifice Langevin

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction -  
 Goski Mlle V ..... 2-5879  
 Grey S ..... 2-8869  
 Rose J D ..... 6-4606  
 Davidson R ..... 6-4606  
 Myles J ..... 6-1207

AFRIQUE II (GAF)

104 édifice Langevin

GRENON J-Y ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Lambert Mlle A ..... 6-6904  
 Perron M ..... 6-2932  
 Thibault F-R ..... 2-3982  
 Gingras G ..... 2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)

330 édifice Langevin

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction ..... 6-2021  
 Jenkins W J - Directeur adjoint ..... 2-3926  
 Livingston F G ..... 2-7107  
 Wright A R ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 McKay Mlle M S ..... 5-8591  
 Currie J W ..... 2-4158

AMERIQUE LATINE (GWL)

206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction -  
 Gauier Mlle C A ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4626  
 Robinson R M ..... 6-3270  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Gooch S E ..... 6-4568  
 McLellan D J ..... 6-6620

ARCHIVES (ACR)

201 édifice Langevin

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
 Secrétaire de la direction -  
 Gallant Mme J ..... 2-8678  
 Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
 Berlet L - Agent de liaison avec les  
 postes à l'étranger ..... 2-7532  
 Analyste de la classification -  
 Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
 Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
 Contrôle de la classification (ACRC) .... 2-6859  
 Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
 Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
 Distribution des Documents de l'OCDE .... 2-5790  
 Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

Archives - Bureau 331 (ACRT)

Edifice Centennial  
 Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
 Demandes de dossiers ..... 6-2878

ARCHIVES (suite)

Archives - Bureau 537 (ACRG)  
Edifice Congill  
Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Archives - Bureau 201 (ACRP)  
Edifice Copeland  
Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Archives - Bureau 99A (ACRD)  
Edifice Daly  
Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Archives - Bureau 101 (ACRL)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Archives - Bureau 311 (ACRU)  
Edifice des Postes, succ. "B"  
Surveillante - Maheux Mme E ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Archives - Bureau 99C (ACRR)  
Nomenclature par la durée de la valeur des  
Archives - Edifice Daly  
Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Archives spéciales - Bureau 301 (ACRS)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) -  
Matthewman Mme H ..... 6-2536  
Défense et Contrôle des armements (DFP) . 2-7959

Renseignements sur la classification  
Affaires d'Afrique et du  
Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6664  
Affaires de l'Asie et du  
Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164  
Affaires économiques et  
scientifiques - ECP ..... ACRL 2-5325  
Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032  
Relations scientifiques et  
Problèmes environnementaux - ECS ACRD 2-5988  
Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217  
Affaires de l'hémisphère  
occidentale - GWP ..... ACRL 2-6664  
Affaires publiques - FAP ..... ACRG 5-6817  
Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
Historique - FAH ..... ACRL 2-8529  
Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-5325  
Bilinguisme, Conseiller en - ABC ... ACRP 2-7962  
Centre d'opérations  
(planification) - POP ..... ACRL 2-5325  
Comité interministériel sur les  
relations extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459  
Communications et Systèmes  
informatiques - ..... ACRL 2-8529

Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988  
Défense et contrôle des  
armements - DFP ..... ACRS 2-7959  
Finances et administration - AFP ... ACRD 6-2459  
Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
Juridiques et consulaires - FLP .... ACRD 6-2442  
Liaison (sécurité et  
renseignements) - PSI ..... ACRU 2-3222  
Nations Unies - UNP ..... ACRD 6-1406  
Personnel - APP ..... ACRP 2-7962  
Relations de travail et de la  
rémunération - APR ..... ACRP 6-2532  
Presse - FPR ..... ACRL 2-5325  
Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878

Services de messagers (ACRK)  
Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
Surveillant adjoint ..... 5-8034  
Edifice Congill ..... 5-6934  
Edifice Copeland ..... 6-1402  
Edifice Daly ..... 2-7827  
Edifice de l'Est ..... 6-1137  
Edifice Langevin ..... 6-1138  
Edifice Centennial ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)  
509 édifice des postes, succ. "B"

WILDER L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
James L A K ..... 2-0497  
Belliveau R J ..... 6-1989  
Brady B P S ..... 2-0952  
Kirby R ..... 2-1743

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- Voir Systèmes Informatiques

BIENS (AFB)  
302 édifice Daly

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
Secrétaire de la direction ..... 2-3586

Acquisition des biens  
Scott J A - Chef ..... 2-0293  
Cole C C ..... 5-8604  
Hunter R J ..... 6-3908  
Gilmour J A ..... 6-4286  
Hotchkiss Miss C ..... 5-8604

**BIENS (suite)**

Archives des biens	
Field R .....	2-8172
Bray R L .....	2-8172
Langley E .....	2-8172
Dossiers des biens	
Ade H C .....	6-4375
Elaboration des programmes	
Smith L J .....	2-9289
Location et entretien des biens	
Sweetman T K - Chef .....	2-3979
Gooding B F .....	6-3980
MacAulay A G .....	6-4375
Knox J H .....	2-6464

**BILINGUISME (ABC)**

620 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel .....	6-5552
Maher Mlle F .....	6-5810
Paquet G .....	6-5706
Charbonneau Mlle D .....	6-5810

**CARAIBES (GWC)**

413 édifice des postes, succ. "B"

DIER O W - Directeur .....	2-7869
Secrétaire de la direction -	
Ellerton Mlle R L .....	2-7869
Whittleton J A .....	2-9252
Mooney T L .....	6-4566

**CENTRE D'OPERATIONS (POP)**

257 édifice de l'Est

BARKER J R .....	5-6107
Secrétaire de la direction -	
Connick Mlle S .....	2-1594
Glover C E - Directeur adjoint .....	6-2899
Noble J J .....	6-2467
Etheridge N H R .....	6-2700
Contrôle de la Fonction technique -	
McNeish J .....	5-6261
Bureau de surveillance .....	2-1594
Salle d'opérations .....	2-1594
Chef, équipe spéciale .....	2-1594
Liaison équipe spéciale .....	2-1594
Secrétaire de l'équipe spéciale .....	2-1594

**CONSULAIRES (FLC)**

M-1 édifice Daly

GILMOUR E H .....	2-6470
Secrétaire de la direction -	
Finnie Mme W H .....	2-6470
Châtillon C C - Directeur adjoint -	
Politiques .....	6-4106
Westrop D L - Directeur adjoint -	
Opérations .....	2-7154
Renseignements et Secrétariat .....	6-4376
Archives .....	6-2442
Programmes et opérations	
Cook C H .....	2-1152
Analyse politique et Règlements	
Cole D P .....	2-7167
McFarlane Mlle M E .....	2-5313

**Services consulaires Section I**

Stock Mlle E M .....	2-6540
Charlebois Mlle M .....	2-5460
Cowling Mlle M .....	2-7992
Frame D .....	2-3414

**Services consulaires Section II**

Munro Mlle J E .....	2-0918
Foley G C .....	2-0977
Shaw Mlle M J .....	2-3705
Monaghan T D .....	6-4283

**COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)**

550 édifice Daly

STANSFIELD D .....	2-7917
Secrétaire de la direction -	
Deegan Mlle J .....	2-9443
Amyot L H - Directeur adjoint .....	2-2294
Sullivan A .....	2-8717
Mathys F .....	6-1973
Desrochers J-L .....	2-7034
Pinnacle T J .....	6-3735
Gauthier C .....	2-7137

**DESARMEMENT, CONTROLE DES ARMEMENTS****ET MAINTIEN DE LA PAIX (DFD)**

220 édifice Langevin

SHARPE J R .....	5-6689
Secrétaire de la direction -	
Taylor Mlle K .....	2-3430 5-6689
Hammond T C - Directeur adjoint .....	2-5039
Campbell D W .....	2-1892
Devlin J T .....	6-1082
Godfrey M A .....	2-9368
Harley K J .....	6-6320

ÉTATS-UNIS (GWU)  
106 édifice des postes, succ. "B"

LANGILLE Craig .....	2-6172
Secrétaire de la direction .....	5-8864
Eaux limitrophes et Ponts internationaux	
Kingstone H C - Directeur adjoint .....	6-4628
Dolgin M .....	6-4583
Irwin R .....	2-1738
Coordination de la politique	
Cook G C - Directeur adjoint .....	2-4993
Hammill J R .....	2-9682
.....	2-6574
Secrétariat .....	6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)  
132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur .....	2-5303
Secrétaire de la direction -	
Robinson Mlle M .....	6-6324
Carlson Mlle J .....	6-3606
Edmonds R B .....	2-6225
Fowell J R D .....	2-0606
Hooper C F W .....	2-7001
Peel H D .....	6-2633
Skinner G R .....	2-7991
Bureau des échanges de visites ..	2-7991
Salle de conférences - réservations .....	6-6544

EUROPE DE L'OUEST (GEO)  
120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur .....	2-8333
Secrétaire de la direction -	
Di Battista Mlle Y .....	2-8333
Fraser D R T .....	2-4798
Fréchette Mlle L .....	6-1824
Harrold R .....	6-4484
Marcoux S .....	6-1892
Montpetit J .....	2-0871
Sherwood A P .....	2-2783

FINANCES (AFF)  
101 édifice Daly

MATTHEWS R H .....	2-4786
Secrétaire de la direction -	
O'Leary Mlle D A .....	2-9664
Ryan L V - Directeur Adjoint - Opérations	2-7395

McNab S A B - Directeur adjoint -	
Budget et Comptabilité .....	6-3175
Grenier M E - Adjoint	
administratif (AFFX) .....	2-8115

Section des services de comptabilité	
England R .....	2-8158
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) ..	2-8853
Allard Mme R A - Contrôle des	
répartitions (AFFA) .....	2-8853
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB)	2-8158
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) ..	2-6456
Thibault A - Caissier (AFFC) .....	2-6456

Section des Prévisions (AFFE)	
Hanna G A .....	2-4731
Campbell G D .....	2-9336

Section de l'administration générale	
Bourgeau A B .....	2-0127
Marcil J - Comptes - Administration	
centrale (AFFH) .....	2-0127
Graham Mme J - Paiements des Indemnités ..	2-7690
Marcil Mme S - Transcription (AFFT) .....	2-9422
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) ..	2-4828

Section des comptes des postes (AFFP)	
York J D .....	2-5340
Hutchinson H R - Vérifications .....	2-0471
Reid G F - Renseignements .....	2-6171

Projets	
Martens F D .....	2-8115

Section des voyages et déplacements	
Graham W G .....	2-2971
Riethman S E .....	6-1667
Réclamations (AFFK)	
Craig W S .....	6-1668
Vérifications (AFFV)	
Ouellette Mlle M A C .....	6-3173
Renseignements .....	6-2675
Préparatifs des voyages (AFFO)	
Johnstone B V .....	6-2675
Miller M .....	2-0797
Visutskie J .....	2-7388
Conférences internationales (AFFI)	
Tough A .....	2-9339

HISTORIQUE (FAH)  
105 édifice des postes, succ. "B"

BLANCHETTE A E .....	2-8785
Secrétaire de la direction -	
McLachlan Mlle A M .....	6-4090
Hilborn G W - Directeur adjoint .....	2-8448

Recherche	
Ireland Mlle A M .....	2-7722
Blanchet G R .....	2-7381

Documents officiels	
Inglis A I .....	6-4090
Munro J A .....	6-4090
Sherwood W H .....	2-7722

INFORMATION (FAI)  
637 édifice Congill

HICKS D B .....	2-8262
Secrétaire de la direction -	
Garlick Mlle E F .....	2-8262
Dench Mlle M Q - Directeur adjoint .....	2-6939
Renseignements divers .....	2-1670
Numéros de téléphones et adresses .....	2-9260
Secrétariat .....	2-7331
Expositions	
Reid Mlle K .....	2-3506
Sparks Mlle J .....	6-3045
Informations politiques	
Currie N L .....	5-6590
Saint Martin R .....	6-2143
Belter J H R .....	6-1745
Programmes des visites	
Kelly Mlle M .....	2-7621
.....	6-5396
Cummings Mlle E A .....	5-6928
Projets spéciaux (Hémisphère occidental)	
Weiss Mlle E .....	2-7656
Relations interministérielles et organismes parlementaires .....	6-4527
Service d'information	
Hardy Mlle A T .....	2-7925
Sutton Mlle J L .....	2-9580
Lortie Mlle Pauline .....	2-4068
Edition en anglais	
Gillan P A Q .....	2-9579
Groves Mlle J M .....	2-9505
Sheldon Mme M B .....	2-6312
Edition en français	
Boudreault Mlle G .....	2-9598
Du Sault Mlle Y .....	6-1153
Bisson Mme L .....	2-6647
Renseignements	
Bennett Mlle A - des postes .....	5-6916
Morley Mlle M - Canada .....	2-6170
Contrôle financier - Brennan Mlle D .....	2-5849
Photographies - Robinson J K .....	2-6820
Fournitures - Pepper Mlle M .....	2-1316
- Simard A J L P .....	2-9568
Section liaison (ONF-Radio-Canada)	
Publicover E .....	5-6811
Gallien Mlle B .....	2-7218

INSPECTION (PIN)  
612 édifice Copeland

OLIVIER W M - Directeur .....	2-6565
Secrétaire de la direction -	
Douglas Mlle M .....	2-6565

Gregson R H .....	2-244
Campbell W R .....	2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)  
204 édifice Daly

CORNETT D M .....	2-6356
Secrétaire de la direction -	
Paston Mlle M .....	2-1734
Puddington J D .....	2-2424

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)  
404 édifice Daly

DERY J-M - Directeur .....	6-3906
Secrétaire de la direction -	
Perreault Mlle Y .....	2-5290
De Serres J .....	6-4846
Brodeur F L .....	6-3904

JURIDIQUES, Consultations (FLA)  
540 édifice Daly

COPITHORNE M D - Directeur suppléant .....	6-1940
Secrétaire de la direction - Allen Mlle J	5-7511

Section des consultations juridiques	
Demers J .....	5-8508
Herman L L .....	5-8807

Réclamations (FLAC)	
Whittaker J N .....	2-2486
Parks G C .....	2-1990
Grégoire de Blois D .....	2-2467
Renseignements .....	2-0968
Commission des réclamations étrangères (voir page 15)	

Affaires économiques et traités	
Montgomery W H .....	2-5406
Mawhinney B .....	2-9553
Herman L L .....	5-8807
Traités - Scott B B .....	2-8926
- Bruce Mme J .....	2-8926
Bibliothèque (FLPL) .....	2-4383

JURIDIQUES, Opérations (FLO)  
520 édifice Daly

LEE E G - Directeur .....	2-2104
Secrétaire de la direction .....	2-2104

Droit de l'environnement	
Bacon T C .....	6-6316

JURIDIQUES, Opérations (suite)

Droit de la mer	
Legault L H J .....	2-2002
Phillips M .....	2-6692
Smith Dr G (Projets spéciaux) .....	5-8878
ONU et planification juridique	
Clark L S .....	2-7738
Schram J .....	6-1913
Gaudreau J .....	6-5407
Haythorne E G .....	6-5407
Droit international privé	
Smith R C .....	2-8658

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)  
208 édifice des postes, succ. "B"

RETTIE E R .....	2-7051
Secrétaire de la direction -	
Murray Mme J M .....	2-7051
Johnston P A E .....	2-6391
Bartleman J K .....	6-1139
Branscombe R E .....	2-0552
Brett W G .....	2-5009
Brook R E .....	2-3881
Doherty M C .....	2-0163
Hamlin D L B .....	2-3293
Rowe A D .....	2-7809

## Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)  
304 édifice des postes, succ. "B"

McIlwraith K D .....	2-5124
Hanna J E M .....	2-7996
Culbert L D A .....	2-5424
Mackay W C R .....	2-2817
Ward F A E .....	2-1905
Wilkinson G .....	2-3364
Wilkinson W C .....	6-4738
Contrôle financier .....	2-9593

## Opérations de sécurité locale

## 35 édifice de l'Est

Reimer G H - Préposé à la sécurité locale .....	2-5218
Violations de la sécurité .....	6-4063
Salle des gardes (PSIG) .....	2-5452
Garde principal .....	2-5452
Laissez-passer .....	2-5452
Ateliers - Renseignements généraux .....	6-1888
Service de clés et réparation de serrure .....	2-1150

MATERIEL (AFM)  
346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur .....	2-0965
Secrétaire de la direction -	
Schneider Mlle M T .....	2-0965

## Automobiles et matériel électrique (AFMA)

Wildman E Jackson .....	2-5620
Matériel électrique et électronique -	
Beckett G M .....	2-8905
Outillage mécanique .....	
Voitures	
Jackson H C .....	6-1947
Renseignements .....	6-2041

## Bureau général des achats (AFMG)

Cousineau W J .....	2-6185
Renseignements .....	2-6469 2-2096
Transports et douanes	
Réception .....	6-4048
Expédition .....	5-7642
Comptes recevables	
Renseignements .....	2-9280 6-6970
Magasins de fournitures de bureau	
Shane R .....	6-6137

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)

Kirk Harold M .....	2-9331
---------------------	--------

## Fournitures à l'étranger (AFMF)

McLenaghan M A .....	2-7190
Décorateurs	
Jaquith Wm Carlyle .....	2-9332
Blair J E .....	2-9292
Gosselin L R .....	2-9338
Hall A D .....	6-4097
Kutcher T .....	2-9292
McKiechan Mlle M A .....	6-4098
Schell Mlle D .....	6-4097
Harding J .....	6-4098
Renseignements .....	2-7190
Salle des échantillons .....	6-4099

## Procédés et politiques (AFMP)

Lemon F S .....	6-1429
Stocks à l'étranger	
Wright G .....	2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)

## 116 édifice Langevin

ELLIOTT R L .....	2-8614
Secrétaire de la direction .....	
.....	2-1669
.....	2-8252
Mundell I G .....	2-8252
Smith D W .....	6-5403
Chapin P H .....	6-5403



NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (UNS)

418 édifice Daly

THIBAUT J E - Directeur ..... 2-6836  
Secrétaire de la direction -  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852  
Loggie Mlle M L - Directeur adjoint ..... 2-8040  
Corbeil Jacques ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Howard R N ..... 5-6960

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)

418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur ..... 2-7993  
Secrétaire de la direction -  
Grandy Mlle S L ..... 2-3852  
Shortliffe G S - Directeur adjoint ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Conchie R ..... 6-6292

Documents des Nations Unies (UNOD)

Bonhomme M R ..... 2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)

356 édifice Daly

PARENT L A ..... 2-3744

Etudes générales

Coutu J B ..... 2-1223

Gestion des formules

Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

PACIFIQUE ET ASIE DU SUD (GPS)

512 édifice des postes, succ. "B"

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-8363  
Secrétaire de la direction -  
Jones Mlle M R ..... 5-8363  
Broadbridge A F - Directeur adjoint ..... 5-8476  
Caldwell R E ..... 2-6129  
Longmuir D G ..... 2-0959

PASSEPORTS (FPO)

Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur ..... 2-6653  
Secrétaire ..... 2-6653  
Renseignements ..... 5-8481

Direction des Opérations centrales

Bélanger C - Gérant ..... 2-4168  
Whelan R - Production ..... 5-7626  
Royce Mlle H R - Services spéciaux ..... 6-3659  
Gravelle Mlle M - Services publics ..... 6-2935  
Smith Mlle M - Adjudication ..... 5-8271  
Comptoir public ..... 5-8826

Voyages Officiels (Services diplomatiques  
et spéciaux)

311 édifice Commonwealth

Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales

Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel

Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647  
Services des employés et dotations  
Nadon L ..... 5-7526  
Section des classifications et formations ..... 2-9892

Planification et Vérification

Milloy Mme C - Organisation et Méthode .. 5-8048  
Opérations à l'étranger ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs

Burke K L - Chef ..... 5-7633  
Stapleton R D ..... 5-7743  
Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

Services financiers et administratifs

Carter M E - Gérant ..... 2-9868  
Marion J - Services financiers ..... 5-7032  
Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
Bureau d'ordre ..... 2-8035

Projets spéciaux

Durdin W S ..... 2-6496

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)

Montréal  
Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152  
Toronto  
Chandler R E K (Chef) ..... 369-3251  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251  
Vancouver  
Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et  
numéros de téléphone ..... 2-9260

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (suite)

ANDERSON R C .....	2-5317	
Secrétaire de la direction - Trowbridge Mlle Jean .....	2-5317	
Berry L M - Sous-directeur .....	2-3051	
Agents du service étranger		
Delvoie L A .....	2-1021	
Sterling R P .....	2-2552	
Johnson P M R .....	2-9375	
Agents et employés administratifs		
Bull G B - Coordonnateur .....	2-6954	
Désignations et nominations des agents d'autres ministères à l'étranger		
Jarvis Mlle E L .....	2-5496	
Agents administratifs		
Kilsby Mlle V E - Service extérieur .....	2-6003	
Commis		
Wiebe F L .....	2-9951	
Morin André .....	6-2204	
Sténos		
Shea Mlle M P .....	2-7501	
Lapointe M H .....	2-4840	
Daignault Mlle T .....	2-8927	
Communicateurs, messagers, gardes de sécurité et techniciens		
Macoun Mlle P A .....	2-7480	
Edington R J .....	2-9513	
Lepage L P .....	2-9513	
Projets		
Fowler R R .....	2-2572	
MacPhee D R .....	2-9253	
Holmes W H .....	6-6398	
Contrôle des engagements		
McGuire C R .....	2-9377	
Section de l'emploi (APOE)		
Alasco Mme C .....	2-9308	
Archambault R P .....	2-4892	
Chagnon Mlle J I .....	2-4770	
Gagnon Mlle F .....	2-1276	
Ter Heijden Mme A M .....	2-9447	
Secrétariat .....	2-9251	
Réception .....	2-9376	
Visites médicales & affectations - arrangements .....		2-9266
Dossiers (APOR) .....	2-9260	

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)

410 édifice Copeland

FERGUSON S T .....	6-2889
Secrétaire de la direction - Conley Mlle M A .....	2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G .....	2-9625	
Johnston P R W .....	6-1086	
Greenway W J .....	6-1929	
Hutchingame J P .....	5-8708	
Strang Mlle C .....	2-9446	
Caron Mme M .....	6-1946	
Fournier R O .....	2-2458	
Demandes de renseignements sur les cours de langues .....		5-8708
Renseignements généraux .....		6-1946

Section de la classification (APDC)

Nicholson Mlle T I .....	2-7470
Webb D R .....	6-4204
Moreau M P .....	2-9448

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M .....	2-9258
Baird Mlle A J .....	2-9445
Hughes J M J .....	2-2506

Unité de planification du personnel

Chappell S L .....	6-6303
Hobbs Mlle O E .....	6-5594
Buerkle Mlle G .....	2-3492

POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)

334 édifice Langevin

ROY J R - Directeur .....	2-7498
Secrétaire de la direction -	
Gilroy Mlle J .....	5-8727
Lee P D - Directeur adjoint .....	2-2088
Morden J R .....	2-1556
MacDonald C T .....	5-7095
Buchan R J .....	2-3280
Doyle Mlle A M .....	2-9236
Castonguay J .....	2-8760
Burger A F .....	2-9424
Hunter W B .....	2-8327

PRESSE (FPR)

371 édifice de l'Est

FRANCIS J Ross .....	2-6507
Secrétaire de la direction -	
Valentino Mlle N .....	2-5028
Beaubien Michel .....	2-3598

PROTOCOLE (PPR)

326 Tour du Centenaire

COTE J M - Chef du Protocole .....	2-2344
Secrétaire de la direction - LeBlanc Mlle Martine .....	2-2344
Administration .....	2-6436
 Chef-adjoint du Protocole	
Read T H W .....	6-4039
Accréditations - Ladouceur Roger .....	6-2738
 Privillèges et Immunités	
Bonthron W J .....	2-6882
.....	6-2065
Documentation - Burns Mlle H M .....	2-0889
Dossiers - Longtin Richard .....	2-7296
 Visites et Accueil	
Corbet Mme A A G .....	2-8162
Martin V .....	2-6436
Renseignements .....	2-8055
Invitations .....	2-3731
Blair Mme G J .....	3-9970
7, Rideau Gate .....	745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

BOWEN I - Directeur .....	2-7400
Secrétaire - Brown Mme K .....	2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

MacKenzie G A .....	2-3690
Ablett R .....	5-7800
MacKenzie D B .....	5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)

Richards P .....	5-7005
Whitmore Mlle E .....	2-7606

Arctique

Stowell H .....	2-3471
Frebold B .....	2-3471
Johnson Mlle J .....	2-3471

Asie du Sud et Sud-Est

Harrold R .....	2-7984
-----------------	--------

Chine et Asie orientale

Kelso B F .....	5-8001
Hatheway R G .....	5-8001
Forrester G .....	5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental

Cureton E A .....	2-6884
Atkins Mlle F E .....	2-6884
St. Hilaire Y .....	2-6884

Direction générale

McGIBBON R L .....	2-0906
Secrétaire - Casey Mme D M .....	2-0906

Contacts nationaux

Landon C R P .....	2-6926
Iswolsky M .....	2-6120
Haigh F .....	2-6120
 Documents spéciaux	
Georgiles Mme J .....	2-5835
 Dossiers	
Goodeve Mlle E A .....	2-4080
 Bibliothèque A	
Turner Mme H A .....	2-6480
 Bibliothèque B	
Federico Mme A .....	2-6480
 Cartothèque	
Houlahan E .....	5-7602
 Dessin	
Roberts J B .....	5-7706
 Commis général	
Carkner M A .....	5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)

302 édifice Langevin

SHENSTONE M .....	2-7921
Secrétaire de la direction - MacLeod Mme P M .....	2-3402

Section de l'Amérique du Nord

Wang E B .....	2-5457
Kergin M F .....	2-9263

Section OTAN

Schioler J P .....	2-3795
Walker P .....	2-1706
Dagg C J .....	2-6205

Centre de documentation sur l'OTAN .....

Distribution de documentation sur l'OTAN ..

Assistance militaire et Maintien de la paix

Hardy Lt Col J H - Assistance militaire ..	2-5010
Godfrey M A - Maintien de la paix et Chypre .....	2-9368
Vincent A G - Survols, visites navales, etc .....	6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)

248 édifice Daly

.....	2-8810
Secrétaire de la direction - Dohlen Mlle A .....	2-8918
Burwash Dr H D - Directeur adjoint .....	2-8810
Heinbecker P E .....	6-5529
Moffatt J F .....	2-8725
Licharson J A .....	2-9284
McCordick J A - Tâche spéciale .....	2-6148

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Édifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
Secrétaire de la direction -  
Edmunds Mlle D ..... 2-0515  
Le Feuvre S G - Directeur adjoint ..... 2-0515  
Stone C T ..... 6-6397

Logements à l'étranger (APRH)

Zoubie J A ..... 6-2749  
Coyle D N ..... 2-9761  
Renseignements ..... 2-9761

Réglementation (APRA)

Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Kidd Mme M ..... 6-6396  
Saunders D R ..... 6-4645  
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L .. 2-5098  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Service des employés (APRE)

French D J ..... 6-2803  
Réglementation des traitements et  
congés - Mackie Mlle L ..... 6-1791  
Rémunération - Contrôleur -  
Clément R ..... 2-5562 2-7642  
Allocations à l'étranger - Contrôleur -  
Leduc J ..... 2-3540  
Postes: Abidjan - Georgetown ..... 5-6838  
La Haye - Moscou ..... 6-2073  
OTAN - San Francisco ..... 6-6609  
San José - Yaoundé ..... 6-2073  
Pension de retraite - Hodgson Mlle D .... 2-0410  
Assurance-santé - Verreault Mlle J ..... 2-6167

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)

England Robert W ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)

Ulch T N ..... 2-9828  
Passey B ..... 2-2495  
Charbonneau Mlle J ..... 2-2495

Relations de travail (APRS)

Whitelaw D ..... 2-7732  
Martin Mlle J ..... 2-9309

SERVICES CENTRAUX (AFC)

432 édifice Daly

GRANT M ..... 6-4328  
Secrétaire de la direction -  
Low Mlle M E ..... 6-4328

Immeubles de l'administration centrale

Adams Noel C ..... 2-7095  
Chisholm F G ..... 5-6840  
Dell P W H ..... 5-6840  
Dixon L L ..... 6-4406

Fournitures et entretien des édifices

Renseignements ..... 2-7005

Publications administratives (AFCA)

Haner W E ..... 2-4201  
Checkland K L ..... 5-6668  
Leffler Mme E M ..... 2-4418  
Michaud B ..... 2-0258

Services spéciaux

McLeod W P ..... 6-4037  
Répertoire des autorisations ..... 2-1579

Téléphones et Stationnement

MacCormack M A ..... 2-8047  
Compte de téléphone ..... 6-4808  
Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Services de reproduction (AFCP)

444 édifice Langevin

Morneau J E ..... 2-4307  
Renseignements ..... 2-0563

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES

UNIVERSITES (FAR)

625 édifice Congill

DELISLE Jean-Louis ..... 6-4551

Secrétaire de la direction -

Begg Mlle Phyllis ..... 6-4551  
Bujold M ..... 2-9557

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)

101 édifice des postes, succ. "B"

BENNETT R M - Directeur ..... 5-8642

Secrétaire de la direction -

Pajunen Mlle S E ..... 5-8642

Mise au point des systèmes

Science de l'informatique

McCuaig Mlle H ..... 2-6991

Bibliothèque (ACL)

604 édifice des postes, succ. "B"

Thompson Mme Ruth M ..... 2-8733

Références

Arkell Mlle M ..... 2-4715

Wood Mme H ..... 2-4715

Catalogues - Mascaro Mme B ..... 2-5788

Finances et achats (ACLF)

Munro Mme Jeanne ..... 2-1336

Diffusion

Livres - St George Mlle L ..... 2-7687

SYSTEMES INFORMATIQUES (suite)

Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
Ouvrages juridiques ..... 2-4383  
Coupages de presse (ACLC)  
115A édifice des postes, succ. "B"  
Kelly Mlle E ..... 2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

352 édifice de l'Est

WARREN E L ..... 2-8433  
Secrétaire de la direction -  
Pothier Mlle L ..... 2-8433  
Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international

Dolan J G ..... 5-7064

Service des courriers

Richards H A ..... 6-5368  
Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux

Smith J ..... 2-6912  
Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique

Arbuckle T E ..... 5-8611  
Scott R T - RCOT ..... 6-4035  
Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
Magasins ..... 2-2647  
Formation des techniciens ..... 2-1642  
Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118  
Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

23 édifice de l'Est

Surveillant ..... 2-5598  
Salle des valises ..... 6-2535  
Salle des courriers ..... 2-5598  
Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

256 édifice de l'Est

Burns J A - Chef ..... 2-7522  
Patrick G J - Chef adjoint ..... 2-9968  
Graham Mme R E ..... 5-6882  
Surveillant en chef ..... 2-3844  
Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255  
Section des reproductions ..... 2-6877  
Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

236 édifice Langevin

REYNOLDS R E ..... 2-6901

Secrétaire de la direction -

Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391  
Hepner E M ..... 2-3952  
Park Mlle A ..... 6-2057  
Smyth A P ..... 5-7140  
Szlazak Mlle A ..... 2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
Edifice Congill ..... 5-6676  
Edifice Copeland ..... 6-5257  
Edifice Daly - entrée principale ... 2-3769  
- accès de cargaison .. 2-8286  
Edifice de l'Est - entrée principale ... 2-3594  
- entrée de l'Est ..... 6-5758  
- entrée de l'Ouest ... 6-5635  
- accès de cargaison .. 6-5380  
Edifice Langevin - entrée principale ... 2-4065  
- accès de cargaison .. 2-5825

Succ. "B" des Postes ..... 2-4118

Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

90 édifice Daly

WAKE J H ..... 2-5641  
Secrétaire - Pratt Mlle W C ..... 2-5641

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402 rue Albert ..... 2-4841

Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
Succ. postale "B":  
160 édifice Confédération  
Bank et Wellington ..... 2-0474

Edifices Congill et Copeland:  
édifice Jackson  
rez-de-chaussée, 257 rue Slater ..... 6-6439

737 Tour du Centenaire:  
400 rue Laurier ..... 6-1902

Edifice Daly et Annexe Daly:  
2052 Immeuble temporaire n° 6  
444 rue Sussex ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)  
606 édifice Copeland

FLEURY J-D ..... 2-6193  
DesRochers J-M ..... 6-5198  
Renseignements ..... 2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
Gwyn N R J ..... 2-7108  
McDougall Miss P A ..... 2-1539  
Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
Singleton H B ..... 5-7397  
Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Justice  
Hébert E ..... 2-4621

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
Smith G S ..... 2-4119

Ministère de la Défense nationale  
Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources  
Stone W F ..... 4-9838

Ministère des Communications  
Tanguay F ..... 2-9702

Ministère des Pêches et des Forêts  
Vernon G ..... 4-5460

Conseil du Trésor  
Kroeger A ..... 2-7230  
Seaborn R G (Groupe de travail sur  
le bilinguisme) ..... 6-6825

Agence Canadienne de Développement  
international (CIDA)  
Kidd George P ..... 2-0587

Armstrong Miss B ..... 5-8467  
Chrétien R A J ..... 6-6502  
Fletcher Miss M C ..... 5-7371  
Smith A C H ..... 6-6636  
Woolcombe G S M ..... 6-6364

Commission des Prix et Revenus  
Dymond W A ..... 5-7425

Université de Toronto  
Parry J O ..... 186-9-928-8630

Université Laval  
Roy J S ..... 187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
Malone T P ..... 189-5841  
Bruce G F ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres  
Touraine, P Q ..... 5-6158

Québec  
Gorham R V ..... 187-9-694-4277

Ecole des langues des Forces canadiennes  
Fairweather M ..... 2-7490  
Higginbotham J P ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef ..... 5-8702  
Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
MacDonald T D - Commissaire adjoint ..... 5-7707  
Cleveland J H - Conseiller juridique ..... 2-0976

**REPertoire  
TELEPHONIQUE**

**LE 1er JUILLET 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	6-6561
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés ....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

*Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire du Gouvernement.*



MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

REPERTOIRE TELEPHONIQUE

CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRETAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - 216 édifice de l'Ouest .... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -

Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires extérieures (le Secrétariat  
central)

GRUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Miss N ..... 5-7694  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)

Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle D ..... 2-4803

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT ASSOCIE  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDS)

Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Charlebois Mlle M ..... 2-3894

SOUS-SECRETAIRES D'ETAT ADJOINTS

Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Grandy Mlle S L ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
(PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Fripps Mlle J ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Courrier: Pièce 277

Phillion Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL

Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Barrieau Miss R ..... 6-2863  
Derksen J ..... 6-4140  
MacPhee D R ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Barrieau Miss R ..... 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU

MOYEN-ORIENT (GAP)

102 édifice Langevin

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE

ET DU PACIFIQUE (GPP)

505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général .... 2-3372 2-2991  
Jeffrey Mlle M ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique et Asie du Sud - GPS (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES

ET SCIENTIFIQUES (ECP)

322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Whittmire Mlle L ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 11)  
Relations scientifiques et  
Problèmes environne-  
mentaux - ECS (page 12)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 14)

BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)

120 édifice Langevin

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe du Nord-Ouest - GEC (page 7)  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTAL (GWP)

206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire - Edmonds Mlle M ..... 6-6829

Carafbes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

ET CONSULAIRES (FLP)

522 édifice Daly

BEESELEY J A - Conseiller juridique,  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 8)  
Opérations juridiques - FLO (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)

418 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Robbins, Mlle U ..... 2-3852

Nations Unies (affaires  
économiques et  
sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires  
politiques et  
institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)

532A édifice Congill

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires Culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 7)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations  
avec les Universités - FAR (page 13)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 4)  
Systèmes informatiques - ACI (page 13)  
Télécommunications - ACT (page 14)

BUREAU DE LA COORDINATION (FCP)  
400 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765

Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 6)  
Institutions du  
Commonwealth - FCC (page 8)  
Institutions  
francophones - FCF (page 8)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Relations de défense - DFR (page 12)  
Désarmement, contrôle  
des armements et  
maintien de la paix - DFD (page 6)

BUREAU DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général .... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux (AFPC)  
Missions dans l'hémisphère occidental  
Agnes W M ..... 2-8981  
Missions dans la région européenne  
Asselin A B ..... 5-6736

Missions en Asie et dans la région du Pacifique  
Farrow G F ..... 6-6450  
Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient  
Leith A M ..... 5-8024  
Chernushenko A T - Contrôleur régional  
adjoint ..... 5-7854

Biens - AFB (page 5)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 9)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 13)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du  
personnel - APO (page 10)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 11)  
Relations de travail  
et rémunération - APR (page 13)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)  
534 édifice Daly

Secrétaire  
MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Moorhouse Mlle B ..... 6-5645

Secrétaires adjoints  
Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Power N E C ..... 6-5939  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100  
Zawisza J ..... 6-6304

Attachés  
Geltman H M ..... 6-4136  
Smith A C H ..... 6-6100  
Stone S M ..... 6-6100  
Collette R ..... 6-6002  
MacDonald W F ..... 6-6002

DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)

520A édifice Congill

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Couvrette André ..... 2-6104  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
 Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
 Boily D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
 Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
 Simard André S ..... 2-4349

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
 Desilets Mlle D ..... 6-3638  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

Deschênes A ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)

102 édifice Langevin

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction -  
 Goski Mlle V ..... 2-5879  
 Grey S ..... 2-8869  
 Rose J D ..... 6-4606  
 Davidson R ..... 6-4606  
 Myles J ..... 6-1207

AFRIQUE II (GAF)

104 édifice Langevin

GRENONI J-Y ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Lambert Mlle A ..... 6-6904  
 Perron M ..... 6-2932  
 Thibault F-R ..... 2-3982  
 Hubert J-P ..... 2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)

330 édifice Langevin

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction -  
 Scissons Mlle E ..... 6-2021  
 Livingston F G ..... 2-3926  
 Wright A R ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 McKay Mlle M S ..... 5-8591  
 Currie J W ..... 2-4158

AMERIQUE LATINE (GWL)

206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction -  
 Gauier Mlle C A ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4626  
 Robinson R M ..... 6-3270  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Gooch S E ..... 6-4568  
 McLellan D J ..... 6-6620

ARCHIVES (ACR)

201 édifice Langevin

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
 Secrétaire de la direction -  
 Gallant Mme J ..... 2-8678  
 Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
 Berlet L - Agent de liaison avec les  
 postes à l'étranger ..... 2-7532  
 Analyste de la classification -  
 Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
 Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
 Contrôle de la classification (ACRC) .... 2-6859  
 Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
 Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
 Distribution des Documents de l'OCDE .... 2-5790  
 Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

Archives - Bureau 331 (ACRT)

Edifice Centennial  
 Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
 Demandes de dossiers ..... 6-2878

## ARCHIVES (suite)

Archives - Bureau 537 (ACRG)  
Edifice Congill  
Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Archives - Bureau 201 (ACRP)  
Edifice Copeland  
Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Archives - Bureau 99A (ACRD)  
Edifice Daly  
Surveillante - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Archives - Bureau 101 (ACRL)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Sarrazin L.L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Archives - Bureau 311 (ACRU)  
Edifice des Postes, succ. "B"  
Surveillante - Maheux Mme E ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Archives - Bureau 99C (ACRR)  
Nomenclature par la durée de la valeur des  
Archives - Edifice Daly  
Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Archives spéciales - Bureau 301 (ACRS)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) -  
Matthewman Mme H ..... 6-2536  
Défense et Contrôle des armements (DFP) . 2-7959

Renseignements sur la classification  
Affaires d'Afrique et du  
Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6664  
Affaires de l'Asie et du  
Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164  
Affaires économiques et  
scientifiques - ECP ..... ACRL 2-6032  
Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032  
Aide et Développement - ECD ..... ACRL 2-5325  
Relations scientifiques et  
Problèmes environnementaux - ECS ACRD 6-1406  
Transports, Communications  
et énergie - ECT ..... ACRL 2-5325  
Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217  
Affaires de l'hémisphère  
occidentale - GWP ..... ACRL 2-6664  
Affaires publiques - FAP ..... ACRG 5-6817  
Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
Historique - FAH ..... ACRL 2-8529  
Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-5325  
Bilinguisme, Conseiller en - ABC ... ACRP 2-7962  
Centre d'opérations  
(planification) - POP ..... ACRL 2-5325  
Comité interministériel sur les  
relations extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459

## Communications et Systèmes

informatiques - ..... ACRL 2-8529  
Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988  
Défense et contrôle des  
armements - DFP ..... ACRS 2-7959  
Finances et administration - AFP ..... ACRD 6-2459  
Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
Juridiques et consulaires - FLP ..... ACRD 6-2442  
Liaison (sécurité et  
renseignements) - PSI ..... ACRU 2-3222  
Nations Unies - UNP ..... ACRD 6-1406  
Personnel - APP ..... ACRP 2-7962  
Relations de travail et de la  
rémunération - APR ..... ACRP 6-2532  
Presse - FPR ..... ACRL 2-5325  
Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878

## Services de messagers (ACRK)

Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
Surveillant adjoint ..... 5-8034  
Edifice Congill ..... 5-6934  
Edifice Copeland ..... 6-1402  
Edifice Daly ..... 2-7827  
Edifice de l'Est ..... 6-1137  
Edifice Langevin ..... 6-1138  
Edifice Centennial ..... 6-2878

## ASIE DE L'EST (GPE)

509 édifice des postes, succ. "B"

WILDER L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
James L A K ..... 2-0497  
Belliveau R J ..... 6-1989  
Brady B P S ..... 2-0952  
Kirby R ..... 6-7350  
Lapointe Mlle G ..... 2-1743

## BIBLIOTHEQUE (ACL)

- Voir Systèmes Informatiques

## BIENS (AFB)

302 édifice Daly

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
Secrétaire de la direction ..... 2-3586

## Acquisition des biens

Scott J A - Chief ..... 2-0293  
Cole C C ..... 5-8604  
Hunter R J ..... 6-3908  
Gilmour J A ..... 6-4286  
Hotchkiss Mlle C ..... 5-8604

BIENS (suite)

Archives des biens	
Field R .....	2-8172
Bray R L .....	6-3980
Langley E .....	2-8172
Dossiers des biens	
Curtis G M .....	6-4375
Elaboration des programmes	
Smith L J .....	6-4375
Location et entretien des biens	
Sweetman T K - Chef .....	2-3979
Gooding B F .....	2-9289
MacAulay A G .....	6-7415
Knox J H .....	2-9289

BILINGUISME (ABC)

620 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel .....	6-5552
Maher Mlle F .....	6-5810
Paquet G .....	6-5706
Charbonneau Mlle D .....	6-5810

CARAIBES (GWC)

413 édifice des postes, succ. "B"

DIER O W - Directeur .....	2-7869
Secrétaire de la direction -	
Ellerton Mlle R L .....	2-7869
Whittleton J A .....	2-9252
Mooney T L .....	6-7408
Jones R W H .....	6-7408

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

257 édifice de l'Est

BARKER J R .....	5-6107
Secrétaire de la direction -	
Connick Mlle S .....	2-1594
Glover C E - Directeur adjoint .....	6-2899
Noble J J .....	6-2700
Barnett B .....	6-2467
Contrôle de la Fonction technique -	
McNeish J .....	5-6261
Bureau de surveillance .....	2-1594
Salle d'opérations .....	2-1594
Chef, équipe spéciale .....	2-1594
Liaison équipe spéciale .....	2-1594
Secrétaire de l'équipe spéciale .....	2-1594

CONSULAIRES (FLC)

M-1 édifice Daly

GILMOUR E H .....	2-6470
Secrétaire de la direction -	
Finnie Mme W H .....	2-6470
Châtillon C C - Directeur adjoint -	
Politiques .....	6-4106
Westrop D L - Directeur adjoint -	
Opérations .....	2-7154
Renseignements et Secrétariat .....	6-4376
Archives .....	6-2442

## Programmes et opérations

Cook C H .....	2-1152
----------------	--------

## Analyse politique et Règlements

Cole D P .....	2-7167
McFarlane Mlle M E .....	2-5313

## Services consulaires Section I

Stock Mlle E M .....	2-6540
Charlebois Mlle M .....	2-5460
Cowling Mlle M .....	2-7992
Frame D .....	2-3414

## Services consulaires Section II

Munro Mlle J E .....	2-0918
Foley G C .....	2-0977
Shaw Mlle M J .....	2-3705
Monaghan T D .....	6-4283

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)

550 édifice Daly

STANSFIELD D .....	2-7917
Secrétaire de la direction -	
Deegan Mlle J .....	2-9443
Amyot L H - Directeur adjoint .....	2-2294
Sullivan A .....	2-8717
Mathys F .....	6-1973
Desrochers J-L .....	2-7034
Pinnacle T J .....	6-3735
Gauthier C .....	2-7137
Orange Mlle D .....	6-3735

DESARMEMENT ET CONTROLEDES ARMEMENTS (DFD)

220 édifice Langevin

SHARPE J R .....	5-6689
Secrétaire de la direction -	
Taylor Mlle K .....	2-3430 5-6689
Hammond T C - Directeur adjoint .....	2-5039
Campbell D W .....	2-1892
Devlin J T .....	6-1082
Godfrey M A .....	2-9368
Harley K J .....	6-6320
Cornish, Mlle M .....	2-3815

ETATS-UNIS (GWU)

06 édifice des postes, succ. "B"

LANGILLE Craig ..... 2-6172  
Secrétaire de la direction -  
Smoothy Mlle A M ..... 5-8864

Eaux limitrophes et Ponts internationaux  
Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
..... 6-4583  
Irwin R ..... 2-1738

Coordination de la politique  
Cook G C - Directeur adjoint ..... 2-4993  
Hammill J R ..... 2-9682  
..... 2-6574

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)

132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur ..... 2-5303  
Secrétaire de la direction -  
Robinson Mlle M ..... 6-6324  
Carlson Mlle J ..... 6-3606  
Edmonds R B ..... 2-6225  
Fowell J R D ..... 2-0606  
Hooper C F W ..... 2-7001  
Peel H D ..... 6-2633  
Skinner G R ..... 2-7991  
Bureau des échanges de visites .. 2-7991 6-2633  
Salle de conférences - réservations ..... 6-6544

EUROPE DU NORD-OUEST (GEC)

215 édifice Langevin

MIDDLETON R M - Directeur ..... 2-8216  
Secrétaire de la direction -  
Maclaine Mlle S ..... 2-8216  
Hunter W B ..... 6-3256

EUROPE DE L'OUEST (GEO)

120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur ..... 2-8333  
Secrétaire de la direction -  
Di Battista Mlle Y ..... 2-8333  
Fraser D R T ..... 2-4798  
Fréchette Mlle L ..... 6-1892  
Harrold R ..... 6-1824  
Montpetit J ..... 2-0871  
Sherwood A P ..... 2-2783  
Bathgate R ..... 6-2727

FINANCES (AFF)

101 édifice Daly

MATTHEWS R H ..... 2-4786  
Secrétaire de la direction -  
..... 2-9664  
Henry R K - Directeur Adjoint -  
Opérations ..... 2-7395  
McNab S A B - Directeur adjoint -  
Budget et Comptabilité ..... 6-3175  
Grenier M E - Adjoint  
administratif (AFFX) ..... 2-8115

Section des services de comptabilité  
England R ..... 2-8158  
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) . 2-8853  
Allard Mme R A - Contrôle des  
répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB) 2-8158  
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) .. 2-6456  
Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

Section des Prévisions (AFFE)

Hanna G A ..... 2-4731  
Campbell G D ..... 2-9336

Section de l'administration générale

Bourgeau A B ..... 2-0127  
Marcil J - Comptes - Administration  
centrale (AFFH) ..... 2-0127  
Graham Mme J - Paiements des Indemnités . 2-7690  
Marcil Mme S - Transcription (AFFT) ..... 2-9422  
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) . 2-4828

Section des comptes des postes (AFFP)

York J D ..... 2-5340  
Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

Projets

Kelley Mlle M C ..... 2-8115

Section des voyages et déplacements

Graham W G ..... 2-2971  
Réclamations (AFFK)  
Craig W S ..... 6-1668  
Vérifications (AFFV)  
Ouellette Mlle M A C ..... 6-3173  
Renseignements ..... 6-2675  
Préparatifs des voyages (AFFO)  
Johnstone B V ..... 6-2675  
Miller M ..... 2-0797  
Visutskie J ..... 2-7388  
Conférences internationales (AFFI)  
Tough A ..... 2-9339

HISTORIQUE (FAH)

105 édifice des postes, succ. "B"

BLANCHETTE A E ..... 2-8785  
Secrétaire de la direction -  
McLachlan Mlle A M ..... 6-4090

HISTORIQUE (FAH) (suite)

Hilborn G W - Directeur adjoint ..... 2-8448  
Recherche  
Ireland Mlle A M ..... 2-7722  
Blanchet G R ..... 2-7381

Documents officiels

Inglis A I ..... 6-4090  
Munro J A ..... 6-4090  
Sherwood W H ..... 2-7722

INFORMATION (FAI)

637 édifice Congill

HICKS D B ..... 2-8262  
Secrétaire de la direction -  
Garlick Mlle E F ..... 2-8262  
Dench Mlle M Q - Directeur adjoint ..... 2-6939  
Moeser H ..... 6-2143  
Renseignements divers ..... 2-1670  
Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
Secrétariat ..... 2-7331

Expositions

Reid Mlle K ..... 2-3506  
Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques & Relations interministérielles et organismes parlementaires

Currie N L ..... 5-6590  
Belter J H R ..... 6-1745

Programmes des visites

Kelly Mlle M ..... 2-7621  
..... 6-5396  
Cummings Mlle E A ..... 5-6928  
Johnson Mlle M ..... 2-7025

Projets spéciaux (Hémisphère occidental)

Weiss Mlle E ..... 2-7656

Projets spéciaux (Europe de l'ouest et Francophonie)

Saint-Martin R ..... 6-2143

Service d'information

Hardy Mlle A T ..... 2-7925  
Sutton Mlle J L ..... 2-9580  
Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068  
Edition en anglais  
Gillan P A Q ..... 2-9579  
Groves Mlle J M ..... 2-9505  
Sheldon Mme M B ..... 2-6312

Edition en français

Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
Bisson Mme L ..... 2-6647

Renseignements

Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170

Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5848  
Photographies - Robinson J K ..... 2-6828  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316  
- Simard A J L P ..... 2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Publicover E ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)

612 édifice Copeland

OLIVIER W M - Directeur ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565  
Gregson R H ..... 2-2440  
Campbell W R ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)

204 édifice Daly

CORNETT D M ..... 2-6356  
Secrétaire de la direction -  
Paston Mlle M ..... 2-1734  
Hatheway R G ..... 2-2756

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)

404 édifice Daly

DERY J-M - Directeur ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 2-5290  
De Serres J ..... 6-4846  
Brodeur F L ..... 6-3904  
Hamel R ..... 2-5290

JURIDIQUES, Consultations (FLA)

540 édifice Daly

COPITHORNE M D - Directeur suppléant ..... 6-1940  
Secrétaire de la direction - Allen Mlle J ..... 5-7511

Section des consultations juridiques

Demers J ..... 5-8508  
Herman L L ..... 5-8807

Réclamations (FLAC)

Whittaker J N ..... 2-2486  
Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Zazulak M H ..... 6-7279  
Renseignements ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères  
(voir page 15)



JURIDIQUES, Consultations (suite)

Affaires économiques et traités  
Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Herman L L ..... 5-8807  
Traité - Scott B B ..... 6-7194  
- Bruce Mme J ..... 2-8926  
Bibliothèque (FLAL) ..... 2-4383

JURIDIQUES, Opérations (FLO)

520 édifice Daly

LEE E G - Directeur ..... 2-2104  
Secrétaire de la direction ..... 6-6287  
Droit de l'environnement  
Bacon T C ..... 6-6316  
Droit de la mer  
Legault L H J ..... 2-2002  
Phillips M ..... 2-6692  
Smith Dr G (Projets spéciaux) ..... 5-8878  
ONU et planification juridique  
Clark L S ..... 2-7738  
Schram J ..... 6-1913  
Gaudreau J ..... 6-5407  
Haythorne E G ..... 6-5407  
Droit international privé  
Smith R C ..... 2-8658

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)

208 édifice des postes, succ. "B"

RETTIE E R ..... 2-7051  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme J M ..... 2-7051  
Johnston P A E ..... 2-6391  
Bartleman J K ..... 6-1139  
Branscombe R E ..... 2-0552  
Brook R E ..... 2-3881  
Doherty M C ..... 2-0163  
Hamlin D L B ..... 2-3293  
Rowe A D ..... 2-7809  
Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163  
Service de sécurité du ministère (PSIS)  
304 édifice des postes, succ. "B"  
McIlwraith K D ..... 2-5124  
Hanna J E M ..... 2-7996  
Culbert L D A ..... 2-5424  
Ward F A E ..... 2-1905  
Wilkinson G ..... 2-3364  
Wilkinson W C ..... 6-4738  
Contrôle financier ..... 2-9593

Opérations de sécurité locale

35 édifice de l'Est

Reimer G H - Préposé à la sécurité  
locale ..... 2-5218  
Violations de la sécurité ..... 6-4063  
Salle des gardes (PSIG) ..... 2-5452  
Garde principal ..... 2-5452  
Laissez-passer ..... 2-5452  
Ateliers - Renseignements généraux ..... 6-1888  
Service de clés et réparation de serrure 2-1150

MATERIEL (AFM)

346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
Drew-Brook, Mlle E ..... 2-0965  
Automobiles et matériel électrique (AFMA)  
Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique ..... 5-8294  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041  
Bureau général des achats (AFMG)  
Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 2-2096  
Transports et douanes  
Réception ..... 6-4048  
Expédition ..... 5-7642  
Comptes recevables  
Renseignements ..... 2-9280 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 6-6137  
Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)  
Kirk Harold M ..... 2-9331  
Fournitures à l'étranger (AFMF)  
McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
Kutcher T ..... 2-9292  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Schell Mlle D ..... 6-4097  
Harding J ..... 6-4098  
Renseignements ..... 2-7190  
Salle des échantillons ..... 6-4099  
Procédés et politiques (AFMP)  
Lemon F S ..... 6-1429  
Saucier G E ..... 6-1429  
Stocks à l'étranger  
Wright G ..... 2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)

116 édifice Langevin

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
Secrétaire de la direction ..... 2-1669

Mundell I G ..... 2-8252  
Dunn Mlle P A ..... 6-5403  
Chapin P H ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (UNS)

418 édifice Daly

THIBAUT J E - Directeur ..... 2-6836  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3852  
Loggie Mlle M L - Directeur adjoint .... 2-8040  
Corbeil Jacques ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Howard R N ..... 5-6960  
Hayman D ..... 2-9512

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)

418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur ..... 2-7993  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3852  
Shortliffe G S - Directeur adjoint ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Conchie R ..... 6-6292  
Riddell N ..... 2-9512  
Rastoul J .....

Documents des Nations Unies (UNOD)

Bonhomme M R ..... 2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)

356 édifice Daly

PARENT L A ..... 2-3744

Etudes générales

Coutu J B ..... 2-1223

Gestion des formules

Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

PACIFIQUE ET ASIE DU SUD (GPS)

512 édifice des postes, succ. "B"

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-8363

Secrétaire de la direction -

Jones Mlle M R ..... 5-8363

Broadbridge A F - Directeur adjoint .... 5-8476

Caldwell R E ..... 2-6129

Longmuir D G ..... 2-0959

Ezrin H E ..... 2-7359

Lishchynski P R ..... 2-7359

PASSEPORTS (FPO)

Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur ..... 2-6653

Secrétaire ..... 2-6653

Renseignements ..... 5-8481

Direction des Opérations centrales

Bélanger C - Gérant ..... 2-4168

Production ..... 5-7626

Royce Mlle H R - Services spéciaux .... 6-3659

Gravelle Mlle M - Services publics .... 6-2935

Smith Mlle M - Adjudication ..... 5-8271

Comptoir public ..... 5-8826

Voyages Officiels (Services diplomatiques  
et spéciaux)

311 édifice Commonwealth

Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales

Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel

Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647

Services des employés et dotations

Formations - Bourque C ..... 5-7526

Planification et Vérification

Milloy Mme C - Organisation et Méthode . 5-8048

Whelan R - Contrôle de la qualité ..... 5-7746

Assurance de la qualité ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs

Burke K L - Chef ..... 5-7633

Stapledon R D ..... 5-7743

Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

Services financiers et administratifs

Carter M E - Gérant ..... 2-9868

Marion J - Services financiers ..... 5-7032

Matériel & Services de bureau ..... 6-1065

Bureau d'ordre ..... 2-8035

Projets spéciaux

Durbin W S ..... 2-6496

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)

Montréal

Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152

D'un réseau de l'Etat signaler .... 183-2152

Toronto

Chandler R E K (Chef) ..... 369-3251

D'un réseau de l'Etat signaler .... 186-3251

Vancouver

Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)  
Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et numéros de téléphone .....	2-9260
ANDERSON R C .....	2-5317
Secrétaire de la direction - Trowbridge Mlle Jean .....	2-5317
Berry L M - Sous-directeur .....	2-3051
Agents du service étranger .....	2-1021
Sterling R P .....	2-2552
Johnson P M R .....	2-9375
Agents et employés administratifs Bull G B - Coordonnateur .....	2-6954
Désignations et nominations des agents d'autres ministères à l'étranger Jarvis Mlle E L .....	2-5496
Agents administratifs Kilsby Mlle V E - Service extérieur ....	2-6003
Commis Wiebe F L .....	2-9951
.....	6-2204
Sténos Shea Mlle M P .....	2-7501
Lapointe M H .....	2-4840
Daignault Mlle T .....	2-8927
Communicateurs, messagers, gardes de sécurité et techniciens Macoun Mlle P A .....	2-7480
Lepage L P .....	2-9513
Projets Fowler R R .....	2-2572
MacNab R O .....	2-9253
Holmes W H .....	6-6398
Contrôle des engagements McGuire C R .....	2-9377
Section de l'emploi (APOE) Alasco Mme C .....	2-9308
.....	2-4892
Chagnon Mlle J I .....	2-4770
Gagnon Mlle F .....	2-1276
Heffel J .....	6-6230
Ter Heijden Mme A M .....	2-9447
Secrétariat .....	2-9251
Réception .....	2-9376
Visites médicales & affectations - arrangements .....	2-9266
Dossiers. (APOR) .....	2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT  
DU PERSONNEL (APD)  
410 édifice Copeland

FERGUSON S T .....	6-2889
Secrétaire de la direction - Conley Mlle M A .....	2-9801
Formation et Perfectionnement (APDT) Hopkins G .....	2-9625
Johnston P R W .....	6-1086
Greenway W J .....	6-1929
Hutchingame J P .....	5-8708
Strang Mlle C .....	2-9446
Caron Mme M .....	6-1946
Fournier R O .....	2-2458
Demandes de renseignements sur les cours de langues .....	5-8708
Renseignements généraux .....	6-1946
Section de la classification (APDC) Nicholson Mlle T I .....	2-7470
Arbuthnot G .....	2-2506
Moreau M P .....	2-9448
Smith D .....	6-2879
Webb D R .....	6-4204
Section de la planification et des prévisions des effectifs Sinclair J M .....	2-9258
Baird Mlle A J .....	2-9445
Hughes J M J .....	2-2506
Unité de planification du personnel Chappell S L .....	6-6303
Hobbs Mlle O E .....	6-5594
Buerkle Mlle G .....	2-3492
<u>POLITIQUE COMMERCIALE (ECL)</u> 334 édifice Langevin ROY J R - Directeur .....	2-7498
Secrétaire de la direction - Gilroy Mlle J .....	5-8727
Lee P D - Directeur adjoint .....	2-2088
Morden J R .....	2-1556
MacDonald C T .....	5-7095
Buchan R J .....	2-3280
Doyle Mlle A M .....	2-9236
Castonguay J .....	2-8760
Burger A F .....	2-9424
Hunter W B .....	2-8327

PRESSE (FPR)  
371 édifice de l'Est

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction -  
Valentino Mlle N ..... 2-5028  
Beaubien Michel ..... 2-3598

PROTOCOLE (PPR)  
326 Tour du Centenaire

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
LeBlanc Mlle Martine ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

Chef-adjoint du Protocole  
Read T H W ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

Privilèges et Immunités  
Bonthron W J ..... 2-6882  
Nadeau F ..... 2-7296  
Pelland Mlle C ..... 6-2065  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers ..... 2-7296

Visites et Accueil  
Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)  
Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)  
MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800  
Commerce et Finances (EUROPE)  
Richards P ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606  
Arctique  
Stowell H ..... 2-3471  
Frebald B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471  
Asie du Sud et Sud-Est  
Harrold R ..... 2-7984  
Chine et Asie orientale  
Kelso B F ..... 5-8001

Moore M ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001  
Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental  
Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884  
St. Hilaire Y ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906  
Contacts nationaux  
Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120  
Documents spéciaux  
Georgiles Mme J ..... 2-5835  
Dossiers  
Goodeve Mlle E A ..... 2-4080  
Bibliothèque A  
Turner Mme H A ..... 2-6480  
Bibliothèque B  
Federico Mme A ..... 2-6480  
Cartothèque  
Houlahan E ..... 5-7602  
Dessin  
Roberts J B ..... 5-7706  
Commis général  
Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)  
302 édifice Langevin

SHENSTONE M ..... 2-7921  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Section de l'Amérique du Nord  
Kergin M F ..... 2-5457  
2-9263

Section OTAN  
Schioler J P ..... 2-3795  
Walker P ..... 2-1706  
Etheridge N H R ..... 2-6205

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536  
Distribution de documentation sur l'OTAN ..... 5-6908

Assistance militaire et Maintien de la paix  
Hardy Lt Col J H - Assistance militaire ..... 2-5010  
Godfrey M A - Maintien de la paix et  
Chypre ..... 2-9368  
Vincent A G - Survols, visites  
navales, etc ..... 6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMESENVIRONNEMENTAUX (ECS)

248 édifice Daly

BRUCE G F - Directeur .....	2-8810
Secrétaire de la direction -	
Dohlen Mlle A .....	2-8918
Burwash Dr H D - Directeur adjoint ...	2-8810
Dhavernas D M .....	2-9284
Heinbecker P E .....	6-5529
Moffatt J F .....	2-8725
Licharson J A .....	2-9284
McCordick J A - Tâche spéciale .....	2-6148

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E .....	2-6497
Secrétaire de la direction -	
Edmunds Mlle D .....	2-0515
Le Feuvre S G - Directeur adjoint ....	2-0515
Stone C T .....	6-6397

Logements à l'étranger (APRH)

Zoubie J A .....	6-2749
Renseignements .....	2-9761

Réglementation (APRA)

Laidman Mlle E R .....	2-4174
Kidd Mme M .....	6-6396
Saunders D R .....	6-4645
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L	2-0803
Accueil officiel - Walker G A .....	6-4645

Service des employés (APRE)

French D J .....	6-2803
Réglementation des traitements et	
congés - Mackie Mlle L .....	6-1791
Rémunération - Contrôleur -	
Clément R .....	2-5562 2-7642
Allocations à l'étranger - Contrôleur -	
Leduc J .....	2-3540
Postes: Abidjan - La Haye .....	5-6838
Havana - Oslo .....	6-2073
Paris - Yaoundé .....	6-6609
Pension de retraite - Hodgson Mlle D .	2-0410
Assurance-santé - Verreault Mlle J ...	2-6167

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)

Boyer J .....	2-0442
---------------	--------

Personnel engagé à l'étranger (APRL)

Ulch T N .....	2-9828
Passey B .....	2-2495
Charbonneau Mlle J .....	2-2495

Relations de travail (APRS)

Whitelaw D .....	2-7732
Martin Mlle J .....	2-9309

SERVICES CENTRAUX (AFC)

432 édifice Daly

GRANT M .....	6-4328
Secrétaire de la direction -	
Low Mlle M E .....	6-4328

Immeubles de l'administration centrale

Adams Noel C .....	2-7095
Chisholm F G .....	5-6840
Dell P W H .....	5-6840
Dixon L L .....	6-4406

Fournitures et entretien des édifices

Renseignements .....	2-7005
----------------------	--------

Publications administratives (AFCA)

Haner W E .....	2-4201
Checkland K L .....	5-6668
Leffler Mme E M .....	2-4418
Michaud B .....	2-0258

Services spéciaux

McLeod W P .....	6-4037
Répertoire des autorisations .....	2-1579

Téléphones et Stationnement

MacCormack M A .....	2-8047
Compte de téléphone .....	6-4808
Renseignements - Téléphone .....	2-8047
Renseignements - Stationnement .....	2-2338

Services de reproduction (AFCP)

444 édifice Langevin

Morneau J E .....	2-4307
Renseignements .....	2-0563

SERVICES DES RELATIONS AVEC LESUNIVERSITES (FAR)

625 édifice Congill

DELISLE Jean-Louis .....	6-4551
Secrétaire de la direction -	
Begg Mlle Phyllis .....	6-4551
Bujold M .....	2-9557

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)

101 édifice des postes, succ. "B"

Directeur .....	5-8642
Secrétaire de la direction -	
Pajunen Mlle S E .....	5-8642

Mise au point des systèmes

Science de l'informatique

McCuaig Mlle H .....	2-6991
----------------------	--------

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI) (suite)

Bibliothèque (ACL)  
604 édifice des postes, succ. "B"  
Thompson Mme Ruth M ..... 2-8733  
Références  
Arkell Mlle M ..... 2-4715  
Wood Mme H ..... 2-4715  
Catalogues - Mascaro Mme B ..... 2-5788  
Finances et achats (ACLF)  
Munro Mme Jeanne ..... 2-1336  
Diffusion  
Livres - St George Mlle L ..... 2-7687  
Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
Ouvrages juridiques ..... 2-4383  
Coupures de presse (ACLC)  
115A édifice des postes, succ. "B"  
..... 2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

352 édifice de l'Est  
WARREN E L ..... 2-8433  
Secrétaire de la direction -  
Pothier Mlle L ..... 2-8433  
Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
Comptabilité ..... 2-3781  
Courrier international  
Dolan J G ..... 5-7064  
Service des courriers  
Richards H A ..... 6-5368  
Courriers ..... 2-8078  
Services techniques spéciaux  
Smith J ..... 2-6912  
Sécurité technique ..... 2-2650  
Services d'entretien technique  
Arbuckle T E ..... 5-8611  
Scott R T - RCOT ..... 6-4035  
Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
Magasins ..... 2-2647  
Formation des techniciens ..... 2-1642  
Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118  
Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

23 édifice de l'Est  
Surveillant ..... 2-5598  
Salle des valises ..... 6-2535  
Salle des courriers ..... 2-5598  
Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

256 édifice de l'Est  
Burns J A - Chef ..... 2-7522  
Patrick G J - Chef adjoint ..... 2-9968  
Graham Mme R E ..... 5-6882  
Surveillant en chef ..... 2-3844  
Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255  
Section des reproductions ..... 2-6877  
Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

236 édifice Langevin  
REYNOLDS R E ..... 2-6901  
Secrétaire de la direction -  
Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391  
Hepner E M ..... 2-3952  
Park Mlle A ..... 6-2057  
Smyth A P ..... 5-7140  
Szlazak Mile A ..... 2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
Edifice Congill ..... 5-6676  
Edifice Copeland ..... 6-5257  
Edifice Daly - entrée principale .. 2-3769  
- accès de cargaison . 2-8286  
Edifice de l'Est - entrée principale .. 2-3594  
- entrée de l'Est .... 6-5758  
- entrée de l'Ouest .. 6-5635  
- accès de cargaison . 6-5380  
Edifice Langevin - entrée principale .. 2-4065  
- accès de cargaison . 2-5825  
Succ. "B" des Postes ..... 2-4118  
Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)  
90 édifice Daly

WAKE J H ..... 2-5641  
Secrétaire - Pratt Mlle W C ..... 2-5641

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402 rue Albert ..... 2-4841  
Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
Succ. postale "B":  
160 édifice Confédération  
Bank et Wellington ..... 2-0474  
Edifices Congill et Copeland:  
édifice Jackson  
rez-de-chaussée, 257 rue Slater..... 6-6439  
737 Tour du Centenaire:  
400 rue Laurier ..... 6-1902  
Edifice Daly et Annexe Daly:  
2052 Immeuble temporaire n° 6  
444 rue Sussex ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)  
606 édifice Copeland

FLEURY J-D ..... 2-6193  
DesRochers J-M ..... 6-5198  
Renseignements ..... 2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
 McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
 Roberts P.M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
 Gwyn N R J ..... 2-7108  
 McDougall Miss P A ..... 2-1539  
 Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
 Singleton H B ..... 5-7397  
 Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Justice  
 Hébert E ..... 2-4621

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
 Smith G S ..... 2-1096

Ministère de la Défense nationale  
 Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
 des Ressources  
 Stone W F ..... 4-9838

Ministère des Communications  
 Tanguay F ..... 2-9702

Ministère des Pêches et des Forêts  
 Vernon G ..... 4-5460

Conseil du Trésor  
 Kroeger A ..... 2-7230  
 Seaborn R G (Groupe de travail sur  
 le bilinguisme) ..... 6-6825

Agence Canadienne de Développement  
 international (CIDA)  
 Kidd George P ..... 2-0587

Armstrong Miss B ..... 5-8467  
 Chrétien R A J ..... 6-6502  
 Fletcher Miss M C ..... 5-7371  
 Woolcombe G S M ..... 6-6364

Université de Toronto  
 Parry J O ..... 186-9-928-8630

Université Laval  
 Roy J S ..... 187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
 Malone T P ..... 189-5841  
 Bruce G F ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres  
 Touraine, P Q ..... 5-6158

Québec  
 Gorham R V ..... 187-9-694-4277

Ecole des langues des Forces canadiennes  
 Fairweather M ..... 2-7490  
 Higginbotham J P ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
 538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef 5-8702  
 Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
 MacDonald T D - Commissaire adjoint .... 5-7707  
 Cleveland J H - Conseiller juridique ... 2-0976



# **REPertoire TELEPHONIQUE**

**LE 1er AOÛT 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIÈRES**

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GENERAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	6-6561
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés ....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

MINISTERE DES AFFAIRES EXTERIEURES

REPertoire TELEPHONIQUE

CABINET DU SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRETAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - 216 édifice de l'Ouest .... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires extérieures (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

MURRAY G S - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Mlle N ..... 5-7694  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDM)  
Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle D ..... 2-4803

SOUS-SECRETAIRE D'ETAT ASSOCIE  
AUX AFFAIRES EXTERIEURES (PDS)  
Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Charlebois Mlle M ..... 2-3894

SOUS-SECRETAIRES D'ETAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Grandy Mlle S L ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
(PDG) ..... 2-4805  
Burgess Mlle E M ..... 2-4805  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Fripps Mlle J ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804  
Courrier: Pièce 277  
Phillion Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Barrieau Mlle R ..... 6-2863  
Derksen J ..... 6-4140  
MacPhee D R ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Barrieau Mlle R ..... 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU

MOYEN-ORIENT (GAP)

102 édifice Langevin

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE

ET DU PACIFIQUE (GPP)

505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général .... 2-3372 2-2991  
Jeffrey Mlle M ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique et Asie du Sud - GPS (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES

ET SCIENTIFIQUES (ECP)

322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Whittmire Mlle L ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 12)  
Relations scientifiques et  
Problèmes environne-  
mentaux - ECS (page 13)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 14)

BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)

120 édifice Langevin

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe du Nord-Ouest - GEC (page 7)  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTAL (GWP)

206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire - Edmonds Mlle M ..... 6-6829

Caraybes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

ET CONSULAIRES (FLP)

522 édifice Daly

BEESLEY J A - Conseiller juridique,  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 8)  
Opérations juridiques - FLO (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)

418 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Robbins, Mlle U ..... 2-3852

Nations Unies (affaires  
économiques et  
sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires  
politiques et  
institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)

532A édifice Congill

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires Culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 7)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations  
avec les Universités - FAR (page 13)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Directeur général

Archives - ACR (page 4)  
Systèmes informatiques - ACI (page 14)  
Télécommunications - ACT (page 14)

BUREAU DE LA COORDINATION (FCP)  
400 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765

Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 6)  
Institutions du  
Commonwealth - FCC (page 8)  
Institutions  
francophones - FCF (page 8)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)

302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme M P ..... 2-3402

Relations de défense - DFR (page 12)  
Désarmement et contrôle  
des armements - DFD (page 6)

BUREAU DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)

426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux (AFPC)

Missions dans l'hémisphère occidentale

Agnes W M ..... 2-8981

Missions dans la région européenne

Asselin A B ..... 5-6736

Missions en Asie et dans la région du Pacifique

Farrow G F ..... 6-6450

Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient

Leith A M ..... 5-8024

Campbell Robert - Contrôleur régional

adjoint ..... 5-7854

Biens - AFB (page 5)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 9)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 13)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du  
personnel - APO (page 11)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 11)  
Relations de travail  
et rémunération - APR (page 13)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)

534 édifice Daly

Secrétaire

MAYBEE J R ..... 6-5645

Secrétaire - Shearer Mlle N ..... 6-5645

Secrétaires adjoints

Adams C J ..... 6-6304

Clark M G ..... 6-6202

Hay H S ..... 6-5803

Power N E C ..... 6-5939

Taylor D R ..... 6-5561

Touchette J-M ..... 6-6100

Attachés

Geltman H M ..... 6-4136

Smith A C H ..... 6-6100

Stone S M ..... 6-6100

Collette R ..... 6-6002

MacDonald W F ..... 6-6002

DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)

520A édifice Congill

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Couvrette André ..... 2-6104  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filléul F M ..... 2-9947  
 Hesketh Mlle E ..... 2-6746  
 Boily D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Plourde R ..... 2-5359  
 Dumoulin Mlle M ..... 2-6668  
 Simard André S ..... 2-4349

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
 Desilets Mlle D ..... 6-3638  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

LaRochelle J ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)

102 édifice Langevin

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction -  
 Goski Mlle V ..... 2-5879  
 Grey S - Directeur adjoint ..... 2-8869  
 Myles J ..... 6-4606  
 Gorn E ..... 6-1207

AFRIQUE II (GAF)

104 édifice Langevin

GRENON J-Y ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Lambert Mlle A ..... 6-6904  
 Perron M ..... 6-2932  
 Thibault F R ..... 2-3982  
 Hubert J-P ..... 2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)

330 édifice Langevin

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction ..... 6-2021  
 Livingston F G ..... 2-3926  
 Wright A R ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 McKay Mlle M S ..... 5-8591  
 Currie J W ..... 2-4158

AMERIQUE LATINE (GWL)

206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction -  
 Gauer Mlle C A ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4626  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Gooch S E ..... 6-4568  
 McLellan D J ..... 6-6620

ARCHIVES (ACR)

201 édifice Langevin

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
 Secrétaire de la direction -  
 Gallant Mme J ..... 2-8678  
 Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
 Berlet L - Agent de liaison avec les  
 postes à l'étranger ..... 2-7532  
 Analyste de la classification -  
 Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
 Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
 Contrôle de la classification (ACRC) ..... 2-6859  
 Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
 Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
 Distribution des Documents de l'OCDE ..... 2-5790  
 Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

Archives - Bureau 331 (ACRT)

Edifice Centennial

Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
 Demandes de dossiers ..... 6-2878

ARCHIVES (suite)

Archives - Bureau 537 (ACRG)  
Edifice Congill  
Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Archives - Bureau 201 (ACRP)  
Edifice Copeland  
Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Archives - Bureau 99A (ACRD)  
Edifice Daly  
Surveillante - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Archives - Bureau 101 (ACRL)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Archives - Bureau 311 (ACRU)  
Edifice des Postes, succ. "B"  
Surveillante - Maheux Mme E ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Archives - Bureau 99C (ACRR)  
Nomenclature par la durée de la valeur des  
Archives - Edifice Daly  
Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Archives spéciales - Bureau 301 (ACRS)  
Edifice Langevin  
Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) -  
Matthewman Mme H ..... 6-2536  
Défense et Contrôle des armements (DFP) . 2-7959

Renseignements sur la classification  
Affaires d'Afrique et du  
Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6664  
Affaires de l'Asie et du  
Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164  
Affaires économiques et  
scientifiques - ECP ..... ACRL 2-6032  
Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032  
Aide et Développement - ECD ..... ACRL 2-5325  
Relations scientifiques et  
Problèmes environnementaux - ECS ACRD 6-1406  
Transports, Communications  
et énergie - ECT ..... ACRL 2-5325  
Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217  
Affaires de l'hémisphère  
occidentale - GWP ..... ACRL 2-6664  
Affaires publiques - FAP ..... ACRG 5-6817  
Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
Historique - FAH ..... ACRL 2-8529  
Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-5325  
Bilinguisme, Conseiller en - ABC ... ACRP 2-7962  
Centre d'opérations  
(planification) - POP ..... ACRL 2-5325  
Comité interministériel sur les  
relations extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459

Communications et Systèmes  
informatiques - ..... ACRL 2-8529  
Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988  
Défense et contrôle des  
armements - DFP ..... ACRS 2-7959  
Finances et administration - AFP ..... ACRD 6-2459  
Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
Juridiques et consulaires - FLP ..... ACRD 6-2442  
Liaison (sécurité et  
renseignements) - PSI ..... ACRU 2-3222  
Nations Unies - UNP ..... ACRD 6-1406  
Personnel - APP ..... ACRP 2-7962  
Relations de travail et de la  
rémunération - APR ..... ACRP 6-2532  
Presse - FPR ..... ACRL 2-5325  
Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878

Services de messagers (ACRK)  
Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
Surveillant adjoint ..... 5-8034  
Edifice Congill ..... 5-6934  
Edifice Copeland ..... 6-1402  
Edifice Daly ..... 2-7827  
Edifice de l'Est ..... 6-1137  
Edifice Langevin ..... 6-1138  
Edifice Centennial ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)

509 édifice des postes, succ. "B"

WILDER L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
James L A K ..... 6-7350  
Belliveau R J ..... 6-1989  
Brady B P S ..... 2-0952  
Kirby R ..... 6-7256  
Lapointe Mlle G ..... 2-1743

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- Voir Systèmes Informatiques

BIENS (AFB)

302 édifice Daly

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
Secrétaire de la direction ..... 2-3586

Acquisition des biens  
Scott J A - Chief ..... 2-0293  
Cole C C ..... 5-8604  
Hunter R J ..... 6-3908  
Gilmour J A ..... 6-4286  
Hotchkiss Mlle C ..... 5-8604

BIENS (suite)

Archives des biens	
Field R .....	2-8172
Bray R L .....	6-3980
Langley E .....	2-8172
Dossiers des biens	
Curtis G M .....	6-4375
Elaboration des programmes	
Smith L J .....	6-4375
Location et entretien des biens	
Sweetman T K - Chef .....	2-3979
Gooding B F .....	2-9289
MacAulay A G .....	6-7415
Knox J H .....	2-9289

BILINGUISME (ABC)

620 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel .....	6-5552
Maher Mlle F .....	6-5810
Paquet G .....	6-5706
Bourgeois Mlle A .....	6-5810

CARAIBES (GWC)

413 édifice des postes, succ. "B"

DIER O W - Directeur .....	2-7869
Secrétaire de la direction -	
Ellerton Mlle R L .....	2-7869
Whittleton J A .....	2-9252
Mooney T L .....	6-7408
Jones R W H .....	6-7408

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

257 édifice de l'Est

BARKER J R .....	5-6107
Secrétaire de la direction -	
Connick Mlle S .....	2-1594
Glover C E - Directeur adjoint .....	6-2899
Noble J J .....	6-2700
Barnett B .....	6-2467
Contrôle de la Fonction technique -	
McNeish J .....	5-6261
Bureau de surveillance .....	2-1594
Salle d'opérations .....	2-1594
Chef, équipe spéciale .....	2-1594
Liaison équipe spéciale .....	2-1594
Secrétaire de l'équipe spéciale .....	2-1594

CONSULAIRES (FLC)

M-1 édifice Daly

GILMOUR E H .....	2-6470
Secrétaire de la direction -	
Finnie Mme W H .....	2-6470
Châtillon C C - Directeur adjoint -	
Politiques .....	6-4106
Westrop D L - Directeur adjoint -	
Opérations .....	2-7154
Renseignements et Secrétariat .....	6-4376
Archives .....	6-2442

## Programmes et opérations

Cook C H .....	2-1152
----------------	--------

## Analyse politique et Rèlements

Cole D P .....	2-7167
McFarlane Mlle M E .....	2-5313

## Services consulaires Section I

Stock Mlle E M .....	2-6540
Charlebois Mlle M .....	2-5460
Cowling Mlle M .....	2-7992
Frame D .....	2-3414

## Services consulaires Section II

Munro Mlle J E .....	2-0918
Foley G C .....	2-0977
Shaw Mlle M J .....	2-3705
Monaghan T D .....	6-4283

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)

550 édifice Daly

STANSFIELD D .....	2-7917
Secrétaire de la direction -	
Deegan Mlle J .....	2-9443
Amyot L H - Directeur adjoint .....	2-2294
Sullivan A .....	2-8717
Mathys F .....	6-1973
Desrochers J-L .....	2-7034
Pinnacle T J .....	6-3735
Gauthier C .....	2-7137
Orange Mlle D .....	6-3735

DESARMEMENT ET DU CONTROLEDES ARMEMENTS (DFD)

220 édifice Langevin

SHARPE J R .....	5-6689
Secrétaire de la direction -	
Taylor Mlle K .....	2-3430 5-6689
Hammond T C - Directeur adjoint .....	2-5039
Campbell D W .....	2-1892
Devlin J T .....	6-1082
Harley K J .....	6-6320
Cornish Mlle M .....	2-3815



ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GWU)  
406 édifice des postes, succ. "B"

LANGILLE Craig ..... 2-6172  
Secrétaire de la direction -  
Smoothy Mlle A M ..... 5-8864

Eaux limitrophes et Ponts internationaux  
Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
Robinson R M ..... 6-4583  
Irwin R ..... 2-1738

Coordination de la politique  
Cook G C - Directeur adjoint ..... 2-4993  
Hammill J R ..... 2-9682

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)  
132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur ..... 2-5303  
Secrétaire de la direction -  
Robinson Mlle M ..... 6-6324  
Carlson Mlle J ..... 6-3606  
Edmonds R B ..... 2-6225  
Fowell J R D ..... 2-0606  
Hooper C F W ..... 2-7001  
Peel H D ..... 6-2633  
Skinner G R ..... 2-7991  
Bureau des échanges de visites .. 2-7991 6-2633  
Salle de conférences - réservations .... 6-6544

EUROPE DU NORD-OUEST (GEC)  
215 édifice Langevin

MIDDLETON R M - Directeur ..... 2-8216  
Secrétaire de la direction -  
Maclaine Mlle S ..... 2-8216  
Hunter W B ..... 6-4136

EUROPE DE L'OUEST (GEO)  
120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur ..... 2-8333  
Secrétaire de la direction -  
Di Battista Mlle Y ..... 2-8333  
Bilodeau J M ..... 6-4484  
Fraser D R T ..... 2-4798  
Fréchette Mlle L ..... 6-1892  
Harrold R ..... 6-1824  
Montpetit J ..... 2-0871  
Sherwood A P ..... 2-2783  
Bathgate R ..... 6-2727

FINANCES (AFF)  
101 édifice Daly

MATTHEWS R H ..... 2-4786  
Secrétaire de la direction -  
..... 2-9664  
Henry R K - Directeur Adjoint -  
Opérations ..... 2-7395  
McNab S A B - Directeur adjoint -  
Budget et Comptabilité ..... 6-3175  
Grenier M E - Adjoint  
administratif (AFFX) ..... 2-8115

Section des services de comptabilité  
England R ..... 2-8158  
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) 2-8853  
Allard Mme R A - Contrôle des  
répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB) 2-8158  
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) . 2-6456  
Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

Section des Prévisions (AFFE)

Hanna G A ..... 2-4731  
Campbell G D ..... 2-9336

Section de l'administration générale

Bourgeau A B ..... 2-0127  
Marcil J - Comptes - Administration  
centrale (AFFH) ..... 2-0127  
Graham Mme J - Paiements des Indemnités 2-7690  
Marcil Mme S - Transcription (AFFT) .... 2-9422  
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) 2-4828

Section des comptes des postes (AFFP)

York J D ..... 2-5340  
Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

Projets

Kelley Mlle M C ..... 2-8115

Section des voyages et déplacements

Graham W G ..... 2-2971  
Réclamations (AFFK)  
Craig W S ..... 6-1668  
Vérifications (AFFV)  
Ouellette Mlle M A C ..... 6-3173  
Renseignements ... ..... 6-2675  
Préparatifs des voyages (AFFO)  
Johnstone B V ..... 6-2672  
Miller M ..... 2-0797  
Visutskie J ..... 2-7388  
Conférences internationales (AFFI)  
Tough A ..... 2-9339

HISTORIQUE (FAH)

105 édifice des postes, succ. "B"

BLANCHETTE A E ..... 2-8785  
Secrétaire de la direction -  
McLachlan Mlle A M ..... 6-4090

HISTORIQUE (suite)

Hilborn G W - Directeur adjoint ..... 2-8448  
Recherche  
Ireland Mlle A M ..... 2-7722  
Blanchet G R ..... 2-7381

Documents officiels

Inglis A I ..... 6-4090  
Munro J A ..... 6-4090  
Sherwood W H ..... 6-7278

INFORMATION (FAI)

637 édifice Congill

HICKS D B ..... 2-8262  
Secrétaire de la direction -  
Garlick Mlle E F ..... 2-8262  
Dench Mlle M Q - Directeur adjoint ..... 2-6939  
Mooser H ..... 6-2143  
Renseignements divers ..... 2-1670  
Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
Secrétariat ..... 2-7331

Expositions

Reid Mlle K ..... 2-3506  
Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques & Relations  
interministérielles et organismes  
parlementaires

Currie N L ..... 5-6590  
Belter J H R ..... 6-1745

Programmes des visites

Kelly Mlle M ..... 2-7621  
..... 6-5396  
Cummings Mlle E A ..... 5-6928  
Johnson Mlle M ..... 2-7025

Projets spéciaux (Hémisphère occidental) . 2-7656

Projets spéciaux (Europe de l'ouest et  
Francophonie)

Saint-Martin R ..... 5-7866

Service d'information

Hardy Mlle A T ..... 2-7925  
Sutton Mlle J L ..... 2-9580  
Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068  
Edition en anglais  
Gillan P A Q ..... 2-9579  
Groves Mlle J M ..... 2-9505  
Sheldon Mme M B ..... 2-6312

Edition en français

Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
Bisson Mme L ..... 2-6647

Renseignements

Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170

Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5849  
Photographies - Robinson J K ..... 2-6820  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316  
- Simard A J L P ..... 2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Publicover E ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)

612 édifice Copeland

OLIVIER W M - Directeur ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565  
Gregson R H ..... 2-2440  
Campbell W R ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)

204 édifice Daly

CORNETT D M ..... 2-6356  
Secrétaire de la direction -  
Paston Mlle M ..... 2-1734  
Hatheway R G ..... 2-2756

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)

404 édifice Daly

DERY J-M - Directeur ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 2-5290  
De Serres J ..... 6-4846  
Brodeur F L ..... 6-3904  
Hamel R ..... 2-5290

JURIDIQUES, Consultations (FLA)

540 édifice Daly

COPITHORNE M D - Directeur suppléant ..... 6-1940  
Secrétaire de la direction - Allen Mlle J 5-7511

Section des consultations juridiques

Demers J ..... 5-8508  
Herman L L ..... 5-8807

Réclamations (FLAC)

Whittaker J N ..... 2-2486  
Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Zazulak M H ..... 6-7279  
Renseignements ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères  
(voir page 16)

JURIDIQUES, Consultations (suite)

Affaires économiques et traités

Montgomery W H .....	2-5406
Mawhinney B .....	2-9553
Herman L L .....	5-8807
Traités - Scott B B .....	6-7194
- Bruce Mme J .....	2-8926
Bibliothèque (FLAL) .....	2-4383

JURIDIQUES, Opérations (FLO)

520 édifice Daly

LEE E G - Directeur .....	2-2104
Secrétaire de la direction .....	6-6287

Droit de l'environnement

Bacon T C .....	6-6316
-----------------	--------

Droit de la mer

Legault L H J .....	2-2002
Phillips M .....	2-6692
Smith Dr G (Projets spéciaux) .....	5-8878

ONU et planification juridique

Clark L S .....	2-7738
Schram J .....	6-1913
Gaudreau J .....	6-5407
Haythorne E G .....	6-5407

Droit international privé

Smith R C .....	2-8658
-----------------	--------

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)

208 édifice des postes, succ. "B"

RETTIE E R .....	2-7051
Secrétaire de la direction -	
Murray Mme J M .....	2-7051
Johnston P A E .....	2-6391
Bartleman J K .....	6-1139
Branscombe R E .....	2-0552
Brook R E .....	2-3881
Doherty M C .....	2-0163
Hamlin D L B .....	2-3293
Rowe A D .....	2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) .....

2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)

304 édifice des postes, succ. "B"

McIlwraith K D .....	2-5124
Hanna J E M .....	2-7996
Culbert L D A .....	2-5424
Ward F A E .....	2-1905
Wilkinson G .....	2-3364
Wilkinson W C .....	6-4738
Contrôle financier .....	2-9593

Opérations de sécurité locale

35 édifice de l'Est

Reimer G H - Préposé à la sécurité	
locale .....	2-5218
Violations de la sécurité .....	6-4063
Salle des gardes (PSIG) .....	2-5452
Garde principal .....	2-5452
Laissez-passer .....	2-5452
Ateliers - Renseignements généraux .....	6-1888
Service de clés et réparation de serrure	2-1150

MATERIEL (AFM)

346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur .....	2-0965
Secrétaire de la direction -	
Drew-Brook, Mlle E .....	2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)

Wildman E Jackson .....	2-5620
Matériel électrique et électronique -	
Beckett G M .....	2-8905
Outillage mécanique .....	5-8294
Voitures	
Jackson H C .....	6-1947
Renseignements .....	6-2041

Bureau général des achats (AFMG)

Cousineau W J .....	2-6185
Renseignements .....	2-6469 2-2096
Transports et douanes	
Réception .....	6-4048
Expédition .....	5-7642
Comptes recevables	
Renseignements .....	2-9280 6-6970
Magasins de fournitures de bureau	
Shane R .....	6-6137

Contrôleur des finances et agent d'administration (AFMB)

Kirk Harold M .....	2-9331
---------------------	--------

Fournitures à l'étranger (AFMF)

McLenaghan M A .....	2-7190
Décorateurs	
Jaquith Wm Carlyle .....	2-9332
Blair J E .....	2-9292
Gosselin L R .....	2-9338
Hall A D .....	6-4097
Morrow D .....	2-9292
McKiechan Mlle M A .....	6-4098
Schell Mlle D .....	6-4097
Harding J .....	6-4098
Renseignements .....	2-7190
Salle des échantillons .....	6-4099

Procédés et politiques (AFMP)

Lemon F S .....	6-1429
Saucier G E .....	6-1429
Stocks à l'étranger	
Wright G .....	2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)  
116 édifice Langevin

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
Secrétaire de la direction ..... 2-1669  
  
Mundell I G ..... 2-8252  
Dunn Mlle P A ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (UNS)

418 édifice Daly

THIBAUT J E - Directeur ..... 2-6836  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3852  
Loggie Mlle M L - Directeur adjoint .... 2-8040  
Corbeil Jacques ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Howard R N ..... 5-6960  
Hayman D ..... 2-9512

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)

418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur ..... 2-7993  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3852  
Shortliffe G S - Directeur adjoint .... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Conchie R ..... 6-6292  
Riddell N ..... 2-9512  
Rastoul J ..... 6-6292

Documents des Nations Unies (UNOD) ..... 2-5486

ORGANISATION ET METHODES (AFO)

356 édifice Daly

PARENT L A ..... 2-3744

Etudes générales  
Coutu J B ..... 2-1223

Gestion des formules  
Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

PACIFIQUE ET ASIE DU SUD (GPS)  
512 édifice des postes, succ. "B"

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-8363  
Secrétaire de la direction -  
Jones Mlle M R ..... 5-8363  
Broadbridge A F - Directeur adjoint .... 5-8476  
Caldwell R E ..... 2-6129  
Lishchynski P R ..... 2-7359  
Longmuir D G ..... 2-0959

Groupe de travail sur l'Inde et le Pakistan  
Wainman-Wood T ..... 2-0497

PASSEPORTS (FPO)  
Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur ..... 2-6653  
Secrétaire ..... 2-6653  
Renseignements ..... 5-8481

Direction des Opérations centrales  
Bélanger C - Gérant ..... 2-4168  
Production ..... 5-7626  
Royce Mlle H R - Services spéciaux ..... 6-3659  
Gravelle Mlle M - Services publics ..... 6-2935  
Smith Mlle M - Adjudication ..... 5-8271  
Comptoir public ..... 5-8826

Voyages Officiels (Services diplomatiques  
et spéciaux)  
311 édifice Commonwealth  
Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales  
Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel  
Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647  
Services des employés et dotations  
Hamelin P R J ..... 5-7526  
Formations - Bourque C ..... 5-7526

Planification et Vérification  
Milloy Mme C - Organisation et Méthode .. 5-8048  
Whelan R - Contrôle de la qualité ..... 5-7746  
Assurance de la qualité ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs  
Burke K L - Chef ..... 5-7633  
Stapledon R D ..... 5-7743  
Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

Services financiers et administratifs  
Carter M E - Gérant ..... 2-9868  
Marion J - Services financiers ..... 5-7032  
Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
Bureau d'ordre ..... 2-8035

PASSEPORTS (suite)

Projets spéciaux	
Durbin W S .....	2-6496
Bureaux régionaux des passeports (FPOR)	
Montréal	
Courchesne J W (Chef) .....	879-2152
D'un réseau de l'Etat signaler .....	183-2152
Toronto	
Chandler R E K (Chief) .....	369-3251
D'un réseau de l'Etat signaler .....	186-3251
Vancouver	
Woodyard E H (Chef) .....	666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et numéros de téléphone ..... 2-9260

ANDERSON R C .....	2-5317
Secrétaire de la direction -	
Trowbridge Mlle Jean .....	2-5317
Berry L M - Sous-directeur .....	2-3051

Agents du service étranger	
Sterling R P .....	2-2552
Johnson P M R .....	2-9375

Agents et employés administratifs	
Bull G B - Coordonnateur .....	2-6954

Désignations et nominations des agents d'autres ministères à l'étranger	
Jarvis Mlle E L .....	2-5496

Agents administratifs	
Kilsby Mlle V E - Service extérieur .....	2-6003

Commis	
Wiebe F L .....	2-9951

Sténos	
Shea Mlle M P .....	2-7501
Daignault Mlle T .....	2-8927
Lapointe M H .....	2-4840

Communicateurs, messagers, gardes de sécurité et techniciens	
Macoun Mlle P A .....	2-7480
Lepage L P .....	2-9513

Projets	
MacNab R O .....	2-9253
Holmes W H .....	6-6398

Contrôle des engagements	
McGuire C R .....	2-9377

Section de l'emploi (APOE)

Alasco Mme C .....	2-9308	
Chagnon Mlle J I .....	2-4770	
Gagnon Mlle F .....	2-1276	
Heffel J .....	6-6230	
Nadon L .....	2-4892	
Ter Heijden Mme A M .....	2-9447	
Secrétariat .....		2-9251
Réception .....		2-9376
Visites médicales & affectations -		
arrangements .....		2-9266
Dossiers (APOR) .....		2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)

410 édifice Copeland

FERGUSON S T .....	6-2889
Secrétaire de la direction -	
Conley Mlle M A .....	2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)		
Hopkins G .....	2-9625	
Johnston P R W .....	6-1086	
Greenway W J .....	6-1929	
Hutchingame J P .....	5-8708	
Strang Mlle C .....	2-9446	
Caron Mme M .....	6-1946	
Fournier R O .....	2-2458	
Demandes de renseignements sur les		
cours de langues .....		5-8708
Renseignements généraux .....		6-1946

Section de la classification (APDC)	
Nicholson Mlle T I .....	2-7470
Arbuthnot G .....	2-1626
Moreau M P .....	2-9448
Smith D .....	6-2879
Webb D R .....	6-4204

Section de la planification et des prévisions des effectifs	
Sinclair J M .....	2-9258
Baird Mlle A J .....	2-9445

Unité de planification du personnel	
Chappell S L .....	6-6303
Hobbs Mlle O E .....	6-5594
Buerkle Mlle G .....	2-3492

POLITIQUE COMMERCIAL (ECL)  
334 édifice Langevin

ROY J R - Directeur ..... 2-7498  
Secrétaire de la direction -  
Gilroy Mlle J ..... 5-8727  
Lee P D - Directeur adjoint ..... 2-2088  
Morden J R ..... 2-1556  
MacDonald C T ..... 5-7095  
Buchan R J ..... 2-3280  
Doyle Mlle A M ..... 2-9236  
Castonguay J ..... 2-8760  
Burger A F ..... 2-9424  
Hunter W B ..... 2-8327

PRESSE (FPR)  
371 édifice de l'Est

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction -  
Valentino Mlle N ..... 2-5028  
Beaubien Michel ..... 2-3598

PROTOCOLE (PPR)  
326 Tour du Centenaire

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
LeBlanc Mlle Martine ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

Chef-adjoint du Protocole  
Read T H W ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

Privilèges et Immunités

Bonthron W J ..... 2-6882  
Hébert E ..... 2-7296  
Nadeau F ..... 2-7296  
Pelland Mlle C ..... 6-2065  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers ..... 2-7296

Visites et Accueil

Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)  
Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)

Richards P ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique

Stowell H ..... 2-3471  
Frebold B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et Sud-Est

Picard J P ..... 2-7984

Chine et Asie orientale

Kelso B F ..... 5-8001  
Moore M ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental

Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884  
St. Hilaire Y ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

Contacts nationaux

Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120  
Nyznik P ..... 2-6120

Documents spéciaux

Georgiles Mme J ..... 2-5835

Dossiers

Goodeve Mlle E A ..... 2-4080

Bibliothèque A

Turner Mme H A ..... 2-6480

Bibliothèque B

Federico Mme A ..... 2-6480

Cartothèque

Houlahan E ..... 5-7602

Dessin

Roberts J B ..... 5-7706

Commis général

Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)  
302 édifice Langevin

SHENSTONE M ..... 2-7921  
Secrétaire de la direction -  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

RELATIONS DE DEFENSE (suite)

Section de l'Amérique du Nord  
Kergin M F ..... 2-9263

Section OTAN  
Schioler J P ..... 2-3795  
Walker P ..... 2-1706  
Etheridge N H R ..... 2-6205

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536  
Distribution de documentation sur l'OTAN . 5-6908

Assistance militaire et Maintien de la paix  
Hardy Lt Col J H - Assistance militaire 2-5010  
Godfrey M A - Maintien de la paix et  
Chypre ..... 2-9368  
Vincent A G - Survol, visites  
navales, etc ..... 6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)  
248 édifice Daly

BRUCE G F - Directeur ..... 2-8810  
Secrétaire de la direction -  
Dohlen Mlle A ..... 2-8918  
Burwash Dr H D - Directeur adjoint ..... 2-9304  
Dhavernas D M ..... 2-9284  
Heinbecker P E ..... 6-5529  
Moffatt J F ..... 2-8725  
McCordick J A - Tâche spéciale ..... 2-6148

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
Secrétaire de la direction -  
Edmunds Mlle D ..... 2-0515  
Le Feuvre S G - Directeur adjoint ..... 2-0515  
Stone C T ..... 6-6397

Réglementation (APRA)  
Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Kidd Mme M ..... 6-6396  
Saunders D R ..... 6-4645  
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L . 2-0803  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Service des employés (APRE)  
French D J ..... 6-2803  
Réglementation des traitements et  
congés - Mackie Mlle L ..... 6-1791  
Rémunération - Contrôleur -  
Clément R ..... 2-5562 2-7642  
Allocations à l'étranger - Contrôleur -  
Leduc J ..... 2-3540

Postes: Abidjan - La Haye ..... 5-6838  
Havana - Oslo ..... 6-2073  
Paris - Yaoundé ..... 6-6609  
Pension de retraite - Hodgson Mlle D .. 2-0410  
Assurance-santé - Verreault Mlle J .... 2-6167

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)  
Boyer J ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)  
Ulch T N ..... 2-9828  
Passey B ..... 2-2495  
Charbonneau Mlle J ..... 2-2495

Relations de travail (APRS)  
Whitelaw D ..... 2-7732  
Martin Mlle J ..... 2-9309

SERVICES CENTRAUX (AFC)

432 édifice Daly

GRANT M ..... 6-4328  
Secrétaire de la direction -  
Low Mlle M E ..... 6-4328

Immeubles de l'administration centrale  
Adams Noel C ..... 2-7095  
Chisholm F G ..... 5-6840  
Dell P W H ..... 5-6840  
Dixon L L ..... 6-4406

Fournitures et entretien des édifices  
Renseignements ..... 2-7005

Publications administratives (AFCA)  
Haner W E ..... 2-4201  
Checkland K L ..... 5-6668  
Leffler Mme E M ..... 2-4418  
Michaud B ..... 2-0258

Services spéciaux  
McLeod W P ..... 6-4037  
Répertoire des autorisations ..... 2-1579

Téléphones et Stationnement  
MacCormack M A ..... 2-8047  
Compte de téléphone ..... 6-4808  
Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Services de reproduction (AFCP)  
444 édifice Langevin  
Morneau J E ..... 2-4307  
Renseignements ..... 2-0563

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES

UNIVERSITES (FAR)  
625 édifice Congill

DELISLE Jean-Louis ..... 6-4551  
Secrétaire de la direction -  
Begg Mlle Phyllis ..... 6-4551  
Bujold M ..... 2-9557

<b>SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)</b>	
101 édifice des postes, succ. "B"	
Directeur .....	5-8642
Secrétaire de la direction .....	5-8642
Mise au point des systèmes	
Science de l'informatique	
McCuaig Mlle H .....	2-6991
Bibliothèque (ACL)	
604 édifice des postes, succ. "B"	
Librarian	
Thompson Mme Ruth M .....	2-8733
Secrétaire - Poulos Mme Sylvia M .....	2-8733
Références	
Arnell Mlle M .....	2-4715
Documentation	
Inkster Mlle J C .....	2-7687
Catalogues	
Mascaro Mme B .....	2-5788
Wood Mme H .....	2-4715
Finances et achats (ACLF)	
Munro Mme Jeanne .....	2-1336
Diffusion	
Livres - St. George Mlle L .....	2-7687
Périodiques - Inkster Mlle J C .....	2-7687
Ouvrages juridiques .....	2-4383
Coups de presse (ACLC)	
115A édifice des postes, succ. "B"	
Bonhomme R .....	2-6879

Achats et fournitures (ACTP) .....	2-7317
Magasins .....	2-2647
Formation des techniciens .....	2-1642
Ateliers .....	2-2846

<b>Systèmes cryptographiques</b>	
Matthews A C .....	6-3118
Section des documents (ACTD) .....	2-2255

<b>Systèmes télégraphiques</b>	
Henderson D J .....	2-5112

<b>Courrier diplomatique (ACTM)</b>	
23 édifice de l'Est	
Surveillant .....	2-5598
Salle des valises .....	6-2535
Salle des courriers .....	2-5598
Service postal - personnel .....	2-8491

<b>Centre des télécommunications (ACTC)</b>	
256 édifice de l'Est	
Burns J A - Chef .....	2-7522
Richards H A - Chef adjoint .....	2-9968
Graham Mme R E .....	5-6882
Surveillant en chef .....	2-3844
Entretien technique - Surveillant .....	2-1255
Section des reproductions .....	2-6877
Expédition des télégrammes .....	2-2920
Réception des télégrammes .....	2-6877

**TELECOMMUNICATIONS (ACT)**  
352 édifice de l'Est

WARREN E L .....	2-8433
Secrétaire de la direction -	
Pothier Mlle L .....	2-8433
Matthews A C - Préposé adjoint .....	6-3118
Comptabilité .....	2-3781

<b>Courrier international</b>	
Patrick G J .....	5-7064

<b>Service des courriers</b>	
Dolan J G .....	6-5368
Courriers .....	2-8078

<b>Services techniques spéciaux</b>	
Smith J .....	2-6912
Sécurité technique .....	2-2650

<b>Services d'entretien technique</b>	
Arbuckle T E .....	5-8611
Scott R T - RCOT .....	6-4035

**TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)**  
236 édifice Langevin

REYNOLDS R E .....	2-6901
Secrétaire de la direction -	
Johnston Mlle B E .....	5-6813
Fulford D W - Directeur adjoint .....	6-2391
Hepner E M .....	2-3952
Park Mlle A .....	6-2057
Smyth A P .....	5-7140
Szlazak Mlle A .....	2-5640



BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
Edifice Congill ..... 5-6676  
Edifice Copeland ..... 6-5257  
Edifice Daly - entrée principale .. 2-3769  
- accès de cargaison .. 2-8286  
Edifice de l'Est - entrée principale .. 2-3594  
- entrée de l'Est .... 6-5758  
- entrée de l'Ouest .. 6-5635  
- accès de cargaison .. 6-5380  
Edifice Langevin - entrée principale .. 2-4065  
- accès de cargaison .. 2-5825  
Succ. "B" des Postes ..... 2-4118  
Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

90 édifice Daly

WAKE J H ..... 2-5641  
Secrétaire - Pratt Mile W C ..... 2-5641

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402 rue Albert ..... 2-4841  
Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
Succ. postale "B":  
160 édifice Confédération  
Bank et Wellington ..... 2-0474  
Edifices Congill et Copeland:  
édifice Jackson  
rez-de-chaussée, 257 rue Slater..... 6-6439  
737 Tour du Centenaire:  
400 rue Laurier ..... 6-1902  
Edifice Daly et Annexe Daly:  
2052 Immeuble temporaire n° 6  
444 rue Sussex ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)

606 édifice Copeland

FLEURY J-D ..... 2-6193  
DesRochers J-M ..... 6-5198  
Renseignements ..... 2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
Gwyn N R J ..... 2-7108  
McDougall Miss P A ..... 2-1539  
Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
Singleton H B ..... 5-7397  
Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Justice  
Hébert E ..... 2-4621

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
Smith G S ..... 2-1096

Ministère de la Défense nationale  
Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources  
Stone W F ..... 4-9838

Ministère des Communications  
Tanguay F ..... 2-9702

Ministère des Pêches et des Forêts  
Vernon G ..... 4-5460

Conseil du Trésor  
Kroeger A ..... 2-7230  
Seaborn R G (Groupe de travail sur  
le bilinguisme) ..... 6-6825

Agence Canadienne de Développement  
international (CIDA)  
Kidd George P ..... 2-0587  
Armstrong Mlle B ..... 5-8467  
Chrétien R A J ..... 6-6502  
Fletcher Mlle M C ..... 5-7371  
Woolcombe G S M ..... 6-6364

Université de Toronto  
..... 186-9-928-8630

Université Laval  
..... 187-9-656-3131

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
Malone T P ..... 189-5841

Le Programme d'affectation des cadres  
Touraine, P Q ..... 5-6158

Ecole des langues des Forces canadiennes  
Fairweather M ..... 2-7490  
Higginbotham J P ..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef 5-8702  
Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
MacDonald T D - Commissaire adjoint .... 5-7707  
Cleveland J H - Conseiller juridique ... 2-0976

*J. Hutchinson*

# **REPertoire TELEPHONIQUE**

**LE 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Caisse de contribution des AE .....	6-4808
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	6-4406
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	6-6561
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire de Gouvernement

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

Ouellet A - 216 édifice de l'Ouest .... 6-1625

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Dossiers du Ministre ..... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires étrangères (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

PRESIDENT ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Mlle N ..... 5-7694  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)  
Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle Pauline ..... 2-4803

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)  
Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Charlebois Mlle M ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Grandy Mlle S L ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
(PDG) ..... 2-4805  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Côté Mlle Thérèse ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Courrier: Pièce 277  
Phillion Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Barrieau Mlle R ..... 6-2863  
Derksen J ..... 6-4140  
MacPhee D R ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Barrieau Mlle R ..... 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU MOYEN-ORIENT (GAP)  
102 édifice Langevin

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE ET DU PACIFIQUE (GPP)  
505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général ... 2-3372 2-2991  
Jeffrey Mlle M ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique et Asie du Sud - GPS (page 11)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES ET SCIENTIFIQUES (ECP)  
322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Whittmore Mlle L ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 12)  
Relations scientifiques et Problèmes environnementaux - ECS (page 13)  
Transports, communications et énergie - ECT (page 15)

BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)  
120 édifice Langevin

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe du Nord-Ouest - GEC (page 7)  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTALE (GWP)  
206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire - Edmonds Mlle M ..... 6-6829

Carabes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES ET CONSULAIRES (FLP)  
522 édifice Daly

BEESELY J A - Conseiller juridique,  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 9)  
Opérations juridiques - FLO (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)  
118 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Robbins Mlle U ..... 2-3852

Nations Unies (affaires économiques et sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires politiques et institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)  
532A édifice Congill

STEPHENS I A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 8)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations avec les Universités - FAR (page 14)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Archives - ACR (page 5)  
Systèmes informatiques - ACI (page 15)  
Télécommunications - ACT (page 15)

BUREAU DE LA COORDINATION (FCP)  
400 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765

Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 7)  
Institutions du  
Commonwealth - FCC (page 9)  
Institutions  
francophones - FCF (page 9)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme M P ..... 2-3402

Eaton R S - Conseiller (Science et  
Technologie) ..... 2-2796

Relations de défense - DFR (page 13)  
Désarmement et contrôle  
des armements - DFD (page 7)

BUREAU DES FINANCES ET  
DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux (AFPC)  
Missions dans l'hémisphère occidental  
Agnes W M ..... 2-8981  
Missions dans la région européenne  
Asselin A B ..... 5-6736  
Missions en Asie et dans la région du Pacifique  
Farrow G F ..... 6-6450

Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient  
Leith A M ..... 5-8024  
Campbell Robert ..... 5-7854

Biens - AFB (page 6)  
Finances - AFF (page 8)  
Matériel - AFM (page 10)  
Organisation et Méthodes - AFO (page 10)  
Services centraux - AFC (page 14)  
Voyages a l'étranger et  
déplacements - AFR (page 15)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général .... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du  
personnel - APO (page 11)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 12)  
Relations de travail  
et rémunération - APR (page 14)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)  
534 édifice Daly

Secrétaire  
MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Shearer Mlle N ..... 6-5645

Secrétaires adjoints  
Adams C J ..... 6-6304  
Clark M G ..... 6-6202  
Hay H S ..... 6-5803  
Power N E C ..... 6-5939  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100

Attachés  
Geltman H M ..... 6-4136  
Collette R ..... 6-6002  
MacDonald W F ..... 6-6002

DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)

520A édifice Congill

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
 Simard André S ..... 2-4349  
 Bolly D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Flourde R ..... 2-5359  
 Gillies Mlle M C ..... 6-3197

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

LaRochelle J ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)

102 édifice Langevin

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction -  
 Goski Mlle V ..... 2-5879  
 Grey S - Directeur adjoint ..... 2-8869  
 Gorn E ..... 6-1207  
 Bryce A D ..... 6-4606  
 Myles J ..... 6-4606  
 Lucy R V ..... 6-1207

AFRIQUE II (GAF)

104 édifice Langevin

GRENON J-Y ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Lambert Mlle A ..... 6-6904  
 Perron M ..... 6-2932  
 Thibault F R ..... 2-3982  
 Hubert J-P ..... 2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (EGD)

330 édifice Langevin

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction -  
 Murphy Mlle P ..... 6-2021  
 Hill D R ..... 2-3926  
 Wright A R ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 McKay Mlle M S ..... 5-8591  
 Currie J W ..... 2-4158

AMERIQUE LATINE (GWL)

206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction -  
 Gauer Mlle C A ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4626  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Gooch S E ..... 6-4568  
 McLellan D J ..... 6-6620



ARCHIVES (ACR)

201 édifice Langevin

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
Secrétaire de la direction -  
Gallant Mme J ..... 2-8678  
Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
Berlet L - Agent de liaison avec les  
postes à l'étranger ..... 2-7532  
Analyste de la classification -  
Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
Contrôle de la classification (ACRC) ... 2-6859  
Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
Distribution des Documents de l'OCDE ... 2-5790  
Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

Archives - Bureau 331 (ACRT)

Edifice Centennial

Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
Demandes de dossiers ..... 6-2878

Archives - Bureau 537 (ACRG)

Edifice Congill

Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Archives - Bureau 201 (ACRP)

Edifice Copeland

Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Archives - Bureau 99A (ACRD)

Edifice Daly

Surveillante - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Archives - Bureau 101 (ACRL)

Edifice Langevin

Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Archives - Bureau 311 (ACRU)

Edifice des Postes, succ. "B"

Surveillante - Maheux Mme E ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Archives - Bureau 99C (ACRR)

Nomenclature par la durée de la valeur des

Archives - Edifice Daly

Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Archives spéciales - Bureau 301 (ACRS)

Edifice Langevin

Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) -  
Matthewman Mme H ..... 6-2536  
Défense et Contrôle des armements (DFP). 2-7959

Renseignements sur la classification

Affaires d'Afrique et du

Moyen-Orient - GAP .....ACRL 2-6664

Affaires de l'Asie et du

Pacifique - GFP .....ACRL 2-4164

Affaires économiques et

scientifiques - ECP .....ACRL 2-6032

Politique commerciale - ECL .....ACRL 2-6032

Aide et Développement - ECD .....ACRL 2-5325

Relations scientifiques et

Problèmes environnementaux - ECS ACRD 6-1406

Transports, Communications

et énergie - ECT .....ACRL 2-5325

Affaires d'Europe - GEP .....ACRL 2-2217

Affaires de l'hémisphère

occidental - GWP .....ACRL 2-6664

Affaires publiques - FAP .....ACRG 5-6817

Affaires culturelles - FAC .....ACRG 5-6615

Historique - FAH .....ACRL 2-8529

Analyse politique - PAG .....ACRL 2-5325

Bilinguisme, Conseiller en - ABC ...ACRP 2-7962

Centre d'opérations

(planification) - POP .....ACRL 2-5325

Comité interministériel sur les

relations extérieures - ICER .....ACRD 6-2459

Communications et Systèmes

informatiques - .....ACRL 2-8529

Coordination - FCP .....ACRD 2-5988

Défense et contrôle des

armements - DFP .....ACRS 2-7959

Finances et administration - AFP ...ACRD 6-2459

Inspection - PIN .....ACRP 6-2523

Juridiques et consulaires - FLP ...ACRD 6-2442

Liaison (sécurité et

renseignements) - PSI .....ACRU 2-3222

Nations Unies - UNP .....ACRD 6-1406

Personnel - APP .....ACRP 2-7962

Relations de travail et de la

rémunération - APR .....ACRP 6-2532

Presse - FPR .....ACRL 2-5325

Protocole - PPR .....ACRT 6-2878

Services de messagers (ACRK)

Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538

Surveillant adjoint ..... 5-8034

Edifice Congill ..... 5-6934

Edifice Copeland ..... 6-1402

Edifice Daly ..... 2-7827

Edifice de l'Est ..... 6-1137

Edifice Langevin ..... 6-1138

Edifice Centennial ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)

509 édifice des postes, succ. "B"

WILDER L J - Directeur suppléant ..... 2-6807

James L A K ..... 6-7350

Belliveau R J ..... 6-1989

Brady B P S ..... 2-0952

Kirby R ..... 6-7256

Lapointe Mlle G ..... 2-1743

BIBLIOTHEQUE (ACL)

- Voir Systèmes Informatiques

BIENS (AFB)

302 édifice Daly

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
Secrétaire de la direction ..... 2-3586

Acquisition des biens

Scott J A - Chef ..... 2-0293  
Cole C C ..... 5-8604  
Hunter R J ..... 6-3908  
Gilmour J A ..... 6-4286  
Hotchkiss Mlle C ..... 5-8604

Logements à l'étranger

Zoubie J A ..... 6-2749  
Field R ..... 2-8172  
Shaw D ..... 6-2749  
Bray R L ..... 6-3980  
Langley E ..... 2-8172

Dossiers des biens

Curtis G M ..... 6-4375

Elaboration des programmes

Smith L J ..... 6-4375

Location et entretien des biens

Sweetman T K - Chef ..... 2-3979  
Gooding B F ..... 2-9289  
MacAulay A G ..... 6-7415  
Knox J H ..... 2-6464  
Galipeau J R G ..... 6-4375

BILINGUISME (ABC)

620 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel ..... 6-5552  
Maher Mlle F ..... 6-5810  
Paquet G ..... 6-5706  
Bourgeois Mlle A ..... 6-5810

CARAIBES (GWC)

413 édifice des postes, succ. "B"

DIER O W - Directeur ..... 2-7869  
Secrétaire de la direction -  
Ellerton Mlle R L ..... 2-7869  
Whittleton J A ..... 2-2952  
Jones R W H ..... 6-7408

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

257 édifice de l'Est

BARKER J R ..... 5-6107  
Secrétaire de la direction -  
Connick Mlle S ..... 2-1594  
Glover C E - Directeur adjoint ..... 6-2899  
Saint-Hilaire Y ..... 6-2700  
Barnett B ..... 6-2467  
Contrôle de la Fonction technique -  
McNeish J ..... 5-6261  
Bureau de surveillance ..... 2-1594  
Salle d'opérations ..... 2-1594  
Fichier Central-Renseignements ..... 6-2374  
Chef, équipe spéciale ..... 2-1594  
Liaison équipe spéciale ..... 2-1594  
Secrétaire de l'équipe spéciale ..... 2-1594

CONSULAIRES (FLC)

M-1 édifice Daly

GILMOUR E H ..... 2-6470  
Secrétaire de la direction -  
Finnie Mme W H ..... 2-6470  
Châtillon C C - Directeur adjoint -  
Politiques ..... 6-4106  
Westrop D L - Directeur adjoint -  
Opérations ..... 2-7154  
Renseignements et Secrétariat ..... 6-4376  
Archives ..... 6-2442

Programmes et opérations

Cook C H ..... 2-1152

Analyse politique et Règlements

Cole D P ..... 2-7167  
McFarlane Mlle M E ..... 2-5313

Services consulaires Section I

Stock Mlle E M ..... 2-6540  
Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
Cowling Mlle M ..... 2-7992  
Foley G C ..... 2-3414

Services consulaires Section II

Munro Mlle J E ..... 2-0918  
Bryson J E ..... 2-0977  
Frame D ..... 2-0977  
Monaghan T D ..... 6-4283  
Shaw Mlle M J ..... 2-3705

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)  
550 édifice Daly

AMYOT L H ..... 2-7917  
Secrétaire de la direction -  
Deegan Mlle J ..... 2-9443  
Sullivan A ..... 2-8717  
Mathys F ..... 6-1973  
Desrochers J-L ..... 2-7034  
Pinnacle T J ..... 6-3735  
Gauthier C ..... 2-7137  
Baillargeon P ..... 6-1973  
Orange Mlle D ..... 6-3735

DESARMEMENT ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFD)  
220 édifice Langevin

SHARPE J R ..... 5-6689  
Secrétaire de la direction ..... 2-3430 5-6689  
Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
Harley K J ..... 6-6320  
Cornish Mlle M ..... 2-3815

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GWU)  
406 édifice des postes, succ. "B"

MACLELLAN Keith ..... 2-6172  
Secrétaire de la direction -  
Smoothy Mlle A M ..... 5-8864

Eaux limitrophes et Ponts internationaux  
Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
Robinson R M ..... 6-4583  
Irwin R ..... 2-1738

Coordination de la politique  
Cook G C - Directeur adjoint ..... 2-4993  
Martin D R ..... 2-9682

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)  
132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur ..... 2-5303  
Secrétaire de la direction -  
Robinson Mlle M ..... 6-6324  
Carlson Mlle J ..... 6-3606  
Edmonds R B ..... 2-6225  
Fowell J R D ..... 2-0606  
Hooper C F W ..... 2-7001  
Peel H D ..... 6-2633  
Skinner G R ..... 2-7991  
Bureau des échanges de visites 2-7991 6-2633  
Salle de conférences - réservations .. 6-6544

EUROPE DU NORD-OUEST (GEC)  
215 édifice Langevin

MIDDLETON R M - Directeur ..... 2-8216  
Secrétaire de la direction -  
MacLaine Mlle S ..... 2-8216  
Hunter W B ..... 6-4136

EUROPE DE L'OUEST (GEO)  
120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur ..... 2-8333  
Secrétaire de la direction -  
Di Battista Mlle Y ..... 2-8333  
Blodeau J M ..... 6-4484  
Fraser D R T ..... 2-4798  
Fréchette Mlle L ..... 6-1892  
Harrold R ..... 6-1824  
Montpetit J ..... 2-0871  
Sherwood A P ..... 2-2783  
Bathgate R ..... 6-2727

FINANCES (AFF)  
101 édifice Daly

MATTHEWS R H ..... 2-4786  
Secrétaire de la direction -  
Mlle R Scott ..... 2-9664  
Henry R K - Directeur Adjoint  
Opérations ..... 2-7395  
McNab S A B - Directeur adjoint -  
Budget et Comptabilité ..... 6-3175  
Grenier M E - Adjoint  
administratif (AFFX) ..... 2-8115

Section des services de comptabilité  
England R ..... 2-8158  
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) ..... 2-8853  
Contrôle des répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB) ..... 2-8158  
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) ..... 2-6456  
Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

Section des Prévisions (AFFE)  
Hanna G A ..... 2-4731  
Campbell G D ..... 2-9336

Section de l'administration générale  
Bourgeau A B ..... 2-0127  
Marcel J - Comptes - Administration  
centrale (AFFH) ..... 2-0127  
Graham Mme J - Paiements des Indemnités ..... 2-7690  
Ouellette Mlle M A C - Comptes-Voyages et  
Déplacements .... 6-3173  
Marcel Mme S - Dactylographie (AFFT) ... 2-9422  
Simpson C A - Services de bureau (AFFS). 2-4828

Section des comptes des missions (AFFP)  
York J D ..... 2-5340  
Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

Projets  
Kelley Mlle M C ..... 2-8115

HISTORIQUE (FAH)  
105 édifice des postes, succ. "B"

BLANCHETTE A E ..... 2-8785  
Secrétaire de la direction -  
McLachlan Mlle A M ..... 6-4090  
Hilborn G W - Directeur adjoint ..... 2-8448  
Recherche  
Ireland Mlle A M ..... 2-7722  
Blanchet G R ..... 2-7381

Documents officiels  
Murray D R ..... 6-4090  
Munro J A ..... 6-4090  
Sherwood W H ..... 6-7278

INFORMATION (FAI)  
637 édifice Congill

HICKS D B ..... 2-8262  
Secrétaire de la direction -  
Tilsley Mlle J ..... 2-8262  
Dench Mlle M Q - Directeur adjoint ..... 2-6939  
Moesser H ..... 6-2143  
Renseignements divers ..... 2-1670  
Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
Secrétariat ..... 2-7331

Expositions  
Reid Mlle K ..... 2-3506  
Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques & Relations  
interministérielles  
Currie N L ..... 5-6590  
Graham A ..... 6-1745

Programmes des visites  
Hardy Mlle A T ..... 2-7621  
Chermushenko A ..... 6-5396  
Cummings Mlle E A ..... 5-6928  
Johnson Mlle M ..... 2-7025

Projets spéciaux (Hémisphère occidental)  
Kelly Mlle L M ..... 2-7656

Projets spéciaux (Europe de l'ouest et  
Francophonie)  
Saint-Martin R ..... 5-7866

Service d'information  
Coleman M H ..... 2-7925  
Sutton Mlle J L ..... 2-9580  
Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068  
Edition en anglais  
Gillan P A Q ..... 2-9579  
Groves Mlle J M ..... 2-9505  
Sheldon Mme M B ..... 2-6312  
Edition en français  
Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
Bisson Mme L ..... 2-6647

Renseignements  
Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170  
Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5849  
Photographies - Robinson J K ..... 2-6820  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316  
- Simard A J L P ..... 2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)  
Publicover E ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)  
612 édifice Copeland

OLIVIER W M - Directeur ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565  
Gregson R H ..... 2-2440  
Campbell W R ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)  
204 édifice Daly

Directeur ..... 2-6356  
Secrétaire de la direction -  
Paston Mlle M ..... 2-1734  
Hatheway R G ..... 2-2756

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)  
404 édifice Daly

DERY J-M - Directeur ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 2-5290  
De Serres J ..... 6-4846  
Brodeur F L ..... 6-3904  
Hamel R ..... 2-5290

JURIDIQUES, Consultations (FLA)  
540 édifice Daly

COPTHORNE M D - Directeur ..... 6-1940  
Secrétaire de la direction -  
Easson Mlle M ..... 5-7511

Section des consultations juridiques  
Demers J ..... 5-8508  
Herman L L ..... 5-8807

Réclamations (FLAC)  
Whittaker J N ..... 2-2486  
Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Zazulak M H ..... 6-7279  
Renseignements - Barr J P ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères  
(Voir page 17)

Affaires économiques et traités  
Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Herman L L ..... 5-8807  
Traité - Scott B B ..... 6-7194  
- Bruce Mme J ..... 2-8926  
Bibliothèque (FLAL) ..... 2-4383

JURIDIQUES, Opérations (FLO)  
520 édifice Daly

LEE E G - Directeur ..... 2-2104  
Secrétaire de la direction ..... 6-6287

Droit de l'environnement  
Bacon T C ..... 6-6316

Droit de la mer  
Legault L H J ..... 2-2002  
Phillips M ..... 2-6692  
Smith Dr G (Projets spéciaux) ..... 5-8878

ONU et planification juridique  
Clark I S ..... 2-7738  
Schram J ..... 6-1913  
Gaudreau J ..... 6-5407  
Haythorne E G ..... 6-5407

Droit international privé  
Smith R C ..... 2-8658

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)  
208 édifice des postes, succ. "B"

RETTIE E R ..... 2-7051  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme J M ..... 2-7051  
Johnston P A E ..... 2-6391  
Bartleman J K ..... 6-1139  
Branscombe R E ..... 2-0552  
Brook R E ..... 2-3881  
Doherty M C ..... 2-0163  
Hamlin D L B ..... 2-3293  
Rowe A C ..... 2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)  
304 édifice des postes, succ. "B"  
McIlwraith K D ..... 2-5124  
Hanna J E M ..... 2-7996  
Gulbert L D A ..... 2-5424  
Ward F A E ..... 2-1905  
Wilkinson G ..... 2-3364  
Wilkinson W C ..... 6-4738  
Contrôle financier ..... 2-9593  
Renseignements ..... 5-7875

Opérations de sécurité locale (PSIG)  
35 édifice de l'Est  
Reimer G H - Préposé à la sécurité  
locale ..... 2-5218  
Garde principal (Renseignements:  
laissez-passer) ..... 2-5452  
Service de clés et serrures ..... 6-1888  
Violations de la sécurité ..... 6-4063

MATERIEL (AFM)  
346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)  
Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique ..... 5-8294  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041

Bureau général des achats (AFMG)  
Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 . 2-2096  
Transports et douanes  
Réception ..... 6-4048  
Expédition ..... 5-7642  
Comptes recevables  
Renseignements ..... 2-9280 . 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 6-6137

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)  
Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)  
McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
Morrow D ..... 2-9292  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Schell Mlle D ..... 6-4097  
Harding J ..... 6-4098  
Renseignements ..... 2-7190  
Salle des échantillons ..... 6-4099

Pratiques et objectifs (AFMP)  
Lemon F S ..... 6-1429  
Saucier G E ..... 6-1429  
Stocks à l'étranger  
Wright G ..... 2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)  
116 édifice Langevin

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
Secrétaire de la direction ..... 2-1669  
  
Mundell I G ..... 2-8252  
Dunn Mlle P A ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (UNS)  
418 édifice Daly

THIBAUT J E - Directeur ..... 2-6836  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3832  
Loggie Mlle M L - Directeur adjoint .... 2-8040  
Corbell Jacques ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Howard R N ..... 5-6960  
Hayman D ..... 2-9512

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)  
418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur ..... 2-7993  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3852  
Wiedman A L - Directeur adjoint ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Conchie R ..... 6-6292  
Riddell N ..... 2-9512  
Rastoul J ..... 6-6292

Documents des Nations Unies (UNOD) ..... 2-5486

ORGANISATION ET METHODES (APO)  
356 édifice Daly

PARENT L A ..... 2-3744  
  
Etudes générales  
Coutu J B ..... 2-1223  
  
Gestion des formules  
Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

PACIFIQUE ET ASIE DU SUD (GPS)  
512 édifice des postes, succ. "B"

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-8363  
Secrétaire de la direction -  
Jones Mlle M R ..... 5-8363  
Broadbridge A F - Directeur adjoint ..... 5-8476  
Caldwell R E ..... 2-6129  
Lishchynski P R ..... 2-7359  
Longmuir D G ..... 2-0959

Groupe de travail sur l'Inde et le Pakistan  
Wairman-Wood T ..... 2-0497  
Noble J J ..... 6-7591

PASSEPORTS (FPO)  
Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur ..... 2-6653  
Secrétaire ..... 2-6653  
Renseignements ..... 5-8481

Direction des Opérations centrales  
Bélanger C - Gérant ..... 2-4168  
Production ..... 5-7626  
Stapledon R D - Services spéciaux ..... 5-7743  
Gravelle Mlle M - Services publics ..... 5-7526  
Soucy Y - Adjudication ..... 5-6717  
Comptoir public ..... 5-8826  
Doucet A - Services centraux ..... 2-3408

Voyages Officiels (Services diplomatiques  
et spéciaux)  
311 édifice Commonwealth  
Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales  
Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel  
Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647  
Services des employés et dotations  
Hamelin P R J ..... 5-7526  
Formations - Bourque C ..... 5-7526

Planification et Vérification  
Milloy Mme C - Organisation et Méthode .. 5-8048  
Whelan R - Contrôle de la qualité..... 5-7746  
Assurance de la qualité ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs  
Burke K L - Chef ..... 5-7633  
Royce Mlle H R ..... 6-3659  
Flummerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

Services financiers et administratifs  
Carter M E - Gérant ..... 2-9868  
Marion J - Services financiers ..... 5-7032  
Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
Bureau d'ordre ..... 2-8035

Projets spéciaux  
Durdin W S ..... 2-6496

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)  
Montréal  
Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152  
Toronto  
Chandler R E K (Chef) ..... 396-3251  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251  
Vancouver  
Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)  
Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et  
numéros de téléphone ..... 2-9260

ANDERSON R C ..... 2-5317  
Secrétaire de la direction -  
Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317  
Berry L M - Sous-directeur ..... 2-3051

Agents du service étranger  
McLaine A P ..... 2-1021  
Sterling R P ..... 2-2552  
MacDonald C T ..... 2-2572  
Johnson P M R ..... 2-9375

Agents et employés administratifs  
Bull G B - Coordonnateur ..... 2-6954

Désignations et nominations des agents  
d'autres ministères à l'étranger  
Jarvis Mlle E L ..... 2-5496

Agents administratifs  
Kilsby Mlle V E - Service extérieur .... 2-6003

Commis  
Wiebe F L ..... 2-9951

Sténos  
Daignault Mlle T ..... 2-8927  
Lapointe M H ..... 2-4840

Communicateurs, messagers, gardes  
de sécurité et techniciens  
Macoun Mlle P A ..... 2-7480  
Lepage L P ..... 2-9513

Projets  
MacNab R O ..... 2-9253  
Holmes W H ..... 6-6398

Contrôle des engagements  
McGuire C R ..... 2-9377

Section de l'emploi (APOE)  
Alasco Mme C ..... 2-9308

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (suite)

Chagnon Mlle J I ..... 2-4770  
Gagnon Mlle F ..... 2-1276  
Heffel J ..... 6-6230  
Nadon L ..... 2-4892  
Ter Heijden Mme A M ..... 2-9447  
  
Secrétariat ..... 2-9251  
Réception ..... 2-9376  
Visites médicales & affectations -  
arrangements ..... 2-9266  
Dossiers (AFOR) ..... 2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)

410 édifice Copeland

FERGUSON S T ..... 6-2889  
Secrétaire de la direction -  
Conley Mlle M A ..... 2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G ..... 2-9625  
Johnston P R W ..... 6-1086  
Greenway W J ..... 6-1929  
Hutchingame J P ..... 5-8708  
Strang Mlle C ..... 2-9446  
Caron Mme M ..... 6-1946  
Fraser J B ..... 2-1728  
Fournier R O ..... 2-2458  
Demandes de renseignements sur les  
cours de langues ..... 5-8708  
Renseignements généraux ..... 6-1946

Section de la classification (APDC)

Nicholson Mlle T I ..... 2-7470  
Arbutnot G ..... 2-1626  
Moreau M P ..... 2-9448  
Smith D ..... 6-2879  
Webb D R ..... 6-4204

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M ..... 2-9258  
Baird Mlle A J ..... 2-9445

Unité de planification du personnel

Chappell S L ..... 6-6303  
Hobbs Mlle O E ..... 6-5594  
Buerkle Mlle G ..... 2-3492

POLITIQUE COMMERCIAL (EGL)

334 édifice Langevin

BULL R A - Directeur ..... 2-7498  
Secrétaire de la direction ..... 5-8727  
Lee P D - Directeur adjoint ..... 2-2088  
Morden J R ..... 2-1556  
Looye R C D ..... 5-7095  
Sterling H ..... 2-2936  
Castonguay J ..... 2-8760  
Burger A F ..... 2-9424  
Duinker J D ..... 2-8327

PRESSE (FPR)

371 édifice de l'Est

FRANCIS J Ross ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction -  
Valentino Mlle N ..... 2-5028  
Beaubien Michel ..... 2-3598

PROTOCOLE (PFR)

326 Tour du Centenaire

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
LeBlanc Mlle Martine ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

Chef-adjoint du Protocole

Read T H W ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

Privilèges et Immunités

Bonthron W J ..... 2-6882  
Hébert E ..... 2-7296  
Pelland Mlle C ..... 6-2065  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers ..... 2-7296

Visites et Accueil

Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9811



RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
 Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

## Direction des évaluations et des recherches

## Economie régionale (EUROPE)

MacKenzie G A ..... 2-3690  
 Ablett R ..... 5-7800  
 MacKenzie D B ..... 5-7800

## Commerce et Finances (EUROPE)

Richards P ..... 5-7005  
 Whitmore Mlle E ..... 2-7606

## Arctique

Stowell H ..... 2-3471  
 Frebold B ..... 2-3471  
 Johnson Mlle J ..... 2-3471

## Asie du Sud et Sud-Est

Picard J P ..... 2-7984

## Chine et Asie orientale

Kelso B F ..... 5-8001  
 Moore M ..... 5-8001  
 Forrester G ..... 5-8001

## Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental

Cureton E A ..... 2-6884  
 Atkins Mlle F E ..... 2-6884

## Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
 Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

## Contacts nationaux

Landon C R P ..... 2-6926  
 Iswolsky M ..... 2-6120  
 Haigh F ..... 2-6120  
 Nyznik P ..... 2-6120

## Documents spéciaux

Georgiles Mme J ..... 2-5835

## Dossiers

Goodeve Mlle E A ..... 2-4080

## Bibliothèque A

Turner Mme H A ..... 2-6480

## Bibliothèque B

Federico Mme A ..... 2-6480

## Cartothèque

Houlahan E ..... 5-7602

## Dessin

Roberts J B ..... 5-7706

## Commiss général

Clarkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)

302 édifice Langevin

SHENSTONE M ..... 2-7921  
 Secrétaire de la direction -  
 MacLeod Mme P M ..... 2-3402

## Section de l'Amérique du Nord

Kergin M F ..... 2-9263

## Section OTAN

Schioler J P ..... 2-3795  
 Walker P ..... 2-1706  
 Etheridge N H R ..... 2-6205

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536

Distribution de documentation sur l'OTAN .. 5-6908

## Assistance militaire et Maintien de la paix

Hardy Lt Col J H - Assistance militaire . 2-5010

Godfrey M A - Maintien de la paix et

Chypre ..... 2-9368

Mace M - Survol, visites navales, etc .. 6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMESENVIRONNEMENTAUX (ECS)

248 édifice Daly

BRUCE G F - Directeur ..... 2-8810

Secrétaire de la direction -

Dohlen Mlle A ..... 2-8918

Burwash Dr H D - Directeur adjoint ..... 2-9304

Dhavernas D M ..... 2-9284

Heinbecker P E ..... 6-5529

Moffat J F ..... 2-8725

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)  
Edifice Copeland, 31ème étage

BAUER W E ..... 2-6497  
Secrétaire de la direction -  
Cutts Mlle J ..... 2-6497  
Parry J O - Directeur adjoint ..... 2-0515  
Stone C T ..... 6-6397

Réglementation (APRA)  
Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Kidd Mme M ..... 6-6396  
Saunders D R ..... 6-4645  
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L . 2-0803  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Traitements (APRE)  
French D J ..... 6-2803  
Mackie Mlle L (Projets spéciaux) ..... 6-1791  
Contrôleur - Rémunération et congés  
Clément R ..... 2-7642  
Renseignements - Rémunération et congés  
CR 1-3 ..... 2-5562  
FS 1-2 ..... 2-5562  
(FSO 1-3)  
CR 4-7 ..... 6-4637  
FS 3-5 ..... 6-6435  
(FSO 4-10)  
ST 1-4 ..... 2-5562  
ST 5-8 ..... 6-6492  
AS et AT ..... 6-6492  
PRC ..... 6-4637  
CM et EL ..... 6-6435  
Autres ..... 2-7642

Allocations à l'étranger - Contrôleur -  
Leduc J ..... 2-3540  
Postes: Abidjan - La Haye ..... 5-6838  
Havana - Oslo ..... 6-2073  
Paris - Yaoundé ..... 6-6609  
Pension de retraite - Hodgson Mlle D ... 2-0410  
Assurance-santé - Verreault Mlle J ..... 2-6167

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)  
Boyer J ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)  
Ulch T N ..... 2-9828  
Davison Mlle C ..... 2-2495  
Charbonneau Mlle J ..... 2-2495

Relations de travail (APRS)  
Whitelaw D ..... 2-7732  
Martin Mlle J ..... 2-9309

SERVICES CENTRAUX (AFC)  
432 édifice Daly

GRANT M ..... 6-4328  
Secrétaire de la direction -  
Low Mlle M E ..... 6-4328

Immeubles de l'administration centrale  
Adams Noel C ..... 2-7095  
Chisholm F G ..... 5-6840  
Dell P W H ..... 5-6840  
Dixon L L ..... 6-4406

Fournitures et entretien des édifices  
Renseignements ..... 2-7005

Publications administratives (AFCA)  
Haner W E ..... 2-4201  
Checkland K L ..... 5-6668  
Leffler Mme E M ..... 2-4418  
Michaud B ..... 2-0258

Services spéciaux  
McLeod W P ..... 6-4037  
Répertoire des autorisations ..... 2-1579

Téléphones et Stationnement  
MacCormack M A ..... 2-8047  
Compte de téléphone ..... 6-4808  
Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Services de reproduction (AFCP)  
444 édifice Langevin  
Morneau J E ..... 2-4307  
Renseignements ..... 2-0563

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES

UNIVERSITES (FAR)  
625 édifice Congill

DELISLE Jean-Louis ..... 6-4551  
Secrétaire de la direction -  
Begg Mlle Phyllis ..... 6-4551  
Bujold M ..... 2-9557

SERVICE DES VOYAGES A L'ETRANGER ET DES  
DEPLACEMENTS (AFR)

400 Edifice Booth 165 rue Sparks

BLACKWOOD M B - Directeur ..... 5-7664  
Graham W G - Directeur adjoint ..... 2-2971

Dispositions utiles (AFRA)

Johnstone B V - Chef de Section ..... 6-2672  
Lafamme Mrs I ..... 6-7014  
Miller M ..... 2-0797  
Nassrallah A ..... 6-7014  
Visutskie J ..... 2-7388

Conférences internationales (AFRI)

Tough A G ..... 2-9339

Réclamations de voyage (AFRC)

Craig W S - Chef de Section ..... 6-1668  
McGoff Miss E ..... 6-1668

Transport des Effets personnels

Holdham H J - Chef de Section ..... 5-7642  
Landriault J J - Expédition ..... 6-4048  
Archambault R A - Réception ..... 5-7847

SYSTEMES INFORMATIQUES (ACI)

101 édifice des postes, succ. "B"

WILSON D B - Directeur ..... 5-8642  
Secrétaire de la direction -  
Stitt Mlle P G ..... 5-8642

Mise au point des systèmes

Science de l'informatique  
McCuaig Mlle H ..... 2-6991

Bibliothèque (ACL)

604 édifice des postes, succ. "B"

Librarian - Thompson Mme Ruth M ..... 2-8733  
Secrétaire - Poulos Mme Sylvia M ..... 2-8733

Références

Arkell Mlle M ..... 2-4715

Documentation

Inkster Mlle J C ..... 2-7687

Catalogues

Mascaro Mme B ..... 2-5788

Wood Mme H ..... 2-4715

Finances et achats (ACLF)

Munro Mme Jeanne ..... 2-1336

Diffusion

Livres - St. George Mlle L ..... 2-7687

Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687

Ouvrages juridiques ..... 2-4383

Coupures de presse (ACLC)

115A édifice des postes, succ. "B"

Bonhomme R ..... 2-6879

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

352 édifice de l'Est

WARREN E L ..... 2-8433  
Secrétaire de la direction -  
Pothier Mlle L ..... 2-8433  
Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international

Patrick G J ..... 5-7064

Service des courriers

Dolan J G ..... 6-5368

Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux

Smith J ..... 2-6912

Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique

Arbuckle T E ..... 5-8611

Scott R T - RCOT ..... 6-4035

Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317

Magasins ..... 2-2647

Formation des techniciens ..... 2-1642

Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118

Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

23 édifice de l'Est

Surveillant ..... 2-5598

Salle des valises ..... 6-2535

Salle des courriers ..... 2-5598

Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

256 édifice de l'Est

Burns J A Chef ..... 2-7522

Richards H A - Chef adjoint ..... 2-9968

Graham Mme R E ..... 5-6882

Surveillant en chef ..... 2-3844

Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255

Section des reproductions ..... 2-6877

Expédition des télégrammes ..... 2-2920

Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

236 édifice Langevin

REYNOLDS R E ..... 2-6901

Secrétaire de la direction -

Johnston Mlle B E ..... 5-6813

Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391

Hepner E M ..... 2-3952

Park Mlle A ..... 6-2057

Smyth A P ..... 5-7140

Szlazak Mlle A ..... 2-5640

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
Edifice Congill ..... 5-6676  
Edifice Copeland ..... 6-5257  
Edifice Daly - entrée principale .. 2-3769  
- accès de cargaison . 2-8286  
Edifice de l'Est - entrée principale .. 2-3594  
- entrée de l'Est .... 6-5758  
- entrée de l'Ouest .. 6-5635  
- accès de cargaison . 6-5380  
Edifice Langevin - entrée principale .. 2-4065  
- accès de cargaison . 2-5825  
Succ. "B" des Postes ..... 2-4118  
Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

90 édifice Daly

WAKE J H ..... 2-5641  
Secrétaire - Pratt Mlle W C ..... 2-5641

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402 rue Albert ..... 2-4841  
Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
Succ. postale "B":  
160 édifice Confédération  
Bank et Wellington ..... 2-0474  
Edifices Congill et Copeland:  
édifice Jackson  
rez-de-chaussée, 257 rue Slater ..... 6-6439  
737 Tour du Centenaire:  
400 rue Laurier ..... 6-1902  
Edifice Daly et Annexe Daly:  
2052 Immeuble temporaire n° 6  
444 rue Sussex ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)

606 édifice Copeland

FLEURY J-D ..... 2-6193  
DesRochers J-M ..... 6-5198  
Renseignements ..... 2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
Gwyn N R J ..... 2-7108  
McDougall Miss P A ..... 2-1539  
Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
Singleton H B ..... 5-7397  
Wald J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
Smith G S ..... 2-1096

Ministère de la Défense nationale  
Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
des Ressources  
Stone W F ..... 4-9838

Ministère des Communications  
Tanguay F ..... 2-9702

Ministère des Pêches et des Forêts  
Vernon G ..... 4-5460

Conseil du Trésor  
Kroeger A ..... 2-7230  
Seaborn R G (Groupe de travail sur  
le bilinguisme) ..... 6-6825

Agence Canadienne de Développement  
international (CIDA)  
Kidd George P ..... 2-0587  
Chrétien R A J ..... 6-6502  
Fletcher Mlle M C ..... 5-7371  
Woolcombe G S M ..... 6-6364

Ecole Nationale d'administration  
publique, Québec  
Bujold M J

Collège de la Défense nationale, Kingston, Ontario  
Malone T P ..... 189-5841  
Buick G G J D ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres, Touraine,  
P.Q.  
Sterling R P ..... 5-6158

Québec  
Reece D C ..... 187-9-656-1020

Ecole des langues des Forces canadiennes  
..... 2-7490

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef 5-8702  
Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
MacDonald T D - Commissaire adjoint..... 5-7707  
Cleveland J H - Conseiller juridique ... 2-0976

**REPertoire  
TELEPHONIQUE**

**LE 1<sup>er</sup> OCTOBRE 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
- Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 3) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	2-7005
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	6-6561
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire de Gouvernement

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TELEPHONIQUE

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Dossiers du Ministre - Raymond D A J .. 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires étrangères (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

HYNDMAN J E - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Mlle N ..... 5-7694  
Merklinger K J ..... 2-6342

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)  
Edifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle Pauline ..... 2-4803

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)  
Edifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Charlebois Mlle M ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Grandy Mlle S L ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
(PDG) ..... 2-4805  
DUFUY M (PDE) ..... 2-5254  
Côté Mlle Thérèse ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Courrier: Pièce 277  
Philon Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Barrieau Mlle R ..... 6-2863  
MacPhee D R ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Barrieau Mlle R ..... 2-7700

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344



**BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES**

**BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DE  
MOYEN-ORIENT (GAP)**  
102 édifice Langevin

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 10)

**BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE  
ET DU PACIFIQUE (GPP)**

505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général ... 2-3372 2-2991  
Jeffrey Mlle M ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique - GPO (page 11)  
Asie du Sud - GPS (page 6)  
Groupe de travail  
Interministériel sur l'Inde  
et le Pakistan - GPS/TF (page 8)

**BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SCIENTIFIQUES (ECP)**

322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Whittmire Mlle L ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 12)  
Relations scientifiques et  
Problèmes environne-  
mentaux - ECS (page 13)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 15)

**BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)**  
120 édifice Langevin

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe du Nord-Ouest - GEC (page 7)  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

**BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTAL (GWP)**  
206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire - Edmonds Mlle M ..... 6-6829

Caraïbes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

**BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES  
ET CONSULAIRES (FLP)**

522 édifice Daly

BEESLEY J A - Conseiller juridique,  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 9)  
Opérations juridiques - FLO (page 9)

**BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)**  
418 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Robbins Mlle U ..... 2-3852

Nations Unies (affaires  
économiques et  
sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires  
politiques et  
institutionnelles) - UNO (page 10)

**BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)**  
532A édifice Congill

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6092

Affaires culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 8)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations  
avec les Universités - FAR (page 14)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Archives - ACR (page 5)  
Bibliothèque - ACL (page 6)  
Télécommunications - ACT (page 15)

BUREAU DE LA COORDINATION (FCP)  
400 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765

Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 7)  
Institutions du Commonwealth - FCC (page 9)  
Institutions francophones - FCF (page 9)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme M P ..... 2-3402

Eaton R S - Conseiller (Science et  
Technologie) ..... 2-2796

Relations de défense - DFR (page 13)  
Désarmement et contrôle  
des armements - DFD (page 7)

BUREAU DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION (AFP)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux (AFPC)

Missions dans l'hémisphère occidental

Agnes W M ..... 2-8981

Missions dans la région européenne

Asselin A B ..... 5-6736

Missions en Asie et dans la région du Pacifique

Farrow G F ..... 6-6450

Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient

Leith A M ..... 5-8024

Campbell W Robert ..... 5-7854

Biens - AFB (page 6)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 10)  
Services centraux - AFC (page 14)  
Services de gestion - AFS (page 14)  
Voyages à l'étranger et  
déplacements - AFR (page 15)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du personnel - APO (page 11)  
Planification et

perfectionnement  
du personnel - APD (page 12)

Relations de travail  
et rémunération - AFR (page 14)

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS  
EXTERIEURES (ICER)

534 édifice Daly

Secrétaire

MAYBEE J R ..... 6-5645  
Secrétaire - Shearer Mlle N ..... 6-5645

Secrétaires adjoints

Adams C J ..... 6-6304  
Clark M G ..... 6-6202  
Taylor K D ..... 6-5803  
Taylor D R ..... 6-5561  
Touchette J-M ..... 6-6100

Attachés

Geltman H M ..... 6-4136

COMITE D'ACCUEIL ET DE RECEPTION CONFERENCE  
GENERALE DE L'AGENCE DE COOPERATION  
CULTURELLE ET TECHNIQUE (FCFC)  
600 édifice Booth

HARDY C - Président du Comité ..... 5-7973  
Secrétaire - Paradis Mlle Denyse ..... 5-8031  
Loranger Mlle J ..... 5-8551  
Mathys F ..... 5-8674  
Carrière J W ..... 5-8031

DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)  
520A édifice Congill

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels  
 Filleul F M ..... 2-9947  
 Simard André S ..... 2-4349  
 Boily D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres  
 Flourde R ..... 2-5359  
 Gillies Mlle M C ..... 6-3197

Service des conférences (éducation) et  
 de l'UNESCO  
 Blackburn R G ..... 6-1014  
 Gagnier D J ..... 2-6668  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier  
 LaRochelle J ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)  
102 édifice Langevin

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction -  
 Goski Mlle V ..... 2-5879  
 Grey S - Directeur adjoint ..... 2-8869  
 Gorn E ..... 6-4606  
 Bryce A D ..... 6-1207  
 Myles J ..... 6-4606  
 Lucy R V ..... 6-1207

AFRIQUE II (GAF)  
104 édifice Langevin

COUVRETTE André ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Cunningham Mlle N ..... 6-6904  
 Perron M ..... 6-2932  
 Saint-Hilaire Y ..... 6-2932  
 Hubert J-P ..... 2-3982

AIDE ET DEVELOPPEMENT (EGD)  
330 édifice Langevin

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction -  
 Murphy Mlle P ..... 6-2021  
 Hill D R - Directeur adjoint ..... 2-3926  
 Wright A R ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 McKay Mlle M S ..... 5-8591  
 Currie J W ..... 2-4158

AMERIQUE LATINE (GWL)  
206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction -  
 Gauer Mlle C A ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4626  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Gooch S E ..... 6-4568  
 McLellan D J ..... 6-6620  
 Abols P ..... 6-2370

ARCHIVES (ACR)

201 édifice Langevin

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
Secrétaire de la direction -  
Gallant Mme J ..... 2-8678  
Bélangier J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
Berlet L - Agent de liaison avec les  
postes à l'étranger ..... 2-7532  
Analyste de la classification -  
Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
Contrôle de la classification (ACRC) ... 2-6859  
Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
Distribution des Documents de l'OCDE ... 2-5790  
Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

Archives - 420 (ACRB)

Edifice Booth

Surveillant - McDonough J ..... 5-7964  
Demandes de dossiers ..... 5-7964

Archives - 331 (ACRT)

Edifice Centennial

Surveillante - Potvin Mme G ..... 6-2878  
Demandes de dossiers ..... 6-2878

Archives - 537 (ACRG)

Edifice Congill

Surveillante - McDermott Mlle M ..... 5-6615  
Demandes de dossiers ..... 5-6922

Archives - 201 (ACRP)

Edifice Copeland

Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
Demandes de dossiers ..... 6-4693

Archives - 99A (ACRD)

Edifice Daly

Surveillante - Vanasse J M ..... 2-6157  
Demandes de dossiers ..... 2-7474

Archives - 101 (ACRL)

Edifice Langevin

Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
Demandes de dossiers ..... 2-8529

Archives - 311 (ACRU)

Edifice des Postes, succ. "B"

Surveillante - Maheux Mme E ..... 2-3222  
Demandes de dossiers ..... 2-3222

Archives - 99C (ACRR)

Nomenclature par la durée de la valeur des

Archives - Edifice Daly

Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Archives spéciales - 301 (ACRS)

Edifice Langevin

Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
Documentation OTAN (ACRN) -  
Matthewman Mme H ..... 6-2536  
Défense et Contrôle des armements (DFP) .2-7959

Renseignements sur la classification

Affaires d'Afrique et du  
Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6664  
Affaires de l'Asie et du  
Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164  
Affaires économiques et  
scientifiques - ECP ..... ACRL 2-6032  
Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032  
Aide et Développement - ECD ..... ACRL 2-5325  
Relations scientifiques et  
Problèmes environnementaux - ECS ACRD 6-1406  
Transports, Communications  
et énergie - ECT ..... ACRL 2-5325  
Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217  
Affaires de l'hémisphère  
occidental - GWP ..... ACRL 2-6664  
Affaires publiques - FAP ..... ACRG 5-6817  
Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
Historique - FAH ..... ACRL 2-8529  
Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-5325  
Bilinguisme, Conseiller en - ABC .. ACRP 2-7962  
Centre d'opérations  
(planification) - FOP ..... ACRL 2-5325  
Comité interministériel sur les  
relations extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459  
Communications et Systèmes  
informatiques - ..... ACRL 2-8529  
Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988  
Défense et contrôle des  
armements - DFP ..... ACRS 2-7959  
Finances et administration - AFP .. ACRD 6-2459  
Inspection - FIN ..... ACRP 6-2523  
Juridiques et consulaires - FLP ... ACRD 6-2442  
Liaison (sécurité et  
renseignements) - PSI ..... ACRU 2-3222  
Nations Unies - UNP ..... ACRD 6-1406  
Personnel - APP ..... ACRP 2-7962  
Relations de travail et de la  
rémunération - AFR ..... ACRP 6-2532  
Presse - FPR ..... ACRL 2-5325  
Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878

Services de messagers (ACRK)

Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
Surveillant adjoint ..... 5-8034  
Edifice Booth ..... 5-7964  
Edifice Centennial ..... 6-2878  
Edifice Congill ..... 6-6934  
Edifice Copeland ..... 6-1402  
Edifice Daly ..... 2-7827  
Edifice de l'Est ..... 6-1137  
Edifice Langevin ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)

509 édifice des postes, succ. "B"

FRANCIS J R - Directeur ..... 2-6807  
Secrétaire de la direction ..... 2-6807  
Wilder L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
James L A K ..... 6-7350  
Brady B P S ..... 2-0952  
Kirby R ..... 6-7256  
Lapointe Mlle G ..... 2-1743

ASIE DU SUD (GPS)

504 édifice des postes, succ "B"

WAINMAN-WOOD T - Directeur ..... 2-0497  
 Secrétaire de la direction ..... 2-4097  
 Caldwell R E ..... 2-6129  
 Noble J J ..... 6-7582

Bibliothèque (ACL)

604 édifice des postes, succ "B"

THOMPSON Mme Ruth M - Librarian ..... 2-8733  
 Secrétaire - Poulos Mme Sylvia M ..... 2-8733  
 Références  
 Arkell Mlle M ..... 2-4715  
 Documentation  
 Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
 Catalogues  
 Mascaro Mme B ..... 2-5788  
 Wood Mme H ..... 2-4715  
 Finances et achats (ACLF)  
 Munro Mme Jeanne ..... 2-1336  
 Diffusion  
 Livres - St. George Mlle L ..... 2-7687  
 Périodiques - Inkster Mlle J C ..... 2-7687  
 Ouvrages juridiques ..... 2-4383

Coupures de presse (ACLC)

115A édifice des postes, succ "B"

Bonhomme R ..... 2-6879

BIENS (AFB)

302 édifice Daly

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
 Secrétaire de la direction ..... 2-3586

Acquisition des biens

Scott J A - Chef ..... 2-0293  
 Gilmour J A ..... 6-4286  
 Cole C C ..... 5-8604  
 Hunter R J ..... 6-3908  
 Hotchkiss Mlle C ..... 5-8604

Location et entretien des biens

Sweetman T K - Chef ..... 2-3979  
 Gooding B F (Décoration) ..... 2-9289  
 Knox J H ..... 2-6464  
 Bray R L ..... 6-3980  
 MacAulay A G (Project Spéciaux) ..... 6-7415  
 Smith L J ..... 6-4375  
 Galipeau J R G ..... 6-4375  
 Zoubie J A (Logements à l'étranger) ... 6-2749  
 Field R H ..... 2-8172  
 Langley E ..... 2-8172  
 Curtis G M ..... 6-4375

BILINGUISME (ABC)

620 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel ..... 6-5552  
 Maher Mlle F ..... 6-5810  
 Paquet G ..... 6-5706  
 Bourgeois Mlle A ..... 6-5810

CARAIRES (GWC)

413 édifice des postes, succ "B"

DIER O W - Directeur ..... 2-7869  
 Secrétaire de la direction -  
 Ellerton Mlle R L ..... 2-7869  
 Whittleton J A ..... 2-9252  
 Jones R W H ..... 6-7408

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

257 édifice de l'Est

GLOVER C E ..... 5-6107  
 Secrétaire de la direction -  
 Connick Mlle S ..... 2-1594  
 Directeur adjoint ..... 6-2899  
 Hibbard S ..... 6-2700  
 Contrôle de la Fonction technique -  
 Dufault J ..... 5-6261  
 Bureau de surveillance ..... 2-1594  
 Salle d'opérations ..... 2-1594  
 Fichier Central-Renseignements ..... 6-2374  
 Chef, équipe spéciale ..... 2-1594  
 Liaison équipe spéciale ..... 2-1594  
 Secrétaire de l'équipe spéciale ..... 2-1594

CONSULAIRES (FLC)

M-1 édifice Daly

GILMOUR E H ..... 2-6470  
 Secrétaire de la direction -  
 Finnie Mme W H ..... 2-6470  
 Châtillon C C - Directeur adjoint -  
 Politiques ..... 6-4106  
 Westrop D L - Directeur adjoint -  
 Opérations ..... 2-7154  
 Renseignements et Secrétariat ..... 6-4376  
 Archives ..... 6-2442  
 Programmes et opérations  
 Cook C H ..... 2-1152  
 Analyse politique et Règlements  
 Cole D P ..... 2-7167  
 McFarlane Mlle M E ..... 2-5313

CONSULAIRES (suite)

Services consulaires Section I

Stock Mlle E M ..... 2-6540  
Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
Cowling Mlle M ..... 2-7992  
Foley G C ..... 2-3414  
Thomson C J M ..... 6-4376

Services consulaires Section II

Munro Mlle J E ..... 2-0918  
Fournier J R ..... 6-4283  
Bryson J E ..... 2-0977  
Frame D ..... 2-0977  
Shaw Mlle M J ..... 2-3705

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)

550 édifice Daly

AMYOT L H ..... 2-7917  
Secrétaire de la direction -  
Deegan Mlle J ..... 2-9443  
Sullivan A ..... 2-8717  
Mathys F ..... 6-1973  
Desrochers J-L ..... 2-7034  
Pinnacle T J ..... 6-3735  
Gauthier C ..... 2-7137  
Bilodeau J ..... 5-6576  
Baillargeon P ..... 6-1973

DESARMEMENT ET DU CONTROLE DES ARMEMENTS (DFD)

220 édifice Langevin

SHARPE J R ..... 5-6689  
Secrétaire de la direction .... 2-3430 5-6689  
Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
Harley K J ..... 6-6320  
Cornish Mlle M ..... 2-3815

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GWU)

406 édifice des postes, succ "B"

MACLELLAN Keith ..... 2-6172  
Secrétaire de la direction -  
Smoothy Mlle A M ..... 5-8864

Eaux limitrophes et Ponts internationaux

Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
Robinson R M ..... 6-4583  
Irwin R ..... 2-1738

Coordination de la politique

Cook G C - Directeur adjoint ..... 2-4993  
Martin D R ..... 2-9682

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)

132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur ..... 2-5303  
Secrétaire de la direction -  
Robinson Mlle M ..... 6-6324  
Carlson Mlle J ..... 6-3606  
Edmonds R B ..... 2-6225  
Fowell J R D ..... 2-0606  
Hooper C F W ..... 2-7001  
Peel H D ..... 6-2633  
Skinner G R ..... 2-7991  
Weekes J M ..... 2-0606  
Bureau des échanges de visites 2-7991 6-2633  
Salle de conférences - réservations .... 6-6544

EUROPE DU NORD-OUEST (GEC)

215 édifice Langevin

MIDDLETON R M - Directeur ..... 2-8216  
Secrétaire de la direction -  
Maclaine Mlle S ..... 2-8216  
Hunter W B ..... 6-4136

EUROPE DE L'OUEST (GEO)

120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur ..... 2-8333  
Secrétaire de la direction ..... 2-8333  
Fraser D R T ..... 2-4798  
Fréchette Mlle L ..... 6-1892  
Harrold R ..... 6-1824  
Montpetit J ..... 2-0871  
Bathgate R ..... 6-2727

FINANCES (AFF)

101 édifice Daly

MATTHEWS R H ..... 2-4786  
Secrétaire de la direction -  
Mlle R Scott ..... 2-9664  
Henry R K - Directeur Adjoint  
Opérations ..... 2-7395  
McNab S A B - Directeur adjoint -  
Budget et Comptabilité ..... 6-3175  
Grenier M E - Adjoint  
administratif (AFFX) ..... 2-8115

Section des services de comptabilité

England R ..... 2-8158  
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) 2-8853  
Contrôle des répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB) 2-8158  
Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) 2-6456  
Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

FINANCES (suite)

Section des Prévisions (AFFE)  
Hanna G A ..... 2-4731  
Campbell G D ..... 2-9336

Section de l'administration générale  
Bourgeau A B ..... 2-0127  
Marcil J - Comptes - Administration  
centrale (AFFH) ..... 2-0127  
Graham Mme J - Paiements des Indemnités 2-7690  
Ouellette Mlle M A C - Comptes-Voyages et  
Déplacements .... 6-3173  
Marcil Mme S - Dactylographie (AFFT) ... 2-9422  
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) 2-4828

Section des comptes des missions (AFFP)  
York J D ..... 2-5340  
Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

Projets  
Kelley Mlle M C ..... 2-8115

GROUPE DE TRAVAIL INTERMINISTERIEL SUR L'INDE  
ET LE PAKISTAN GPS/TF  
504 édifice des postes, succ "B"

WAINMAN-WOOD T - Directeur ..... 2-0497  
Noble J J - Secrétaire ..... 2-0497

HISTORIQUE (FAH)

105 édifice des postes, succ "B"

BLANCHETTE A E ..... 2-8785  
Secrétaire de la direction -  
McLachlan Mlle A M ..... 6-4090  
Hilborn G W - Directeur adjoint ..... 2-8448

Recherche  
Ireland Mlle A M ..... 2-7722  
Blanchet G R ..... 2-7381

Documents officiels  
Murray D R ..... 6-4090  
Munro J A ..... 6-4090  
Sherwood W H ..... 6-7278

INFORMATION (FAI)  
637 édifice Congill

HICKS D B ..... 2-8262  
Secrétaire de la direction -  
Tilsley Mlle J ..... 2-8262  
Dench Mlle M Q - Directeur adjoint ..... 2-6939  
Mooser H ..... 6-2143  
Renseignements divers ..... 2-1670  
Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
Secrétariat ..... 2-7331

Expositions  
Reid Mlle K ..... 2-3506  
Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques & Relations  
interministérielles  
Hardy G E ..... 5-6590  
Graham A ..... 6-1745

Programmes des visites  
Hardy Mlle A T ..... 2-7621  
Chermushenko A ..... 6-5396  
Cummings Mlle E A ..... 5-6928

Projets spéciaux (Hémisphère occidental)  
Kelly Mlle L M ..... 2-7656

Projets spéciaux (Europe de l'ouest et  
Francophonie)  
Saint-Martin R ..... 5-7866

Service d'information  
Coleman M H ..... 2-7925  
Haworth Mlle J ..... 2-9580  
Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068  
Edition en anglais  
Gillan P A Q ..... 2-9579  
Groves Mlle J M ..... 2-9505  
Sheldon Mme M B ..... 2-6312  
Edition en français  
Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
Bisson Mme L ..... 2-6647  
Renseignements  
Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170  
Contrôle financier - Brennan Mlle D ..... 2-5849  
Photographies - Robinson J K ..... 2-6820  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316  
- Simard A J L P ..... 2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)  
Publicover E ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

Publication spéciale  
Goldblatt M ..... 6-1170  
Turenne R E ..... 6-1170

INSPECTION (PIN)  
612 édifice Copeland

OLIVIER W M - Directeur ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565  
Gregson R H ..... 2-2440  
Le Feuvre S G ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)  
204 édifice Daly

WOODSWORTH C J - Directeur ..... 2-6356  
Secrétaire de la direction -  
Paston Mlle M ..... 2-1734  
Hatheway R G ..... 2-2756

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)  
404 édifice Daly

DERY J-M - Directeur ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 2-5290  
De Serres J ..... 6-4846  
Brodeur F L ..... 6-3904  
Hamel R ..... 2-5290

JURIDIQUES, Consultations (FLA)  
540 édifice Daly

COPITHORNE M D - Directeur ..... 6-1940  
Secrétaire de la direction -  
Easson Mlle M ..... 5-7511

Section des consultations juridiques  
Demers J ..... 5-8508  
Herman L L ..... 5-8807

Réclamations (FLAC)  
Whittaker J N ..... 2-2486  
Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Zazulak M H ..... 6-7279  
Renseignements - Barr J P ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères  
(Voir page 17 )

Affaires économiques et traités  
Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Herman L L ..... 5-8807  
Traité - Scott B B ..... 6-7194  
- Bruce Mme J ..... 2-8926  
Bibliothèque (FLAL) ..... 2-4383

JURIDIQUES, Opérations (FLO)  
520 édifice Daly

MILLER D M - Directeur ..... 2-2104  
Secrétaire de la direction ..... 6-6287

Droit de l'environnement  
Bacon T C ..... 6-6316  
Taylor Lt Cdr A ..... 6-5407

Droit de la mer  
Legault L H J ..... 2-2002  
Phillips M ..... 2-6692  
Smith Dr G (Projets spéciaux) ..... 5-8878  
Bourne Prof C (Projets spéciaux) ..... 5-8878

ONU et planification juridique  
Warren G I ..... 2-7738  
Caskey Miss J ..... 6-1913

Droit international privé  
Smith R C ..... 2-8658

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)  
208 édifice des postes, succ. "B"

HART A F ..... 2-7051  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme J M ..... 2-7051  
Johnston P A E ..... 2-6391  
Bartleman J K ..... 6-1139  
Branscombe R E ..... 2-0552  
Doherty M C ..... 2-0163  
Hamlin D L B ..... 2-3293  
Monaghan T D ..... 2-3881  
Rowe A C ..... 2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)  
304 édifice des postes, succ. "B"  
McIlwraith K D ..... 2-5124  
Hanna J E M ..... 2-7996  
Culbert L D A ..... 2-5424  
Ward F A E ..... 2-1905  
Wilkinson G ..... 2-3364  
Wilkinson W C ..... 6-4738  
Contrôle financier ..... 2-9593  
Renseignements ..... 5-7875

Opérations de sécurité locale (PSIG)  
35 édifice de l'Est  
Reimer G H - Préposé à la sécurité  
locale ..... 2-5218  
Garde principal (Renseignements:  
laissez-passer) ..... 2-5452  
Service de clés et serrures ..... 6-1888  
Violations de la sécurité ..... 6-4063



MATERIEL (AFM)  
346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)  
Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique ..... 5-8294  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041

Bureau général des achats (AFMG)  
Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 . 2-2096  
Comptes recevables  
Renseignements ..... 2-9280 . 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 6-6137

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)  
Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)  
McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Schell Mlle D ..... 6-4097  
Harding J ..... 6-4098  
Renseignements ..... 2-7190  
Salle des échantillons ..... 6-4099

Pratiques et objectifs (AFMP)  
Lemon F S ..... 6-1429  
Saucier G E ..... 6-1429  
Stocks à l'étranger  
Wright G ..... 2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)  
116 édifice Langevin

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
Secrétaire de la direction ..... 2-1669

Mundell I G ..... 2-8252  
Way Mlle E ..... 6-5403  
Dunn Mlle P A ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (UNS)

418 édifice Daly

THIBAUT J E - Directeur ..... 2-6836  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3832  
Loggie Mlle M L - Directeur adjoint .... 2-8040  
Corbell Jacques ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Howard R N ..... 5-6960

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)

418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur ..... 2-7993  
Secrétaire de la direction -  
Robbins Mlle U ..... 2-3852  
Weidman H L - Directeur adjoint ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Conchie R ..... 6-6292  
Riddell N ..... 2-9512

Documents des Nations Unies (UNOD) ..... 2-5486

PACIFIQUE (GPO)  
512 édifice des postes, succ "B"

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-8363  
Secrétaire de la direction -  
Burke Mlle D K ..... 5-8363  
Broadbridge A F - Directeur adjoint ..... 5-8476  
Longmuir D G ..... 2-0959  
Belliveau R J ..... 6-1989  
Lishchynski P R ..... 2-7359

PASSEPORTS (FPO)  
Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur ..... 2-6653  
Secrétaire ..... 2-6653  
Renseignements ..... 5-8481

Direction des Opérations centrales

Bélanger C - Gérant ..... 2-4168  
Production ..... 5-7626  
Stapledon R D - Services spéciaux ..... 5-7743  
Doucet A - Services centraux ..... 2-3408  
Gravelle Mlle M - Services publics ..... 5-7526  
Soucy Y - Adjudication ..... 5-6717  
Comptoir public ..... 5-8826

Voyages Officiels (Services diplomatiques  
et spéciaux)

311 édifice Commonwealth  
Leclerc Mlle C ..... 2-6406

Direction des Opérations régionales

Greenwood Mlle M - Gérante ..... 2-6772

Direction du Personnel

Van Sickle W H - Gérant ..... 5-6647  
Services des employés et dotations  
Hamelin P R J ..... 5-7526  
Formations - Bourque C ..... 5-7526

Planification et Vérification

Milloy Mme C - Organisation et Méthode .. 5-8048  
Whelan R - Contrôle de la qualité..... 5-7746  
Assurance de la qualité ..... 2-9892

Politique administrative & Services consultatifs

Burke K L - Chef ..... 5-7633  
Royce Mlle H R ..... 6-3659  
Flumerfelt B E - Sécurité ..... 2-1675

Services financiers et administratifs

Carter M E - Gérant ..... 2-9868  
Marion J - Services financiers ..... 5-7032  
Matériel & Services de bureau ..... 6-1065  
Bureau d'ordre ..... 2-8035

Projets spéciaux

Durbin W S ..... 2-6496

Bureaux régionaux des passeports (FPOR)

Montréal  
Courchesne J W (Chef) ..... 879-2152  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 183-2152  
Toronto  
Chandler R E K (Chef) ..... 396-3251  
D'un réseau de l'Etat signaler ..... 186-3251  
Vancouver  
Woodyard E H (Chef) ..... 666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et  
numéros de téléphone ..... 2-9260

LEE E G - Directeur Associé ..... 2-5317  
Secrétaire de la direction -  
Trowbridge Mlle Jean ..... 2-5317  
Berry L M - Sous-directeur ..... 2-3051

Agents du service étranger

McLaine A P ..... 2-1021  
MacDonald C T ..... 2-2572  
Fortin L Y ..... 2-2572  
Johnson P M R ..... 2-9375

Agents et employés administratifs

Bull G B - Coordonnateur ..... 2-6954

Désignations et nominations des agents  
d'autres ministères à l'étranger

Jarvis Mlle E L ..... 2-5496

Agents administratifs

Kilsby Mlle V E - Service extérieur .... 2-6003

Commis

Wiebe F L ..... 2-9951

Sténos

Daignault Mlle T ..... 2-8927  
Lapointe M H ..... 2-4840

Communicateurs, messagers, gardes  
de sécurité et techniciens

Macoun Mlle P A ..... 2-7480  
Spenard G J E ..... 2-9513

Projets

MacNab R O ..... 2-9253  
Holmes W H ..... 6-6398

Contrôle des engagements

McGuire C R ..... 2-9377

Section de l'emploi (APOE)

Alasco Mme C ..... 2-9308

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (suite)

Chagnon Mlle J I .....	2-4770
Gagnon Mlle F .....	2-1276
Heffel J .....	6-6230
Nadon L .....	2-4892
Ter Heijden Mme A M .....	2-9447
Secrétariat .....	2-9251
Réception .....	2-9376
Visites médicales & affectations - arrangements .....	2-9266
Dossiers (AFOR) .....	2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)  
410 édifice Copeland

FERGUSON S T .....	6-2889
Secrétaire de la direction - Conley Mlle M A .....	2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G .....	2-9625
Johnston P R W .....	6-1086
Greenway W J .....	6-1929
Hutchingame J P .....	5-8708
Strang Mlle C .....	2-9446
Caron Mme M .....	6-1946
Fraser J B .....	2-1728
Fournier R O .....	2-2458
Demandes de renseignements sur les cours de langues .....	5-8708
Renseignements généraux .....	6-1946

Section de la classification (APDC)

Nicholson Mlle T I .....	2-7470
Arbutnot G .....	2-1626
Moreau M P .....	2-9448
Smith D .....	6-2879
Webb D R .....	6-4204

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M .....	2-9258
Baird Mlle A J .....	2-9445

Unité de planification du personnel

Chappell S L .....	6-6303
Hobbs Mlle O E .....	6-5594
Buerkle Mlle G .....	2-3492

POLITIQUE COMMERCIAL (ECL)

334 édifice Langevin

BULL R A - Directeur .....	2-7498
Secrétaire de la direction .....	5-8727
Lee P D - Directeur adjoint .....	2-2088
Morden J R .....	2-1556
Looye R C D .....	5-7095
Woolcombe G S .....	2-3280
Sterling H .....	2-9236
Gastonguay J .....	2-8760
Drinker J D .....	2-8327

PRESSE (FPR)

371 édifice de l'Est

GORHAM R V .....	2-6507
Secrétaire de la direction .....	2-5028

PROTOCOLE (FPR)

326 Tour du Centenaire

COTE J M - Chef du Protocole .....	2-2344
Secrétaire de la direction - Fillion Mlle Jeannette .....	2-2344
Administration .....	2-6436

Chef-adjoint du Protocole

Read T H W .....	6-4039
Accréditations - Ladouceur Roger .....	6-2738

Privilèges et Immunités

Bonthron W J .....	2-6882
Patenaude Louis .....	6-2065
Hébert E .....	2-7296
Documentation - Burns Mlle H M .....	2-0889
Dossiers .....	2-7296

Visites et Accueil

Corbet Mme A A G .....	2-8162
Martin V .....	2-6436
Renseignements .....	2-8055
Invitations .....	2-3731
Blair Mme G J .....	3-9970
7, Rideau Gate .....	745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)

Richards P ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique

Stowell H ..... 2-3471  
Frebold B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et Sud-Est

Picard J P ..... 2-7984

Chine et Asie orientale

Kelso B F ..... 5-8001  
Moore M ..... 5-8001  
Forrester G ..... 5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental

Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

Contacts nationaux

Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120  
Nyznik P ..... 2-6120

Documents spéciaux

Georgiles Mme J ..... 2-5835

Dossiers

Goodeve Mlle E A ..... 2-4080

Bibliothèque A

Turner Mme H A ..... 2-6480

Bibliothèque B

Federico Mme A ..... 2-6480

Cartothèque

Houlahan E ..... 5-7602

Dessin

Roberts J B ..... 2-7706

Commis général

Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)

302 édifice Langevin

SHENSTONE M ..... 2-7921

Secrétaire de la direction -

MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Section OTAN

Schioler J P - Directeur adjoint ..... 2-3795  
Walker P ..... 2-1706  
Etheridge N H R ..... 2-6205

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536  
Distribution de documentation sur l'OTAN ..... 5-6908

Section de l'Amérique du Nord

Sherwood A P ..... 2-5457  
Kergin M F ..... 2-9263

Assistance militaire et Maintien de la paix

Hardy Lt Col J H - Assistance militaire . 2-5010  
Godfrey M A - Maintien de la paix et  
Chypre ..... 2-9368  
Mace M - Survols, visites navales, etc .. 6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)

248 édifice Daly

BRUCE G F - Directeur ..... 2-8810

Secrétaire de la direction -

Dohlen Mlle A ..... 2-8918  
Burwash Dr H D - Directeur adjoint ..... 2-9304  
Dhavernas D M ..... 2-9284  
Heinbecker P E ..... 6-5529  
Moffat J F ..... 2-8725

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497

Secrétaire de la direction -

Cutts Mlle J ..... 2-6497  
Parry J O - Directeur adjoint ..... 2-0515  
Stone C T ..... 6-6397

Réglementation (APRA)

Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
Kidd Mme M ..... 6-6396  
Saunders D R ..... 6-4645  
Indemnités d'éducation - Pochopsky L L .. 2-0803  
Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Traitements (APRE)

French D J ..... 6-2803  
Mackie Mlle L (Projets spéciaux) ..... 6-1791  
Contrôleur - Rémunération et congés  
Clément R ..... 2-7642

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (suite)

## Renseignements - Rémunération et congés

AS et ET .....	6-6492
CM et EL .....	6-6435
CR 1-3 .....	2-5562
CR 4-7 .....	6-4637
FS 1-2 .....	2-5562
(FSO 1-3)	
FS 3-5 .....	6-6435
(FSO 4-10)	
PRC .....	6-4637
ST 1-4 .....	2-5562
ST 5-8 .....	6-6492
Autres .....	2-7642

## Allocations à l'étranger - Contrôleur -

Leduc J .....	2-3540
Postes: Abidjan - La Haye .....	5-6838
Havana - Oslo .....	6-2073
Paris - Yaoundé .....	6-6609
Pension de retraite - Hodgson Mlle D ...	2-0410
Assurance-santé - Verreault Mlle J .....	2-6167

## Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)

Boyer J .....	2-0442
---------------	--------

## Personnel engagé à l'étranger (APRL)

Ulch T N .....	2-9828
Davison Mlle C .....	2-2495

## Relations de travail (APRS)

Whitelaw D .....	2-7732
Martin Mlle J .....	2-9844

SERVICES CENTRAUX (AFC)

432 édifice Daly

GRANT M .....	6-4328
Secrétaire de la direction -	
Low Mlle M E .....	6-4328

## Immeubles de l'administration centrale

Adams Noel C .....	2-7095
Dell P W H .....	5-6840
Chisholm F G .....	6-4406
Fournitures et entretien des édifices	
Renseignements .....	2-7005

## Publications administratives (AFCA)

Haner W E .....	2-4201
Checkland K L .....	5-6668
Leffler Mme E M .....	2-4418
Michaud B .....	2-0258

## Services spéciaux

McLeod W P .....	6-4037
Répertoire des autorisations .....	2-1579

## Téléphones et Stationnement

MacCormack M A .....	2-8047
Compte de téléphone .....	6-4808
Renseignements - Téléphone .....	2-8047
Renseignements - Stationnement .....	2-2338

## Services de reproduction (AFCP)

444 édifice Langevin

Morneau J E .....	2-4307
Renseignements .....	2-0563

SERVICES DE GESTION (AFS)

101 édifice des postes, succ "B"

WILSON D B - Directeur .....	5-8642
Secrétaire de la direction -	
Stitt Mlle P G .....	5-8642

## Mise au point des systèmes

Science de l'informatique	
McCuaig Mlle H .....	2-6991

## Organisation et méthodes (AFSM)

356 édifice Daly

Parent L A .....	2-3744
------------------	--------

## Etudes générales

Coutu J B .....	2-1223
-----------------	--------

## Gestion des formules

Sarrazin Mme Thérèse .....	5-6574
----------------------------	--------

SERVICES DES RELATIONS AVEC LESUNIVERSITES (FAR)

625 édifice Congill

DELISIE Jean-Louis .....	6-4551
Secrétaire de la direction -	
Begg Mlle Phyllis .....	6-4551
Finn M R .....	2-9557

SERVICE DES VOYAGES A L'ETRANGER ET DES  
DEPLACEMENTS (AFR)  
400 édifice Booth

BLACKWOOD M B - Directeur .....5-7664  
Graham W G - Directeur adjoint ..... 2-2971

Dispositions utiles (AFRA)

Johnstone B V - Chef de Section ..... 6-2672  
Laflamme Mrs L ..... 6-7014  
Miller M ..... 2-0797  
Nassrallah A ..... 6-7014  
Visutskie J ..... 2-7388

Conférences internationales (AFRI)

Tough A G ..... 2-9339

Réclamations de voyage (AFRC)

Craig W S - Chef de Section ..... 6-1668  
McGoff Miss E ..... 6-1667

Transport des Effets personnels

Holdham H J - Chef de Section ..... 5-7642  
Landriault J J - Expédition ..... 6-4048  
Archambault R A - Réception ..... 5-7847

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

352 édifice de l'Est

WARREN E L ..... 2-8433  
Secrétaire de la direction -  
Pothier Mlle L ..... 2-8433  
Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international

Patrick G J ..... 5-7064

Service des courriers

Dolan J G ..... 6-5368  
Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux

Smith J ..... 2-6912  
Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique

Arbukle T E ..... 5-8611  
Scott R T - RCOT ..... 6-4035  
Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
Magasins ..... 2-2647  
Formation des techniciens ..... 2-1642  
Ateliers ..... 2-2846

Systemes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118  
Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systemes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)

23 édifice de l'Est  
Surveillant ..... 2-5598  
Salle de valises ..... 6-2535  
Salle des courriers ..... 2-5598  
Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

256 édifice de l'Est  
Burns J A - Chef ..... 2-7522  
Richards H A - Chef adjoint ..... 2-9968  
Graham Mme R E ..... 5-6882  
Surveillant en chef ..... 2-3844  
Entretien technique - Surveillant .... 2-1255  
Section des reproductions ..... 2-6877  
Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

236 édifice Langevin

REYNOLDS R E ..... 2-6901  
Secrétaire de la direction -  
Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
Fulford D W - Directeur adjoint ..... 6-2391  
Hepner E M ..... 2-3952  
Park Mlle A ..... 6-2057  
Smyth A P ..... 5-7140  
Szlazak Mlle A ..... 2-5640

**BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT**

**COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE**

**COMMISSIONNAIRES**

Annexe Daly ..... 5-7613  
 Edifice Congill ..... 5-6676  
 Edifice Copeland ..... 6-5257  
 Edifice Daly - entrée principale .. 2-3769  
 - accès de cargaison . 2-8286  
 Edifice de l'Est - entrée principale .. 2-3594  
 - entrée de l'Est .... 6-5758  
 - entrée de l'Ouest .. 6-5635  
 - accès de cargaison . 6-5380  
 Edifice Langevin - entrée principale .. 2-4065  
 - accès de cargaison . 2-5825  
 Succ. "B" des Postes ..... 2-4118  
 Tour du Centenaire ..... 5-7614

**GENDARMERIE ROYALE**

Edifice de l'Est ..... 2-0896

**REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)**

90 édifice Daly

WAKE J H ..... 2-5641  
 Secrétaire - Fayder N A ..... 2-5641

**SERVICES DE SANTE**

Urgence médicale, 402 rue Albert ..... 2-4841  
 Edifices de l'Est, Langevin et Blackburn,  
 Succ. postale "B":  
 160 édifice Confédération  
 Bank et Wellington ..... 2-0474  
 Edifices Congill et Copeland:  
 édifice Jackson  
 rez-de-chaussée, 257 rue Slater ..... 6-6439  
 737 Tour du Centenaire:  
 400 rue Laurier ..... 6-1902  
 Edifice Daly et Annexe Daly:  
 2052 Immeuble temporaire n° 6  
 444 rue Sussex ..... 2-5744

**TRADUCTION, Service de (TRAN)**

606 édifice Copeland

FLEURY J-D ..... 2-6193  
 DesRochers J-M ..... 6-5198  
 Renseignements ..... 2-5351

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
 McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
 Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
 Gwyn N R J ..... 2-7108  
 McDougall Miss P A ..... 2-1539  
 Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
 Singleton H B ..... 5-7397  
 Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
 Smith G S ..... 2-1096

Ministère de la Défense nationale  
 Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Energie, des Mines et  
 des Ressources  
 Stone W F ..... 4-9838

Ministère des Communications  
 Tanguay F ..... 2-9702

Ministère des Pêches et des Forêts  
 Vernon G ..... 4-5460

Conseil du Trésor  
 Kroeger A ..... 2-7230  
 Seaborn R G (Groupe de travail sur  
 le bilinguisme) ..... 6-6825

Agence Canadienne de Développement  
 international (CIDA)  
 Baudouin Marc ..... 2-0587  
 Chrétien R A J ..... 5-8183  
 Fletcher Mlle M C ..... 5-7371

Université de Montréal  
 Grenon J Y ..... 183-9-343-6111

Université Dalhousie  
 Munro D W ..... 162-9-424-2211

Ecole Nationale d'administration publique, Québec  
 Bujold M J ..... 187-9-529-6641

Collège de la Défense Nationale, Kingston, Ontario  
 Malone T P ..... 189-5841  
 Buick G G J D ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres,  
 Touraine, P.Q.  
 Sterling R P ..... 5-6158

Programme du Biculturalisme, Québec  
 Reece D C ..... 187-9-656-1020

Ecole des Langues des Forces Canadiennes  
 ..... 2-7490

Imprimerie  
 Kingsley J L ..... 2-8543

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
 538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef ..... 5-8702  
 Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
 MacDonald T D - Commissaire adjoint ..... 5-7707  
 Cleveland J H - Conseiller juridique ..... 2-0976



# **REPertoire TELEPHONIQUE**

**LE 1<sup>er</sup> NOVEMBRE 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Agence Canadienne de Développement International .....	2-0863
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 16) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	2-7005
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	6-6561
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire de Gouvernement

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DU SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S, Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRES PARLEMENTAIRES

Isabelle G - Bureau 317  
Édifice de l'Ouest ..... 2-5516  
St. Pierre P - Bureau 101-S,  
Chambre des Communes ..... 2-2563

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière 2-1518

CABINET DU MINISTRE - ÉDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Dossiers du Ministre - Raymond D A J .. 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires étrangères (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

HYNDMAN J E - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Mlle N ..... 5-7694  
McKechnie M J ..... 5-7791

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)  
Édifice de l'Est

RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle Pauline ..... 2-4803

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)  
Édifice de l'Est

TREMBLAY P ..... 2-3894  
Charlebois Mlle M ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Édifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Grandy Mlle S L ..... 2-7590  
BISSENETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Côté Mlle Thérèse ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804

Courrier: Pièce 277  
Phillion Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Édifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Labadie Mlle H ..... 6-2863  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Irwin J A ..... 2-4805  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Labadie Mlle H ..... 2-7700  
MacPhee D R ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU MOYEN-ORIENT (GAP)  
102 édifice Langevin

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE ET DU PACIFIQUE (GPP)

505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général ... 2-3372 2-2991  
Jeffrey Mlle M ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique - GPO (page 11)  
Asie du Sud - GPS (page 6)  
Groupe de travail  
Interministériel sur l'Inde  
et le Pakistan - GPS/TF (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES ET SCIENTIFIQUES (ECP)

322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Whittmire Mlle L ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 12)  
Relations scientifiques et  
Problèmes environne-  
mentaux - ECS (page 13)  
Transports, communications  
et énergie - ECT (page 15)

BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)

120 édifice Langevin

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe du Nord-Ouest - GEC (page 7)  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTALE (GWP)  
206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire - Edmonds Mlle M ..... 6-6829

Caraiïbes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES ET CONSULAIRES (FLP)

522 édifice Daly

BEESELEY J A - Conseiller juridique,  
Directeur général ..... 2-2728  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 9)  
Opérations juridiques - FLO (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)

418 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Robbins Mlle U ..... 2-3852

Nations Unies (affaires  
économiques et  
sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires  
politiques et  
institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)

532A édifice Congill

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6097

Affaires culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 8)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations  
avec les Universités - FAR (page 14)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
DES SYSTEMES INFORMATIQUES

Archives - ACR (page 5)  
Bibliothèque - ACL (page 6)  
Télécommunications - ACT (page 15)

BUREAU DE LA COORDINATION (FCP)  
404 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765  
Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 7)  
Institutions du Commonwealth - FCC (page 9)  
Institutions francophones - FCF (page 9)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402  
Eaton R S - Conseiller (Science et  
Technologie) ..... 2-2796  
Relations de défense - DFR (page 13)  
Désarmement et contrôle  
des armements - DFD (page 7)

BUREAU DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION (AFF)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109  
Contrôleurs régionaux (AFPC)  
Missions dans l'hémisphère occidental  
Agnes W M ..... 2-8981  
Missions dans la région européenne  
Asselin A B ..... 5-6736  
Missions en Asie et dans la région du Pacifique  
Farrow G F ..... 6-6450  
Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient  
Leith A M ..... 5-8024  
Campbell W Robert ..... 5-7854  
Biens - AFB (page 6)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 10)  
Services centraux - AFC (page 14)  
Services de gestion - AFS (page 14)  
Voyages à l'étranger et  
déplacements - AFR (page 15)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du personnel - APO (page 11)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - APD (page 12)  
Relations de travail  
et rémunération - AFR (page 13)

COMITE D'ACCUEIL ET DE RECEPTION CONFERENCE  
GENERALE DE L'AGENCE DE COOPERATION  
CULTURELLE ET TECHNIQUE (FCFC)  
600 édifice Booth

HARDY C - Président du Comité ..... 5-7973  
Secrétaire - Paradis Mlle Denyse ..... 5-8031  
Loranger Mlle J ..... 5-8551  
Mathys F ..... 5-8674  
Carrière J W ..... 5-8031  
Somcynsky Jean F ..... 5-8031

DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)

520A édifice Congill

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction - Léger Mlle B 2-1557  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels

Filleul F M ..... 2-9947  
 Simard André S ..... 2-6746  
 Bolly D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres

Flourde R ..... 2-5359  
 Gillies Mlle M C ..... 6-3197  
 Gagnon Yves ..... 6-2153

Service des conférences (éducation) et de l'UNESCO

Blackburn R G ..... 6-1014  
 Gagnier D J ..... 2-6668  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier

LaRochelle J ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)

102 édifice Langevin

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction ..... 2-5879  
 Grey S - Directeur adjoint ..... 2-8869  
 Gorn E ..... 6-4606  
 Bryce A D ..... 6-1207  
 Myles J ..... 6-4606  
 Lucy R V ..... 6-1207

AFRIQUE II (GAF)

104 édifice Langevin

COUVRETTE André ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Cunningham Mlle N ..... 6-6904  
 Perron M ..... 6-2932  
 Scott J J ..... 2-3982  
 Saint-Hilaire Y ..... 2-3982  
 Hubert J-P ..... 6-2932

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)

330 édifice Langevin

SMITH I A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction -  
 Murphy Mlle P ..... 6-2021  
 Hill D R - Directeur adjoint ..... 2-3926  
 Wright A R ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 McKay Mlle M S ..... 5-8591  
 Currie J W ..... 2-4158

AMERIQUE LATINE (GWL)

206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction -  
 Gauer Mlle C A ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4626  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 2-7595  
 Gooch S E ..... 6-4568  
 Abols P ..... 6-2370

ARCHIVES (ACR)

201 édifice Langevin

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
 Secrétaire de la direction -  
 Gallant Mme J ..... 2-8678  
 Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
 Berlet L - Agent de liaison avec les  
 postes à l'étranger ..... 2-7532  
 Analyste de la classification -  
 Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
 Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

## Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
 Contrôle de la classification (ACRC) ... 2-6859  
 Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
 Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
 Distribution des Documents de l'OCDE ... 2-5790  
 Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

## Archives - 420 (ACRB)

## Edifice Booth

Surveillant - McDonough J ..... 5-7964  
 Demandes de dossiers ..... 5-7964

## Archives - 331 (ACRT)

## Edifice Centennial

Surveillante - Ménard Mlle M ..... 6-2878  
 Demandes de dossiers ..... 6-2878

## Archives - 537 (ACRG)

## Edifice Congill

Surveillante - Potvin Mme G ..... 5-6615  
 Demandes de dossiers ..... 5-6922

## Archives - 201 (ACRP)

## Edifice Copeland

Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
 Demandes de dossiers ..... 6-4693

## Archives - 99A (ACRD)

## Edifice Daly

Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
 Demandes de dossiers ..... 2-7474

## Archives - 101 (ACRL)

## Edifice Langevin

Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
 Demandes de dossiers ..... 2-8529

## Archives - 311 (ACRU)

## Edifice des Postes, succ. "B"

Surveillante - Maheux Mme E ..... 2-3222  
 Demandes de dossiers ..... 2-3222

## Archives - 99C (ACRR)

## Nomenclature par la durée de la valeur des

## Archives - Edifice Daly

Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
 Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
 Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

## Archives spéciales - 301 (ACRS)

## Edifice Langevin

Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
 Documentation OTAN (ACRN) -  
 Matthewman Mme H ..... 6-2536  
 Défense et Contrôle des armements (DFP) .2-7959

## Renseignements sur la classification

Affaires d'Afrique et du  
 Moyen-Orient - GAP ..... ACRL 2-6661,  
 Affaires de l'Asie et du  
 Pacifique - GPP ..... ACRL 2-4164  
 Affaires économiques et  
 scientifiques - EGP ..... ACRL 2-6032  
 Politique commerciale - ECL ..... ACRL 2-6032  
 Aide et Développement - ECD ..... ACRL 2-5325  
 Relations scientifiques et  
 Problèmes environnementaux - ECS ACRD 6-1406  
 Transports, Communications  
 et énergie - ECT ..... ACRL 2-5325  
 Affaires d'Europe - GEP ..... ACRL 2-2217  
 Affaires de l'hémisphère  
 occidental - GWP ..... ACRL 2-6664  
 Affaires publiques - FAP ..... ACRG 5-6817  
 Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
 Historique - FAH ..... ACRL 2-8529  
 Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-5325  
 Bilinguisme, Conseiller en - ABC .. ACRP 2-7962  
 Centre d'opérations  
 (planification) - POP ..... ACRL 2-5325  
 Comité interministériel sur les  
 relations extérieures - IGER ..... ACRD 6-2459  
 Coordination - FCP ..... ACRD 2-5988  
 Défense et contrôle des  
 armements - DFP ..... ACRS 2-7959  
 Déplacements et déménagements  
 à l'étranger - AFR ..... ACRB 5-7964  
 Finances et administration - AFP .. ACRD 6-2459  
 Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
 Juridiques et consulaires - FLP ... ACRD 6-2442  
 Liaison (sécurité et  
 renseignements) - PSI ..... ACRU 2-3222  
 Nations Unies - UNP ..... ACRD 6-1406  
 Personnel - APP ..... ACRP 2-7962  
 Relations de travail et de la  
 rémunération - APR ..... ACRP 6-2532  
 Presse - FPR ..... ACRL 2-5325  
 Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878  
 Service de gestion - AFS ..... ACRL 2-8529  
 Organization et méthode - AFSM ..... ACRD 6-2459

## Services de messagers (ACRK)

Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
 Surveillant adjoint ..... 5-8034  
 Edifice Booth ..... 5-7964  
 Edifice Centennial ..... 6-2878  
 Edifice Congill ..... 6-6934  
 Edifice Copeland ..... 6-1402  
 Edifice Daly ..... 2-7827  
 Edifice de l'Est ..... 6-1137  
 Edifice Langevin ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)

509 édifice des postes, succ. "B"

FRANCIS J R - Directeur ..... 2-6807  
 Secrétaire de la direction ..... 2-6807  
 Wilder L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
 James I A K ..... 6-7350  
 Brady B P S ..... 2-0952  
 Kirby R ..... 6-7256  
 Lapointe Mlle G ..... 2-1743

ASIE DU SUD (GPS)

504 édifice des postes, succ "B"

WAINMAN-WOOD T - Directeur ..... 2-0497  
 Secrétaire de la direction -  
 Mueller Mlle R ..... 6-7591  
 Caldwell R E ..... 6-1989  
 Noble J J ..... 6-7582

Bibliothèque (ACL)

604 édifice des postes, succ "B"

THOMPSON Mme Ruth - Bibliothécaire ..... 2-8733  
 Secrétaire - Poulos Mme Sylvia M ..... 2-8733  
 Références ..... 2-4715  
 Documentation  
 Inkster Mlle J C ..... 2-4715  
 Catalogues  
 Mascaro Mme B ..... 2-5788  
 Wood Mme H ..... 2-4715  
 Finances et achats (ACLF)  
 Munro Mme Jeanne ..... 2-1336  
 Diffusion  
 Livres - St George Mlle L ..... 2-7687  
 Périodiques - Russell Mlle E A ..... 2-7687  
 Ouvrages juridiques ..... 2-4383

Coupures de presse (ACLC)

115A édifice des postes, succ "B"

Bonhomme R ..... 2-6879

BIENS (AFB)

302 édifice Daly

WILSON Douglas R ..... 2-3586  
 Secrétaire de la direction ..... 2-3586

Acquisition des biens

Scott J A - Chef ..... 2-0293  
 Gilmour J A ..... 6-4286  
 Cole C C ..... 5-8604  
 Hunter R J ..... 6-3908  
 Hotchkiss Mlle C ..... 5-8604

Location et entretien des biens

Sweetman T K - Chef ..... 2-3979  
 Gooding B F (Décoration) ..... 2-9289  
 Knox J H ..... 2-6464  
 Bray R L ..... 2-6464  
 MacAulay A G (Project Spéciaux) ..... 6-7415  
 Smith L J ..... 6-4375  
 Galipeau J R G ..... 6-3980  
 Zoubie J A (Logements à l'étranger) ... 6-2749  
 Field R H ..... 2-8172  
 Cülhane J W ..... 6-2749  
 Langley E ..... 2-8172  
 Curtis G M ..... 6-4375

BILINGUISME (ABC)

620 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel ..... 6-5552  
 Maher Mlle F ..... 6-5810  
 Paquet G ..... 6-5706  
 Bourgeois Mlle A ..... 6-5810

CARAIBES (GWC)

413 édifice des postes, succ "B"

DIER O W - Directeur ..... 2-7869  
 Secrétaire de la direction ..... 2-7869  
 Whittleton J A ..... 2-9252  
 Jones R W H ..... 6-7408  
 Hobson D E ..... 6-7408

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

257 édifice de l'Est

GLOVER C E ..... 5-6107  
 Secrétaire de la direction -  
 Connick Mlle S ..... 2-1594  
 Directeur adjoint ..... 6-2899  
 Hibbard S ..... 6-2700  
 Stanley R H ..... 6-2899  
 Contrôle de la Fonction technique -  
 Dufault J ..... 5-6261  
 Bureau de surveillance ..... 2-1594  
 Salle d'opérations ..... 2-1594  
 Fichier Central-Renseignements ..... 6-2374  
 Chef, équipe spéciale ..... 2-1594  
 Liaison équipe spéciale ..... 2-1594  
 Secrétaire de l'équipe spéciale ..... 2-1594

CONSULAIRES (FIC)

M-1 édifice Daly

GILMOUR E H ..... 2-6470  
 Secrétaire de la direction -  
 Pinnie Mme W H ..... 2-6470  
 Châtillon C C - Directeur adjoint -  
 Politiques ..... 6-4106  
 Westrop D L - Directeur adjoint -  
 Opérations ..... 2-7154  
 Renseignements et Secrétariat ..... 6-4376  
 Archives ..... 6-2442  
 Programmes et opérations  
 Cook C H ..... 2-1152  
 Analyse politique et Règlements  
 Cole D P ..... 2-7167  
 McFarlane Mlle M E ..... 2-5313  
 Cordingley Mlle P R ..... 6-4376



CONSULAIRES (suite)

## Services consulaires Section I

Stock Mlle E M ..... 2-6540  
 Charlebois Mlle M ..... 2-5460  
 Cowling Mlle M ..... 2-7992  
 Foley G C ..... 2-3414  
 Thomson C J M ..... 6-4376

## Services consulaires Section II

Munro Mlle J E ..... 2-0918  
 Fournier J R ..... 6-4283  
 Bryson J E ..... 2-0977  
 Frame D ..... 2-0977  
 Hendrick M A ..... 6-4374  
 Shaw Mlle M J ..... 2-3705

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)

550 édifice Daly

AMYOT L H ..... 2-7917  
 Secrétaire de la direction -  
 Deegan Mlle J ..... 2-9443  
 Sullivan A ..... 2-8717  
 Mathys F ..... 6-1973  
 Desrochers J-L ..... 2-7034  
 Pinnacle T J ..... 6-3735  
 Gauthier C ..... 2-7137  
 Bilodeau J ..... 5-6576  
 Baillargeon P ..... 6-1973

DESARMEMENT ET DU CONTROLE DES ARMEMENTS (DFD)

220 édifice Langevin

SHARPE J R ..... 5-6689  
 Secrétaire de la direction ..... 2-3430  
 Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
 Cheriton Mlle L ..... 2-3815  
 Harley K J ..... 6-6320  
 de Salaberry L ..... 2-1892

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GWU)

406 édifice des postes, succ "B"

MACLELLAN Keith ..... 2-6172  
 Secrétaire de la direction -  
 Smoothy Mlle A M ..... 5-8864

## Eaux limitrophes et Ponts internationaux

Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
 Robinson R M ..... 6-4583  
 Storms T H ..... 2-1738

## Coordination de la politique

Cook G C - Directeur adjoint ..... 2-4993  
 Martin D R ..... 2-9682

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)

132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur ..... 2-5303  
 Secrétaire de la direction -  
 Robinson Mlle M ..... 6-6324  
 Edmonds R B ..... 2-6225  
 Fowell J R D ..... 2-0606  
 Hooper C F W ..... 2-7001  
 McLean I W ..... 2-7991  
 Peel H D ..... 6-2633  
 Skinner G R ..... 2-7991  
 Bureau des échanges de visites 2-7991 ..... 6-2633  
 Salle de conférences - réservations .... 6-6544

EUROPE DU NORD-OUEST (GEC)

215 édifice Langevin

MIDDLETON R M - Directeur ..... 6-7544  
 Secrétaire de la direction -  
 Maclaine Mlle S ..... 2-8216  
 Hunter W B ..... 6-4136

EUROPE DE L'OUEST (GEO)

120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur ..... 2-8333  
 Secrétaire de la direction ..... 2-8333  
 Fraser D R T ..... 2-4798  
 Fréchette Mlle L ..... 6-1892  
 Harrold R ..... 6-1824  
 Montpetit J ..... 2-0871  
 Bilodeau J ..... 6-4484  
 Temple M C ..... 2-2783

FINANCES (AFF)

101 édifice Daly

MATHEWS R H ..... 2-4786  
 Secrétaire de la direction -  
 Scott Mlle R ..... 2-9664  
 Henry R K - Directeur Adjoint  
 Opérations ..... 2-7395  
 McNab S A B - Directeur adjoint -  
 Budget et Comptabilité ..... 6-3175  
 Grenier M E - Adjoint  
 administratif (AFFX) ..... 2-8115

## Section des services de comptabilité

England R ..... 2-8158  
 Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) ..... 2-8853  
 Contrôle des répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
 Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB) ..... 2-8158  
 Pearce R L - Comptes à recevoir (AFFC) ..... 2-6456  
 Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

FINANCES (suite)

## Section des Prévisions (AFFE)

Hanna G A ..... 2-4731  
 Campbell G D ..... 2-9336

## Section de l'administration générale

Bourgeau A B ..... 2-0127  
 Jones T S E ..... 6-3173  
 Marcil J - Comptes - Administration  
 centrale (AFFH) ..... 2-0127  
 Graham Mme J - Paiements des Indemnités . 2-7690  
 Ouellette Mlle M A C - Comptes-Voyages et  
 Déplacements (AFFV) 6-3173  
 Marcil Mme S - Dactylographie (AFFT) ... 2-9422  
 Simpson C A - Services de bureau (AFFS) 2-4828

## Section des comptes des missions (AFFP)

York J D ..... 2-5340  
 Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
 Reid G F - Renseignements ..... 2-6171

## Projets

Kelley Mlle M C ..... 2-8115

GROUPE DE TRAVAIL INTERMINISTÉRIEL SUR L'INDE  
 ET LE PAKISTAN (GPS/TF)

504 édifice des postes, succ "B"

WAINMAN-WOOD T - Directeur ..... 2-0497  
 Noble J J - Secrétaire ..... 6-7582

HISTORIQUE (FAH)

105 édifice des postes, succ "B"

BLANCHETTE A E ..... 2-8785

Secrétaire de la direction -

McLachlan Mlle A M ..... 6-4090

Hilborn G W - Directeur adjoint ..... 2-8448

Projets spéciaux - Terrebonne: éditeur

Bridle Paul ..... 6-7278

Recherche

Ireland Mlle A M ..... 2-7722

Documents officiels

Murray D R ..... 6-4090

Munro J A ..... 6-4090

Blanchet G R ..... 2-7381

Collins Mark ..... 6-4090

INFORMATION (FAI)

637 édifice Congill

HICKS D B ..... 2-8262

Secrétaire de la direction -

Tilsley Mlle J ..... 2-8262

Dench Mlle M Q - Directeur adjoint ..... 2-6939

Moeser H ..... 6-2143

Renseignements divers ..... 2-1670

Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260

Secrétariat ..... 2-7331

Expositions

Reid Mlle K ..... 2-3506

Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques & Relations  
 interministérielles

Hardy G E ..... 5-6590

Graham A ..... 6-1745

Publications spéciale

Goldblatt M ..... 6-1170

Turenne R E ..... 6-1170

Programmes des visites

Hardy Mlle A T ..... 2-7621

Chermushenko A ..... 6-5396

Cummings Mlle E A ..... 5-6928

Cloutier Mlle C ..... 6-2115

Projets spéciaux (Hémisphère occidental)

Kelly Mlle L M ..... 2-7656

Projets spéciaux (Europe de l'ouest et  
 Francophonie)

Lacharité C ..... 5-7866

Service d'information

Coleman M H ..... 2-7925

Haworth Mlle J ..... 2-9580

Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068

Edition en anglais

Gillan P A Q ..... 2-9579

Groves Mlle J M ..... 2-9505

Sheldon Mme M B ..... 2-6312

Edition en français

Boudreault Mlle G ..... 2-9598

Du Sault Mlle Y ..... 6-1153

Bisson Mme L ..... 2-6647

Renseignements

Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916

Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170

Contrôle financier - Brennan Mlle D .... 2-5849

Photographies - Robinson J K ..... 2-6820

Fourtinures - Pepper Mlle M ..... 2-1316

- Simard A J L P ..... 2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Publicover E ..... 5-6811

Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)  
612 édifice Copeland

OLIVIER W M - Directeur ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565  
Gregson R H ..... 2-2440  
Le Feuvre S G ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)  
204 édifice Daly

WOODSWORTH C J - Directeur ..... 2-6356  
Secrétaire de la direction -  
Paston Mlle M ..... 2-1734  
McCann Mlle J ..... 2-2756

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)  
404 édifice Daly

DE GOUMOIS Michel - Directeur ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 2-5290  
De Serres J ..... 6-4846  
Brodeur F L ..... 6-3904  
Simard Mlle H ..... 2-5290  
Lortie M ..... 2-5290

JURIDIQUES, Consultations (FLA)  
540 édifice Daly

COPITHORNE M D - Directeur ..... 6-1940  
Secrétaire de la direction -  
Easson Mlle M ..... 5-7511

Section des consultations juridiques  
Demers J ..... 5-8508  
Herman L L ..... 2-5406  
Caron J O ..... 5-8807

Réclamations (FLAG)  
Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Zazulak M H ..... 6-7279  
Renseignements - Barr J P ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères  
(Voir page 17 )

Affaires économiques et traités  
Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Herman L L ..... 2-5406  
Traité - Scott B B ..... 6-7194  
- Bruce Mme J ..... 2-8926  
Bibliothèque (FLAL) ..... 2-4383

JURIDIQUES, Opérations (FLO)  
520 édifice Daly

MILLER D M - Directeur ..... 2-2104  
Secrétaire de la direction ..... 6-6287

Droit de l'environnement  
Bacon T C ..... 6-6316  
Taylor Lt Cdr A ..... 6-5407

Droit de la mer  
Legault L H J ..... 2-2002  
Phillips M ..... 2-6692  
Smith Dr G (Projets spéciaux) ..... 5-8878  
Bourne Prof C (Projets spéciaux) ..... 5-8878

ONU et planification juridique  
Warren G I ..... 2-7738  
Caskey Mlle J ..... 6-1913

Droit international privé  
Smith R C ..... 2-8658

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)  
208 édifice des postes, succ "B"

HART A F ..... 2-7051  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme J M ..... 2-7051  
Johnston P A E ..... 2-6391  
Bartleman J K ..... 6-1139  
Belter R ..... 5-7982  
Branscombe R E ..... 2-0552  
Doherty M C ..... 2-0163  
Hamlin D L B ..... 2-3293  
Monaghan T D ..... 2-3881  
Rowe A C ..... 2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)  
304 édifice des postes, succ "B"  
McIlwraith K D ..... 2-5124  
Hanna J E M ..... 2-7996  
Culbert L D A ..... 2-5424  
Fortier M L ..... 2-2817  
Ward F A E ..... 2-1905  
Wilkinson G ..... 2-3364  
Wilkinson W C ..... 6-4738  
Contrôle financier ..... 2-9593  
Renseignements ..... 5-7875

Opérations de sécurité locale (PSIG)  
35 édifice de l'Est  
Reimer G H - Préposé à la sécurité  
locale ..... 2-5218  
Garde principal (Renseignements:  
laissez-passer) ..... 2-5452  
Service de clés et serrures ..... 6-1888  
Violations de la sécurité ..... 6-4063

MATERIEL (AFM)  
346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)  
Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique  
Cuddihy J E ..... 5-8294  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041

Bureau général des achats (AFMG)  
Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 . 2-2096  
Comptes recevables  
Renseignements ..... 2-9280 . 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 2-2096

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)  
Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)  
McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Schell Mlle D ..... 6-4097  
Harding J ..... 6-4098  
Renseignements ..... 2-7190  
Salle des échantillons ..... 6-4099

Pratiques et objectifs (AFMP)  
Lemon F S ..... 6-1429  
Saucier G E ..... 6-0980  
Stocks à l'étranger  
Wright G ..... 2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)  
116 édifice Langevin

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
Secrétaire de la direction ..... 2-1669

Mundell I G ..... 2-8252  
Way Mlle E ..... 6-5403  
Dunn Mlle P A ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (UNS)  
418 édifice Daly

THIBAUT J E - Directeur ..... 2-6836  
Secrétaire de la direction -  
Lussier Mlle A ..... 2-3852  
Loggie Mlle M L - Directeur adjoint .... 2-8040  
Corbell Jacques ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Howard R N ..... 5-6960  
Whittaker J N ..... 5-6960

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)  
418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur ..... 2-7993  
Secrétaire de la direction -  
Happychuk Mlle E ..... 2-3852  
Weidman H L - Directeur adjoint ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Conchie R ..... 6-6292  
Snider D ..... 2-9512

Documents des Nations Unies (UNOD) ..... 2-5486

PACIFIQUE (GPO)

512 édifice des postes, succ "B"

HARRINGTON J M - Directeur .....	5-8363
Secrétaire de la direction -	
Burke Mlle D K .....	5-8363
Broadbridge A F - Directeur adjoint .....	5-8476
Longmuir D G .....	2-0959
Belliveau R J .....	6-1989
Lishchynski P R .....	2-7359

PASSEPORTS (FPO)

Edifice Blackburn

SUTHERLAND R J - Directeur .....	2-6653
Secrétaire .....	2-6653
Renseignements .....	5-8481

Direction des Opérations centrales

Bélanger C - Gérant .....	2-4168
Whelan R - Production .....	5-7626
Stapledon R D - Services spéciaux .....	5-7743
Doucet A - Services centraux .....	2-3408
Gravelle Mlle M - Services publics .....	5-7526
Soucy Y - Adjudication .....	5-6717
Comptoir public .....	5-8826

Voyages Officiels (Services diplomatiques et spéciaux)

311 édifice Commonwealth	
Leclerc Mlle C .....	2-6406

Direction des Opérations régionales

Greenwood Mlle M - Gérante .....	2-6772
----------------------------------	--------

Direction du Personnel

Van Sickle W H - Gérant .....	5-6647
Services des employés et dotations	
Hamelin P R J .....	5-7526
Formations - Bourque C .....	5-7526

Planification et Vérification

Milloy Mme C - Organisation et Méthode ..	5-8048
Contrôle de la qualité .....	5-7746
Assurance de la qualité .....	2-9892

Politique administrative & Services consultatifs

Burke K L - Chef .....	5-7633
Royce Mlle H R .....	6-3659
Flumerfelt B E - Sécurité .....	2-1675

Services financiers et administratifs

Carter M E - Gérant .....	2-9868
Marion J - Services financiers .....	5-7032
Matériel & Services de bureau .....	6-1065
Bureau d'ordre .....	2-8035

Projets spéciaux

Durdin W S .....	2-6496
------------------	--------

Bureaux régionaux des passeports (FPO)

Montréal	
Courchesne J W (Chef) .....	879-2152
D'un réseau de l'Etat signaler .....	183-2152
Toronto	
Chandler R E K (Chef) .....	396-3251
D'un réseau de l'Etat signaler .....	186-3251
Vancouver	
Woodyard E H (Chef) .....	666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et	
numéros de téléphone .....	2-9260

LEE E G - Directeur Associe .....	2-5317
Secrétaire de la direction -	
Trowbridge Mlle Jean .....	2-5317
Berry L M - Sous-directeur .....	2-3051

Agents du service étranger

McLaine A P .....	2-1021
MacDonald C T .....	2-2572
Fortin L Y .....	2-2572
Johnson P M R .....	2-9375

Agents et employés administratifs

Bull G B - Coordonnateur .....	2-6954
--------------------------------	--------

Désignations et nominations des agents d'autres ministères à l'étranger

Jarvis Mlle E L .....	2-5496
-----------------------	--------

Agents administratifs

Kilsby Mlle V E - Service extérieur ....	2-6003
O'Connor T P .....	2-7501

Commis

Wiebe F L .....	2-9951
Lapointe M H .....	6-2204

Sténos

Daignault Mlle T .....	2-8927
Sutton Miss J .....	2-4840

Communicateurs, messagers, gardes de sécurité et techniciens

Maccoun Mlle P A .....	2-7480
Spenard G J E .....	2-9513

Projets

Desilets Mlle D .....	2-9253
MacNab R O .....	6-5595
Holmes W H .....	6-6398

Contrôle des engagements

McGuire C R .....	2-9377
-------------------	--------

Section de l'emploi (APOE)

Alasco Mme C .....	2-9308
--------------------	--------

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (suite)

Chagnon Mlle J I .....	2-4770
Gagnon Mlle F .....	2-1276
Heffel J .....	6-6230
Nadon L .....	2-4892
Ter Heijden Mme A M .....	2-9447
Secrétariat .....	2-9251
Réception .....	2-9376
Visites médicales & affectations - arrangements .....	2-9266
Dossiers (AFOR) .....	2-9260

PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)  
410 édifice Copeland

FERGUSON S T .....	6-2889
Secrétaire de la direction - Conley Mlle M A .....	2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G .....	2-9625
Johnston P R W .....	6-1086
Greenway W J .....	6-1929
Hutchingame J P .....	5-8708
Strang Mlle C .....	2-9446
Caron Mme M .....	6-1946
Fraser J B .....	2-1728
Fournier R O .....	2-2458
Demandes de renseignements sur les cours de langues .....	5-8708
Renseignements généraux .....	6-1946

Section de la classification (APDC)

Nicholson Mlle T I .....	2-7470
Arbutnot G .....	2-1626
Moreau M P .....	2-9448
Smith D .....	6-2879
Webb D R .....	6-4204

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M .....	2-9258
Baird Mlle A J .....	2-9445

Unité de planification du personnel

Chappell S L .....	6-6303
Hobbs Mlle O E .....	6-5594
Buerkle Mlle G .....	2-3492

POLITIQUE COMMERCIAL (ECL)

334 édifice Langevin

BULL R A - Directeur .....	2-7498
Secrétaire de la direction .....	5-8727
Lee P D - Directeur adjoint .....	2-2088
Morden J R .....	2-1556
Noisieux J .....	5-7095
Woolcombe G S .....	2-3280
Sterling H .....	2-9236
Gastonguay J .....	2-8760
Kirby R P .....	2-9424
Drinker J D .....	2-8327

PRESSE (FPR)

371 édifice de l'Est

GORHAM R V .....	2-6507
Secrétaire de la direction - Godwin Mme M .....	2-5028
Dumas A .....	2-3598
Desbiens G .....	2-3598

PROTOCOLE (PPR)

326 Tour du Centenaire

COTE J M - Chef du Protocole .....	2-2344
Secrétaire de la direction - Fillion Mlle Jeannette .....	2-2344
Administration .....	2-6436

Chef-adjoint du Protocole

Read T H W .....	6-4039
Accréditations - Ladouceur Roger .....	6-2738

Privillèges et Immunités

Bonthron W J .....	2-6882
Patenaude Louis .....	6-2065
Hébert E .....	2-7296
Documentation - Burns Mlle H M .....	2-0889
Dossiers .....	2-7296

Visites et Accueil

Corbet Mme A A G .....	2-8162
Martin V .....	2-6436
Renseignements .....	2-8055
Invitations .....	2-3731
Blair Mme G J .....	3-9970
7, Rideau Gate .....	745-9811

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800

Commerce et Finances (EUROPE)

Nelles M K ..... 2-7606  
Richards P ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique

Stowell H ..... 2-3471  
Frebold B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et Sud-Est

Daniels W D ..... 2-7984

Chine et Asie orientale

Kelso B F ..... 5-8001  
Moore M ..... 5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidental

Cureton E A ..... 2-6884  
Atkins Mlle F E ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906

Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906

Contacts nationaux

Landon C R P ..... 2-6926  
Iswolsky M ..... 2-6120  
Haigh F ..... 2-6120  
Nyznik P ..... 2-6120

Documents spéciaux

Georgiles Mme J ..... 2-5835

Dossiers

Goodeve Mlle E A ..... 2-4080

Bibliothèque A

Turner Mme H A ..... 2-6480

Bibliothèque B

Federico Mme A ..... 2-6480

Cartothèque

Houlahan E ..... 5-7602

Dessin

Roberts J B ..... 2-7706

Commis général

Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)

302 édifice Langevin

SHENSTONE M ..... 2-7921

Secrétaire de la direction -

MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Section OTAN

Schioler J P - Directeur adjoint ..... 2-3795  
Walker P ..... 2-1706  
Etheridge N H R ..... 2-6205

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536

Distribution de documentation sur l'OTAN ..... 5-6908

Section de l'Amérique du Nord

Sherwood A P ..... 2-5457  
Kergin M F ..... 2-9263

Assistance militaire et Maintien de la paix

Hardy Lt Col J H - Assistance militaire . 2-5010

Godfrey M A - Maintien de la paix et

Chypre ..... 2-9368

Mace M - Survols, visites navales, etc .. 6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)

248 édifice Daly

BRUCE G F - Directeur ..... 2-8810

Secrétaire de la direction -

Dohlen Mlle A ..... 2-8918

Burwash Dr H D - Directeur adjoint ..... 2-9304

Dhavernas D M ..... 2-9284

Heinbecker P E ..... 6-5529

Moffat J F ..... 2-8725

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497

Secrétaire de la direction -

Pink Mlle A ..... 2-4297

Parry J O - Directeur adjoint ..... 2-0515

Stone C T ..... 6-6397

Réglementation (APRA)

Laidman Mlle E R ..... 2-4174

Kidd Mme M ..... 6-6396

Saunders D R ..... 6-4645

Indemnités d'éducation - Pochopsky L L .. 2-0803

Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Traitements (APRE)

French D J ..... 6-2803

Mackie Mlle L (Projets spéciaux) ..... 6-1791

Contrôleur - Rémunération et congés

Clément R ..... 2-7642

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (suite)

Renseignements - Rémunération et congés  
AS et ET ..... 6-6492  
CM et EL ..... 6-6435  
CR 1-3 ..... 2-5562  
CR 4-7 ..... 6-4637  
FS 1-2 ..... 2-5562  
(FSO 1-3)  
FS 3-5 ..... 6-6435  
(FSO 4-10)  
PRC ..... 6-4637  
ST 1-4 ..... 2-5562  
ST 5-8 ..... 6-6492  
Autres ..... 2-7642

Allocations à l'étranger - Contrôleur -  
Leduc J ..... 2-3540  
Postes: Abidjan - La Haye ..... 5-6838  
Havana - Oslo ..... 6-2073  
Paris - Yaoundé ..... 6-6609  
Pension de retraite - Hodgson Mlle D ... 2-0410  
Assurance-santé - Verreault Mlle J ..... 2-6167

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)  
Boyer J ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)  
Ulch T N ..... 2-9828  
Davison Mlle C ..... 2-2495  
Osborne D ..... 2-2495

Relations de travail (APRS)  
..... 2-7732  
Martin Mlle J ..... 2-9844

SERVICES CENTRAUX (AFC)

432 édifice Daly  
GRANT M ..... 6-4328  
Secrétaire de la direction -  
Low Mlle M E ..... 6-4328  
Immeubles de l'administration centrale  
Adams Noel C ..... 2-7095  
Dell P W H ..... 5-6840  
Chisholm F G ..... 6-4406  
Fournitures et entretien des édifices  
Renseignements ..... 2-7005

Publications administratives (AFCA)  
Haner W E ..... 2-4201  
Checkland K L ..... 5-6668  
Leffler Mme E M ..... 2-4418  
Michaud B ..... 2-0258

Services spéciaux  
McLeod W P ..... 6-4037  
Répertoire des autorisations ..... 2-1579

Téléphones et Stationnement  
MacCormack M A ..... 2-8047  
Compte de téléphone ..... 6-4808  
Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Services de reproduction (AFCP)  
(voir page 16 - Ministère des Approvisionnements  
et Services)

SERVICES DE GESTION (AFS)

101 édifice des postes, succ "B"  
WILSON D B - Directeur ..... 5-8642  
Secrétaire de la direction -  
Stitt Mlle P G ..... 5-8642

Mise au point des systèmes  
Science de l'informatique  
McCuaig Mlle H ..... 2-6991

Organisation et méthodes (AFSM)  
356 édifice Daly  
Parent L A ..... 2-3744

Etudes générales  
Coutu J B ..... 2-1223

Gestion des formules  
James Mme L ..... 5-6574  
Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES

UNIVERSITES (FAR)  
625 édifice Congill  
DELISLE Jean-Louis ..... 6-4551  
Secrétaire de la direction -  
Begg Mlle Phyllis ..... 6-4551  
Finn M R ..... 2-9557



SERVICE DES VOYAGES A L'ETRANGER ET DES

DEPLACEMENTS (AFR)  
Edifice Booth, 4<sup>e</sup> étage

BLACKWOOD M B - Directeur ..... 5-7664  
Secrétaire de la direction - Hood Mme A . 5-7664  
Graham W G - Directeur adjoint ..... 2-2971

Voyages et déplacements (AFRA)  
Johnstone B V - Chef de Section ..... 6-2672  
Laflamme Mme L ..... 6-7014  
Miller M ..... 2-0797  
Ready Mlle L C ..... 6-7014  
Visutskie J V ..... 2-7388

Conférences internationales (AFRI)  
Tough A G ..... 2-9339

Réclamations de voyage-Liaison (AFRC)  
Craig W S - Chef de Section ..... 6-1668

Transport des Effets personnels (AFRR)  
Holdham H J - Chef de Section ..... 5-7642  
Landriault J J - Expédition ..... 6-4048  
Archambault R A - Réception ..... 5-7847

Project spéciaux  
McCord J ..... 5-7642

Resneignements  
McGoff Mlle E ..... 6-1667

TELECOMMUNICATIONS (ACT)  
352 édifice de l'Est

WARREN E L ..... 2-8433  
Secrétaire de la direction -  
Pothier Mlle L ..... 2-8433  
Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international  
Patrick G J ..... 5-7064

Service des courriers  
Chappel T C ..... 6-5368  
Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux  
Smith J ..... 2-6912  
Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique  
Arbukle T E ..... 5-8611  
Scott R T - RCOT ..... 6-4035  
Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
Magasins ..... 2-2647  
Formation des techniciens ..... 2-1642  
Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques  
Matthews A C ..... 6-3118  
Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques  
Henderson D J ..... 2-5112  
Dolan J G ..... 2-5112

Courrier diplomatique (ACTM)  
23 édifice de l'Est  
Surveillant ..... 2-5598  
Salle de valises ..... 6-2535  
Salle des courriers ..... 2-5598  
Service postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)  
256 édifice de l'Est  
Burns J A - Chef ..... 2-7522  
Richards H A - Chef adjoint ..... 2-9968  
Graham Mme R E ..... 5-6882  
Surveillant en chef ..... 2-3844  
Entretien technique - Surveillant .... 2-1255  
Section des reproductions ..... 2-6877  
Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)  
236 édifice Langevin

FULFORD D W - Directeur ..... 2-6901  
Secrétaire de la direction -  
Johnston Mlle B E ..... 5-6813  
Arnould D C - Directeur adjoint ..... 6-2391  
Hepner E M ..... 2-3952  
Smyth A P ..... 5-7140  
Szlazak Mlle A ..... 2-5640  
Weir G ..... 6-2057

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

MINISTERE DES APPROVISIONNEMENTS ET DES SERVICES

Service des impressions  
 444 édifice Langevin  
 Morneau J E ..... 2-4307  
 Renseignements ..... 2-0563

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

90 édifice Daly  
 WAKE J H ..... 2-5641  
 Secrétaire - Fayder Mlle N A ..... 2-5641

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
 Edifice Congill ..... 5-6676  
 Edifice Copeland ..... 6-5257  
 Edifice Daly - entrée principale ... 2-3769  
 - accès de cargaison .. 2-8286  
 Edifice de l'Est - entrée principale ... 2-3594  
 - entrée de l'Est ..... 6-5758  
 - entrée de l'Ouest ... 6-5635  
 - accès de cargaison .. 6-5380  
 Edifice Langevin - entrée principale ... 2-4065  
 - accès de cargaison .. 2-5825  
 Succ. "B" des Postes ..... 2-4118  
 Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402 rue Albert ..... 2-4841  
 Edifices de l'Est, Langevin, Blackburn et Booth  
 Succ. postale "B":  
 160 édifice Confédération  
 Bank et Wellington ..... 2-0474  
 Edifices Congill et Copeland:  
 édifice Jackson  
 rez-de-chaussée, 257 rue Slater ..... 6-6439  
 737 Tour du Centenaire:  
 400 rue Laurier ..... 6-1902  
 Edifice Daly et Annexe Daly:  
 2052 Immeuble temporaire n° 6  
 444 rue Sussex ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)

606 édifice Copeland  
 FLEURY J-D ..... 2-6193  
 DesRochers J-M ..... 6-5198  
 Renseignements ..... 2-5351

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS EXTERIEURES (ICER)

534 édifice Daly

Secrétaire  
 MAYBEE J R ..... 6-5645  
 Secrétaire - Shearer Mlle N ..... 6-5645

Secrétaires adjoints  
 Adams C J ..... 6-6304  
 Clark M G ..... 6-6202  
 Taylor D R ..... 6-5561  
 Taylor K D ..... 6-5803  
 Touchette J-M ..... 6-6100

Attachés  
 Bergbusch E H A ..... 6-5939  
 Geltman H M ..... 6-3256  
 Somerville P R L ..... 6-6002

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
 McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
 Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
 Gwyn N R J ..... 2-7108  
 McDougall Mlle P A ..... 2-1539  
 Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
 Singleton H B ..... 5-7397  
 Weld J M ..... 5-6209

Bureau du Ministre de la Défense nationale  
 Smith G S ..... 2-1096

Ministère de la Défense nationale  
 Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Environnement  
 Stone W F ..... 4-9838  
 Vernon G ..... 4-5460

Ministère des Communications  
 Tanguay F ..... 2-9702

Conseil du Trésor  
 Kroeger A ..... 2-7230  
 Seaborn R G (Groupe de travail sur  
 le bilinguisme) ..... 6-6825

Service des Délégués Commerciaux  
 Blair D ..... 2-1655

Agence Canadienne de Développement  
 international (CIDA)  
 Baudouin Marc ..... 2-0587  
 Chrétien R A J ..... 5-8183  
 Fletcher Mlle M C ..... 5-7371

Université de Montréal  
 Grenon J Y ..... 183-9-343-6111

Université Dalhousie  
 Munro D W ..... 162-9-424-2211

Ecole Nationale d'administration publique, Québec  
 Bujold M J ..... 187-9-529-6641

Collège de la Défense Nationale, Kingston, Ontario  
 Malone T P ..... 189-5841  
 Buick G G J D ..... 189-5828

Le Programme d'affectation des cadres,  
 Touraine, P.Q.  
 Sterling R P ..... 5-6158

Programme du Biculturalisme, Québec  
 Reecé D C ..... 187-9-694-3531

Ecole des Langues des Forces Canadiennes  
 Belliveau R ..... 2-7490

Imprimerie  
 Kingsley J L ..... 2-8543

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
 538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef ..... 5-8702  
 Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
 MacDonald T D - Commissaire adjoint ..... 5-7707  
 Cleveland J H - Conseiller juridique ..... 2-0976

**REPertoire  
TELEPHONIQUE**

**LE 1<sup>er</sup> DECEMBRE 1971**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES**

## NOTE D'INTRODUCTION

Dans le présent répertoire les directions du Ministère sont présentées par ordre alphabétique à partir de la page 4, indépendamment de leurs rapports de structure. Afin de marquer ces rapports, les noms des directions qui constituent une direction générale ou un bureau figurent immédiatement après les inscriptions téléphoniques de cette direction générale ou de ce bureau (le directeur général et son personnel). Les noms des directions générales et des bureaux sont indiqués à la page 2. Les bureaux d'autres ministères et le personnel en fonction en dehors du Ministère se trouvent aux dernières pages du répertoire.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Adresses, mutations et numéros de téléphone .....	2-9260
Bureau des passeports .....	5-8481
Agence Canadienne de Développement International .....	6-0398
Comité interministériel sur les Relations extérieures (ICER) (voir page 16) .....	6-6002
Compte de téléphone .....	6-4808
Embauchage .....	2-1276
Entretien des immeubles et ameublements .....	2-7005
Entretien des machines à écrire (rubrique numéro 08009) .....	6-6561
Entretien des téléphones .....	9-611
Presse et radiodiffusion .....	2-3598
Préposé au téléphone .....	2-8047
Publications des Affaires extérieures .....	2-6170
Renseignements divers - soirs, fins de semaine, jours fériés .....	2-2920
Salle de conférence, pièce 157, Edifice de l'Est .....	2-2308
Salle de conférence - réservations .....	2-5582
Salle de garde - Edifice de l'Est .....	2-5452
Stationnement - renseignements .....	2-2338

Pour les appels interurbains - voir l'Annuaire de Gouvernement

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

REPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE

CABINET DE SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (MIN)

SHARP l'hon Mitchell  
Bureau 315S Chambre des Communes ..... 2-1518

SECRÉTAIRES PARLEMENTAIRES

Isabelle G - Bureau 317  
Edifice de l'Ouest ..... 2-5516  
St. Pierre P - Bureau 101-S,  
Chambre des Communes ..... 2-2563

CABINET DU MINISTRE - CHAMBRE DES COMMUNES

Dugal Mlle J - Secrétaire particulière .. 2-1518

CABINET DU MINISTRE - EDIFICE DE L'EST

Church Jon - Adjoint exécutif ..... 2-1646  
Décary R - Adjoint spécial ..... 2-4151  
Winkler Mme I - Secrétaire particulière  
associée ..... 2-0439  
Dossiers du Ministre - Raymond D A J .... 2-3483

Liaison avec le Ministère -  
Voir Cabinet du Sous-Secrétaire d'Etat  
aux Affaires extérieures (le Secrétariat  
central)

GROUPE D'ANALYSE POLITIQUE (PAG)  
228 édifice Langevin

HYNDMAN J E - Président ..... 5-7694  
Secrétaire - Craig Mlle N ..... 5-7694  
McKechnie M J ..... 5-7791

CABINET DU SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDM)

Edifice de l'Est  
RITCHIE A E ..... 2-4803  
Sabourin Mlle Pauline ..... 2-4803

SOUS-SECRÉTAIRE D'ÉTAT ASSOCIÉ  
AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES (PDS)

Edifice de l'Est  
TREMBLAY P ..... 2-3894  
Charlebois Mlle M ..... 2-3894

SOUS-SECRÉTAIRES D'ÉTAT ADJOINTS  
Edifice de l'Est

BARTON W H (PDA) ..... 2-7590  
Grandy Mlle S L ..... 2-7590  
BISSONNETTE P A (PDF) ..... 2-6876  
Alary Mlle H ..... 2-6876  
DUPUY M (PDE) ..... 2-5254  
Côté Mlle Thérèse ..... 2-5254  
HALSTEAD J G H (PDH) ..... 2-4804  
McInroy Mlle I ..... 2-4804  
Courrier: Pièce 277  
Philon Mlle S ..... 2-8841

SECRETARIAT CENTRAL  
Edifice de l'Est

Taylor J H ..... 2-2150  
Elder Mme R ..... 2-2150  
Bild F ..... 6-2863  
Drolet Mlle C ..... 6-2863  
Haggan Reeves ..... 2-7734  
Sherwood Mme M E ..... 2-7734  
Irwin J A ..... 2-4805  
Kinsman J K B ..... 2-7700  
Drolet Mlle C ..... 2-7700  
MacPhee D R ..... 6-4140  
Edmands Mlle K ..... 6-4140

CHEF DU PROTOCOLE (PPR)  
326 édifice Centennial

COTE J M ..... 2-2344

BUREAUX ET DIRECTIONS GENERALES

BUREAU DES AFFAIRES D'AFRIQUE ET DU

MOYEN-ORIENT (GAP)

102 édifice Langevin

CARTER Thomas - Directeur général ..... 2-7133  
Lockhart Mlle M ..... 2-9220

Afrique I - GAA (page 4)  
Afrique II - GAF (page 4)  
Moyen-Orient - GAM (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'ASIE

ET DU PACIFIQUE (GPP)

505 édifice des postes, succ. "B"

ANDREW A J - Directeur général ..... 2-3372 2-2991  
Jeffrey Mlle M ..... 2-2991

Asie de l'Est - GPE (page 5)  
Pacifique - GPO (page 10)  
Asie du Sud - GPS (page 5)  
Groupe de travail  
Interministériel sur l'Inde  
et le Pakistan - GPS/TF (page 8)

BUREAU DES AFFAIRES ECONOMIQUES

ET SCIENTIFIQUES (ECP)

322 édifice Langevin

WARDROPER W K - Directeur général ..... 2-3793  
Yorke Mlle J ..... 2-8731

Aide et développement - ECD (page 4)  
Politique commerciale - ECL (page 12)  
Relations scientifiques et  
Problèmes environnementaux - ECS (page 13)  
Transports, communications  
et énergie - ECI (page 15)

BUREAU DES AFFAIRES D'EUROPE (GEP)

120 édifice Langevin

BLACK E P - Directeur général ..... 2-6149  
Partridge Mlle A K ..... 2-9425

Europe de l'Est - GEA (page 7)  
Europe du Nord-Ouest - GEC (page 7)  
Europe de l'Ouest - GEO (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES DE L'HEMISPHERE OCCIDENTAL (GWP)

206 édifice Langevin

GOLDSCHLAG K - Directeur général ..... 2-7175  
Secrétaire - Edmonds Mlle M ..... 6-6829

Carabes - GWC (page 6)  
Amérique latine - GWL (page 4)  
Etats-Unis d'Amérique - GWU (page 7)

BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

ET CONSULAIRES (FLP)

522 édifice Daly

BEESLEY J A - Conseiller juridique,  
Directeur général ..... 2-2738  
Secrétaire - Gillard Mlle E ..... 5-8751

Consulaire - FLC (page 6)  
Consultations juridiques - FLA (page 9)  
Opérations juridiques - FLO (page 9)

BUREAU DES AFFAIRES DES NATIONS UNIES (UNP)

418 édifice Daly

JAY R Harry - Directeur général ..... 2-4341  
Robbins Mlle U ..... 2-3852

Nations Unies (affaires économiques  
et sociales) - UNS (page 10)  
Nations Unies (affaires  
politiques et  
institutionnelles) - UNO (page 10)

BUREAU DES AFFAIRES PUBLIQUES (FAP)

532A édifice Congill

STEPHENS L A D - Directeur général ..... 5-6092  
Secrétaire ..... 5-6097

Affaires culturelles - FAC (page 4)  
Historique - FAH (page 8)  
Information - FAI (page 8)  
Services des Relations  
avec les Universités - FAR (page 14)

BUREAU DES COMMUNICATIONS ET  
ET SYSTEMES INFORMATIQUES

Archives - ACR (page 4)  
Bibliothèque - ACL (page 6)  
Télécommunications - ACT (page 15)

BUREAU DE LA COORDINATION (FCP)  
404 édifice Daly

ROQUET Claude - Directeur général ..... 6-1025  
Zicat Mlle Louise ..... 5-7765

Coordination fédérale-  
provinciale - FCO (page 7)  
Institutions du Commonwealth - FCC (page 9)  
Institutions francophones - FCF (page 9)

BUREAU DE LA DEFENSE ET DU CONTROLE  
DES ARMEMENTS (DFP)  
302 édifice Langevin

CAMERON R P - Directeur général ..... 2-3402  
MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Eaton R S - Conseiller (Science et  
Technologie) ..... 2-2796

Relations de défense - DFR (page 13)  
Désarmement et contrôle  
des armements - DFD (page 7)

BUREAU DES FINANCES ET DE L'ADMINISTRATION (AFF)  
426 édifice Daly

O'TOOLE L J - Directeur général ... 6-4736 2-6109  
Greenwood Mme P ..... 2-6109

Contrôleurs régionaux (AFPC)  
Missions dans l'hémisphère occidental  
Agnes W M ..... 2-8981  
Missions dans la région européenne  
Asselin A B ..... 5-6736  
Missions en Asie et dans la région du Pacifique  
Farrow G F ..... 6-6450  
Missions en Afrique et dans le Moyen-Orient  
Leith A M ..... 5-8024

Campbell W Robert ..... 5-7854

Biens - AFB (page 6)  
Finances - AFF (page 7)  
Matériel - AFM (page 10)  
Services centraux - AFC (page 14)  
Services de gestion - AFS (page 14)  
Voyages à l'étranger et  
déplacements - AFR (page 15)

BUREAU DU PERSONNEL (APP)  
206 édifice Copeland

BLOUIN Georges H - Directeur général ..... 2-0762  
Trudeau Mlle Marie ..... 2-8369

Affectations du personnel - APO (page 11)  
Planification et  
perfectionnement  
du personnel - AFD (page 12)  
Relations de travail  
et rémunération - APR (page 13)



DIRECTIONS

AFFAIRES CULTURELLES (FAC)  
520A édifice Congill

TOVELL F M ..... 2-1557  
 Secrétaire de la direction -  
 Léger Mlle B ..... 2-1557  
 Secrétariat ..... 6-3649

Service des programmes culturels  
 Filleul F M ..... 2-9947  
 Simard André S ..... 2-6746  
 Boily D ..... 2-9939  
 Warren M K ..... 6-5293

Service des arts et lettres  
 Plourde R ..... 2-5359  
 Gillies Mlle M C ..... 6-3197  
 Gagnon Yves ..... 2-4349

Service des conférences (éducation) et  
 de l'UNESCO  
 Blackburn R G ..... 6-1014  
 Careau M ..... 6-3638  
 Gagnier D J ..... 2-6668  
 Girouard Mlle E ..... 2-9919

Contrôle financier  
 LaRochelle J ..... 2-9307

AFRIQUE I (GAA)  
102 édifice Langevin

BROWN J C G ..... 2-5879  
 Secrétaire de la direction - Begg Mlle P 2-5879  
 Grey S - Directeur adjoint ..... 2-8869  
 Gorn E ..... 6-4606  
 Bryce A D ..... 6-1207  
 Myles J ..... 6-4606  
 Lucy R V ..... 6-1207

AFRIQUE II (GAF)  
104 édifice Langevin

COUVRETTE André ..... 2-9588  
 Secrétaire de la direction -  
 Cunningham Mlle N ..... 6-6904  
 Perron M ..... 6-2932  
 Scott J J ..... 2-3982  
 Saint-Hilaire Y ..... 2-3982  
 Hubert J-P ..... 6-2932

AIDE ET DEVELOPPEMENT (ECD)  
330 édifice Langevin

SMITH L A H ..... 2-2148  
 Secrétaire de la direction -  
 Murphy Mlle P ..... 6-2021  
 Hill D R - Directeur adjoint ..... 2-3926  
 Wright A R ..... 2-7107  
 Morantz A ..... 5-8028  
 Slyfield P ..... 5-7533  
 Parent Y R ..... 5-8526  
 Northgrave B ..... 2-5421  
 Currie J W ..... 2-4158  
 Carlson Mme M ..... 5-8591

AMERIQUE LATINE (GWL)  
206 édifice Langevin

BOW M N - Directeur ..... 2-2480  
 Secrétaire de la direction -  
 Gauer Mlle C A ..... 6-1317  
 Bellemare E R - Directeur adjoint ..... 6-4626  
 Buckley-Jones Mlle D ..... 5-7595  
 Gooch S E ..... 6-4568  
 Abols P ..... 6-2370

ARCHIVES (ACR)  
201 édifice Langevin

CHARETTE R L P ..... 2-8678  
 Secrétaire de la direction -  
 Gallant Mme J ..... 2-8678  
 Bélanger J R - Directeur adjoint ..... 2-7437  
 Berlet L - Agent de liaison avec les  
 postes à l'étranger ..... 2-7532  
 Analyste de la classification -  
 Bertrand Mlle G ..... 2-7532  
 Formation - Renou Mme R ..... 5-6836

Archives centrales

Surveillant - Mahoney C J ..... 6-1779  
 Contrôle de la classification (ACRC) ... 2-6859  
 Contrôle de l'indexation (ACRX) ..... 2-8724  
 Ouverture du courrier (ACRO) ..... 2-8043  
 Distribution des Documents de l'OCDE ... 2-5790  
 Recherches - Dossiers courants ..... 2-6859

Archives - 420 (ACRB)  
Edifice Booth

Surveillant - McDonough J ..... 5-7964  
 Demandes de dossiers ..... 5-7964

Archives - 331 (ACRT)  
 Edifice Centennial  
 Surveillante - Ménard Mlle M ..... 6-2878  
 Demandes de dossiers ..... 6-2878

Archives - 537 (ACRG)  
 Edifice Congill  
 Surveillante - Potvin Mme G ..... 5-6615  
 Demandes de dossiers ..... 5-6922

Archives - 201 (ACRP)  
 Edifice Copeland  
 Surveillante - Anderson Mlle L ..... 2-7962  
 Demandes de dossiers ..... 6-4693

Archives - 99A (ACRD)  
 Edifice Daly  
 Surveillant - Vanasse J M ..... 2-6157  
 Demandes de dossiers ..... 2-7474

Archives - 101 (ACRL)  
 Edifice Langevin  
 Surveillant - Sarrazin L L ..... 2-6664  
 Demandes de dossiers ..... 2-8529

Archives - 311 (ACRU)  
 Edifice des Postes, succ. "B"  
 Surveillante - Maheux Mme E ..... 2-3222  
 Demandes de dossiers ..... 2-3222

Archives - 99C (ACRR)  
 Nomenclature par la durée de la valeur des  
 Archives - Edifice Daly  
 Stafford J C - Agent ..... 2-5038  
 Recherches - dossiers inactifs ..... 2-5038  
 Demandes de dossiers inactifs ..... 2-6614

Archives spéciales - 301 (ACRS)  
 Edifice Langevin  
 Surveillant - Langevin N ..... 2-1411  
 Documentation OTAN (ACRN) -  
 Matthewman Mme H ..... 6-2536  
 Défense et Contrôle des armements (DFP) 2-7959

Renseignements sur la classification  
 Affaires d'Afrique et du  
 Moyen-Orient - GAP GAA GAF GAM .. ACRL 2-6664  
 Affaires de l'Asie et de Pacifique -  
 GPP GPE GPO GPS ..... ACRL 2-4164  
 Affaires économiques et scientifiques -  
 ECP ECL ..... ACRL 2-6032  
 Aide et Développement - ECD ..... ACRL 2-5325  
 Relations scientifiques et Problèmes  
 environnementaux - ECS ..... ACRD 6-1406  
 Transports, Communications et  
 énergie - ECT ..... ACRL 2-5325  
 Affaires d'Europe - GEP GEA GEC GEO ACRL 2-2217  
 Affaires de l'hémisphère occidental -  
 GWP GWC GWL GWU ..... ACRL 2-6664  
 Affaires Juridiques et consulaires -  
 FLP FLA FLC FLO ..... ACRD 6-2442  
 Affaires des Nations Unies -  
 UNP UNO UNS ..... ACRD 6-1406  
 Affaires publiques - FAP FAI FAR .. ACRG 5-6817

Affaires culturelles - FAC ..... ACRG 5-6615  
 Historiques - FAH ..... ACRL 2-5325  
 Analyse politique - PAG ..... ACRL 2-2217  
 Bilinguisme, Conseiller en - ABC .. ACRP 2-7962  
 Centre d'opérations - POP ..... ACRL 2-2217  
 Comité interministériel sur les relations  
 extérieures - ICER ..... ACRD 6-2459  
 Communications et Systèmes Informatiques -  
 ACL ACR ACT ..... ACRD 2-5325  
 Coordination - FCP FCC FCF FCO .... ACRD 2-5988  
 Défense et contrôle des armements -  
 DFP DFD DFR ..... ACRS 2-7959  
 Finances et administration -  
 AFP AFB AFC AFF AFM ..... ACRD 6-2459  
 Services de gestion - AFS ..... ACRL 2-5325  
 Organisation et Méthodes - AFSM . ACRD 6-2459  
 Voyages à l'étranger et  
 déplacements - AFR ..... ACRB 5-7964  
 Inspection - PIN ..... ACRP 6-2523  
 Liaison (sécurité et renseignements) -  
 PSI ..... ACRD 2-3222  
 Personnel - APP APD APO ..... ACRP 2-7962  
 Relations de travail et  
 rémunération - AFR ..... ACRP 6-2523  
 Presse - FFR ..... ACRL 2-5325  
 Protocole - PPR ..... ACRT 6-2878

Services de messagers (ACRK)  
 Surveillant - Meagher J J ..... 5-7538  
 Surveillant adjoint ..... 5-8034  
 Edifice Booth ..... 5-7964  
 Edifice Centennial ..... 6-2878  
 Edifice Congill ..... 6-6934  
 Edifice Copeland ..... 6-1402  
 Edifice Daly ..... 2-7827  
 Edifice de l'Est ..... 6-1137  
 Edifice Langevin ..... 6-2878

ASIE DE L'EST (GPE)  
 509 édifice des postes, succ. "B"

FRANCIS J R - Directeur ..... 2-6807  
 Secrétaire de la direction -  
 Boleyn Mlle Anne ..... 2-6807  
 Wilder L J - Directeur suppléant ..... 2-6807  
 James L A K ..... 6-7350  
 Brady B P S ..... 2-0952  
 Lapointe Mlle G ..... 2-1743

ASIE DU SUD (GPS)  
 504 édifice des postes, succ. "B"

WAINMAN-WOOD T - Directeur ..... 2-0497  
 Secrétaire de la direction -  
 Mueller Mlle R ..... 6-7591  
 Caldwell R E ..... 6-1989  
 Fraser H P G ..... 6-7582  
 Somcynsky J ..... 6-7256

BIBLIOTHEQUE (ACL)

604 édifice des postes, succ. "B"

THOMPSON Mme Ruth - Bibliothécaire .....	2-8733
Secrétaire de la Bibliothèque -	
Poulos Mme Sylvia M .....	2-8733
Références - Bull Mme M .....	2-4715
Documentation	
Inkster Mlle J C .....	2-4715
Catalogues	
Mascaro Mme B .....	2-5788
Wood Mme H .....	2-4715
Finances et achats (ACLF)	
Munro Mme Jeanne .....	2-1336
Diffusion	
Livres - St George Mlle L .....	2-7687
Périodiques - Russell Mlle E A .....	2-7687
Ouvrages juridiques .....	2-4383
Coupures de presse (ACLC)	
115A édifice des postes, succ. "B"	
Bonhomme R .....	2-6879

BIENS (AFB)

302 édifice Daly

WILSON Douglas R .....	2-3586
Secrétaire de la direction .....	2-3586
Acquisition des biens	
Scott J A - Chef .....	2-0293
Gilmour J A .....	6-4286
Cole C C .....	5-8604
Hunter R J .....	6-3908
Hotchkiss Mlle C .....	5-8604
Location et entretien des biens	
Sweetman T K - Chef .....	2-3979
Gooding B F (Décoration) .....	2-9289
Knox J H .....	2-6464
Bray R L .....	2-6464
MacAulay A G (Project Spéciaux) .....	6-7415
Smith L J .....	6-4375
Galipeau J R G .....	6-3980
Zoubie J A (Logements à l'étranger) ....	6-2749
Field R H .....	2-8172
Culhane J W .....	6-2749
Langley E .....	2-8172
Curtis G M .....	6-4375

BILINGUISME (ABC)

620 édifice Copeland

ROUSSIN Marcel .....	6-5552
Maher Mlle F .....	6-5810
Paquet G .....	6-5706
Bourgeois Mlle A .....	6-5810

CARAIBES (GWC)

413 édifice des postes, succ. "B"

DIER O W - Directeur .....	2-7869
Secrétaire de la direction -	
Lopaschuk Mlle M .....	2-7869
Whittleton J A .....	2-9252
Jones R W H .....	6-7408
Hobson D E .....	6-7408

CENTRE D'OPERATIONS (POP)

257 édifice de l'Est

GLOVER C E .....	5-8078
Secrétaire de la direction -	
Connick Mlle S .....	2-1594
Hibbard S .....	6-2700
Stanley R H .....	6-2899
Contrôle de la Fonction technique -	
Dufault J .....	5-8896
Bureau de surveillance .....	2-1594
Salle d'opérations .....	2-1594
Fichier Central-Renseignements .....	6-2374
Chef, équipe spéciale .....	2-1594
Liaison équipe spéciale .....	2-1594
Secrétaire de l'équipe spéciale ....	2-1594

CONSULAIRES (FLC)

M-1 édifice Daly

GILMOUR E H .....	2-6470
Secrétaire de la direction -	
Finnie Mme W H .....	2-6470
Châtillon C C - Directeur adjoint	
Politiques .....	6-4106
Westrop D L - Directeur adjoint -	
Opérations .....	2-7154
Renseignements et Secrétariat .....	6-4376
Archives .....	6-2442
Programmes et opérations	
Cook C H .....	2-1152
Analyse politique et Règlements	
Cole D P .....	2-7167
McFarlane Mlle M E .....	2-5313
Cordingley Mlle P R .....	2-5842
Services consulaires Section I	
Stock Mlle E M .....	2-6540
Charlebois Mlle M .....	2-5460
Cowling Mlle M .....	2-7992
Foley G C .....	2-3414
Thomson C J M .....	2-5842
Services consulaires Section II	
Munro Mlle J E .....	2-0918
Fournier J R .....	6-4283
Bryson J E .....	2-0977
Frame D .....	2-0977
Hendrick M A .....	6-4374
Shaw Mlle M J .....	2-3705

COORDINATION FEDERALE-PROVINCIALE (FCO)  
550 édifice Daly

AMYOT L H ..... 2-7917  
Secrétaire de la direction -  
Deegan Mlle J ..... 2-9443  
Sullivan A - Directeur adjoint ..... 2-8717  
Baillargeon P ..... 2-7283  
Desrochers J-L ..... 2-7034  
Gauthier C ..... 2-7137  
Laverdure C ..... 6-1973  
Mathys F ..... 5-6576  
Pinnacle T J ..... 6-3735

DESARMEMENT ET DU CONTROLE DES ARMEMENTS (DFD)  
220 édifice Langevin

SHARPE J R ..... 5-6689  
Secrétaire de la direction -  
Thomas Mlle H F ..... 2-3430  
Hammond T C - Directeur adjoint ..... 2-5039  
de Salaberry Louis ..... 2-1892  
Harley K J ..... 6-6320  
Cheriton Mlle L ..... 2-3815

ETATS-UNIS D'AMERIQUE (GWU)  
406 édifice des postes, succ. "B"

MACLELLAN Keith ..... 2-6172  
Secrétaire de la direction -  
Smoothy Mlle A M ..... 5-8864

Eaux limitrophes et Ponts internationaux  
Kingstone H C - Directeur adjoint ..... 6-4628  
Robinson R M ..... 6-4583  
Storms T H ..... 2-1738

Coordination de la politique  
Cook G C - Directeur adjoint ..... 2-4993  
Martin D R ..... 2-9682

Secrétariat ..... 6-4566

EUROPE DE L'EST (GEA)  
132 édifice Langevin

TURNER V G - Directeur ..... 2-5303  
Secrétaire de la direction -  
Robinson Mlle M ..... 6-6324  
Edmonds R B ..... 2-6225  
Fowell J R D ..... 2-0606  
Hooper G F W ..... 2-7001  
Lishchynski P R ..... 6-3606  
Peel H D ..... 6-2633  
Skinner G R ..... 2-7991  
Bureau des échanges de visites 2-7991 ..... 6-2633  
Salle de conférences - réservations ..... 6-6544

EUROPE DU NORD-OUEST (GEC)  
215 édifice Langevin

MIDDLETON R M - Directeur ..... 6-7544  
Secrétaire de la direction -  
Maclaine Mlle S ..... 2-8216  
Hatheway R G ..... 6-2056  
Hunter W B ..... 6-4136

EUROPE DE L'OUEST (GEO)  
120 édifice Langevin

MATHIEU G - Directeur ..... 2-8333  
Secrétaire de la direction ..... 2-8333  
Fraser D R T ..... 2-4798  
Fréchette Mlle L ..... 6-1892  
Harrold R ..... 6-1824  
Montpetit J ..... 2-0871  
Temple M C ..... 2-2783

FINANCES (AFF)  
101 édifice Daly

MATTHEWS R H ..... 2-4786  
Secrétaire de la direction -  
Scott Mlle R ..... 2-9664  
Henry R K - Directeur Adjoint  
Opérations ..... 2-7395  
McNab S A B - Directeur adjoint -  
Budget et Comptabilité ..... 6-3175  
Grenier M E - Adjoint  
administratif (AFFX) ..... 2-8115

Section des services de comptabilité  
England R ..... 2-8158  
Richer A A - Crédits et Dépenses (AFFA) ..... 2-8853  
Contrôle des répartitions (AFFA) ..... 2-8853  
Delaney G L - Rapports budgétaires (AFFB) ..... 2-8158  
Comptes à recevoir (AFFC) ..... 2-6456  
Thibault A - Caissier (AFFC) ..... 2-6456

Section des Prévisions (AFFE)  
Hanna G A ..... 2-4731  
Campbell G D ..... 2-9336

Section de l'administration générale  
Bourgeau A B ..... 2-7422  
Jones T S E ..... 6-3173  
Pearce R L - Comptes - Administration  
centrale (AFFH) ..... 2-0127  
Graham Mme J - Paiements des  
Indemnités (AFFH) ..... 2-7690  
Ouellette Mlle M A C - Comptes-Voyages et  
Déplacements (AFFV) ..... 6-3173  
Marcell Mme S - Dactylographie (AFFT) ... 2-9422  
Simpson C A - Services de bureau (AFFS) ..... 2-4828

Section des comptes des missions (AFFP)  
York J D ..... 2-5340  
Hutchinson H R - Vérifications ..... 2-0471  
Carson H G - Financement des Missions .. 2-6171  
Reid G F - Renseignements ..... 2-2528

Projets  
Kelley Mlle M C ..... 2-8115

GRUPE DE TRAVAIL INTERMINISTERIEL SUR L'INDE

ET LE PAKISTAN (GPS/TF)

504 édifice des postes, succ. "B"

WAINMAN-WOOD T - Directeur ..... 2-0497  
Fraser H P G - Secrétaire ..... 6-7582

HISTORIQUE (FAH)

105 édifice des postes, succ. "B"

BLANCHETTE A E ..... 2-8785  
Secrétaire de la direction ..... 6-4090  
Hilborn G W - Directeur adjoint ..... 2-8448  
Projets spéciaux - Terre-neuve: éditeur  
Bridle Paul ..... 6-7278  
Recherche  
Ireland Mlle A M ..... 2-7722  
Documents officiels  
Murray D R ..... 6-4090  
Munro J A ..... 6-4090  
Blanchet G R ..... 2-7381  
Collins Mark ..... 6-4090

INFORMATION (FAI)

637 édifice Congill

HICKS D B ..... 2-8262  
Secrétaire de la direction -  
Tilsley Mlle J ..... 2-8262  
Dench Mlle M Q - Directeur adjoint ..... 2-6939  
Moeser H ..... 6-2143  
Numéros de téléphones et adresses ..... 2-9260  
Secrétariat ..... 2-7331

Expositions

Reid Mlle K ..... 2-3506  
Sparks Mlle J ..... 6-3045

Informations politiques & Relations  
interministérielles

Hardy G E ..... 5-6590  
Graham A ..... 6-1745

Perspectives Internationales - Editeurs

Goldblatt M ..... 6-1170  
Turenne R E ..... 6-1170

Programmes des visites

Hardy Mlle A T ..... 2-7621  
Chernushenko A ..... 6-5396  
Cummings Mlle E A ..... 5-6928  
Cloutier Mlle C ..... 6-2115

Projets spéciaux (Hémisphère occidental)

Kelly Mlle L M ..... 2-7656

Projets spéciaux (Europe de l'ouest et  
Francophonie)

Lacharité C ..... 5-7866

Service d'information

Coleman M H ..... 2-7925  
Haworth Mlle J ..... 2-9580  
Lortie Mlle Pauline ..... 2-4068  
Edition en anglais  
Gillan P A Q ..... 2-9579  
Groves Mlle J M ..... 2-9505  
Sheldon Mme M B ..... 2-6312  
Edition en français  
Boudreault Mlle G ..... 2-9598  
Du Sault Mlle Y ..... 6-1153  
Bisson Mme L ..... 2-6647  
Renseignements  
Bennett Mlle A - des postes ..... 5-6916  
Morley Mlle M - Canada ..... 2-6170  
Contrôle financier - Brennan Mlle D .... 2-5849  
Photographies - Robinson J K ..... 2-6820  
Fournitures - Pepper Mlle M ..... 2-1316  
- Simard A J L P ..... 2-9568

Section liaison (ONF-Radio-Canada)

Publicover E ..... 5-6811  
Gallien Mlle B ..... 2-7218

INSPECTION (PIN)

612 édifice Copeland

OLIVIER W M - Directeur ..... 2-6565  
Secrétaire de la direction -  
Douglas Mlle M ..... 2-6565  
Gregson R H ..... 2-2440  
Le Feuvre S G ..... 2-9412

INSTITUTIONS DU COMMONWEALTH (FCC)  
204 édifice Daly

WOODSWORTH C J - Directeur ..... 2-6356  
Secrétaire de la direction -  
Paston Mlle M ..... 2-1734  
McCann Mlle J ..... 2-2756

INSTITUTIONS FRANCOPHONES (FCF)  
404 édifice Daly

DE GOUMOIS Michel - Directeur ..... 6-3906  
Secrétaire de la direction -  
Perreault Mlle Y ..... 2-5290  
De Serres J ..... 6-4846  
Bilodeau J ..... 6-3904  
Simard Mlle H ..... 2-5290  
Lortie M ..... 2-6046  
Hamel R ..... 2-6046

JURIDIQUES, (CONSULTATIONS) (FLA)  
540 édifice Daly

COPTHORNE M D - Directeur ..... 6-1940  
Secrétaire de la direction -  
Easson Mlle M ..... 5-7511

Section des consultations juridiques

Demers J ..... 5-8508  
Herman L L ..... 2-2486  
Caron J O ..... 5-8807

Réclamations (FLAC)

Parks G C ..... 2-1990  
Grégoire de Blois D ..... 2-2467  
Zazulak M H ..... 6-7279  
Renseignements - Barr J P ..... 2-0968  
Commission des réclamations étrangères  
(Voir page 17)

Affaires économiques et traités

Montgomery W H ..... 2-5406  
Mawhinney B ..... 2-9553  
Herman L L ..... 2-2486  
Traité - Scott B B ..... 6-7194  
- Bruce Mme J ..... 2-8926  
Bibliothèque (FLAL) ..... 2-4383

JURIDIQUES, (OPERATIONS) (FLO)  
520 édifice Daly

MILLER D M - Directeur ..... 2-2104  
Secrétaire de la direction ..... 6-6287

Droit de l'environnement

Bacon T C ..... 6-6316  
Taylor Lt Cmdr A ..... 6-5407

Droit de la mer

Legault L H J ..... 2-2002  
Phillips M ..... 2-6692  
Smith Dr G (Projets spéciaux) ..... 5-8878  
Bourne Prof C (Projets spéciaux) ..... 5-8878

ONU et planification juridique

Warren G I ..... 2-7738  
Caskey Mlle J ..... 6-1913

Droit international privé

Smith R C ..... 2-8658

LIAISON (SECURITE ET RENSEIGNEMENTS) (PSI)  
208 édifice des postes, succ. "B"

HART A F ..... 2-7051  
Secrétaire de la direction -  
Murray Mme J M ..... 2-7051  
Johnston P A E ..... 2-6391  
Bartleman J K ..... 6-1139  
Belter R ..... 5-7982  
Branscombe R E ..... 2-0552  
Collacott D M ..... 2-5009  
Doherty M C ..... 2-0163  
Hamlin D L B ..... 2-3293  
Monaghan T D ..... 2-3881  
Rowe A C ..... 2-7809

Bureau spécial d'archives (PSIR) ..... 2-0163

Service de sécurité du ministère (PSIS)

304 édifice des postes, succ. "B"

McIlwraith K D ..... 2-5124  
Hanna J E M ..... 2-7996  
Culbert L D A ..... 2-5424  
Fortier M L ..... 2-2817  
Ward F A E ..... 2-1905  
Wilkinson G ..... 2-3364  
Wilkinson W C ..... 6-4738  
Contrôle financier ..... 2-9593  
Renseignements ..... 5-7875

Opérations de sécurité locale (PSIG)

35 édifice de l'Est

Reimer G H - Préposé à la sécurité  
locale ..... 2-5218  
Garde principal (Renseignements:  
laissez-passer) ..... 2-5452  
Service de clés et serrures ..... 6-1888  
Violations de la sécurité ..... 6-4063

MATERIEL (AFM)  
346 édifice Daly

VAIL Lawrence E - Directeur ..... 2-0965  
Secrétaire de la direction -  
Drew-Brook Mlle E ..... 2-0965

Automobiles et matériel électrique (AFMA)  
Wildman E Jackson ..... 2-5620  
Matériel électrique et électronique -  
Beckett G M ..... 2-8905  
Outillage mécanique  
Cuddihy J E ..... 5-6815  
Voitures  
Jackson H C ..... 6-1947  
Renseignements ..... 6-2041

Bureau général des achats (AFMG)  
Cousineau W J ..... 2-6185  
Renseignements ..... 2-6469 2-2096  
Comptes recevables  
Renseignements ..... 2-9280 6-6970  
Magasins de fournitures de bureau  
Shane R ..... 2-2096

Contrôleur des finances et agent  
d'administration (AFMB)  
Kirk Harold M ..... 2-9331

Fournitures à l'étranger (AFMF)  
McLenaghan M A ..... 2-7190  
Décorateurs  
Jaquith Wm Carlyle ..... 2-9332  
Blair J E ..... 2-9292  
Gosselin L R ..... 2-9338  
Hall A D ..... 6-4097  
McKiechan Mlle M A ..... 6-4098  
Schell Mlle D ..... 6-4097  
Harding J ..... 6-4098  
Renseignements ..... 2-7190  
Salle des échantillons ..... 6-4099

Pratiques et objectifs (AFMP)  
Lemon F S ..... 6-1429  
Saucier G E ..... 6-0980  
Stocks à l'étranger  
Wright G ..... 2-5726

MOYEN-ORIENT (GAM)  
116 édifice Langevin

ELLIOTT R L ..... 2-8614  
Secrétaire de la direction ..... 2-1669  
Mundell I G ..... 2-8252  
Way Mlle E ..... 6-5403  
Dunn Mlle P A ..... 6-5403

NATIONS UNIES (AFFAIRES ECONOMIQUES  
ET SOCIALES) (UNS)  
418 édifice Daly

THIBAUT J E - Directeur ..... 2-6836  
Secrétaire de la direction -  
Lussier Mlle A ..... 2-3852  
Loggie Mlle M L - Directeur adjoint ..... 2-8040  
Corbeil Jacques ..... 2-5643  
Edelstein Mlle V M ..... 2-1578  
Howard R N ..... 5-6960  
Richard R ..... 2-1361  
Whittaker J N ..... 5-6960

NATIONS UNIES (AFFAIRES POLITIQUES  
ET INSTITUTIONNELLES) (UNO)  
418 édifice Daly

MACPHERSON Mlle M A - Directeur ..... 2-7993  
Secrétaire de la direction -  
Happychuk Mlle E ..... 2-3852  
Weidman H L - Directeur adjoint ..... 2-9523  
Hahn P L K ..... 2-8842  
Conchie R ..... 6-6292  
Snider D ..... 2-9512

Documents des Nations Unies (UNOD) ..... 2-5486

PACIFIQUE (GPO)  
512 édifice des postes, succ. "B"

HARRINGTON J M - Directeur ..... 5-6962  
Secrétaire de la direction -  
Burke Mlle D K ..... 5-6962  
Broadbridge A F - Directeur adjoint ..... 5-7575  
Longmuir D G ..... 2-0959  
Lishchynski P R ..... 2-7359  
Park Mlle A ..... 2-6129

PASSEPORTS (FPO)

Edifice des postes, succ. "A"

SUTHERLAND R J - Directeur .....	2-6653
Secrétaire .....	2-6653
Renseignements .....	5-8481
Direction des Opérations centrales	
Bélanger C - Gérant .....	2-4168
Whelan R - Production .....	5-7626
Stapledon R D - Services spéciaux .....	5-7743
Doucet A - Services centraux .....	2-3408
Gravelle Mlle M - Services publics .....	6-7131
Soucy Y - Adjudication .....	5-6717
Comptoir public .....	5-8826
Voyages Officiels (Services diplomatiques et spéciaux)	
Leclerc Mlle C .....	2-6406
Direction des Opérations régionales	
Greenwood Mlle M - Gérante .....	2-6772
Direction du Personnel	
Van Sickle W H - Gérant .....	5-6647
Services des employés et dotations	
Hamelin P R J .....	5-7087
Formations - Bourque C .....	5-7087
Planification et Vérification	
Milloy Mme C - Organisation et Méthode ..	5-8048
Contrôle de la qualité .....	5-7746
Assurance de la qualité .....	2-9892
Politique administrative & Services consultatifs	
Burke K L - Chef .....	5-7633
Royce Mlle H R .....	6-3659
Flumerfelt B E - Sécurité .....	2-1675
Services financiers et administratifs	
Carter M E - Gérant .....	2-9868
Marion J - Services financiers .....	5-7032
Matériel & Services de bureau .....	6-1065
Bureau d'ordre .....	2-8035
Projets spéciaux	
Durdin W S .....	2-6496
Bureaux régionaux des passeports (FPOR)	
Montréal	
Courchesne J W (Chef) .....	879-2152
D'un réseau de l'Etat signaler .....	183-2152
Toronto	
Chandler R E K (Chef) .....	396-3251
D'un réseau de l'Etat signaler .....	186-3251
Vancouver	
Woodyard E H (Chef) .....	666-1221

PERSONNEL (AFFECTATIONS) (APO)

Edifice Copeland, rez-de-chaussée

Renseignements: adresses, mutations, et numéros de téléphone .....	2-9260
ANDERSON R C - Directeur .....	2-5317
Lee E G - Directeur Associé .....	2-5317
Secrétaire de la direction -	
Trowbridge Mlle Jean .....	2-5317
Berry L M - Directeur adjoint .....	2-3051
Agents du service extérieur	
McLaine A P - Chef de Section .....	2-1021
MacDonald C T .....	2-2552
Fortin L Y .....	2-2572
Johnson P M R .....	2-9375
Agents et employés administratifs	
Bull G B - Coordonnateur .....	2-6954
Designations et nominations des agents d'autres ministères à l'étranger	
Jarvis Mlle E L .....	2-5496
Agents administratifs	
Kilsby Mlle V E - Service extérieur ....	2-6003
O'Connor T P .....	2-7501
Commis	
Wiebe F L .....	2-9951
Lapointe M H .....	6-2204
Sténos	
Daignault Mlle T .....	2-8927
Sutton Mlle J .....	2-4840
Communicateurs, messagers, gardes de sécurité et techniciens	
Macoun Mlle P A .....	2-7480
Spenard J E G .....	2-9513
Projets	
Holmes W H .....	6-6398
MacNab R O .....	6-5595
Desllets Mlle D .....	2-9253
Contrôle des engagements	
McGuire C R .....	2-9377
Secrétariat .....	2-9251
Réception .....	2-9376
Visites médicales & affectations -	
arrangements .....	2-9266
Section de l'emploi (APOE)	
Alasco Mme C .....	2-9308
Chagnon Mlle J I .....	2-4770
Gagnon Mlle F .....	2-1276
Heffel J .....	6-6230
Nadon L .....	2-4892
Ter Heijden Mme A M .....	2-9447
Dossiers (APOR) .....	
	2-9260



PLANIFICATION ET PERFECTIONNEMENT

DU PERSONNEL (APD)

410 édifice Copeland

FERGUSON S T ..... 6-2889  
Secrétaire de la direction -  
Conley Mlle M A ..... 2-9801

Formation et Perfectionnement (APDT)

Hopkins G ..... 2-9625  
Johnston P R W ..... 6-1086  
Greenway W J ..... 6-1929  
Hutchingame J P ..... 5-8708  
Strang Mlle C ..... 2-9446  
Caron Mme M ..... 6-1946  
Fraser J B ..... 2-1728  
Fournier R O ..... 2-2458  
Chiasson T ..... 5-8708  
Demandes de renseignements sur les  
cours de langues ..... 5-8708  
Renseignements généraux ..... 6-1946

Section de la classification (APDC)

Nicholson Mlle T I ..... 2-7470  
Arbutnot G ..... 2-1626  
Moreau M P ..... 2-9448  
Smith D ..... 6-2879  
Webb D R ..... 6-4204

Section de la planification et des prévisions  
des effectifs

Sinclair J M ..... 2-9258  
Baird Mlle A J ..... 2-9445

Unité de planification du personnel

Chappell S I ..... 6-6303  
Hobbs Mlle O E ..... 6-5594  
Buerkle Mlle G ..... 2-3492

POLITIQUE COMMERCIAL (ECL)

334 édifice Langevin

BULL R A - Directeur ..... 2-7498  
Secrétaire de la direction -  
Lee Mlle L M ..... 5-8727  
Lee P D - Directeur adjoint ..... 2-2088  
Morden J R ..... 2-1556  
Woolcombe G S ..... 2-3280  
Weekes J W ..... 5-7095  
Sterling H ..... 2-9236  
Castonguay J ..... 2-8760  
Kirby R P ..... 2-9424  
Duinker J D ..... 2-8327

PRESSE (FPR)

371 édifice de l'Est

GORHAM R V ..... 2-6507  
Secrétaire de la direction -  
Godwin Mme M ..... 2-5028  
Dumas A ..... 2-3598  
Desbiens G ..... 2-3598

PROTOCOLE (PPR)

326 Tour du Centenaire

COTE J M - Chef du Protocole ..... 2-2344  
Secrétaire de la direction -  
Fillion Mlle Jeannette ..... 2-2344  
Administration ..... 2-6436

Chef-adjoint du Protocole

Read T W H ..... 6-4039  
Accréditations - Ladouceur Roger ..... 6-2738

Privilèges et Immunités

Bonthron W J ..... 2-6882  
Patenaude Louis ..... 6-2065  
Hébert E ..... 2-7296  
Documentation - Burns Mlle H M ..... 2-0889  
Dossiers ..... 2-7296

Visites et Accueil

Corbet Mme A A G ..... 2-8162  
Martin V ..... 2-6436  
Renseignements ..... 2-8055  
Invitations ..... 2-3731  
Blair Mme G J ..... 3-9970  
7, Rideau Gate ..... 745-9611

RECHERCHES SPECIALES (SRB)

Annexe Daly

BOWEN I - Directeur ..... 2-7400  
Secrétaire - Brown Mme K ..... 2-7400

Direction des évaluations et des recherches

Economie régionale (EUROPE)

MacKenzie G A ..... 2-3690  
Ablett R ..... 5-7800  
MacKenzie D B ..... 5-7800  
Commerce et Finances (EUROPE)  
Nelles M K ..... 2-7606  
Richards P ..... 5-7005  
Whitmore Mlle E ..... 2-7606

Arctique

Stowell H ..... 2-3471  
Frebold B ..... 2-3471  
Johnson Mlle J ..... 2-3471

Asie du Sud et Sud-Est  
 Daniels W D ..... 2-7984  
 Chine et Asie orientale  
 Kelso B F ..... 5-8001  
 Moore M ..... 5-8001

Afrique, Moyen-Orient et Hémisphère occidentale  
 Cureton E A ..... 2-6884  
 Atkins Mlle F E ..... 2-6884

Direction générale

McGIBBON R L ..... 2-0906  
 Secrétaire - Casey Mme D M ..... 2-0906  
 Contacts nationaux  
 Landon C R P ..... 2-6926  
 Iswolsky M ..... 2-6120  
 Haigh F ..... 2-6120  
 Nyznik P ..... 2-6120  
 Documents spéciaux  
 Georgiles Mme J ..... 2-5835  
 Dossiers  
 Goodeve Mlle E A ..... 2-4080  
 Bibliothèque A  
 Turner Mme H A ..... 2-6480  
 Bibliothèque B  
 Frederico Mme A ..... 2-6480  
 Cartothèque  
 Houlahan E ..... 5-7602  
 Dessin  
 Roberts J B ..... 2-7706  
 Commis général  
 Carkner M A ..... 5-7703

RELATIONS DE DEFENSE (DFR)

302 édifice Langevin

SHENSTONE M ..... 2-7921  
 Secrétaire de la direction -  
 MacLeod Mme P M ..... 2-3402

Section OTAN

Schioler J P - Directeur adjoint ..... 2-3795  
 Walker P ..... 2-1706  
 Etheridge N H R ..... 2-6205

Centre de documentation sur l'OTAN ..... 6-2536  
 Distribution de documentation sur l'OTAN .. 5-6908

Section de l'Amérique du Nord

Sherwood A P ..... 2-5457  
 Kergin M F ..... 2-9263

Assistance militaire et Maintien de la paix

Hardy Lt Col J H - Assistance militaire . 2-5010  
 Godfrey M A - Maintien de la paix et  
 Chypre ..... 2-9368  
 Mace M - Survols, visites navales, etc .. 6-1425

RELATIONS SCIENTIFIQUES ET PROBLEMES

ENVIRONNEMENTAUX (ECS)

248 édifice Daly

BRUCE G F - Directeur ..... 2-8810  
 Secrétaire de la direction -Dohlen Mlle A 2-8918  
 Burwash Dr H D - Directeur adjoint ..... 2-9304  
 Dhavernas D M ..... 2-9284  
 Heinbecker P E ..... 6-5529  
 Moffat J F ..... 2-8725

RELATIONS DE TRAVAIL ET REMUNERATION (APR)

Edifice Copeland, 3ième étage

BAUER W E ..... 2-6497  
 Secrétaire de la direction - Pink Mlle A 2-4279  
 Parry J O - Directeur adjoint ..... 2-0515  
 Stone C T ..... 6-6397

Réglementation (APRA)

Laidman Mlle E R ..... 2-4174  
 McIntosh Mlle L ..... 6-6396  
 Saunders D R ..... 6-4645  
 Indemnités d'éducation - Pochopsky L C .. 2-0803  
 Accueil officiel - Walker G A ..... 6-4645

Traitements (APRE)

French D J ..... 6-2803  
 Mackie Mlle L (Projets spéciaux) ..... 6-1791  
 Contrôleur - Rémunération et congés  
 Clément R ..... 2-7642

Renseignements - Rémunération et congés

AS et ET ..... 6-6492  
 CM et EL ..... 6-6435  
 CR 1-3 ..... 2-5562  
 CR 4-7 ..... 6-4637  
 FS 1-2 ..... 2-5562  
 (FSO 1-3)  
 FS 3-5 ..... 6-6435  
 (FSO 4-10)  
 PRC ..... 6-4637  
 ST 1-4 ..... 2-5562  
 ST 5-8 ..... 6-6492  
 Autres ..... 2-7642

Allocations à l'étranger -

Contrôleur - Leduc J ..... 2-3540  
 Postes: Abidjan - La Haye ..... 5-6838  
 Havana - Oslo ..... 6-2073  
 Paris - Yaoundé ..... 6-6609  
 Pension de retraite - Hodgson Mlle D .... 2-0410  
 Assurance-santé - Verreault Mlle J ..... 2-6167

Prévisions budgétaires et contrôle (APRC)

Boyer J ..... 2-0442

Personnel engagé à l'étranger (APRL)

Ulch T N ..... 2-9761  
 Carrière J ..... 2-9828  
 Davison Mlle C ..... 2-2495  
 Osborne D ..... 2-2495

Relations de travail (APRS)

Martin Mlle J ..... 2-9844

SERVICES CENTRAUX (AFC)

432 édifice Daly

GRANT M ..... 6-4328  
Secrétaire de la direction -  
Johansen Mme M.E. .... 6-4328

Immeubles de l'administration centrale

Adams Noel C ..... 2-7095  
Dell P W H ..... 5-6840  
Chisholm F G ..... 6-4406  
Fournitures et entretien des édifices  
Renseignements ..... 2-7005

Publications administratives (AFCA)

Haner W E ..... 2-4201  
Checkland K L ..... 5-6668  
Leffler Mme E M ..... 2-4418  
Michaud B ..... 2-0258

Services spéciaux

McLeod W P ..... 6-4037  
Répertoire des autorisations ..... 2-1579

Téléphones et Stationnement

MacCormack M A ..... 2-8047  
Compte de téléphone ..... 6-4808  
Renseignements - Téléphone ..... 2-8047  
Renseignements - Stationnement ..... 2-2338

Services de reproduction (DSSP)

(voir page 16 - Ministère des Approvisionnements  
et Services)

SERVICES DE GESTION (AFS)

101 édifice des postes, succ. "B"

WILSON D B - Directeur ..... 5-8642  
Secrétaire de la direction -  
Stitt Mlle P G ..... 5-8642  
McNeilly H H ..... 2-6991

Mise au point des systèmes

Science de l'informatique  
McCuaig Mlle H ..... 2-6991

Organisation et méthodes (AFSM)

356 édifice Daly  
Parent L A ..... 2-3744

Etudes générales

Coutu J B ..... 2-1223

Gestion des formules

James Mme L ..... 5-6574  
Sarrazin Mme Thérèse ..... 5-6574

SERVICES DES RELATIONS AVEC LES

UNIVERSITES (FAR)

625 édifice Congill

DELISLE Jean-Louis ..... 6-4551  
Secrétaire de la direction -  
Gauthier Mme Patricia ..... 6-4551  
Finn M R ..... 2-9557

SERVICE DES VOYAGES A L'ETRANGER ET DES

DEPLACEMENTS (AFR)

Edifice Booth, 4ième étage

BLACKWOOD M B - Directeur ..... 5-7664  
Secrétaire de la direction - Hood Mme A ..... 5-7664  
Graham W G - Directeur adjoint ..... 2-2971

Voyages et déplacements (AFRA)

Johnstone B V - Chef de Section ..... 6-2672  
Laflamme Mme L ..... 6-7014  
Miller M ..... 2-0797  
Ready Mlle L C ..... 6-7014  
Visutskie J V ..... 2-3788

Conférences internationales (AFRI)

Tough A G ..... 2-9339

Réclamations de voyage-Liaison (AFRC)

Craig W S - Chef de Section ..... 6-1668

Transport des Effets personnels (AFRR)

Landriault J J - Expédition ..... 6-4048  
Archambault R A - Réception ..... 5-7847

Projet spéciaux

Holdham H J ..... 5-7696

Renseignements

McGoff Mlle E ..... 6-1667

TELECOMMUNICATIONS (ACT)

352 édifice de l'Est

WARREN E L ..... 2-8433  
 Secrétaire de la direction -  
 Pothier Mlle I ..... 2-8433  
 Matthews A C - Préposé adjoint ..... 6-3118  
 Comptabilité ..... 2-3781

Courrier international

Patrick G J ..... 5-7064

Service des courriers

Chappell T C ..... 6-5368  
 Courriers ..... 2-8078

Services techniques spéciaux

Smith J ..... 2-6912  
 Sécurité technique ..... 2-2650

Services d'entretien technique

Arbuckle T E ..... 5-8611  
 Scott R T - RCOT ..... 6-4035  
 Achats et fournitures (ACTP) ..... 2-7317  
 Magasins ..... 2-2647  
 Formation des techniciens ..... 2-1642  
 Ateliers ..... 2-2846

Systèmes cryptographiques

Matthews A C ..... 6-3118  
 Section des documents (ACTD) ..... 2-2255

Systèmes télégraphiques

Henderson D J ..... 2-5112  
 Dolan J G ..... 2-9657

Courrier diplomatique (ACTM)

23 édifice de l'Est

Surveillant ..... 2-5598  
 Salle de valises ..... 6-2535  
 Salle des courriers ..... 2-5598  
 Service Postal - personnel ..... 2-8491

Centre des télécommunications (ACTC)

256 édifice de l'Est

Burns J A - Chef ..... 2-7522  
 Richards H A - Chef Adjoint ..... 2-9968  
 Graham Mme R E ..... 5-6882  
 Surveillant en chef ..... 2-3844  
 Entretien technique - Surveillant ..... 2-1255  
 Section des reproductions ..... 2-6877  
 Expédition des télégrammes ..... 2-2920  
 Réception des télégrammes ..... 2-6877

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET ENERGIE (ECT)

236 édifice Langevin

FULFORD D W - Directeur ..... 2-6901  
 Secrétaire de la direction -  
 Milne Mlle F ..... 5-6813  
 Arnould D C - Directeur adjoint ..... 6-2391  
 Hepner E M ..... 2-3952  
 Léger G ..... 5-7747  
 Smyth A P ..... 5-7747  
 Szlajak Mlle A ..... 2-5640  
 Weir G ..... 6-2057

BUREAUX D'AUTRES SERVICES DE L'ETAT

MAS IMPRIMERIE (DSSP)

Edifice Langevin Atelier  
 444 édifice Langevin  
 MORNEAU J E ..... 2-4307  
 Renseignements ..... 2-0563

REPRESENTANT DE L'AUDITEUR GENERAL (AUDG)

90 édifice Daly  
 WAKE J H ..... 2-5641  
 Secrétaire - Fayder Mlle N A ..... 2-5641

COMMISSIONNAIRES ET GENDARMERIE ROYALE

COMMISSIONNAIRES

Annexe Daly ..... 5-7613  
 Edifice Congill ..... 5-6676  
 Edifice Copeland ..... 6-5257  
 Edifice Daly - entrée principale ... 2-3769  
 - accès de cargaison .. 2-8286  
 Edifice de l'Est - entrée principale ... 2-3594  
 - entrée de l'Est ..... 6-5758  
 - entrée de l'Ouest ... 6-5635  
 - accès de cargaison .. 6-5380  
 Edifice Langevin - entrée principale ... 2-4065  
 - accès de cargaison .. 2-5825  
 Succ. "A" des Postes ..... 6-3730  
 Succ. "B" des Postes ..... 2-4118  
 Tour du Centenaire ..... 5-7614

GENDARMERIE ROYALE

Edifice de l'Est ..... 2-0896

SERVICES DE SANTE

Urgence médicale, 402 rue Albert ..... 2-4841  
 Edifices de l'Est, Langevin, Blackburn et Booth  
 Succ. postale "B":  
 160 édifice Confédération  
 Bank et Wellington ..... 2-0474  
 Edifices Congill et Copeland:  
 édifice Jackson  
 rez-de-chaussée, 257 rue Slater ..... 6-6439  
 737 Tour du Centenaire:  
 400 rue Laurier ..... 6-1902  
 Edifice Daly et Annexe Daly:  
 2052 Immeuble temporaire n° 6  
 444 rue Sussex ..... 2-5744

TRADUCTION, Service de (TRAN)

606 édifice Copeland  
 FLEURY J-D ..... 2-6193  
 DesRochers J-M ..... 6-5198  
 Renseignements ..... 2-5351

COMITE INTERMINISTERIEL SUR LES RELATIONS EXTERIEURES (ICER)

534 édifice Daly

Secrétaire

MAYBEE J R ..... 6-5645  
 Secrétaire - Shearer Mlle N ..... 6-5645

Secrétaires adjoints

Adams C J ..... 6-6304  
 Clark M G ..... 6-6202  
 Taylor D R ..... 6-5561  
 Taylor K D ..... 6-5803  
 Touchette J-M ..... 6-6100

Attachés

Bergbusch E H A ..... 6-5939  
 Geltman H M ..... 6-3256  
 Somerville P R L ..... 6-6002

AU CANADA EN MISSION EN DEHORS DU MINISTERE

Résidence du Gouverneur général (GGH)  
 McKellar P ..... 749-1812

Bureau du Premier ministre  
 Roberts P M ..... 2-4211

Bureau du Conseil Privé (PCO)  
 Gwyn N R J ..... 2-7108  
 McDougall Mlle P A ..... 2-1539  
 Smith G S ..... 5-6867  
 Wood J C ..... 5-8813

Secrétariat d'Etat  
 Singleton H B ..... 5-7397  
 Weld J M ..... 2-1022

Ministère de la Défense nationale  
 Nutting S H ..... 5-6950

Ministère de l'Environnement  
 Stone W F ..... 4-9838  
 Vernon G ..... 4-5460

Ministère des Communications  
 Tanguay F ..... 2-9702

Conseil du Trésor  
 Kroeger A ..... 2-7230  
 Seaborn R G (Groupe de travail sur  
 le bilinguisme) ..... 6-6825

Service des Délégués Commerciaux  
 Blair D ..... 2-1655

Affaires Indiennes et du Nord Canadien  
 Murray G S ..... 6-4135

Agence Canadienne de Développement  
 international (CIDA)  
 Baudouin Marc ..... 2-0587  
 Chrétien R A J ..... 5-8183  
 Fletcher Mlle M C ..... 6-0398

Université de Montréal  
 Grenon J Y ..... 183-9-731-0535

Université Dalhousie  
 Munro D W ..... 162-9-424-3552

Ecole Nationale d'administration publique, Québec  
 Bujold M J ..... 187-9-592-6641

Collège de la Défense Nationale, Kingston, Ontario  
 Malone T P ..... 189-5841  
 Buick G G J D ..... 189-5869

Le Programme d'affectation des cadres,  
 Touraine, P.Q.  
 Sterling R P ..... 5-6158

Programme du Biculturalisme, Québec  
 Reece D C ..... 187-9-694-3531

Ecole des Langues des Forces Canadiennes  
 Belliveau R ..... 2-7490

Imprimerie  
 Kingsley J L ..... 2-8543

COMMISSION DES RECLAMATIONS ETRANGERES (FNCC)  
 538 édifice Daly

CAMPBELL Hon Thane A - Commissaire en chef ..... 5-8702  
 Secrétaire - Lyon Mme I ..... 5-8702  
 MacDonald T D - Commissaire adjoint ..... 5-7707  
 Cleveland J H - Conseiller juridique ..... 2-0976

**PROCEDURE A SUIVRE POUR LES APPELS FAITS  
SUR LES SERVICES INTERURBAINS DE L'ETAT  
(Affaires officielles seulement)  
IMPORTANT: AVANT DE COMPOSER, VOIR CI APRES\***

POUR APPELER	POSTES DU RESEAU DE L'ETAT	AUTRES POSTES	RENSEIGNE- MENTS RELA- TIFS AUX POSTES DE L'ETAT	ZONES DE DESSERTE LOCALE (voir page)
OTTAWA-HULL	5 chiffres	9 + 7 chiffres	0	8A
BELLEVILLE	—	163 + 7 chiffres	—	9A
CORNWALL	180 + 3 chiffres	180 + 9 + 7 chiffres	—	10A
GUELPH	—	181 + 7 chiffres	—	11A
HALIFAX	162 + 4 chiffres	162 + 9 + 7 chiffres	162 + 0	12A
QUAIS DU MDN	162 + 141 + 4 chiffres	—	—	—
HAMILTON-BURLINGTON	164 + 4 chiffres	164 + 9 + 7 chiffres	164 + 0	13A
KINGSTON	189 + 4 chiffres	189 + 9 + 7 chiffres	189 + 0	14A
KITCHENER-WATERLOO	—	169 + 7 chiffres	—	15A
LONDON	168 + 4 chiffres	168 + 9 + 7 chiffres	168 + 0	16A
MONCTON	165 + 4 chiffres	165 + 9 + 7 chiffres	165 + 0	17A
MONTREAL	183 + 4 chiffres	183 + 9 + 7 chiffres	183 + 0	18A
PETERBOROUGH	—	160 + 7 chiffres	—	19A
QUEBEC	187 + 4 chiffres	187 + 9 + 7 chiffres	187 + 0	20A
TORONTO	186 + 4 chiffres	186 + 9 + 7 chiffres	186 + 0	21A
TRENTON	124 + 3 chiffres	163 + 7 chiffres	—	—
WINDSOR	—	167 + 7 chiffres	—	22A
WINNIPEG	161 + 7 chiffres	161 + 7 chiffres	161 + 985-5454	23A
AUTRES ENDROITS DANS LA ZONE DU CODE 613 (Voir liste des codes régionaux dans l'annuaire de la compagnie Bell)	—	150 + 7 chiffres	—	—
AUTRES ENDROITS AU CANADA	—	151 (Téléphoniste)	—	—
NEW YORK				
Mission permanente à l'ONU	184 + 3 chiffres	184 + 9 + 7 chiffres	184 + 0	24A
Consulat Général	184 + 51 + 3 chiffres	—	184 + 51 + 0	—
WASHINGTON				
État-major de liaison des Forces canadiennes	182 + 3 chiffres	182 + 9 + 7 chiffres	182 + 0	25A
Ambassade canadienne	182 + 7 + 3 chiffres	—	—	—
AUTRES ENDROITS AUX ÉTATS-UNIS	—	182 + 0 (Téléphoniste)	—	—

\*A l'occasion, après composition du code d'accès approprié, une sonnerie se fera entendre au lieu de la tonalité; ce qui indique que l'appel sera placé par une téléphoniste. Lorsque cette dernière répond, donner simplement le numéro requis, le nom de la personne qui appelle, son ministère et le numéro du poste. La téléphoniste placera alors l'appel. Cette procédure d'échantillonnage d'appel est nécessaire pour assurer l'exploitation efficace du réseau interurbain de l'Etat.

ACCOPRESS  
2507

BF - RED	BY - YELLOW
BG - BLACK	BA - TANGERINE
BD - GREY	BB - ROYAL BLUE
BU - BLUE	EX - EXECUTIVE RED
BP - GREEN	

SPECIFY NO. & COLOR CODE

ACCO CANADIAN COMPANY LTD  
TORONTO CANADA



60984 81800